



**Research Centre
Faculty of Humanities**
University of Kelaniya, Sri Lanka



UNDER GRAD

RESEARCH SYMPOSIUM 2022

ABSTRACTS
සාරසංකෛෂ්ට



24 February 2023

**මානවශාස්ත්‍ර ජීව
උපාධි අපේක්ෂකයන්ගේ ශාස්ත්‍රීය ප්‍රභාෂණය 2022**

(HUG 2022)



2023 ජෛෂ්ඨ 24

**මානවශාස්ත්‍ර ජීවය
කැලණිය විශ්වවිද්‍යාලය
කැලණිය**

Undergraduate Research Symposium 2022
Faculty of Humanities
(HUG 2022)



24 February 2023

Faculty of Humanities
University of Kelaniya
Sri Lanka

සාරසංකේප

මානවශාස්ත්‍ර පීඨ
උපාධි අපේක්ෂකයන්ගේ ශාස්ත්‍රීය ප්‍රභාෂණය 2022

(HUG 2022)

Abstracts

**Undergraduate Research Symposium
2022 Faculty of Humanities**

(HUG 2022)

HUG 2022 – SYMPOSIUM INFORMATION

STEERING COMMITTEE:

Dr. Sudath Senarath- Dean, Faculty of Humanities

Ven. Senior Professor Makuruppe Dhammananda Thero- Head, Department of Pali and Buddhist Studies

Ven. Professor Malwane Chandaratana Thero- Head, Department of Sinhala

Rev. Dr. W. P. Roshan Fernando- Head, Department of Western Classical Culture & Christian Culture

Professor K. B. Jayawardhane- Head, Department of Sanskrit & Eastern Studies

Professor. Dilrukshi Rathnayake- Head, Department of Modern Languages

Dr. Shashikala Assella- Head, Department of the Department

Dr. Priyadarshani Rathnayake- Unit Head, Education Unit

Senior Lecturer Lanka de Silva- Head, Department of Fine Arts

Senior Lecturer Upul Jayantha Ranepura- Unit Head, Drama & Theatre and Image Arts Unit

Senior Lecturer Kumudu Nayanie Gamage- Head, Department of Linguistics

Senior Lecturer Gevani Prahalathan- Head, Department of English Language Teaching

Senior Lecturer Ananda Abeysundara- Head, Department of Hindi Studies

Dr. Anjali Wickramasinghe- Director, Research Centre for the Faculty of Humanities

SYMPOSIUM COORDINATORS:

Senior Lecturer Kaumadee Bamunusinghe

Lecturer Asitha Amarakoon

SYMPOSIUM SECRETARY

Ms. Amaya Nanayakkara

DEPARTMENT COORDINATORS:

Lecturer Ven. Walasmulle Bhaddiya

Senior Lecturer Dr. Priyadarshani Rathnayake

Lecturer Sulochana Rathnayake

Lecturer G.A. Madara Karunarathne

Lecturer W.V. Krishani Prabodha Perera

Lecturer Sanjeewa Gunarathna

Lecturer Ranganath De Silva

Lecturer W. Udeshika Perera

Ms. Sasha Hewa

Ms. Nipuni Prabodhika Hakadewaththe

Ms. Iruma Manavi Ratnayake
Ms. P.V.P. Priyadarshani
Ms. Sathsara Perera

EDITOR-IN-CHIEF:

Ven. Lecturer Udagaladeniye Dhammawimala Thero

EDITORS:

Lecturer Jayamal de Silva
Lecturer Kithmi Perera
Lecturer Nipuna Heminda Basnayaka
Lecturer Sudesh Kaweeshwara
Assistant Lecturer Iruma Rathnayake
Assistant Lecturer Nipuni Prabodhika
Assistant Lecturer F N M Niyas
Assistant Lecturer H M Sarasi Sandarekha Herath
Assistant Lecturer U W N Subashini
Assistant Lecturer H M Sachintha Isuri Kumari
Assistant Lecturer A A A Shrimali Adhikari
Assistant Lecturer Sashika Tharukshi

REVIEWERS:

Department of English:

Senior Lecturer Dr. Shashikala Assella
Senior Lecturer Dr. Prabha Manuratne
Senior Lecturer Sabreena Niles

Department of English Language Teaching:

Ms. Gavithri Ganepola
Ms. Heshani Jayathilake
Ms. Hasitha Sewwandi
Ms. Ayesha Abeysirigunawardana
Ms. Nilupama Wickramage
Ms. Yanishi Pinto
Ms. Nipuni Prabodhika Hakadewaththe

Drama & Theatre and Image Arts Unit:

Senior Professor Patrick Ratnayake
Senior Lecturer Upul Jayantha
Senior Lecturer Priyankara Ratnayaka
Senior Lecturer Anuradha Subasinghe
Lecturer Sampath Perera
Mr. Divanka Randula Podduwage

Visual Arts & Design and Performing Arts Unit:

Professor Prashanthi Narangoda
Senior Lecturer Ms. Lanka De Silva
Senior Lecturer Dr. Lasanthi Manaranjani
Senior Lecturer Dulanga Gunarathna
Senior Lecturer Chandana Ruwan Kumara
Lecturer Asitha Amarakoon
Lecturer Milinda Thennakoon
Lecturer Ranganath De Silva
Mr. Sadara Supathum
Mrs. B.W.R. Dilkushi Wijerathne
Mr. Ravindra Rathnasiri
Mr. Mahesh Umagiliya
Mr. Ramith Chandrasekara
Mrs. Chamika Dishanthi

Department of Hindi Studies:

Senior Lecturer Ananda Abeysundara
Senior Lecturer Dr. Anusha Salwathura
Lecturer W. Udeshika Perera
Lecturer Hasara Hirimuthugoda

Department of Linguistics:

Senior Lecturer Ven. Dr Kapugollawe Anandakiththi
Lecturer Ven. Udagaladeniye Dhammawimala
Professor Emeritus R.M.W. Rajapakshe

Senior Professor Janaki Wijesekara
Senior Lecturer Dr Vindhya Weerawardhane
Senior Lecturer Kumudu Gamage
Senior Lecturer Kaumadee Bamunusinghe
Lecturer Jayamal de Silva

Department of Modern Languages:

Ven. Profoessor Nedalagamuwe Dhammadhinna
Senior Professor Neelakshi Premawardhena
Professor Dilrukshi Ratnayake
Senior Lecturer Kumari Priyanka Jayasooriya Menike
Senior Lecturer Dr. E. Jani Alwis Samarakoon
Senior Lecturer Dr. Udara de Silva
Senior Lecturer Dr. Samantha Jayawardena
Lecturer Imali Ruwanthika Edirisooriya
Lecturer Sarasi Kannangara

Department of Pali and Buddhist Studies:

Senior Lecturer Ven. Vijithapura Gunarathana
Lecturer Ven. Muwapetigewela Pagnnaloka
Lecturer Ven. Walasmulle Bhaddiya
Senior Lecturer Dr. Gamini Wijayasinghe
Senior Lecturer Dr. Amila Sampath Kaluarachchi
Lecturer Shriyani Hemalatha
Ven. Opatha Samitha
Ven. Girandurukotte Sasanarathana
Ms. W.B. Buddhi Sugandi

Department of Sanskrit and Eastern Studies:

Senior Lecturer Ven. Udawela Rewatha Thero
Senior Lecturer Ven. Dewagoda Piyarathana Thero
Professor K.B. Jayawardhane

Department of Sinhala:

Ven. Professor Malwane Chandaratana
Chair Professor Nimal Mallawa Arachchi
Senior Professor Herson Dias
Professor Swarana Ihalagama
Professor Kusum Herath
Professor Anurin Indika Diwakara
Professor Bihesh Indika Sampath
Senior Lecturer Dr. Anjali Wickramasinhe
Senior Lecturer Buddhika Jayasundara
Senior Lecturer Anuruddhika Kularathne
Senior Lecturer Chinthaka Ranasinghe
Lecturer G.A. Madara Karunaratne
Lecturer Sudesh Kaweeshwara
Lecturer Kithmi Perera

Department of Western Classical Culture & Christian Culture:

Senior Lecturer Rev. Dr. Roshan Fernando
Senior Lecturer Dr. Pulsara Liyanage
Lecturer W.V. Krishani Prabodha Perera

Education Unit:

Senior Lecturer Dr. Priyadarshani Rathnayake

KEYNOTE SPEAKER:

Professor Emeritus Sarath Amunugama

SESSION CHAIRS:

Department of English:

Senior Lecturer Dr. Prabha Manuratne

Department of English Language Teaching:

Senior Lecturer Gevani Prahalathan
Senior Lecturer Dr. Ramani Jayasinghe

Department of Fine Arts:

Drama & Theatre and Image Arts Unit:

Senior Chair Professor Patrick Ratnayake
Senior Lecturer Upul Jayantha Ranepura
Senior Lecturer Priyankara Ratnayake
Senior Lecturer Anuradha Subasinghe
Lecturer Sampath Perera
Lecturer Sanjeewa Gunarathna

Visual Arts & Design and Performing Arts Unit:

Professor Prashanthi Narangoda
Senior Lecturer Lanka de Silva
Senior Lecturer Chandana Ruwan Kumara
Senior Lecturer Dulanga Gunarathna
Dr. Lasanthi Manaranjanie
Lecturer Asitha Amarakoon
Lecturer Ranganath de Silva

Department of Hindi Studies:

Senior Professor Lakshman Senevirathne
Senior Lecturer Dr. Anusha Salwathura
Senior Lecturer Ananda Abeysundara

Department of Linguistics:

Senior Lecturer Dr. Kapugollawe Anandakiththi Thero
Senior Lecturer Vindhya Weerawardhane
Senior Lecturer Kumudu Gamage
Senior Lecturer Kaumadee Bamunusinghe

Department of Modern Languages:

Ven. Professor Nedalagamuwe Dhammadhinna Thero
Senior Chair Professor Neelakshi Premawardhana
Professor Dilrukshi Rathnayake
Senior Lecturer Kumari Jayasooriya

Senior Lecturer Dr. E. Jani Alwis Samarakoon

Associate Professor Tang Ying

Department of Pali and Buddhist Studies:

Lecturer Ven. Muwapetigewela Pagnnaloka Thero

Lecturer Ven. Suriyawewa Wijayawimala Thero

Department of Sanskrit and Eastern Studies:

Senior Lecturer Ven. Udawela Rewatha

Senior Lecturer Ven. Dewagoda Piyarathana

Department of Sinhala:

Senior Lecturer Buddhika Jayasundara

Senior Lecturer Anuruddhika Kumari Kularathne

Department of Western Classical Culture & Christian Culture

Senior Lecturer Rev. Dr. Roshan Fernando

Senior Lecturer Dr. Pulsara Liyanage

SESSION RAPPORTEURS:

Department of English:

Ms. Sasha Hewa

Department of English Language Teaching:

Ms. H.W. Nipuni Prabodhika

Ms Gavithri Ganepola

Ms. Dilini Hemali

Ms. Bhagya Thennakoon

Department of Fine Arts:

Drama & Theatre and Image Arts Unit:

Mr. Pumuditha Iranga Jayasinghe

Ms. Sobavi Liyanawaduge

Mr. Poornajith Anuradha

Ms. Indeewari Krishnajina Herath

Visual Arts & Design and Performing Arts Unit:

Ms. Nishani Ranasinghe

Mr. Darshana Pramod

Ms. Malki Jayakodi

Department of Hindi Studies:

Ms. Sinali Nadeepama Pathirana

Department of Linguistics:

Ms. Nadeeshani Hulugalla

Mr. Indika Munaweera

Department of Modern Languages:

Ms. Jami Lamaheewa

Ms. Naveesha Bandara

Ms. Chamali Perera

Ms. Vindhya Kavindi

Department of Pali and Buddhist Studies:

Ven. Girandurukotte Sasanarathana Thero

Ms. W.B. Buddhi Sugandi

Department of Sanskrit and Eastern Studies:

Ms. A.M.G.R. Madushani

Department of Sinhala:

Ms. Sarasi Sandareka

Ms. Nadeesha Subhashani

Department of Western Classical Culture & Christian Culture

Mrs. Jayani Marasinghe

COMPÈRES OF THE INAUGURATION:

Ms. Mileesha Upanthie Fonseka

Mr. Yasith Dissanayake

GRAPHIC DESIGNING:

Lecturer Asitha Amarakoon

WEB DESIGNING:

Lecturer Asitha Amarakoon

TECHNICAL ASSISTANCE:

Mr. D. W. Ajith Samaraweera

Mr. P.K.Boragolla

Mr. Sasanka Asitha Ranatunga

Mr. G. Kalyan Chamarika

Mr. P.G.D.L. Udayanga

Ms. Randika Dilshini

CONTENTS

	Page
1. Message from the Vice-Chancellor	xv
2. Message from the Dean, Faculty of Humanities	xvi
3. Message from the Chairman, University Research Council	xvii
4. Message from the Coordinators	xviii
5. Editors' Note	xix
6. The Keynote Address	xx
7. List of Abstracts	xxi-xxx
8. Abstracts	1-166
9. Acknowledgements	167

Message from the Vice-Chancellor



It is with great pleasure that I congratulate the Faculty of Humanities as it launches HUG 2022, the Undergraduate Research Symposium, the fifth in the series.

In light of the challenges we face, it is imperative that we continue the dissemination of knowledge through platforms such as this, so that we are able to set examples for future generations, to expand their perspective in the creation of knowledge. As we

switch focus to a more research-oriented culture, we are just beginning to realize that despite the wealth of knowledge available to us already, there are many opportunities that await us, even at undergraduate level, in expanding our current body of knowledge.

I am grateful to the Faculty of Humanities, University of Kelaniya for organizing the HUG Symposium series and for its continued commitment towards bridging the gap between Undergraduate and Postgraduate research. I am informed that this year, the conference organizers have received a total of 220 research papers, surpassing last year's total, which clearly shows that we have begun to expand our impact through this event.

HUG 2022 has shifted from an online to a physical event this year and despite the numerous challenges posed by the resumption of face-to-face activities, the resilience and positive attitudes of all those involved in organizing HUG 2022 will certainly ensure that the event is concluded successfully.

I cannot stress enough the benefits of this opportunity to the students of the Faculty of Humanities. I wish them all the best.

Senior Professor Nilanthi de Silva

Vice-Chancellor

University of Kelaniya

Message from the Dean, Faculty of Humanities



It gives me great pleasure to note that the Faculty of Humanities, University of Kelaniya continues to strive in the fields of research as we recognize and develop knowledge through multiple domains. The HUG 2022, Undergraduate research symposium, in its fifth year promotes strong research ethics and integrity, in line with our vision, guiding our actions and decisions.

This year over 220 abstracts were received extending over the various fields of expertise. We have selected a total of 191 abstracts to be presented at this year's event based on the results of the reviewing process. I am confident that this platform serves as a vital launching pad for the young students in our faculty, helping them identify and gain focus towards paths the future may hold for them.

The success of the HUG 2022 symposium can be attributed to the hard-working and dedicated staff and students. I would like to extend my appreciation to the Heads of Departments, Coordinators, Reviewers and the organizing committee in making this event a success.

I look forward to continuing our academic traditions.

Dr. Sudath Senerath

Dean, Faculty of Humanities

University of Kelaniya

Message from the Chairman, University Research Council



I believe that knowledge is a social process, and I am truly delighted to send my blessings to HUG 2022, the Undergraduate Research Symposium, held for the fifth consecutive year. I applaud the Faculty of Humanities for its continued work to drive the students of the University of Kelaniya on a path of academic excellence.

Platforms such as these serve as a gateway for undergraduates to develop not only research skills but also cultural and social skills. Development of new ideas and improving creativity and pushing beyond the boundaries is what makes a great researcher. It gives me great pleasure to note that over 190 submissions will be presented at this year's symposium. I truly hope that the students carry forward their learnings to their postgraduate studies and beyond.

I would like to thank the Dean of the Faculty of Humanities, Heads of the Departments and all academic staff for their dedicated support to the students to improve their research skills and other soft skills that are vital for them to face challenges and find practical solutions to the problems they encounter during their future careers.

Senior Prof. Kapila Seneviratne

Chairman, Research Council

University of Kelaniya

Message from the Coordinators, HUG 2022



It gives us great pleasure to be coordinating HUG 2022, the Undergraduate Research Symposium of the Faculty of Humanities, University of Kelaniya.

This is the fifth installment of this symposium series being held consecutively. This year we are conducting this as a physical event. We have received over 190 research papers selected from over 220 submissions bringing together over 215 young researchers. We hope this symposium will provide new insights within the current disciplines and domains of the Faculty.

We would like to give our sincere appreciation to the Vice Chancellor, Dean of the Faculty of Humanities, the Chairman of the University Research Council, the Director of the Faculty Research Centre, the Heads of all the Departments and Units, the Academic Staff and Non-Academic staff who played an invaluable role in making this event a success.

Furthermore, we would like to thank the Organizing committee of HUG 2022 and all the contributors for their unprecedented support.

Last, but not least, it is with great privilege and pleasure that we wish the Undergraduates all the very best for their future as young researchers, and specially congratulate them for their dedication and creativity presenting at HUG 2022. We truly hope that this platform will help you reach great heights in your careers ahead.

Senior Lecturer kaumadee Bamunusinghe

Lecturer Asitha Amarakoon

Coordinators, HUG 2022

Editors' Note

'Research is formalized curiosity. It is poking and prying with a purpose. It is a seeking that he who wishes may know the cosmic secrets of the world and they that dwell therein.'

Zora Neale Hurston - Dust tracks on a road: an autobiography (1942, p.91)

Generating and disseminating new knowledge through research is one of the primary purposes of a university. In this respect, maintaining a strong research culture among the established community and promoting research among the new generations are of paramount importance. The Faculty of Humanities of the University of Kelaniya has taken several effectual measures to ensure these targets are consistently achieved, through various research symposia. HUG 2022—the fifth Undergraduate Research Symposium—represents the prolongation of this good practice in a challenging period.

As the editors, our team have attempted to enhance the presentability, eliminate language errors and integrate consistency into the writing style of the accepted 191 abstracts, representing both completed research studies and ongoing research studies conducted by the undergraduates of the Faculty of Humanities. We believe that the expected quality standards are well-maintained.

This volume of abstracts represents the preliminary dimension of HUG 2022. The purpose of the symposium will be fully achieved once its presentation sessions are held, and insightful discussions and analyses are conducted with the active participation of our academics and our promising researchers.

Finally, we would like to congratulate the coordinators for their hard work, the organizing committee for their continued support, and our promising researchers for getting the best out of this worthy endeavour.

Eagerly looking forward to witnessing HUG 2022!

Editors

HUG 2022

The Keynote Address
Delivered by
Professor (Emeritus) Sarath Amunugama



මුඛ්‍ය දේශනය

බහුවිධ ශික්‍ෂණය (Multidisciplinary / Pluridisciplinary) යන සංකල්පය පිළිබඳ අධ්‍යයනය කිරීමේදී මූලිකම අප වටහාගත යුතු වන්නේ බහුවිධ ශික්‍ෂණය දෙයාකාරයක්ව පවතින බවය. එයින් එකක් වන්නේ, යම් වපසරියක් තුළ නැතිනම් යම් ක්ෂේත්‍රයක් තුළ විවිධ විෂයයන් ඇතුළත් වන බහුවිධ ශික්‍ෂණය වන අතර, අනෙක විවිධ වපසරි තුළ නැතිනම් විවිධ ක්ෂේත්‍ර තුළ විවිධ විෂයයන් ඇතුළත් වන බහුවිධ ශික්‍ෂණය වේ.

නිශ්චිත ගැටලුවක් විසඳීමට හෝ විශ්ලේෂණය කිරීම සඳහා, බොහෝවිට ඒකවිධ ශික්‍ෂණ ප්‍රවේශයක් (Monodisciplinary Approach) පමණක් ගැනීම වඩාත් සුදුසු යන්න අපගේ මතය වේ.

බහුවිධ ශික්‍ෂණය යන්න (Multidisciplinary / Pluridisciplinary Approach) පොදු අරමුණකට දායක වන ශික්‍ෂණ සමූහයක් ලෙස අර්ථකථනය කළ හැකිය. එසේ වුවද එවැනි අවස්ථාවකදී එසේ දායක වන එක් එක් ශික්‍ෂණ ක්ෂේත්‍රයන්ට අයත් ස්වභාවයන් හෝ අදාළ ක්‍රමවේද තුළ සැලකිය යුතු ලෙස වෙනස් වීමක් හෝ වෙනස් කිරීමක් සිදු නොවන ආකාරයෙන් සිදු විය යුතුය.

බහුවිධ ශික්‍ෂණය බොහෝ කලක සිට පැවති අතර වර්තමානයේ නොයෙකුත් අවශ්‍යතා මත එහි වැදගත්කම බොහෝ සේ තව දුරටත් වර්ධනය වී ඇත. වඩාත් අභිලාෂකාරී එහෙත් නිශ්චිත අරමුණු ඔස්සේ ක්‍රියාත්මක බහුවිධ ශික්‍ෂණයෙහි ප්‍රමුඛ පරමාර්ථය වන්නේ විවිධ විෂය ක්ෂේත්‍ර තුළ ඇති නොයෙකුත් සංකල්පයන්ගේ දායකත්වය සක්‍රීය කිරීම සඳහා ප්‍රමාණවත් තරම් ඒවායේ නිරවද්‍යභාවයන් විධිමත්භාවයන් වර්ධනය කිරීමයි.

බහුවිධ ශික්‍ෂණය, පර්යේෂකයන් හා විවිධ විෂය ක්ෂේත්‍ර උගන්වන ආචාර්යවරුන් පොදු තේමාවක් වටා ඒකරාශීව කටයුතු කරන සන්දර්භයක් වන අතර එහිදී ඒ එක් එක් සංකල්ප සහ ක්‍රමවේදවල අන්තර්ගතයේ ඇති විශේෂිතභාවය නොවෙනස්ව රඳවා තබා ගැනේ. එයින් පිළිඹිබු වන්නේ පොදු අරමුණක් ඉලක්ක කරගත් සමාන්තර ප්‍රවේශයක් සඳහා ඔවුන් එක්ව දායක වන බවයි. මෙහිදී තාක්ෂණික සංවර්ධන සන්දර්භය තුළ, විවිධ විෂය විශේෂඥයන්ට හෝ විවිධ වෘත්තිකයන්ට එක් වී අදාළ නොයෙකුත් ගැටලු විසඳීමට සහයෝගයෙන් කටයුතු කිරීමේ හැකියාව ද ඇත.

List of Abstracts

HUG ID	Sinhala Abstracts	Page
HUG 001	ලංකාවට ආවේණික ගෘහ නිර්මාණ ශිල්ප ක්‍රමයක් ලෙස නිවර්තන නූතනවාදී ගෘහ නිර්මාණ ශිල්පක්‍රමය (Theory of Tropical Modernism Architecture) භාවිත කිරීමේ ප්‍රායෝගික වැදගත්කම පුලවන්ස දෙවිනි තාරුකා සේනාරත්න	1
HUG 002	ස්වර්ණමය අනුපාත සිද්ධාන්තය (Golden Ratio) ශ්‍රී ලංකාවේ වාස්තුවිද්‍යා නිර්මාණයන්හි පරිපූර්ණත්වය කෙරෙහි දක්වන බලපෑම පුලවන්ස දෙවිනි තාරුකා සේනාරත්න	2
HUG 003	කන්‍යා යාගය කෙරෙහි කාන්තා පක්ෂයේ දායකත්වය ඩබ්ලිව්. එම්. එම්. විජේසිංහ	3
HUG 004	සුවිසි විවරණ නර්තන ආකෘතිය කෙරෙහි බෞද්ධ සංස්කෘතිකාංගවල බලපෑම ඩබ්ලිව්. එම්. එම්. විජේසිංහ	4
HUG 005	මඤ්ජුශ්‍රීභාෂිත වාස්තුවිද්‍යා ශාස්ත්‍රයෙහි සඳහන් ප්‍රතිමාසර නිර්මාණ මූලධර්මයන් පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් කේ. ජී. ධනංජය ඉසුරු ප්‍රභාත්	5
HUG 006	ශ්‍රී ලාංකේය අද්‍යතන සමාජයේ ව්‍යාප්ත ව පවතින භාරතීය කථක නාන්‍ය සම්ප්‍රදායේ ලාංකේය භාවිතය පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් ඒ. ඩබ්. ඒ. වමීර ලක්ෂාන්	6
HUG 009	දේශීය නිර්මාණාත්මක නර්තන රංග වින්‍යාසකරණයේ ප්‍රවර්ධනය උදෙසා කථක නාන්‍යයෙහි ශිල්පීය ක්‍රම භාවිතය ඒ. ඩබ්. ඒ. වමීර ලක්ෂාන්	7
HUG 010	මහනුවර දළදා මාළිගයේ සඳකඩපහණ පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් ඒ. එම්. ඩී. පී. එම්. අත්තනායක	8
HUG 011	අගේක ධර්මයේ යථාර්ථය පිළිබඳ විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක් ඩබ්ලිව්. ඒ. නදීෂා මධුෂානි රාජපක්ෂ	9
HUG 015	විනය පිටකයෙන් හෙළිවන ආණ්ඩවෝලකය පිළිබඳ විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක් එස්. එම්. එන්. ජේ. ප්‍රදීප් කුමාර	10
HUG 016	ඉංග්‍රීසි භාෂාව ඉගැන්වීම සඳහා ශ්‍රී ලංකාවේ අධ්‍යාපන සැලසුම්කරණයේ උපයෝගිතාව පිළිබඳ වාග්විද්‍යාත්මක අධ්‍යයනයක් (දොම්පේ ප්‍රාථමික විද්‍යාලයේ තුන ශ්‍රේණිය ඉංග්‍රීසි භාෂාව ඉගැන්වීම ඇසුරෙන්) බී. ලක්ෂිකා මදුශානි	11
HUG 020	සෝමලතා සුබසිංහගේ විකෘති නාට්‍යයෙන් හෙළිවන වත්මන් අධ්‍යාපන රටාවේ විකෘතිය පිළිබඳ විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක් පී. ඒ. එස්. එස්. කෞෂල්‍යා	12
HUG 025	රාජ්‍ය ආයතනයන්හි භාෂා සැලසුම්කරණය පිළිබඳ ප්‍රායෝගික අධ්‍යයනයක් (නුවරඑළිය දිස්ත්‍රික්කයේ වලපනේ කොට්ඨාසය ඇසුරෙන්) ඩබ්. ඩබ්. ඩබ්. එච්. වඩුගේ	13
HUG 026	උඩරට නර්තන කලාව තුළ විද්‍යමාන වන බටහිර බැලේ ලක්ෂණ එම්. එම්. අයි. එන්. මොරේමඩ	14
HUG 027	ලංකාවේ වෙළෙඳ දැන්වීම්කරණ උපාය මාර්ග භාවිතය සහ ලාංකිකයන්ට ඒ පිළිබඳ ඇති දැනුවත්භාවය හා බලපෑම ගරිල්ලා වෙළෙඳ දැන්වීම් ඇසුරෙන් ගිම්හානි ඉඩම් මුදලිගේ	15

HUG 029	හස් එබූ කභාපණවල මුහුණත් සංකේත මගින් හෙළිවන සන්නිවේදනාර්ථ පිළිබඳ විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක් ජේ. එම්. නිතිනි නිර්මාණි	16
HUG 030	තෛතික පරිවර්තනයේ දී ආචාරධර්ම අනුගමනය නොකිරීමෙන් ඉස්මතුවන ගැටළු හඳුනාගනිමින් ඒවාට විසඳුම් ලබාදීම පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් කේ. ඒ. ආර්. එන්. කුමාර, බී. ඒ. සී. කවිභාණි	17
HUG 031	මනෝවිකෂිප්ත දරුවන්ගේ භාෂණ දුබලතා හා එම භාෂණ දුබලතා අවම කිරීම සඳහා යොදාගන්නා ඉගැන්වීම් ක්‍රමවේද ඩබ්. රුවිනි නිසංසලා	18
HUG 032	දුස්සමාහිත වර්ග අවම කිරීමෙහිලා උපයෝගී කර ගත හැකි බෞද්ධ මනෝවිද්‍යාත්මක ක්‍රමවේද පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්: වයස අවු. 12-18 ක් අතර ළමයින් ඇසුරින් ආර්. එම්. තක්ශිලා ශ්‍රීමාලි	19
HUG 034	පානම්පත්තු අං කෙළියේ සංස්කෘතික පසුබිම පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් පී. එම්. එම්. ටී. පී. බණ්ඩාර	20
HUG 037	කිතුණු දේවස්ථාන ආශ්‍රිත රංජන විදුරු සිතුවම් සඳහා භාවිත තේමා ඒ. ඩී. කේ. කාවින්ද්‍යා	21
HUG 040	ඩවුන් සින්ඩ්‍රෝම් සහිත දරුවන් නාම පද උපාර්ජනයේ දී දක්වන විශේෂතා පිළිබඳ වාග්විද්‍යාත්මක විශ්ලේෂණයක් ඩබ්. ටී. ජේ. ටී. වික්‍රමසිංහ	22
HUG 041	සද්ධර්මරත්නාවලියෙන් පිළිබිඹු වන මනෝවිකිත්සක ක්‍රමවේද ඩී. එස්. පී. නුවන් අරුණ	23
HUG 044	සංස්කෘතික යෙදුම් පරිවර්තනයේ දී පරිවර්තකයා මුහුණ පාන අභියෝග හා ඒවා නිරාකරණය කිරීමට අදාළ පිළියම්; සිංහල හා ඉංග්‍රීසි භාෂා ඇසුරෙන් එම්. ඒ. සී. කල්හාරි	24
HUG 045	නූතන ශ්‍රී ලංකාවේ රාජ්‍ය අංශය තුළ විතුක සැලසුම්කරණ ක්ෂේත්‍රයෙහි උපයෝගිතාව බී. ඩී. කේ. ගයාත්‍රී	25
HUG 047	දේශීය ශාන්තිකර්ම කෙරෙහි බලපෑ ස්වභව ඵල ශාස්ත්‍රය කේ. ඒ. ජී. සී. බණ්ඩාර	26
HUG 050	මැණික් පැළඳීමෙන් ශරීරයට ඇතිවන බලපෑම පිළිබඳ විමර්ශනයක් ආර්. එම්. භාග්‍යා නදී සෙව්වන්දිකා ප්‍රේමසිරි	27
HUG 051	දෙමළ උපභාෂා පිළිබඳ තුලනාත්මක අධ්‍යයනයක් (යාපනය දිස්ත්‍රික්කයේ 'නල්ලූර්' ප්‍රදේශය සහ මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ 'දෙණියාය' යන ප්‍රදේශ ඇසුරින්) බාලක්‍රිෂ්ණන් නිර්මලා දේවි	28
HUG 052	ශ්‍රී ලංකාවේ දකුණු පළාත ආශ්‍රිතව බිහි වූ කැස්බෑ ලෙලි කර්මාන්තය පිළිබඳ විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක් එච්. ජේ. පී. ඒ. එස්. ජයකොඩි	29
HUG 055	පංචතන්ත්‍රයෙන් හෙළිවන මානව සම්පත් කළමනාකරණය පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් පූජ්‍ය මාවරලේ අමිත හිමි	30
HUG 056	ශ්‍රී ලංකාවේ ළමා කතා පොත් සිතුවම් මගින් නිරූපිත ගැමි පරිසරය (1950-2020) ඒ. බී. කේ. යූ. ආශා	31
HUG 058	භානොල සහ තල්ලේ සිදුර හේතුවෙන් ඇති වන භාෂණ දුබලතා පිළිබඳ වාග්විද්‍යාත්මක අධ්‍යයනයක් ජී. අනුත්තරා ස්වර්ණහංසි	32

HUG 059	ගෘහ අලංකරණය, වර්ණ භාවිතයේ ක්‍රියාකාරීත්වය හා මානව රුවිකත්වය ආර්. ජී. බුද්ධි සිතිර දිලංක	33
HUG 062	අගේක හඳුනාගත අධ්‍යක්ෂකවරයාගේ වික්‍රමයට තුළින් නිරූපිත පුරුෂත්වය හා පුරුෂභාවය : ඇල්බොරාදා වික්‍රමයට ආශ්‍රයෙන් හර්ෂණ ඵරංග ගුණසිංහ	34
HUG 063	ශ්‍රී ලංකාවේ රූපවාහිනී ආයතන තුළ පුරුෂයන්ට එරෙහි ව සිදුවන හිංසන පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් හර්ෂණ ඵරංග ගුණසිංහ	35
HUG 064	මාලනී ටොන්සේකා රංග නායය පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් ඩී. එම්. චිත්තා නිර්මලී දසනායක	36
HUG 066	2022 වර්ෂයේ වික්‍රමයට නැරඹීම උදෙසා භාවිත මාර්ගගත ක්‍රමෝපායන් (OTT Platforms) මගින් ප්‍රේක්ෂකයන්ගේ සම්භාව්‍ය සිතමාත්මක අනුභූතියට සිදු වූ බලපෑම පිළිබඳ සංසන්දනාත්මක විශ්ලේෂණයක් හේරත් මුදලිපතිගේ ඔෂාන් එන්. පියුමන්ත	37
HUG 068	නාග මණ්ඩල නාට්‍යයේ අන්තර්ගත බටහිර ස්ත්‍රීවාදී ලක්ෂණ පිළිබඳ විමර්ශනයක් කේ. පී. චතුරී සෙවිවන්දි	38
HUG 072	කුරුපාවේ උස පිළිබඳ වාස්තුවිද්‍යාත්මක ඉගැන්වීම් වන යං මාපාංකය තුළින් තහවුරු වන ආකාරය පිළිබඳ විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක් කේ. තාරුණ්‍යා කල්පණී	39
HUG 073	පුරාණ නිවාසකරණය සඳහා භාවිත දැවයන්හි වර්තමාන උපයෝගිතාව ඩී. ජේ. එච්. සෙවිවන්දි	40
HUG 080	ශ්‍රී ලංකාවේ බදුල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ ගෝනකැලේ සහ කනවරුල්ල වතුයායේ දළ කර්මාන්තය ආශ්‍රිත ව නිර්මාණය වී ඇති දර්ශනවල සහ විරැකියාව පිළිබඳ සමගාමී අධ්‍යයනයක් ඩී. ජී. අයි. රසාංගි	41
HUG 086	කැගල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ අප්‍රකට ටැම්පිට විහාර සිතුවම්වලින් ප්‍රකට වන මහනුවර යුගයේ වික්‍රමයට ගෞරවය එල්. ඒ. ඊ. සී. වික්‍රමරත්න	42
HUG 088	ශ්‍රව්‍යාබාධිත දරුවන් සංඥා භාෂාව ඉගෙනීමේ දී ඇති වන අක්ෂර වින්‍යාස ගැටලු (බලංගොඩ යශෝධරා පාසල ඇසුරින්) එස්. ඩබ්. ඩබ්. ඒ. පවිත්‍රා කුමාරි	43
HUG 089	ශ්‍රී ලාංකේය බෙර වාදන කලාවේ කාන්තා දායකත්වය පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් එල්. පී. එච්. එන්. කුමාරසිරි	44
HUG 092	බුබුලාකාර ස්තූප ආකෘතිය පිළිබඳ සමාජ, සංස්කෘතික අධ්‍යයනයක් ඒ. ජී. ප්‍රභාෂා දිල්ෂානි	45
HUG 097	සුවිසි විවරණ නෘත්‍ය පූජාව පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් එස්. එම්. පී. එන්. කුමාරි	46
HUG 102	ලංකාවේ යටත් විජිත පාලන සමයේ බලපෑම වර්තමාන කාන්තාවන්ගේ වස්ත්‍රාභරණ විකාශනය සඳහා බලපා ඇති ආකාරය පී. ඒ. එස්. ආර්. ගුණසිංහ	47
HUG 107	එදා හෙළදිව කෘතියෙන් හෙළිවන සමකාලීන ආහාර රටාව පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් යූ. ජී. හිමාමි දිලිනිකා	48
HUG 108	ප්‍රාකෘත යුගයේ ලෙන් ලිපිවලින් හඳුනාගත හැකි විරිත් ලක්ෂණ පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් ඩබ්ලිව්. පී. ඉමාමි ආධ්‍යා	49

HUG 109	මානියම්ගම රාජමහා විහාරයේ සහ මහනුවර යුගයේ සිතුවම්වල තේමා හා අරමුණු පිළිබඳ කුලනාත්මක අධ්‍යයනයක් ඩබ්. එස්. ඩී. විමල්සිරි	50
HUG 111	හින්දී ප්‍රස්තාව පිරුඵ්වලට සුදුසු හෝ සමාන සිංහල ප්‍රස්තාව පිරුඵ් පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් එස්. ශිවන්තිකා	51
HUG 113	සිංහල කෙටිකතාවේ නිරූපිත ස්ත්‍රිය - කරුණා පෙරේරාගේ කෙටිකතා ඇසුරෙන් එච්. කේ. ඒ. සඳරුවනි	52
HUG 115	නුවරකන්ද රාජමහා විහාරය පිළිබඳ ඓතිහාසික හා පුරාවිද්‍යාත්මක අධ්‍යයනයක් සුජ්‍යා හැදෙණියේ සුමේධ හිමි	53
HUG 118	දේශීය බෞද්ධ ගෘහනිර්මාණ විශේෂයක් ලෙස පධානසර ගොඩනැගිලි ජී. ආර්. ආර්. එස් සඳරුවන්	54
HUG 126	ප්‍රාකෘත යුගයේ බ්‍රාහ්මී ශිලා ලේඛනවල හඳුනා ගත හැකි ස්වස්තික සංකේතයේ සන්නිවේදනාර්ථ පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් කේ. ඩී. මලිණ දිල්හානි	55
HUG 128	චීන භාෂා කථන ප්‍රවර්ධනය උදෙසා චීන ටෙලිකතාංගවල දායකත්වය එච්. එම්. හර්ෂිත සඳරුවන්, එච්. යූ. වත්සලා සේනාධීර	56
HUG 133	බමෝර් හා ලාංකේය ස්තූප ආකෘති පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් කේ. ඒ. ගමී සඳලංකා ධර්මරත්න	57
HUG 136	විදේශීය යථාකාරී (රියැලිටි) ළමා වැඩසටහන්වල අනුකරණය නිසා ලාංකේය රූපවාහිනී ළමා වැඩසටහන්වලට සිදුවන බලපෑම පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් (තෝරාගත් යථාකාරී (රියැලිටි) ළමා වැඩසටහන් ද්විත්වයක් ඇසුරෙන්) සී. ජේ. දිසානායක	58
HUG 137	යොවුන් විශේෂ දුස්සමාහිත වර්ගයා අවම කිරීමෙහිලා බෞද්ධ මනෝවිකිත්සාමය ක්‍රමවේදයන්හි උපයෝගිතාව පිළිබඳ විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක් (ගලෙන්බිඳුණුවැව අධ්‍යාපන කලාපයේ තෝරාගත් පාසල් කීපයක් ඇසුරින්) ඩී. එම්. එස්. ඊ. දිසානායක	59
HUG 138	වෘද්ධවියේ මානසික ගැටලු කළමනාකරණයෙහිලා බෞද්ධ මනෝවිකිත්සක ක්‍රමවේදයන්හි උපයෝගිතාව පිළිබඳ විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක් (ගම්පහ දිස්ත්‍රික්කයේ තෝරාගත් වැඩිහිටි නිවාස තුනක් ඇසුරෙනි) අයි .එම්. ගොඩවෙලගේ	60
HUG 144	සංස්කෘත සහ ජර්මන් භාෂාවන්හි එන ලිංගභේදය පිළිබඳ කුලනාත්මක අධ්‍යයනයක් සුජ්‍යා මීටියාගොඩ බුද්ධානන්ද හිමි	61
HUG 147	ප්‍රාණායාමය හා ආනාපානසති භාවනාවෙහි සම විෂමතා පිළිබඳ කුලනාත්මක අධ්‍යයනයක් පට්ටිගල ධම්මිත්ද හිමි	62
HUG 148	ප්‍රංශ නවරැල්ලේ චිත්‍රපටයන්හි දක්නට ලැබෙන දේශපාලනික සුවිශේෂතා පිළිබඳ විශ්ලේෂණාත්මක අධ්‍යයනයක් (ෂෝන් ලුක් ගොඩාර්ඩ්ගේ චිත්‍රපට ඇසුරින්) කේශාන් අනුරාද් වාසල අධිකාරී	63
HUG 149	ශ්‍රී ලංකාවේ සමාජ ආර්ථික අර්බුදය සහ ඊට බලපෑ දේශපාලනික ප්‍රතිපත්තීන් පිළිබඳ බෞද්ධ විග්‍රහයක් (වක්කවත්ති සිහනාද සූත්‍රය සහ කුට්ඨන්ත සූත්‍රය ඇසුරින්) කේශාන් අනුරාද් වාසල අධිකාරී	64
HUG 150	විශ්වවිද්‍යාල තරුණ තරුණියන් සියදිවි භානිකරගැනීම පිළිබඳ පර්යේෂණාත්මක අධ්‍යයනයක් (ශ්‍රී ලංකාවේ තෝරාගත් රාජ්‍ය විශ්වවිද්‍යාල කිහිපයක් ඇසුරින්) කේශාන් අනුරාද් වාසල අධිකාරී	65

HUG 151	ඉන්දියානු සිනමාවේ ශ්‍රී ලාංකේය ඉතිහාසය නිරූපණය (පොත්තියන් සෙල්වන් - 1 විනුපටය ඇසුරින්) කේශවත් අනුරාද් වාසල අධිකාරී	66
HUG 158	බහුවිධ සමාජ පැතිකඩ නිරූපණයෙහිලා අපර්ණා සෙන්ගේ සිනමා නිර්මාණයන්ගේ දායකත්වය පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් එස්. එම්. මලිෂා මධුරංගී සූරියබණ්ඩාර	67
HUG 159	ලතින් ඇමරිකානු නර්තනයේ ශ්‍රී ලාංකේය මුහුණුවර එල්. බී. කවිඳු ලක්ශාන්	68
HUG 162	ශ්‍රී ලාංකේය බෙර වාදන කලාව හා ජාත්‍යන්තර වේදිකාව කේ. ජී. එස්. ටී. ජයලත්	69
HUG 164	විශේෂ අවශ්‍යතා සහිත දරුවන්ගේ මානසික සුවතාව සඳහා සංගීත විකිත්සාව (Autism සහ Down Syndrome දරුවන් ඇසුරින්) එම්. ඒ. ටී. මන්දිරා	70
HUG 168	සූර්යකාන්ත ක්‍රිපාඨී නිරාලා විසින් රචිත 'රාම කී ශක්ති පූජා' කාව්‍යයෙහි 'රාම වර්තය' නිරූපණය කර ඇති ආකාරය ජේ. එස්. ආර්. ශ්‍රීමාලිකා	71
HUG 170	ශ්‍රී ලාංකේය හා උතුරු ඉන්දීය විවාහ වාරිත-වාරිත පිළිබඳ කුලනාත්මක අධ්‍යයනයක් එම්. එම්. ඊ. ඩබ්. මුණසිංහ	72
HUG 171	පාද බෙදීමෙහි විද්‍යාමාන වන විද්‍යාත්මක පසුබිම පිළිබඳ සංසන්දනාත්මක අධ්‍යයනයක් එච්. කිලිණි නිසංසලා	73
HUG 172	ගම්මඩු ශාන්තිකර්මයෙන් මතුවන ප්‍රාසංගික ලක්ෂණ (රයිගම් නර්තන සම්ප්‍රදාය ඇසුරෙන්) ඒ. ඒ. ඩී. එම්. එන්. ජේමරත්න	74
HUG 173	2022 වසරේ නිර්මාණය වූ ලාංකේය රූපවාහිනී වෙළෙඳ දැන්වීම් පඨිතයන් පිළිබඳ සංඥාර්ථවේදී අධ්‍යයනයක් එම්. බී. ආර්. එන්. කුමාරි; ආර්. එම්. යූ. ටී. රත්නායක	75
HUG 178	සමකාලීන නර්තනය උදෙසා අංගම්පොර සටන් ශිල්පයෙන් ලැබෙන පිටිවහල පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් පී. ජී. එල්. ඩී. සෙනෙවිරත්න	76
HUG 179	බැරන්ඩ් කෝවිලෙන් පිළිබිඹු වන හින්දු ගෘහ නිර්මාණ ලක්ෂණ කේ. පී. එම්. නිර්මාණී	77
HUG 181	පහතරට විහාර සිතුවම් කලාව සඳහා බලපෑ යුරෝපීය ආභාසය පිළිබඳ විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක් (කරගම්පිටිය සුබෝධාරාමය, දොඩන්දුව ගෛලබිම්බාරාමය, කතළුව පූර්වාරාමය, මිරිස්ස සමුද්‍ර ගිරිවිහාරය සහ මුල්ගිරිගල විහාරය ආශ්‍රිතව) එච්. එම්. කේෂානී	78
HUG 182	ගිරිෂ් කරුණාඞ්ගේ නාගමණ්ඩල නාට්‍ය මඟින් පිළිබිඹු වන පුරුෂාධිපත්‍යය පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් එම්. එස්. අයි. අයේෂිකා	79
HUG 186	විශ්වවිද්‍යාල අර්ධ වාර්ෂික පරීක්ෂණ සඳහා සූදානම් වීමේ දී විද්‍යාර්ථීන් විසින් අධ්‍යයන කිරීමට වැඩි කැමැත්තක් දක්වන්නේ මාර්ගගත දේශන ද භෞතික දේශන ද යන්න පිළිබඳ ව සිදු කෙරෙන විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක් ඩබ්. එම්. ඒ. සී. වන්නිනායක	80

HUG 188	1965 සිට 1975 දක්වා හින්දි විනයට ගී තනු සහ සිංහල විනයට ගී තනු අතර කුලනාත්මක අධ්‍යයනයක් ඒ. පී. එන්. ඉදුමිණි	81
HUG 193	බෞද්ධ භාවනාව තුළින් පිළිබිඹු වන ප්‍රජානන වර්ගවාදී විකිත්සාව පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් යූ. එස්. ඉන්දීවරී කරුණානායක	82
HUG 195	21 වන සියවසේ පශ්චාත් නූතනවාදී සිනමාවේ ලිංගිකත්වය පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් (විමුක්ති ජයසුන්දරගේ "සුළඟ එනු පිණිස" ඇසුරෙන්) ඩබ්ලිව්. පී. හර්ෂ මධුසංඛ පෙරේරා	83
HUG 196	දෘශ්‍යාබාධිත පුද්ගලයන් සඳහා සිනමා රසාස්වාදය ලබාදෙන්නේ කෙසේ ද යන්න පිළිබඳ පර්යේෂණාත්මක අධ්‍යයනයක් ඩබ්ලිව්. පී. හර්ෂ මධුසංඛ පෙරේරා	84
HUG 207	පශ්චාත් ව්‍යසන ක්ලමට අක්‍රමිකතාව දුරු කරලීම සඳහා උපයෝගී කරගත හැකි බෞද්ධ ඉගැන්වීම් පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් පූජ්‍ය කරදගොල්ලේ සුසිම හිමි	85
HUG 210	චීන භාෂාවේ කථන හැකියාව ප්‍රවර්ධනයට චීන විනයට හඬ කැවීමෙහිලා බලපෑම කේ. දිලිනි වමල්කා; එස්. එන්. දත්තනාරායන; ටී. ජී. එන්. සුලෝවනී කුමාරී	86
HUG 212	ගර්භාවක්‍රාන්තියෙහි බෞද්ධ මුහුණුවර පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් මහවත්තේ පඤ්ඤාසිහ හිමි	87
HUG 213	'පුරාවට', 'භාවිතා' යන සාවද්‍ය වචන භාවිතය ඇසුරෙන් මාධ්‍යවේදීන්ගේ සාවද්‍ය භාෂා භාවිතය භාෂක සමාජයට ඇති කරන බලපෑම සී. එල්. මිලිෂා උපන්ති ෆොන්සේකා	88
HUG 214	පාකුගීසි භාෂාවෙන් සිංහලයට එක් වූ නව වචන සහ එහි විකාශනය පිළිබඳ ව විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක් ටී. එස්. ටී. වීරරත්න	89
HUG 219	තාරේ සමීන් පර් හින්දි විනයටයේ නිරූපිත මනෝසමාජයීය තත්ත්වය පිළිබඳ විශ්ලේෂණාත්මක අධ්‍යයනයක් සී. දිසානායක	90
HUG 220	ශ්‍රී ලංකාවේ පාසල් අධ්‍යාපනය තුළ ඉගෙනුම් ඉගැන්වීම් ක්‍රියාවලියෙහි සජීවීකරණ කලාවේ නව ප්‍රවණතා එන්. එස්. වඩුගේ	91
HUG 224	භාරතීය විවාහක ජීවිතය පිළිබඳ විශ්ලේෂණාත්මක ව අධ්‍යයනය කිරීම (මන්නු හංචාරී ලේඛිකාවගේ ශායද් නවකතාව ඇසුරෙන්) එම්. ටී. කේ. යටවර	92
HUG 228	2006 වර්ෂයේ විකාශය වූ "මහගෙදර" ඉන්දියානු ටෙලිනාට්‍යයට සමකාලීන ව ශ්‍රී ලංකාවේ නිෂ්පාදනය වූ ටෙලිනාට්‍යයන්හි ආකෘතික සමානතා පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් පී. ජී. පියුම් සෙව්වන්දි සෙනෙවිරත්න	93
HUG 230	රජරට ගොවීන්ගේ අර්බුදය හමුවෙහි අයුක්තියට පිළිතුර සමාජ විශ්වලේඛනයේ ඉගැන්වීම්හි වලංගුභාවය පිළිබඳ විචාරාත්මක අධ්‍යයනයක් එස්. කේ. තෝමස්	94
HUG 231	සාධාරණ ආර්ථික රටාවක් පිළිබඳ බයිබලීය වින්තනය; ශ්‍රී ලාංකේය ආර්ථික අර්බුදය ඇසුරෙන් සිදුකරන සන්දර්භීය අධ්‍යයනයක් කේ. එස්. එන්. එම්. ප්‍රනාන්දු	95
HUG 234	මානසික රෝගවලින් යුක්ත වූ දරුවෙකුගේ හැඟීම් විකු මගින් හඳුනාගැනීමට ඇති හැකියාව පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් ඩී. ඩී. එස්. එච්. දිසානායක	96

HUG 235	ගඩලාදේණිය විහාරයේ පිළිබිඹු වන දකුණු ඉන්දීය ද්‍රවිඩ ගෘහ නිර්මාණ ශිල්පීය ලක්ෂණ පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් ධනුක සඳරුවන් වෙලේගේ	97
HUG 237	ලාංකේය වතු දෙමළ ජනතාවගේ සිංහල භාෂණ ව්‍යවහාරය පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් (පල්ලෙගොඩවත්ත දෙමළ ජනපදය ඇසුරෙන්) ඩී. එල්. ඉරේෂා පමාධි	98
HUG 238	ශ්‍රී ලංකාවේ මහනුවර සහ ගම්පොළ යුගයන්ට අයත් තෝරාගත් අම්බලම් කිහිපයක ගෘහ නිර්මාණ ශිල්පය ආශ්‍රිත විවිධතා හා වෙනස්කම් පිළිබඳ විමර්ශනයක් එච්. එම්. ඩී. එම්. හේරත්	99
English Abstracts		
HUG ID	English Abstracts	Page
HUG 019	Morphological Productivity: A Mixed Methods Study on the Productive and Least Productive Word-formation Processes Identified in The Sunday Times Newspaper from the Years 2016-2020 O.C. Nicholle Collom, H.A.S. Hansamali Dissanayaka	100
HUG 021	Analysis of Student Difficulties in Writing an Undergraduate Thesis in the Chinese Language Degree Programme of the University of Kelaniya, Sri Lanka N.G.D. Madhusanka	101
HUG 023	Analysis of Chinese Pronunciation Errors in Disyllabic Words with 4-1 Tone Combination among Sri Lankan Chinese Learners W.N.S. Fernando , N.G.D. Madhusanka, K.C. Nishadi, W.A.T.J. Weerasingha	102
HUG 024	Representation of Women in Ancient Greek Religion G.G.P.S. Jayathilaka	103
HUG 028	An Investigation of the Chinese Character Learning Strategies: A Study Based on Elementary Chinese Language Learners of the University of Kelaniya, Sri Lanka K.C. Nishadi , N.G.D. Madhusanka, W.N.S. Fernando, W.A.T.J. Weerasingha	104
HUG 042	Developing ESL Students' Speaking Skills Through Classroom Interaction Activities in Sri Lankan University Context W.W.A.P.H. Fernando	105
HUG 043	Queered Canvas: Representations of Fluid Gender Identities in South Korean Fantasy Webtoons T.A.D. Jayani Punsara Thilakarathne	106
HUG 046	A Study about China's Developmental Projects in the Western Province of Sri Lanka H.U.W. Senadheera	107
HUG 053	A Study on Creativeness of Language Conveyed in the Translation of Television Advertisements in Sri Lanka Thedini Thenuwara	108
HUG 057	Successful Learning of Chinese language as a Foreign Language via Mobile Dictionaries S.N. Danthanarayana	109

HUG 065	Contemporary Malayalam Cinema and the Sri Lankan Cinematic Spectatorship - A Study Based on Five Popular Malayalam Films from 2017 to 2021 Venuri Gangodawila	110
HUG 067	The Impact of Sri Lankan Conventions and Norms on an Individual who Underwent Sexual Abuse Sasini Upeka	111
HUG 069	Demystifying Warrior Women: A Feminist Study on Disney's Mulan (2020) as a Backlash against the Conservative Chinese Society N.M. Piyumi Bhagya Nawarathna	112
HUG 070	Re-writing Creole Bodies: A Study on Wide Sargasso Sea and Wuthering Heights in terms of Deconstructing Colonial Narratives of Creole Bodies W.K. Limali Amalya Walpola	113
HUG 078	A Study on the Contribution of Gavel Club to Speech Acquisition through Social Constructivism H. M. C. P. Jayawardena	114
HUG 079	What if Sri Lankans Celebrate Halloween? Amanda Prabhashwari Pathirana	115
HUG 083	Word Formation Process in Sri Lankan English; A Study Based on English Novels by Sri Lankan Writers K.B.S.M Rajakaruna, H.M.C.P. Jayawardena, H.T. Miranda, P.L.O.R. Perera	116
HUG 084	A Comparative Study on the Eating Habits of Young Adults in Sri Lanka and Germany R.M. Lakshika Madhushani	117
HUG 085	A Comparative Study of Expressive Dance in Germany and Traditional Dance in Sri Lanka S.I. Samadhi Weerasinghe	118
HUG 087	A Comparative Study on Superstitions in Sri Lanka and Germany E. M. Sasangi Wijewardhana	119
HUG 090	From Antiquity to Present:How Have the Dark Art Practices, Black Magic, and Voodoo of the Greco-Roman World Reached the Modern Day? Shannon Georgia Jayawardena	120
HUG 093	Consideration of Strategies for Remembering Grammar Used by Japanese Language Learners: Concerning the JLPT N3 Grammatical Ability of Japanese Language Learners of the University of Kelaniya S.A. Imesha Buddhini , M.A. Nelushi Amaya Perera , T.M. Sachini Nuwanthika Thennakoon	121
HUG 100	The Impact of the Round Table Technique in Paragraph Writing: A Study Based on Grade 11 Learners of English as a Second Language D.M.R.N. Dasanayaka	122
HUG 101	Mind Mapping as a Technique to Reinforce Reading Comprehension: A Study Based on General Certificate of Education Advanced Level English as a Second Language Learners H.A.N.D. Bandara	123
HUG 103	A Study: Linguistic Features of Code-Mixing when Giving Instructions by English as a Second Language Teachers in the Kurunegala District H.D.R.S. Medagama	124

HUG 104	The Representation of the LGBTQ+ Community in the Sri Lankan Mainstream and Queer Entertainment Industry C.P. Nelie Munasinghe	125
HUG 105	Utopia of the Censorship; An Analysis of the Transgressive Homoeroticism in Chinese ‘Dangai’ Dramas R.A. Dilsha Kavindi Ranaweera	126
HUG 112	Female Subalternity and Historical Violence in South Asian Narratives P.D.S. Sarasija, T.A. Liyanage	127
HUG 114	Aspects of Conversation: A Conversational Analysis of Friends TV Series and Presidential Tommy Program in Steve TV Show YouTube Channel S.G.J.W. Samaraweera	128
HUG 116	An Analysis of Sri Lankan English Morphological Processes: In Relation to Two Sri Lankan Novels W.A.C. Ishara, A.U. Kottahachchi, B.A.S.S. Mendis, W.A.P. Sandeepanie	129
HUG 117	Reflection and Reproduction of Gender Roles through TV Advertisements: A Critical Discourse Analysis on Food and Beverage Advertisements in TV Derana S.G.J.W. Samaraweera, G.M.S.S.S. Gajanayaka, W.A.S. Piyumika, M.W. Ilangarathne, L.T. Rathnaweera	130
HUG 120	A Study on the Influence of Traditional Dance on Popular Culture L.P.H.N. Kumarasiri	131
HUG 121	A Comparative Analysis of the Grammar Points in New Practical Chinese Reader 1 and HSK Standard Course 1 Textbooks S.O.H. Silva	132
HUG 123	The Effect of Special Effects Makeup on Creating Credibility in Fantasy Characters G.R.J.C. Gamlath	133
HUG 125	The Difficulties Encountered and Solutions for Translating Technical Manuals from English to Sinhalese B.Y. De Silva	134
HUG 131	Effectiveness of Using Video Dubbing to Improve the Speaking Skill of Adult ESL Learners in Colombo District S.W. Samadhi Hansika	135
HUG 132	A Research on the Chinese Bridge Competition on Improving the Chinese Proficiency of Sri Lankan College Students: Considering the Participation of the Confucius Institute at the University of Kelaniya from 2015 to 2022 S.M.R.L De Alwis	136
HUG 140	Music for Well-being: A Case Study at an Elderly Home W.A. Sewwandi	137
HUG 141	The Impact of Chinese Food on the Food Culture and Market in Sri Lanka Jayami M. Suraweera	138
HUG 142	A Study Based on the Importance of Activating Schemata in Teaching Reading in Lower Secondary ESL Learners S.K. Amarasena , H.M.R. Gunawardana, V. Vaz, M.P.S. Lakshan, T. Kodikara	139

HUG 143	Insights into the Implementation of Sri Lanka’s Language Policy and Planning within the Shopping Malls Located in the Heart of Colombo: Critical Analysis Based on the Status Planning Approach H.D.A.S. Pabudunayake, J.W.M. Jayawardhana, N.A.D.P.S. Nissanka, W.M.A.K. Warnasooriya, W.M.P.J. Wasala	140
HUG 154	A Study on Evaluating the Creative Visual Treatments Used by Influencers to Promote Sri Lankan Brands on TikTok S.S.N. De Silva	141
HUG 165	A Study on the Viewpoints Held by the Younger Generation Related to the Attainment of Puberty of a Girl within the Sri Lankan Culture C.L. Mileesha Upanthie Fonseka	142
HUG 166	A Study on the Influence to Read a Novel After Watching its Respective Film C.L. Mileesha Upanthie Fonseka	143
HUG 167	A Study on the Awareness of Sex Education through Romantic Novels C.L. Mileesha Upanthie Fonseka	144
HUG 174	Enhancing the Quality Assurance in Legal Translations A.A.N.R.R. Abeyrathne	145
HUG 176	Evading the Challenges of Interpretation N.A.D. Nanayakkara	146
HUG 177	An Analysis of Human Rights Violations Represented in Funny Boy (2020) Movie by Deepa Mehta N.S.I. Weddagala	147
HUG 180	Impact of the Trilingual Policy when Getting a Job in the Bank of Ceylon Banking Sector B. Bandara, D. Lorensuhewa , P. Agampodi, S. Rajapaksha	148
HUG 183	The Feelings of Gratitude on Receiving a Friend’s Favour - Targeting the University Students of Sri Lanka and Japan - Hashini Vidanage	149
HUG 187	An analysis of Ruth E. Carter’s ancient African-American costume designs in the Black Panther 2 movie Nisangi Rammandala	150
HUG 191	The Language Characteristics of Ba Jin’s Novel ‘Family’ V.S.R Vidanage	151
HUG 192	Identifying reasons for the Lack of Enthusiasm in Chinese Language Major Students of the University of Kelaniya to Face the HSK Examination W.H.C Jayawickrama	152
HUG 194	‘Man Up? Sexist!’; Analysing Employment and Significance of Humour in Critiquing Sexism in Brooklyn Nine-Nine TV Series Hiruni Udumulla Arachchi	153
HUG 197	An Analysis of how English as the Medium of Instruction Affects the Academia of Undergraduates in the Faculty of Business, University of Moratuwa K.D. Samarawikrama, M. W. Ilangarithne, P. G. K. G. Gamage , R. D. C. Hansani, R.W. H. M. Abenanda	154

HUG 199	A Discourse Analysis of the Differences in Writing between Ten EFL/ESL Students in Sri Lanka D. Lorensuhewa	155
HUG 200	Translating Cultural Terms in Literary Texts Retaining Authenticity Yashodya Bandaranayake	156
HUG 201	A Comparison between the Chinese Mythical Bird Phoenix and Sri Lankan Mythical Bird Chanda Kinnara S.M. Kavindi Pabasara Samarakoon	157
HUG 206	An Analysis of the Application of Minimalism into Sri Lankan Film Posters A.R.Chandula Deshanjalee Dedunupitiya	158
HUG 208	A Study of how Director Ryan Coogler Used Modern Technology to Bring Underwater Scenes in the Movie Black Panther 2 Nisangi Rammandala	159
HUG 209	The Development of Spiritual Tourism to Create Sri Lanka a Destination Image among German Tourists Uthpala Ranasinghe	160
HUG 215	Difficulties Faced by First-Year French Language Undergraduates in Listening and Speaking Activities H.W. Pinsari Saubhagya	161
HUG 216	A Critical Study on the Impact of the Religion and Ethnicity in Sri Lanka towards the Nationality of Sinhalese Ven. Pahatharawe Sumiththa Dewa	162
HUG 222	Employability of Translation Graduates in Sri Lanka H.M.L.V. Wanninayake	163
HUG 225	Thucydides' Voice in the Modern World: An Overview of the Modern Interpretations of Thucydides' Cause of the Peloponnesian War Maheshi Sandunika Jaythissa	164
HUG 236	Has the Sinhalese Dubbed Harry Potter Done Justice to the Original Harry Potter? A Comparative Study on Translating Cultural and Magical Terms Related to the Movie Harry Potter and Philosopher's Stone Dinuka Saman Kumari , Sandali Wijesinge, Udari de Silva	165
HUG 239	An Analytical Study of The Role of Morphemes in Word Formation in the Hindi Language K.M.H.S.Konara	166

ලංකාවට ආවේණික ගෘහ නිර්මාණ ශිල්ප ක්‍රමයක් ලෙස නිවර්තන නූතනවාදී
ගෘහ නිර්මාණ ශිල්පක්‍රමය (Theory of Tropical Modernism Architecture)

භාවිත කිරීමේ ප්‍රායෝගික වැදගත්කම

පුලවන්ස දෙවිනි තාරුකා සේනාරත්න¹

සංස්කෘත හා පෙරදිග ශාස්ත්‍ර අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

දේශීයත්වය මුහුකරමින් සොබාදහමට වැඩි ඉඩකඩක් සපයන ගොඩනැගිලි ඉදිකිරීමේ සංකල්පය නූතනයේ ශිෂ්‍යයන් ප්‍රචලිත වෙමින් පවතී. මීට හේතුව නම් නාගරීකරණය හා ස්වභාවධර්මය අතර පවතින සම්බන්ධතාව දුරස්වීමයි. මෙලෙස ගොඩනැගිලි ඉදිකිරීමේ ප්‍රධාන අභිප්‍රාය වන්නේ එම නිර්මාණයන්හි වාසය කරන්නන්ට සම්ප්‍රදායික, පැරණි ගෘහ නිර්මාණයන්හි වාසය කිරීමේ ආස්වාදය විදීමට අවස්ථාව ලබා දීම හා ඔවුන්ගේ මානසික ඒකාග්‍රතාව වර්ධනය කිරීමයි. මේ සඳහා ශ්‍රී ලංකාව තුළ දැකගත හැකි උසස් ම ගෘහ නිර්මාණ සම්ප්‍රදායක් ලෙස ජෙෆ්රි මැනිං බාවා පුරෝගාමී ව කටයුතු කළ නිවර්තන නූතනවාදී ගෘහ නිර්මාණ ශිල්ප ක්‍රමය පෙන්වා දීමට හැකි ය. එනම්, මූලික ගෘහ නිර්මාණ ශිල්ප ක්‍රම සමඟ නව නිර්මාණකරණයේ දී ඊට දේශීය සන්දර්භයක් මුසු කිරීමයි. එමෙන් ම කෞතුක වස්තු ඇතුළු සංස්කෘතික ආභාසයක් ලද භාණ්ඩ එක්කරලීම ද සිදු වේ. මෙහි දී නිර්මාණකරණයට සම්ප්‍රදායික ගොඩනැගිලි අමුද්‍රව්‍ය භාවිත කිරීම හා දේශීය කාලගුණයට ගැලපෙන අයුරින් නිර්මාණය කිරීම හේතුවෙන් ඒ සඳහා වන පිරිවැය ද අවම කරගැනීමට හැකි වේ. ඒ අනුව නූතන කාර්ය බහුල මිනිසාගේ වාසස්ථාන සඳහා නිදහස් සහ සෞන්දර්යාත්මක ගුණයන් එක් කිරීමට නිවර්තන නූතනවාදී ගෘහනිර්මාණ ශිල්ප ක්‍රමය යොදාගන්නේ කෙසේ ද? යන්න මෙමගින් විමසෙයිග මෙහි පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය ලෙසට පැරණි දේශීය ගෘහ නිර්මාණ සම්ප්‍රදාය හා ශිල්පක්‍රම පිළිබඳ ව මෙන් ම නූතන ගෘහ නිර්මාණ ශිල්පක්‍රම පිළිබඳ ව ද ගැඹුරින් තොරතුරු විශ්ලේෂණය කරනු ලැබේ. පැරණි ගෘහ නිර්මාණ ශිල්පක්‍රම පිළිබඳ ව හඳුනා ගැනීමට ආචාර්ය මීඤ්ඤෝ ඔබේසේකරගේ වලච්චි ගෘහ නිර්මාණ ශිල්පය පිළිබඳ පළ කරන ලද ලිපි හා නූතනවාදී ශිල්ප ක්‍රම හඳුනා ගැනීමට ඩේවිඩ් රොබ්සන් විසින් රචිත ජෙෆ්රි බාවාගේ ගෘහ අලංකරණ සහ ගෘහ නිර්මාණය පිළිබඳ රචිත පර්යේෂණ ග්‍රන්ථ මෙන් ම BAWA (The Complete Works) යන ග්‍රන්ථ ද පරිශීලනය කරනු ලැබේ. නිවර්තන නූතනවාදී ගෘහ නිර්මාණ ශිල්ප ක්‍රමය, ගෘහ නිර්මාණකරණය තුළ ස්ථාපිත කිරීමේ ප්‍රායෝගික වැදගත්කම පිළිබඳ ව හඳුනා ගැනීම මෙම පර්යේෂණයේ ප්‍රධාන අරමුණයි.

ප්‍රමුඛ පද: අලංකරණ අමුද්‍රව්‍ය, නිවර්තන නූතනවාදී ගෘහනිර්මාණ ශිල්ප ක්‍රමය, ජෙෆ්රි බාවා,
ශ්‍රී ලංකාවේ වලච්චි සම්ප්‍රදාය

1 dewni907@gmail.com

ස්වර්ණමය අනුපාත සිද්ධාන්තය (Golden Ratio) ශ්‍රී ලංකාවේ වාස්තුවිද්‍යා

නිර්මාණයන්හි පරිපූර්ණත්වය කෙරෙහි දක්වන බලපෑම

පුලවන්ස දෙවිනි තාරුකා සේනාරත්න¹

සංස්කෘත හා පෙරදිග ශාස්ත්‍ර අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

අතීතයේ සිට ම මිනිසුන් ගොඩනැගිල්ලක සමානුපාතය හා සම්බන්ධ ව විවිධ ජ්‍යාමිතික න්‍යායන් අනුගමනය කර ඇත. ඒවාගෙන් ස්වභාවික හා කෘතිම පරිසරයන්හි නිශ්චිත වශයෙන් හඳුනාගත හැකි ජ්‍යාමිතික න්‍යාය වන්නේ (Golden Ratio) රන් අනුපාත ක්‍රමයයි. එය ආසන්න වශයෙන් 1.618 ක අනුපාතයක් වන අතර එම අනුපාතය යම්කිසි වස්තුවක පවතින්නේ නම් එම වස්තුව හෝ ගොඩනැගිල්ල සැබැවින් ම සෞන්දර්යාත්මක නිර්මාණයක් වන බවට පිළිගැනේ. විද්වතුන් දක්වන ආකාරයට මිනිසුන් අවම වශයෙන් අවුරුදු 2400ක පමණ කාලයක සිට මෙම න්‍යාය පිළිබඳ ව දැනගෙන සිටින්නට ඇති අතර පුරාණ ග්‍රීක, රෝම යුගයේ සිට කලාකරුවන් හා ගෘහනිර්මාණ ශිල්පීන් තම නිර්මාණ සඳහා මෙම අනුපාතය භාවිත කර තිබේ. ශ්‍රී ලංකාව තුළ දක්නට ලැබෙන පිණිඩවක්‍ර ක්‍රමවේදය ද මෙම සමානුපාතික ක්‍රමවේදයට බොහෝ සමානකම් දක්වයි. සාහිත්‍ය විමර්ශන මගින් ලබා ගත් කරුණු මත පදනම් ව පර්යේෂණ උදෙසා වන ගැටලුව සඳහා බලපෑ ප්‍රධාන ම කරුණක් ලෙස ස්වර්ණමය අනුපාතය සමඟ සෘජුව ම සම්බන්ධ වන සංඛ්‍යා රටාවක් වන ෆිබොනාචි (Fibonacci) හැඳින්වීමට පිළිවන. මෙම පර්යේෂණයෙහි අරමුණු කිහිපයක් පෙන්වාදිය හැකි ය. ඒවා නම් ලෝකයේ සම්භාව්‍ය ජ්‍යාමිතික න්‍යායන් පිළිබඳ දැනුම සහ වාස්තු ශාස්ත්‍රය තුළ ජ්‍යාමිතියේ වැදගත්කම අවබෝධකර දීම, ස්වර්ණමය අනුපාත හා සමානුපාතය සම්බන්ධ සම්භාව්‍ය ජ්‍යාමිතික ගුණධර්මයන් වාස්තුවිද්‍යා නිර්මාණයන්ට දක්වන බලපෑම හා එමගින් නිර්මාණයන්ට එක්කරනු ලබන සෞන්දර්යාත්මක වටිනාකම් වර්ධනය කිරීමෙන් එම වාස්තුවිද්‍යා නිර්මාණයන්හි පරිපූර්ණත්වය ගොඩනගා ගන්නා ආකාරය හඳුනා ගැනීම යන ඒවා වේ. පර්යේෂණය සඳහා දත්ත රැස්කිරීමේ දී මූලාශ්‍රය වශයෙන් නිබන්ධනල විද්‍යුත් ලිපි (Google Scholar, Research Gate, Science Direct) සහ වාර්තා වැඩසටහන් නැරඹීම (Talks, TEDx) යනාදිය භාවිත කෙරේ. ශ්‍රී ලංකාවේ වාස්තුවිද්‍යා නිර්මාණවලට රන් අනුපාතය එක්කර ගැනීමෙන් එම නිර්මාණයන්හි පරිපූර්ණත්වය කෙරෙහි දක්වන බලපෑම පිළිබඳ විමර්ශනය හා එමගින් වාස්තුවිද්‍යාත්මක ගොඩනැගිලිවල පරිපූර්ණත්වය වර්ධනය කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ අරමුණයි.

ප්‍රමුඛ පද: ගෘහ නිර්මාණ ශිල්පය, ජ්‍යාමිතික න්‍යාය, රන් අනුපාතය, ස්වර්ණමය අනුපාත සිද්ධාන්තය

¹ dewni907@gmail.com

කන්‍යා යාගය කෙරෙහි කාන්තා පක්ෂයේ දායකත්වය

ඩබ්ලිව්. එම්. එම්. විජේසිංහ¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

කන්‍යා යාගය නුවර කලාවියට පමණක් සීමා වූ ශාන්තිකර්මයකි. නුවර කලාවියට ආවේණික වෙනත් පූජා විධි මෙන් ම කන්‍යා යාගයේ දක්නට ලැබෙන්නේ ද කිසියම් ආකාරයක සිංහලකරණය වූ වත්පිළිවෙන් සමූහයකි. දාරකෝත්පත්තිය ප්‍රමුඛ කර බෝදිලිමා නම් යක්ෂණය උදෙසා පවත්වන යාගයක් ලෙස මේ යාගය හැඳින්වෙන අතර බෝදිලිමා යක්ෂ ආත්මයක් සහිත සතෙක් වශයෙන් දැක්වේ. පුරාවෘත්තයේ සඳහන් වන පරිදි එක්තරා ගර්භනී මාතාවක් ප්‍රසූත වේදනාව දරාගත නොහැකි වීම හේතුවෙන් මියයාමත් එසේ මියයාමෙන් අනතුරුව යක්ෂ ආත්මයක් සහිත ව උත්පත්තිය ලැබූ ඇය බෝදිලිමා යනුවෙන් ගැමි ජනතාව විසින් විශ්වාස කරනු ලැබ ඇති බවත් දැක්වේ. එලෙස භූතාත්මයක් ලද ඇය ගැබ්නියක් ප්‍රසූත වේදනාවෙන් නගන විලාප හඬට සමාන බියකරු හඬක් නගමින් රාත්‍රියේ දී පිරිමින් බියගැන්වීම හා පිරිමින් රෝගාකුර කිරීම සිදුකරන බව ජනශ්‍රැතියේ එයි. කන්‍යා යාගය කන්‍යාවියන් විසින් පිරිමින් උදෙසා සිදුකරනු ලබන යාගයකි. ලක්දිව ව්‍යාප්ත ව පවතින අනෙකුත් යාතුකර්ම පිළිබඳ අධ්‍යයනයේ දී පුරුෂයින් මූලිකත්වය ගැනීම දක්නට ඇති අතර දාරකෝත්පත්තිය උදෙසා පවත්වනු ලබන යාතුකර්ම සිදුකරනු ලබන්නේ ද පුරුෂ පක්ෂය විසින් වීම ඊට නිදසුනකි. නමුත් කන්‍යායාගයේ දී ඇදුරු පක්ෂය කාන්තාවන් වීම සුවිශේෂ ය. මෙම කන්‍යා යාගය කාන්තාවන් විසින් සිදුකරනුයේ කුමන පරමාර්ථයකින් ද යන්න මෙම පර්යේෂණයේ ගැටලුවයි. දාරකෝත්පත්තිය මුල්කර ගත් කන්‍යා යාගය කෙරෙහි කාන්තා පක්ෂයේ දායකත්වය ලැබීමට හේතු හඳුනා ගැනීම මෙම පර්යේෂණයේ අරමුණ වේ. මෙම පර්යේෂණය මානව සංස්කෘතිය මූලික කරගත් පර්යේෂණයක් වන හෙයින් ගුණාත්මක පර්යේෂණ විධි ක්‍රමයක් වන මානවවංශ පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය යොදා ගැනේ. පුස්තකාල පිටපත් හා අත්පිටපත් ප්‍රාථමික සාහිත්‍ය මූලාශ්‍රය වශයෙන් ද පොත්පත්, පුවත්පත්, පර්යේෂණ සඟරා ද්විතීයික මූලාශ්‍රය වශයෙන් ද යොදා ගනිමින් කන්‍යා යාගය නිරීක්ෂණය මඟින් දත්ත රැස්කර ගන්නා ලදී. එම දත්ත විමර්ශනාත්මක ව අධ්‍යයනය කිරීම මඟින් කන්‍යා යාගය නම් මෙම ශාන්ති කර්මය ශ්‍රී ලාංකේය ශාන්තිකර්මයන්හි කාන්තාවන් විසින් පිරිමින් උදෙසා සිදුකරනු ලබන එක ම ශාන්තිකර්මය බව හඳුනාගත හැකි විය.

ප්‍රමුඛ පද: කන්‍යා යාගය, දාරකෝත්පත්තිය, නුවරකලාවිය, බෝදිලිමා, යාතුකර්ම

¹ malshaniwijesinghe@gmail.com

සුවිසි විවරණ නර්තන ආකෘතිය කෙරෙහි බෞද්ධ සංස්කෘතිකාංගවල බලපෑම

ඩබ්ලිව්. එම්. එම්. විජේසිංහ¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

මිනිසා විසින් නිර්මාණය කර ගන්නා ලද අන් සෑම කලාවක් සේ ම නාට්‍ය කලාව ද ප්‍රාග් ඓතිහාසික යුගයේ සිට පැවතෙන්නකි. නව්‍ය සංස්කෘතික පවරාදීමක් වූ මහින්දාගමනයත් සමඟ ලාංකේය බෞද්ධ සංස්කෘතිය හා කලාව එක ම දිශානතියක් ඔස්සේ විකාශනය වූ අතර විවිත් විට මෙරටට එල්ල වූ විදේශීය ආක්‍රමණ හමුවේ ලාංකේය සමාජය තුළ හින්දු ආගමික හක්ති සංකල්පය ස්ථාපිත විය. වැඩි වශයෙන් ලංකාවේ නර්තන සම්ප්‍රදායන්වලට බලපා ඇතිතේ හින්දු ආගමික බලපෑම් හා දේව සංකල්ප වුවත් බුදුදහමේ සම්ප්‍රාප්තියත් සමඟ විවිධ බෞද්ධාගමික සංකල්ප ද නර්තනය විෂයෙහි බලපෑවේ ය. එමෙන් ම හින්දු ආගමෙහි දේව වර්ණනාවලට සමගාමී ව බෞද්ධ සාහිත්‍යය පමණක් නොව සමාජ අකල්ප පවා දියුණු ව ආයේ ය. එසේ හින්දු හා බෞද්ධ සංකල්ප සහිත නිර්මාණ පසුකාලීන ව බෞද්ධ විහාර ආශ්‍රිත ව ද විකාශනය වූ අතර එම විහාරස්ථානයන්හි පැවැත් වූ පොහොය හේවිසි, පිරිත් පින්කම්, පෙරහැර ආදිය මෙන් ම සත්සතිය, සුවිසි විවරණය, පන්සාලිස්වස නම් පන්තේරු නැටුම් ක්‍රම උදෙසා බොහෝ විට බලපෑවේ බෞද්ධ සංස්කෘතික සංකල්ප වේ. මෙම නර්තනාංග අතර ද බුදුන් වහන්සේගේ පෙර හවයන් හා ජීවන කතා පුවත් මූලාශ්‍රය කරගනිමින් නිර්මාණය වූ සුවිසි විවරණ නර්තනය විශේෂ වේ. ඒ අනුව සුවිසි විවරණ නර්තනාකෘතිය නිර්මාණයේ දී බෞද්ධ සංස්කෘතිකාංගවලින් සිදු වී ඇත්තේ කෙබඳු බලපෑමක් ද? යන්න මෙම පර්යේෂණයේ ගැටලුවයි. සුවිසි විවරණ ආකෘතිය ඔස්සේ බෞද්ධ සංකල්පයක් නර්තනයක් කෙරෙහි සිදු කරන බලපෑම පිළිබඳ අධ්‍යයනය කිරීම මගින් නර්තන කලාවට සිදු වූ බහුසංස්කෘතික බලපෑම් පිළිබඳ හඳුනාගැනීම මෙම පර්යේෂණයේ අරමුණ වේ. මේ සඳහා ජනශ්‍රැති පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය යොදා ගන්නා අතර පුස්තකාල පිටපත්, සුවිසිවිවරණ නිර්මාණ සංකල්පය සහිත අත්පිටපත් යන ප්‍රාථමික සාහිත්‍ය මූලාශ්‍රයන් පොත්පත්, පුවත්පත්, පර්යේෂණ සඟරා යන ද්විතීයික මූලාශ්‍රත් සුවිසි විවරණ නිරීක්ෂණය මගින් හා පාරම්පරික ශිල්පීන්වන දෙහිමඩුව පරම්පරාව සහ හලාගිරිය පරම්පරාව සමඟ පවත්වනු ලැබූ සම්මුඛ සාකච්ඡාත් දත්ත රැස්කර ගැනීම සඳහා යොදා ගැනිණි. එම දත්ත විමර්ශනාත්මක ව අධ්‍යයනය කිරීම මගින් සුවිසි විවරණ නර්තන කලාවේ ආකෘතිය, බෞද්ධාගමික සිද්ධාන්ත සහ බුදුගුණ වර්ණනා සම්බන්ධකර ගනිමින් සිදුකොට ඇති ආකාරයත් එය කලාවක් ලෙස ක්ෂේත්‍ර කිහිපයක් ඔස්සේ නිර්මාණය වී ඇති බවත් තහවුරු විය.

ප්‍රමුඛ පද: කලාව, නර්තන ආකෘතිය, බෞද්ධ සංස්කෘතිය, සාහිත්‍යය, සුවිසිවිවරණය

¹ malshaniwijesinghe@gmail.com

මඤ්ජුශ්‍රීභාෂිත වාස්තුවිද්‍යා ශාස්ත්‍රයෙහි සඳහන් ප්‍රතිමාසර නිර්මාණ මූලධර්මයන්

පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්

කේ. ජී. ධනංජය ඉසුරු ප්‍රභාත්¹

සංස්කෘත සහ පෙරදිග ශාස්ත්‍ර අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

මඤ්ජුශ්‍රීභාෂිත වාස්තුවිද්‍යා ශාස්ත්‍රය වූ කලී ශ්‍රී ලංකාවේ පෞරාණික බෞද්ධ ආරාමීය ගොඩනැගිලි කලාව පිළිබඳ දැනට හමු වී ඇති පැරණිතම ලිඛිත සාධකය වේ. එහි ශ්‍රී ලංකාවේ පැරණි බෞද්ධ ආරාමයන්ගේ සැලසුම් සහ ප්‍රභේදයන් පිළිබඳ ව වාස්තුවිද්‍යාත්මක කරුණු විග්‍රහයක් සිදු කොට තිබේ. විශේෂයෙන් ම මහායානික බෞද්ධ ආරාම, ප්‍රතිමාසර, ස්ථූප සහ ඊට අනුබද්ධ ගොඩනැගිලි පිළිබඳ ව කරුණු සඳහන් වේ. මෙම පත්‍රිකාවේ පර්යේෂණ ගැටලුව වූයේ මඤ්ජුශ්‍රීභාෂිත වාස්තුවිද්‍යා ශාස්ත්‍රයෙහි සඳහන් මූලධර්ම දේශීය ප්‍රතිමාසර නිර්මාණය සඳහා ප්‍රායෝගික ව යොදාගෙන ඇත්තේ කෙසේද? යන්න අධ්‍යයනය කිරීමයි. පර්යේෂණය සඳහා භාවිත ක්‍රමවේදයන් නම් මඤ්ජුශ්‍රීභාෂිත වාස්තුවිද්‍යා ශාස්ත්‍ර ග්‍රන්ථය අධ්‍යයනය කිරීම, ප්‍රතිමාසර සම්බන්ධ ග්‍රන්ථ පරිශීලනය සහ පුරාවිද්‍යාත්මක ව හමු වී ඇති ප්‍රතිමාසර කිහිපයක් පිළිබඳ ක්‍ෂේත්‍ර අධ්‍යයනය සිදුකිරීමයි. මෙහි ප්‍රතිමාලය, බිම්බාලය, මන්දිරය යන නාමයන්ගෙන් ප්‍රතිමාසරය අර්ථකථනය කර ඇත. බිම්බාලයක ප්‍රමාණයන් පිළිබඳ දක්වා ඇත්තේ එහි දිග සහ පළලෙහි අනුපාතයන්ට අනුව ය. ප්‍රතිමා මන්දිරයක තනි මාලයේ සිට දොළොස් මහල තෙක් ඉදිකරන ආකාරයත්, එම මහලක ප්‍රමාණයන් රියන්වලින් දක්වා ඇත. ප්‍රතිමාලයක ප්‍රමාණය සැමවිට ම ගුණාකාරයන්ගෙන් යුක්ත ව සඳහන් කර ඇත. එසේ ම බිම්බාලයක උද්දේශ සහ නිර්දේශ වශයෙන් උපප්‍රභේදයන් දෙකකි. ප්‍රතිමාලයක ගර්භ ගෘහය කොටස් කිහිපයකින් යුක්ත වේ. එය කුටය, මධ්‍යශාලාව, පඤ්ජරය, පක්ෂ ශාලාව සහ ආලින්දය ලෙස දක්වා තිබේ. කුලුනක හැඩය හා උස ද ආකාර කිහිපයකින් වර්ග කර ඇත. දාරුමය සහ බිත්ති කුලුනු පිළිබඳ ව ද සඳහන් වේ. පද්මාධාර, ආලිංගාධාර සහ වේදිකාධාර වශයෙන් ගර්භ ගෘහයෙහි ස්ථල සීමා ප්‍රභේද කිහිපයක් ද දක්වා ඇත. ප්‍රතිමාසරයක මුඛය මණ්ඩපය පිළිබඳවත්, එහි පරිමාණ පිළිබඳවත් සඳහන් වන අතර ප්‍රතිමා ගෘහයක ඉදිරියට නෙරා තිබෙන විසිතුරු ප්‍රසාදයන් දහයක් පිළිබඳ ව ද විස්තර වේ. ප්‍රති අන්ත සහ පට්ටිකා අන්ත ලෙස ප්‍රතිමා ගෘහයක අධිෂ්ඨානය ද්විප්‍රාකාරවන්නේ ය. පත්‍ර තොරණ, නක්‍ර තොරණ, චිත්‍ර තොරණ ලෙස ප්‍රතිමාසරයට භාවිත වූ තොරණ ත්‍රිත්වයකි. ප්‍රතිමාසරයක සෝපානපන්තිය පිළිබඳ ව ද මෙහි සඳහන් වේ. එසේ ම ප්‍රතිමාසර සම්බන්ධ තවත් අනුකොටස් පිළිබඳ ව ද සවිස්තරාත්මක ව මඤ්ජුශ්‍රීභාෂිත වාස්තුවිද්‍යා ශාස්ත්‍රයෙහි සඳහන්කර තිබේ. මෙම අධ්‍යයනයේ ප්‍රතිඵලය ලෙස ශ්‍රී ලංකාවේ පුරාණ ප්‍රතිමාසරයන්හි ඉහත කී මූලධර්මයන් භාවිතයෙන් ප්‍රතිමාසර ඉදිකර තිබෙන බව තහවුරු කළ හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද: ප්‍රතිමාසර, නිර්මාණ මූලධර්ම, බෞද්ධ, මඤ්ජුශ්‍රී, වාස්තුවිද්‍යා ශාස්ත්‍රය, සැලසුම්

¹ prabath-hs190852@stu.kln.ac.lk

ශ්‍රී ලාංකේය අද්‍යක්ෂ සමාජයේ ව්‍යාප්ත ව පවතින භාරතීය කප්පක් නෘත්‍ය සම්ප්‍රදායේ
ලාංකේය භාවිතය පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්

ඒ. ඩබ්. ඒ. චමීර ලක්ෂානී¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

උත්තරභාරතීය සම්භාව්‍ය නෘත්‍ය සම්ප්‍රදායක් ලෙස ප්‍රචලිත ව පවතින කප්පක් නර්තන සම්ප්‍රදාය වර්තමානය වනවිට ශ්‍රී ලංකාවේ ද ව්‍යාප්ත ව පවතී. සිරිමති රසාදරී නම් අග්‍රගණ්‍ය නර්තන ශිල්පිනිය වනාහි භාරතයට ගොස් කප්පක් නර්තනය හදාරා පැමිණි පළමු ලාංකේය කප්පක් ශිල්පිනිය යි. පසු කාලීන ව භාරතයට ගොස් ශිල්ප හැදැරූ විශාල ශිල්පීන් ප්‍රමාණයක් මෙරටට පැමිණ ශ්‍රී ලංකාව තුළ කප්පක් නර්තන සම්ප්‍රදාය ව්‍යාප්ත කිරීමට මූලිකත්වය ගෙන කටයුතු කර ඇත. විශ්වවිද්‍යාල අධ්‍යාපනය, පාසල් හා රාජ්‍ය නර්තන තරග, ඉන්දියානු භාත්ඛණ්ඩ සංගීත විද්‍යාපීඨයෙන් පවත්වනු ලබන නෘත්‍ය විශාරද විභාග වැනි කරුණු පාදක කර ගනිමින් ශ්‍රී ලාංකේය අද්‍යක්ෂ නර්ථන ශිල්පීහු කප්පක් නර්තනය ඉගෙනීමට වැඩි නැඹුරුතාවක් දක්වති. භාරතීය කප්පක් නර්තන සම්ප්‍රදායේ අන්තර්ගත රංග ශෛලීන් ශ්‍රී ලාංකේය අද්‍යක්ෂ කප්පක් නර්ථයේ ව්‍යාප්ත ව පවතින්නේ කෙසේ ද යන්න මෙම පර්යේෂණයේ ගැටලුවයි. කප්පක් නෘත්‍ය සම්ප්‍රදායෙහි පවතින රංග ශෛලීන් හා ලංකාව තුළ වැඩි වශයෙන් ව්‍යාප්ත ව පවතින රංග ශෛලීන් පිළිබඳ විමර්ශනය කිරීමත්, කප්පක් නෘත්‍යයේ නව ප්‍රවනතා පෙන්වාදීමත් මෙම පර්යේෂණයේ අරමුණයි. මෙහි දී අදාළ දත්ත ගවේෂණය කිරීමේ දී ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය භාවිත කිරීමට අපේක්ෂිත ය. ඒ අනුව මූලාශ්‍රය වශයෙන් පුස්තකාල අධ්‍යයනය, ක්ෂේත්‍ර ගවේෂණ, සම්මුඛ සාකච්ඡා, ශ්‍රව්‍යදෘශ්‍ය මූලාශ්‍රය, අන්තර්ජාල පරිශීලනය පෙන්වාදිය හැකි ය. ශ්‍රී ලංකාවේ කප්පක් නර්තනය උගන්වන ගුරුභවතුන්ගේ මුල් ගුරුවරු හා නර්තනය කරනු ලබන ශෛලියෙහි ස්වභාවය අනුව ලාංකේය කප්පක් භාවිතයේ වෙසෙස් ලකුණු මතුවිය හැකි අතර විශේෂයෙන් ම ලක්නවි සරාණාවේ ලක්ෂණ වැඩි වශයෙන් දක්නට ලැබෙනු ඇතැයි යන්න මෙම පර්යේෂණයේ උපන්‍යාසය ලෙස පෙන්වාදිය හැකි ය. ඒ අනුව ශ්‍රී ලාංකේය කප්පක් නර්තන ශිල්පීන්හට ප්‍රාමාණික දැනුමක් ලබාගැනීමට මෙම පර්යේෂණය වැදගත් වනු ඇත.

ප්‍රමුඛ පද: අද්‍යක්ෂ සමාජය, සරාණා, භාරතීය කප්පක් නෘත්‍ය සම්ප්‍රදාය, රංග ශෛලීන්

1 chameeralak98@gmail.com

**දේශීය නිර්මාණාත්මක නර්තන රංග වින්‍යාසකරණයේ ප්‍රවර්ධනය උදෙසා කටක්
නාත්‍යයෙහි ශිල්පීය ක්‍රම භාවිතය**

ඒ. ඩබ්. ඒ. චමීර ලක්ෂාන¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

දේශීය සාම්ප්‍රදායික නර්තන සම්ප්‍රදායන් ත්‍රිත්වයන්ගෙන් උකහා ගත් හැඩතල ඔස්සේ රාමුගත නොවී එහි ගුණාත්මකභාවයන් ද රැක ගනිමින් දේශීය නිර්මාණයන් බිහිකිරීමට නූතන ලාංකේය නර්තන ශිල්පීහු උත්සාහ ගනිති. තත්කාලීන ව ලොව පුරා ඇති නර්තන නිර්මාණ දෙස බලන විට පෙනී යන්නේ සෞන්දර්යාත්මක ආස්වාදය දනවමින් ප්‍රේක්ෂකයාගේ සිත් ප්‍රබෝධයට පත්කරවන ආකාරයකි. එබැවින් ලාංකේය නර්තන නිර්මාණ කලාවේ ද සෞන්දර්යාත්මක වින්දනයක් ලැබෙන අයුරින් උසස් කලා කෘතීන් නිර්මාණය කිරීමට නිර්මාණකරුවන් අවධානය යොමුකර ඇති අතර, එහි ප්‍රමිතිය හා ශිල්පීය ගුණාංග අධ්‍යයනය පිළිබඳ ව ද ඔවුන් අවධානය යොමු කළයුතු වේ. වර්තමානයේ නර්තන නිර්මාණකරණයන්ට විදේශීය ආභාසය බහුල ව දක්නට ලැබෙන අතර ඉන්දියානු හින්දුස්ථානී සංගීතය හා කටක් නර්තන ශෛලිය ද ලාංකේය නර්තන නිර්මාණයන් කෙරෙහි පාදක කර ගැනීමට නිර්මාණකරුවන් යොමු ව ඇත. නර්තන රංග වින්‍යාසකරණයට සහ ප්‍රාසංගික වේදිකාවට උචිත පරිදි උත්තර භාරතීය කටක් නර්තනය ආදේශ කරගත හැකි ද යන්න මෙම පර්යේෂණයේ ගැටලුවයි. මෙහි දී අදාළ දත්ත ගවේෂණය කිරීමේ දී ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය භාවිත කිරීමට අපේක්ෂිත ය. ඒ අනුව සාහිත්‍ය මූලාශ්‍රය වශයෙන් පුස්තකාල අධ්‍යයනය, ක්ෂේත්‍ර ගවේෂණ, සම්මුඛ සාකච්ඡා, ශ්‍රව්‍ය දෘශ්‍ය මූලාශ්‍රය, අන්තර්ජාල පරිශීලනය පෙන්වාදිය හැකි ය. නර්තන රංග වින්‍යාසකරණයෙහි මූලධර්ම උපයෝගී කරගනිමින් හරවත් හා ගුණාත්මක නර්තන නිර්මාණයක් ඉදිරිපත් කිරීමට කටක් නර්තන ශෛලියේ මූලධර්ම හා නව ක්‍රමෝපායන් දේශීය නර්තන රංග වින්‍යාසකරණයට යොදා ගත හැකි පැතිකඩ ලෙස පෙන්වා දීම මෙම පර්යේෂණයේ අරමුණ හා වැදගත්කම ලෙස පෙන්වා දියහැකි ය. භාරතීය කටක් නර්තන සම්ප්‍රදායෙහි පවත්නා ශිල්පීය මූලධර්ම හා නව ක්‍රමෝපායන් දේශීය නර්තන රංග වින්‍යාසකරණයට සහ ප්‍රාසංගික වේදිකාවට උචිත පරිදි ආදේශ කරගත හැකි වනු ඇත යන්න මෙම පර්යේෂණයේ උපන්‍යාසයයි.

ප්‍රමුඛ පද: කටක් නර්තන සම්ප්‍රදාය, දේශීය නර්තනය, රංග වින්‍යාසකරණය, ශිල්පීය මූලධර්ම,
සෞන්දර්යාත්මක වින්දනය

1 chameeralak98@gmail.com

මහනුවර දළදා මාලිගයේ සඳකඩපහණ පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්

ඒ. එම්. ඩී. පී. එම්. අත්තනායක¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

මහනුවර යුගයට අයත් දළදා මාලිගාවේ සඳකඩපහන්වල සංකල්පමය විශේෂතා සහ නිර්මාණාත්මක විශේෂතා අධ්‍යයනය කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ අරමුණයි. අනුරාධපුර සහ පොළොන්නරු යුගවල සඳකඩපහනෙහි අර්ධ කවාකාර මූලික ආකෘතිකමය ස්වරූපය සහ ඊට අනන්‍ය වූ සංකේත සහ මෝස්තර මහනුවර යුගය වන විට පැහැදිලි වෙනසකට ලක් වීම නිරීක්ෂණය කළ හැකි අතර මෙම පර්යේෂණයට බඳුන් වූ මහනුවර දළදා මාලිගයේ සඳකඩපහණ ආකෘතියේ සහ අන්තර්ගතයේ ද පැහැදිලි වෙනස්කම් හඳුනාගත හැකි ය. ආකෘතිය ත්‍රිකෝණාකාර හැඩයට පරිවර්තනය වීමත් අන්තර්ගතය උදෙසා මල් ලියකම් මෝස්තර පමණක් භාවිත කිරීමත් සුවිශේෂ ලක්ෂණයක් බව පෙන්වා දිය හැකි ය. ඒ අනුව පෙර යුගවල දී භාවිත වූ කිසිදු සත්ත්ව රූපයක් මෙම සඳකඩපහන්වලින් දැකගත හැකි නොවේ. විශේෂයෙන් මහනුවර යුගය වන විට දකුණු ඉන්දියානු නායක්කාර වංශික රජ පෙළපත් මෙරට පාලන කටයුතු කිරීමත් එම පාලකයින් විසින් දකුණු ඉන්දිය ශිල්පීන් මෙහි ගෙන්වා ගැනීම වැනි සමාජ කාරණා හේතුවෙන් මහනුවර යුගයේ බොහෝ සාම්ප්‍රදායික මෝස්තර සහ සැරසිලි දකුණු ඉන්දියානු ස්වරූපයක් ගනියි. එවැනි මෝස්තර රටා දකුණු ඉන්දියානු නිර්මාණවල ද වූ බවට උදාහරණ ලෙස අමරාවතී ස්තූපයේ හමුවන පුවරු කැටයම් තුළ නෙළුම් මල් සහිත කැටයම් ද, නාගර්ජුන කොණ්ඩය සිංහලාරාමයේ පඩිපෙළ පාමුල අර්ධ කවාකාර කැටයම් රහිත ගල් පුවරු ද දැක්විය හැකි ය. නමුත් එම අංග දේශීය මෝස්තරාංග සමඟ සංකලනය කරමින් දේශීය අනන්‍යතාවයන් සහිත ව මහනුවර යුගයේ දී සංවර්ධනයට පත් ව ඇති බව පහැදිලි ය. සඳකඩපහණ පිළිබඳ ව විද්වත් මතවාද අධ්‍යයනය කර බැලූ විට මහනුවර යුගයේ සඳකඩපහණ පිළිබඳ ප්‍රකට අදහසක් වශයෙන් මහාවාර්ය විනී විතාරණයන්ගේ “ඉරහඳ ගල” යන්න ඉන් අර්ථවත් වන බව දැක්විය හැකි ය. විනී විතාරණට අනුව සඳකඩපහනේ ඇති පූර්ණ පද්මය ඉරට හෝ සඳට සමාන කළේ නම් මහනුවර සඳකඩපහන් මගින් මේ ඉරහඳ ගල යන අරුත් තහවුරු කෙරෙයි. එසේ ම මහනුවර සිංහල සැරසිලි මෝස්තරවල දී ඉරහඳ බහුල ව භාවිත කිරීම නිසා එම සංකල්පය ම සඳකඩ පහණට භාවිත කළායැයි ද උපකල්පනය කළ හැකි ය. මෙම පර්යේෂණය සඳහා ප්‍රාථමික මූලාශ්‍රය ලෙස පුරාවිද්‍යාත්මක මූලාශ්‍රය විමසීම හා ක්ෂේත්‍ර අධ්‍යයනය ද සිදු කෙරේ. ඒ අනුව මහනුවර යුගයේදී නිර්මාණය වූ දළදා මාලිගයේ සඳකඩපහණ එම යුගයේ ආවේණික ලක්ෂණ තහවුරු කරමින් නිර්මාණය වූ බවට තීරණය කළ හැකි වේ.

ප්‍රමුඛ පද: ත්‍රිකෝණාකාර, දළදා මාලිගය, මහනුවර, මල් ලියකම්, සඳකඩපහණ

¹ aththan-hs190933@stu.kln.ac.lk

අශෝක ධර්මයේ යථාර්ථය පිළිබඳ විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක්

ඩබ්ලිව්. ඒ. නදීෂා මධුෂානි රාජපක්ෂ¹

පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

භාරතීය ඉතිහාසයේ ශ්‍රේෂ්ඨ නරපතියෙකු වූ අශෝක රජු විසින් තමන්ගේ හා රටවැසියන්ගේ හැසිරවීම සඳහා හඳුන්වාදෙන ලද ආචාරධර්ම පද්ධතිය අශෝක ධර්මය ලෙස ව්‍යවහාර වේ. සෑම ආගමක ම සදාචාරමය වැදගත් ඉගැන්වීම් තම දහමේ අනුශාසනා වශයෙන් යොදා ගත් අශෝක රජු බෞද්ධ මූලධර්ම අතර එන ලෞකික හා ලෝකෝත්තර යන දෙඅංශය අතුරින් ලෞකික අංශය කෙරෙහි වැඩි අවධානයක් යොමු කරමින් සාර්වත්‍රික අගයෙන් යුත් ධර්මයක් අශෝක දහම ලෙසින් හඳුන්වා දී ඇත. මෙතුමා බෞද්ධ අනුගාමිකයෙකු වශයෙන් බුදු දහමට විශිෂ්ට සේවයක් කළ බව මස්කි වැනි ගිරි ලිපි සෘජුව ම සාක්ෂ්‍ය දරයි. එසේ වුවත් අශෝක රජු බහු ආගමික ප්‍රවණතාවන්ගෙන් උපදෙස් ලද චරිතයක් වූ නිසා ම ඔහුගේ දහම සඳහා සර්වාගමික මූලධර්ම පදනම් කරගන්නට විය. ඒ බව ඔහු විසින් ජෛන දහමේ එන අවිහිංසාවාදී සංකල්පය මෙන් ම වෛතසික න්‍යායන් තම දහමට යොදා ගැනීමෙන් සනාථ වේ. එසේ ම එහි මහණ බමුණන්ට දන් දීම, දේව සංකල්ප ආදී හින්දු ආගමික ප්‍රවණතා අතර පරිත්‍යාගය, සීලය, හා තපස යනාදිය ද අන්තර්ගත වේ. අශෝකය රජු සෑම ආගමකට ම සැලකිය යුතු බව සහ තමාගේ ආගම දියුණු කරන බව කියමින් අන්‍යාගමිකයන්ට අවමන් කිරීම ස්වකීය ආගම කෙළසා ගැනීමක් ලෙස ප්‍රකාශ කිරීමෙන් ම එතුමාගේ බහු ආගමික සංකල්පය පිළිඹිබු වේ. ආගමික සහනශීලී ප්‍රතිපදාවක් අනුගමනය කරමින් සර්වාගමික ප්‍රජාවට පිළිගත හැකි දහමක්, බහු සංස්කෘතික සමාජයක් පැවති භාරතය තුළ කිසිදු බාධාවකින් තොර ව ව්‍යාප්ත කරලීමට මොහු සමත් වූ බව, එම දහම සියලු දෙනා ප්‍රගතිශීලී ව අනුගමනය කිරීමට පෙළඹීමෙන් පැහැදිලි වේ. ගිරිනාර් වැනි ලිපි ද මේ බව තහවුරු කරයි. කවර ආගමික පසුබිමක් තුළ වෙසෙන ආගමිකයෙකු වුව ද අශෝක රජුගේ දහමේ බැතිමතෙකු යැයි සනාථ කළ හැකි බොහෝ සාධක පැවතීම එහි සුවිශේෂ ලක්ෂණයකි. යථෝක්ත කරුණු විමර්ශනශීලී ව අධ්‍යයනය කිරීමෙන් අශෝක දහම සර්වාගමික මූලධර්මයන්හි ආභාසය ලබා පෝෂණය වූ සෑමට එකඟ විය හැකි සර්ව සාධාරණ දහමක් වූ බව නිගමනය කළ හැකි ය. ඒ අනුව මෙම පර්යේෂණයේ මුඛ්‍ය අරමුණ වන්නේ අශෝක දහම සර්වාගමික මූලධර්මවලින් පෝෂිත විශිෂ්ටතම දහමක් බව අවධාරණය කරලීමයි.

ප්‍රමුඛ පද: අශෝකදහම, අශෝක රජු, බුදුදහම, යථාර්ථය, සර්වාගමික මූලධර්ම

1 nadeeshar85@gmail.com

විනය පිටකයෙන් හෙළිවන ආණ්ඩෝලකය පිළිබඳ විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක්

එස්. එම්. එන්. ජේ. ප්‍රදීප් කුමාර¹

පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

වර්තමානයේ කාන්තාවන් සඳහා අත්‍යවශ්‍ය උපාංගයක් හා අවශ්‍යතාවක් ලෙස සනීපාරක්ෂකතාවා භාවිතය දැක්විය හැකි ය. සෞඛ්‍ය සම්පන්න ජීවිතයකට මෙය අත්‍යවශ්‍ය දෙයකි. මෙම සනීපාරක්ෂක තුවා භාවිතයේ ඉතිහාසය අධ්‍යයනය කිරීමේ දී ක්‍රිස්තු පූර්ව යුගය තරම් දීර්ඝ ඉතිහාසයක සිට පැවතෙන සෞඛ්‍ය සම්පන්න සිරිත් පෙන්වා දීම මෙම පර්යේෂණයේ මූලික අරමුණයි. බුදුසමයෙහි ඉගැන්වෙන සිවුවණක් පිරිස අතර හික්ෂුණින්ගේ සෞඛ්‍යමය ගැටලුවක් වූ ඔසප් වීම සම්බන්ධයෙන් වූ විනය කාරණාවක් ලෙස විනය පිටකයේ වූල්ල වග්ග පාලියේ හික්ඛුණික්ඛණ්ඨකයෙහි මේ පිළිබඳ කරුණු දක්වා ඇත. එහි දැක්වෙන පරිදි ඔසප් වූ හික්ෂුණින් මෙට්ට සහිත ඇදෙහි, මෙට්ට සහිත පුටුවල ඉඳගැනීම, වැතිරීම නොකළ යුතු ය. එම කාලය තුළ දී ආවාසථ චීවරයක් පරිහරණය කරන ලෙස අනුදැන වදාරා ඇත. මෙම ආවාසථ චීවරය යනු ආවාසයේ දී පරිහරණය සඳහා වූ සිවුරයි. ආවාසයෙහි දී පරිහරණය සඳහා වූ චීවරය ඔසප් ලේ ආදිය තැවරීමෙන් උද්ගත තත්ත්වයක් අරඹයා බුදුරජාණන් වහන්සේ මෙම ආණ්ඩෝලකය දේශනා කොට තිබේ. මෙම ආණ්ඩෝලකය වනාහි රෙදිවලින් කළ මූඩියක් වැනි වැස්මක් ලෙස අර්ථ ගන්නවා ඇති අතර මේ පිළිබඳ ව අධ්‍යයනය කිරීමේ දී ප්‍රකට වනුයේ මෙම ආණ්ඩෝලකය දැරිය යුතු වූ අය කවුරුන් ද යන වග විනය පිටකයෙහි දීර්ඝ වශයෙන් විස්තර කොට ඇති බවයි. එහි එන ආකාරයට නිමිත්තමත්තාසි, අලොහිතා, ධුවලොහිතා, ධුවවෝලා, පස්ගරත්තී, සිබරිණි, වෙපුරිසිකා, සම්භින්නා, උභතෝඛ්‍යාඤ්ජනාමේ ආදි වශයෙන් ආණ්ඩෝලකය හික්ෂුණින්වහන්සේලාගේ ඔසප් අවස්ථාවන්හි දී භාවිත කර තිබේ. මෙහි දී මූලාශ්‍රය අධ්‍යයනය මගින් මෙම ආණ්ඩෝලකය පිළිබඳ තොරතුරු ගවේෂණය සිදු වේ. ඒ සඳහා විනය පිටකය ප්‍රධානතම මූලාශ්‍රය ලෙස දැක්විය හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද: ආණ්ඩෝලකය, ආවාසථ චීවරය, හික්ඛුණික්ඛණ්ඨකය, හික්ෂුණිය, සෞඛ්‍ය

1 pk281248@gmail.com

**ඉංග්‍රීසි භාෂාව ඉගැන්වීම සඳහා ශ්‍රී ලංකාවේ අධ්‍යාපන සැලසුම්කරණයේ
උපයෝගිතාව පිළිබඳ වාග්විද්‍යාත්මක අධ්‍යයනයක්
(දොම්පේ ප්‍රාථමික විද්‍යාලයේ තුන ශ්‍රේණිය ඉංග්‍රීසි භාෂාව ඉගැන්වීම ඇසුරෙන්)**

බී. ලක්ෂිකා මදුශානි¹

වාග්විද්‍යා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

ලොව ව්‍යාප්ත අනේක විධ භාෂා අතර වඩාත් ප්‍රබල වූ ගෝලීය සන්නිවේදන භාෂාව ලෙස ඉංග්‍රීසි භාෂාව ඉතා වැදගත් වේ. සිංහල හා දමිල භාෂා රාජ්‍ය භාෂාවන් වන ශ්‍රී ලංකාව තුළ ද සන්ධාන භාෂාව ලෙස ඉංග්‍රීසි භාෂාව භාවිත වේ. නමුත් විශ්ව ගම්මාන සංකල්පයත්, ගෝලීය වශයෙන් පවතින පිළිගැනීමත් නිසා අනෙකුත් භාෂාවන්ට වඩා ඉංග්‍රීසි භාෂාව ඉගෙනීමට මෙරට සමාජයේ ද අවධානය යොමු ව තිබේ. මෙරට අධ්‍යාපන සැලසුම්කරණය තුළ තුන්වන ශ්‍රේණියේ සිට දහතුන්වන ශ්‍රේණිය දක්වා ප්‍රධාන විෂයක් ලෙස ඉංග්‍රීසි භාෂාව ඉගැන්වුවත් අධ්‍යාපන ක්‍රමවේදයේ පවතින විවිධ තාක්ෂණික හා ප්‍රායෝගික දුර්වලතා හේතුවෙන් දරුවන් තුළ ඉංග්‍රීසි භාෂා හැකියාවේ සංවර්ධනය මන්දගාමී ස්වරූපයක් ගන්නා බව පෙනේ. මෙම පර්යේෂණයේ දී සිදුවන්නේ ඉංග්‍රීසි භාෂාව ඉගැන්වීම සඳහා ශ්‍රී ලංකාවේ දැනට පවතින අධ්‍යාපන සැලසුම්කරණයෙහි උපයෝගිතාව කෙබඳු දැයි තුන්වන ශ්‍රේණියේ ඉංග්‍රීසි භාෂා ඉගැන්වීම තුළින් විමර්ශනය කිරීමයි. ඒ සඳහා පාදක කොට ගන්නේ දොම්පේ ප්‍රාථමික විද්‍යාලයේ තුන්වන ශ්‍රේණියේ දරුවන්හට ඉංග්‍රීසි ඉගැන්වී මේ ක්‍රමවේදයයි. ප්‍රාථමික දත්ත රැස්කිරීමේ දී සම්මුඛ සාකච්ඡා, ප්‍රශ්නාවලි, ක්ෂේත්‍ර අධ්‍යයනය මෙන් ම අධ්‍යාපන ප්‍රතිපත්ති පරිශීලන ක්‍රමවේද අනුගමනය කරන ලදී. එහි දී පළමුවන හා දෙවන ශ්‍රේණිවල ඉංග්‍රීසි භාෂාව පිළිබඳ කිසිදු අභිතාලමක් නොමැති ව තුන්වන ශ්‍රේණියට පැමිණ, ඉංග්‍රීසි භාෂාව හැදෑරීමට පටන් ගන්නා කුඩා දරුවන් කෙටි අධ්‍යයන වාරයන් තුළ, සංකීර්ණ ඉංග්‍රීසි විෂය නිර්දේශයක් ඉගෙනීමේ දී ගැටලු රාශියකට මුහුණ දෙන ආකාරය පැහැදිලි ව දක්නට ලැබිණි. ඉංග්‍රීසි භාෂාව සඳහා උපකාරක පන්තිවලට සහභාගිවන දරුවන්ට එය මහත් ගැටලුවක් නොවුණ ද දැනට පවතින ආර්ථික අර්බුදය හමුවේ පීඩිත ව සිටින බොහෝ මධ්‍යම පාන්තික පවුල්වල දරුවෝ මෙකී තත්ත්වයෙන් අධ්‍යාපනික වශයෙන් විශාල පසුබෑමකට පත් ව සිටිති. තුන්වන ශ්‍රේණියෙන් පමණක් අවසන් නොවන මෙම පසුබෑම ඉදිරි ශ්‍රේණිවලදී තව තවත් සංකීර්ණ වන විෂය නිර්දේශයන් හමුවේ ද පසුගාමී දරුවන් බිහිකිරීම කනගාටුදායක ය. මේ නිසා ම තුන්වන ශ්‍රේණියේ සිට ම දරුවෙකුට ඉංග්‍රීසි භාෂාව පිළිබඳ ව ඇතිවන අප්‍රසාදය නැති කිරීමටත්, සමාජයේ ඉංග්‍රීසි භාෂාව කෙරෙහි පවතින බිය දරුවාගේ මනසට කාවැදීමට ඉඩ ලබා නොදීමටත්, අධ්‍යාපන සැලසුම්කරණය තුළ පවතින අඩුපාඩු හේතුවෙන් දරුවන් තුළ සිදුවන මානසික පසුබෑම නවතා දැමීමටත් ඒ සඳහා ගත යුතු පියවර කෙරෙහි අවධානය යොමු කරවීමත් මෙම අධ්‍යයනය මඟින් සිදුවේ.

ප්‍රමුඛ පද: අධ්‍යාපන සැලසුම්කරණය, ඉංග්‍රීසි භාෂාව, තුන්වන ශ්‍රේණිය, භාෂා ඉගැන්වීම, සන්ධාන භාෂාව

¹ lakshikamadushani199811@gmail.com

සෝමලතා සුබසිංහගේ විකෘති නාට්‍යයෙන් හෙළිවන වත්මන් අධ්‍යාපන රටාවේ

විකෘතිය පිළිබඳ විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක්

පී. ඒ. එස්. එස්. කෞෂල්‍යා¹

සිංහල අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

ලමා නාට්‍යකරණයේ නව මානයන් සොයා ගිය සෝමලතා සුබසිංහ නමැති නාට්‍යවේදිනියගේ කුසලතාව වැඩි වශයෙන් ප්‍රකට වන්නේ "විකෘති" නම් යොවුන් නාටකයෙනි. යෞවනයන් අරඹයා වර්තමානයේ ප්‍රමුඛ ව ඉස්මතු වන අධ්‍යාපනයේ තරගකාරීත්වය කලාත්මක ව නිරූපණය කිරීම සඳහා සෝමලතා සුබසිංහ විසින් "විකෘති" නාට්‍යය යොදා ගැනේ. මෙය නූතන අධ්‍යාපන තරගකාරීත්වය මගින් මානසික නිදහස කෙරෙහි අභියෝගාත්මක වාතාවරණයක් ගොඩනැගීමේත් සමාජීය වශයෙන් නොයෙක් විෂමතා, ගැටලු, දූෂණ, සාරධර්මවල පරිහානිය සහ විකෘති මානසික ස්වරූප ගොඩනැගීමේත් අඩිතාලම බවට පත්වේ. සෝමලතා සුබසිංහගේ නාට්‍ය කෘති සම්බන්ධ ව පර්යේෂණ සිදු කර තිබුණ ද විකෘති නාට්‍යයෙහි අන්තර්ගත වත්මන් අධ්‍යාපන ක්‍රමවේදයේ පීඩාකාරී ස්වභාවය පිළිබඳ ව යථාර්ථවාදී අනාවරණයක් සිදු වී නොමැති බැවින් ඒ පිළිබඳ ව අධ්‍යයනය කිරීමට බලාපොරොත්තු වෙමි. දෙමාපිය දූ දරු දෙපාර්ශ්වය ම අතරමත් වීම මෙම නාට්‍යයෙන් නිරූපිත ය. සෝමලතා සුබසිංහගේ "විකෘති" නාට්‍ය වූ කලී අධ්‍යාපනයේ තරගකාරීත්වය නිසා විකෘති වූ යෞවනයන්ගේ විකෘති මානසික තත්ත්වය යථාර්ථවාදී මුහුණුවරකින් නිරූපණය කරන නාට්‍යයක් දැයි විමර්ශනය කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ අරමුණයි. සමාජයීය සංවේදනා යථාර්ථවාදී ව නිරූපණය කළ වේදිකා නාට්‍ය අතර සුබසිංහගේ "විකෘති" නාට්‍යය වැදගත් වේ. වර්තමාන සමාජයේ ද අඛණ්ඩ ව දක්නට ලැබෙන මෙම වාතාවරණය සමාජ යථාර්ථ නිරූපණයෙහි ලා වැදගත් වන්නේ කෙසේද යන්න සොයා බැලීම මෙහි පර්යේෂණයේ ගැටලුව වේ. ඒ සඳහා ප්‍රධාන මූලාශ්‍රය වශයෙන් සෝමලතා සුබසිංහගේ "විකෘති" නාට්‍ය පිටපත හා ප්‍රසන්නජීව් අබේසූරියගේ "සෝමලතා සුබසිංහ රංග කලා කාර්යය සාධනය" කෘතිය ද යොදා ගැනේ. ඊට අමතර ව ශාස්ත්‍රීය ලිපි, පර්යේෂණ නිබන්ධන හා ක්ෂේත්‍රයේ ප්‍රාමාණික උගතුන් හමු වී සම්මුඛ සාකච්ඡා සහ ප්‍රශ්නාවලි ආශ්‍රයෙන් තොරතුරු එක්රැස් කෙරේ. කලාව යනු රසවින්දනය මෙන් ම සමාජ යථාර්ථය හා එහි අන්තර්ගත ගැටලු අනාවරණය කොට ප්‍රේක්ෂකයා ආනන්දයෙන් ප්‍රඥාව කරා ළඟා කරවීමකි යන්නට සෝමලතා සුබසිංහගේ "විකෘති" නාටකය නිදසුන් සපයන බව මෙමගින් නිගමනය කළ හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද: අධ්‍යාපනය, නාට්‍ය, යෞවන, යථාර්ථ නිරූපණය, විකෘති නාට්‍ය

1 passkaushalya@gmail.com

රාජ්‍ය ආයතනයන්හි භාෂා සැලසුම්කරණය පිළිබඳ ප්‍රායෝගික අධ්‍යයනයක්

(නුවරඑළිය දිස්ත්‍රික්කයේ වලපනේ කොට්ඨාසය ඇසුරෙන්)

ඩබ්. ඩබ්. ඩබ්. එච්. වඩුගේ¹

වාග්විද්‍යා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

භාෂා සැලසුම්කරණය යන්නෙන් හඳුන්වන්නේ එදිනෙදා ජීවිතයේ දී මිනිසුන් සන්නිවේදනය සඳහා උපයෝගී කරගන්නා භාෂා මාධ්‍ය මනා ලෙස සකස් කර ඉදිරිපත් කිරීමයි. භාෂා සැලසුම්කරණයට ක්‍රියාත්මකවනවා යැයි පවසන රාජ්‍ය ආයතනවල භාෂා සැලසුම්කරණය ප්‍රායෝගික භාවිතයේ දී කෙතෙක්දුරට සාර්ථක ව පවතින්නේ ද යන්න විමසීම මෙම පර්යේෂණයේ මූලික අරමුණයි. භූ විෂමතාවයන්ගෙන් හා බහුවිධ ජන කණ්ඩායම්වල එකතුවෙන් නිර්මාණය වන සමාජ තලයක න්‍යායාත්මක ව සකසනු ලබන භාෂා සැලසුම්කරණය නිසා මහජනයාට තම දෛනික රාජකාරී කටයුතු ඉතාමත් නිරවුල් ව සහ සාධාරණ ව ඉටුකරගත හැකිවේ ද? යන්න මෙහි දී අධ්‍යයනය කෙරේ. පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය වශයෙන් ප්‍රශ්නාවලි ක්‍රමය, සම්මුඛ සාකච්ඡා මෙන් ම ද්විතීයික මූලාශ්‍රය පරිශීලනයෙන් ද දත්ත රැස්කරගන්නා අතර භාෂා සැලසුම්කරණය පිළිබඳ මීට අදාළ පර්යේෂණාත්මක ලිපි සඟරා ආදිය මගින් ද තොරතුරු ලබා ගැනේ. භාෂා සැලසුම්කරණයට ඉතා දීර්ඝ ඉතිහාසයක් ඇති අතර ඒ සඳහා වැඩි අවධානයක් යොමුවන්නේ 1959 දී නෝර්වේ රාජ්‍යයට සම්මත භාෂාවක් සැලසුම් කිරීම පිළිබඳ Planing for a Standard Language in modern Norway) ඊ. හෝගන් විසින් ඉදිරිපත් කළ නිබන්ධනයක් මූලික කරගෙන ය. භාෂා ව්‍යුහ සැලසුම්කරණය යටතේ මූලික වශයෙන් මහා පරිමාණ භාෂා සැලසුම්කරණය, මධ්‍ය පරිමාණ භාෂා සැලසුම්කරණය, සුළු පරිමාණ භාෂා සැලසුම්කරණය වශයෙන් දැකගත හැකි අතර සෑම රාජ්‍යයක ම පාහේ ව්‍යුහාත්මක භාෂා සැලසුම්කරණයක් දැකගත හැකි වේ. රාජ්‍ය ක්ෂේත්‍රයේ කටයුතුවල දී රාජ්‍යයේ සමස්ත ජනයාට ම පොදු වූ භාෂා සැලසුම්කරණය තුළින් යහපත් සන්නිවේදනයක් ලබාගත හැකි වේ. බහු විධ භූ විෂමතා හා බහු විධ ජාතීන් ජීවත් වන ප්‍රදේශයක් ලෙස නුවර එළිය දිස්ත්‍රික්කයේ වලපනේ කොට්ඨාසය ඇසුරෙන් මෙම පර්යේෂණ සිදු කාරීමට නියමිත ය. ශ්‍රී ලංකාවේ රාජ්‍ය භාෂා සැලසුම්කරණය 1978 ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවට අනුව සම්පාදිත වුව ද එකී භාෂා සැලසුම්කරණය ජන සමාජයකට ගැලපෙන්නේ ද? එකී ජනයා එදිනෙදා ජීවිතයේ දී තම රාජකාරීමය කටයුතු කර ගැනීමට යැමේ දී, රාජ්‍ය ආයතන තුළ ආයතනික භාෂා සැලසුම්කරණය තුළින් යහපත් සේවාවක් ලැබෙන්නේ නම් සහ නොලැබෙන්නේ නම් එහි සංවර්ධනය විය යුතු හා නොවිය යුතු තැන් විමසීම ද මෙමගින් සිදු කෙරේ.

ප්‍රමුඛ පද: නුවරඑළිය දිස්ත්‍රික්කය, බහුවිධ ජනයා, භාෂා සැලසුම්කරණය, රාජ්‍ය ආයතන, වලපනේ කොට්ඨාසය

1 hemamaliwaduge@gmail.com

උඩරට නර්තන කලාව තුළ විද්‍යමාන වන බටහිර බැලේ ලක්ෂණ

එම්. එම්. අයි. එන්. මොරේමඩ්¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

දේශීය නර්තන සම්ප්‍රදායෙහි නර්තන ප්‍රභේදයන් වන උඩරට නර්තන සම්ප්‍රදායෙහි වර්තමාන භාවිතයේ ඇතැම් මූලික ලක්ෂණ බටහිර බැලේ සම්ප්‍රදාය තුළ පවතින ලක්ෂණ හා සමානකමක් පවතී ද යන්න අධ්‍යයනය කිරීම මෙම පර්යේෂණ පත්‍රිකාවේ මූලික අරමුණ වේ. දේශීය නර්තන සම්ප්‍රදායන් හා සැසඳීමේ දී බහු ව්‍යාප්තියක් පවතින සම්ප්‍රදායක් ලෙස උඩරට නර්තනය හැඳින්විය හැකි ය. පසු කාලීනව ප්‍රොසිනියම් වේදිකාවට යෝග්‍ය ලෙසත් භාව ඥරණ කලා මාධ්‍යයක් ලෙසත් උඩරට නර්තනය ප්‍රතිනිර්මාණය වී ඇත. මෙසේ විධිමත් ලෙස සංවිධානය වීම නිසා උඩරට නර්තනය ලෝකයේ දියුණු රටවල පවතින නර්තන සම්ප්‍රදායන් සමග උරෙන්නර ගැටීමට පවා ශක්තිමත් ය. මෙම පර්යේෂණය වනාහි ඇතැම් දේශීය නර්තන ශිල්පීන් බටහිර සම්ප්‍රදායන්ගෙන් ලද ආභාසය හේතු කොට ගෙන බටහිර බැලේ නර්තන සම්ප්‍රදායන්හි විද්‍යමාන වන ලක්ෂණ උඩරට නර්තනය තුළත් පිළිබිඹු වේ ද යන ගැටලුවෙහි පිහිටා සිදු කළ පර්යේෂණයකි. මෙම පර්යේෂණයට අදාළ දත්ත ගවේෂණය කිරීමේ දී සාහිත්‍ය මූලාශ්‍රය, විද්‍යුත් මාධ්‍ය හා සම්මුඛ සාකච්ඡා මගින් තොරතුරු අධ්‍යයනය කිරීමට යොමු විය. ඒ අනුව උඩරට නර්තන සම්ප්‍රදාය හා බැලේ නර්තන සම්ප්‍රදාය සංසන්දනාත්මක ව පිරික්සීමේ දී හා එහි ඇති නර්තන ලක්ෂණ, අනුශාංගික අංග පිළිබඳ ව සංසන්දනාත්මක වලන විශ්ලේෂණය කිරීමේ දී තහවුරු වන්නේ උඩරට නර්තනය තුළ පවතින අංග කිහිපයක් බටහිර බැලේ නර්තනය හා සමානකමක් ඇති නමුත් බොහෝ ලක්ෂණ දේශීය උඩරට නර්තනයේ අංග ලක්ෂණ වන බවයි.

ප්‍රමුඛ පද: අනුශාංගික, උඩරට නර්තනය, දේශීය, බහු ව්‍යාප්තිය, බැලේ නර්තනය

¹ ishininimesha4@gmail.com

ලංකාවේ වෙළෙඳ දැන්වීම්කරණ උපාය මාර්ග භාවිතය සහ ලාංකිකයන්ට ඒ පිළිබඳ ඇති දැනුවත්භාවය හා බලපෑම ගරිල්ලා වෙළෙඳ දැන්වීම් ඇසුරෙන්

ගිම්හානි ඉඩම් මුදලිගේ¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේෂ්පය

නිෂ්පාදන සේවා හා අදහස් අලෙවිකරණය උදෙසා ලොව පවතින නිර්මාණාත්මක කලාවක් ලෙස වෙළඳ දැන්වීම්කරණය හැඳින්විය හැකි ය. එහි දී පාරිභෝගිකයා පොළඹවා ගැනීම උදෙසා බොහෝ වෙළඳ උපාය මාර්ග හඳුනාගත හැකි ය. වෙළඳ නාම පිළිබඳ ව පාරිභෝගිකයාට දැනුවත් බවක් ගොඩනැගීම හා විකුණුම් ප්‍රතිශතය ඉහළ නැංවීම උදෙසා සමාගමක් දරන උත්සහය උපාය මාර්ගයක් ලෙස හඳුන්වයි. මෙම වෙළඳ ප්‍රචාරණ ක්‍රමෝපාය මගින් කොතරම් ප්‍රේක්ෂකයා එම සන්නාමය පිළිබඳ ව දැනුවත් බවක් ලබන්නේ ද යන්න, හා සිදුවන දැනුවත්භාවය නිසා පාරිභෝගිකයාගේ ජීවිතයට සිදුකරන පෙළඹවීම් එහි බලපෑම ලෙස පෙන්වා දිය හැකි ය. ගරිල්ලා වෙළඳ දැන්වීම්කරණය යනු නිෂ්පාදනයක් හෝ සේවාවක් ප්‍රවර්ධනය කිරීම සඳහා සමාගමක් විසින් සිදුකරනු ලබන සාම්ප්‍රදායික නොවන නිර්මාණශීලී දැන්වීම් කලාවකි. මෙහි පර්යේෂණ ගැටලුව වන්නේ, ලාංකිකයන්ගෙන් බහුතරයකගේ වෙළඳ ප්‍රචාරණය පිළිබඳ ව පවතින දැනුවත්භාවය අඩුමටිටමක පැවතීමයි. වෙළඳ දැන්වීම් යනු රූපවාහිනී දැන්වීම් පමණක් හෝ වීඩියෝ නිර්මාණයක් නොවන බව හඳුන්වාදීම හා ලංකාවේ මෙම ගරිල්ලා වෙළඳ දැන්වීම්කරණය මගින් නිර්මාණශීලී වෙළඳ දැන්වීම්කරණ කලාවක් පිළිබඳ ව සාකච්ඡා කිරීම මෙහි අරමුණ වේ. මෙහි පර්යේෂණ ක්‍රමවේද දෙකක් භාවිතයට ගන්නා අතර ගුණාත්මක විශ්ලේෂණයේදී ප්‍රාථමික දත්ත වශයෙන් ලංකාවේ තෝරා ගත් ගරිල්ලා වෙළඳ දැන්වීම් කිහිපයක අන්තර්ගත විශ්ලේෂණයක් සිදුවන අතර ද්විතීයික දත්ත සඳහා ආශ්‍රිත ග්‍රන්ථ හා අන්තර්ජාල ලිපි මෙන් ම ක්ෂේත්‍රයේ ප්‍රවීණයන් සමඟ කළ සාකච්ඡා යනාදිය ද භාවිත කෙරේ. ප්‍රමාණාත්මක දත්ත විශ්ලේෂණයේ දී සමාජයේ අහඹු කණ්ඩායම් තෝරාගෙන ප්‍රශ්නාවලි මගින් වෙළඳ දැන්වීම්කරණය හා ගරිල්ලා දැන්වීම්කරණය පිළිබඳ ව දත්ත රැස්කිරීම සිදුකරයි. මෙම අධ්‍යයනයේ උපනායාසය ලෙස ලංකාවේ වෙළඳ ප්‍රචාරණ කටයුතු සඳහා ගරිල්ලා වෙළඳ ප්‍රචාරණය තවදුරටත් ප්‍රවලිත කිරීම තුළ සන්නාම සඳහා නිර්මාණශීලී උපාය-මාර්ගයන් ගොඩනගමින් ජනතාව පෙළඹවාගත හැකි වනු ඇතැයි යන්න දැක්විය හැකි ය. ජනතාවගේ වෙළඳ දැන්වීම්කරණ කලාව කෙරෙහි ඇති සාක්ෂරතාවය වර්ධනය කිරීම උදෙසා ක්‍රියාකාරී ප්‍රචාරණ ක්‍රමවේද ගොඩ නැගීම පිළිබඳ ව ද මෙම පර්යේෂණයේ දී අධ්‍යයනය කෙරේ.

ප්‍රමුඛ පද: උපාය මාර්ග, ගරිල්ලා වෙළඳ දැන්වීම්, දැනුවත් බව, බලපෑම, වෙළඳ ප්‍රචාරණය

1 gimhani.danu98@gmail.com

හස් එබූ කභාපණවල මුහුණත් සංකේත මගින් හෙළිවන සන්නිවේදනාර්ථ පිළිබඳ විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක්

චේ. එම්. නිතිනි නිර්මාණී¹

සිංහල අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

ලාංකේය පුරාකාසි අධ්‍යයනයේ දී හමුවන පැරණිතම කාසි විශේෂය හස් එබූ කභාපණ ය. ක්‍රි.පූ. 2 වන සියවසේ සිට ක්‍රි.ව. 2 වන හෝ 3 වන සියවස දක්වා මෙම හස් එබූ කභාපණ භාවිත වූ බවට සාක්ෂි ඇත. වසර හාරසියයක පමණ කාලයක් මෙම කාසි භාවිතයේ තිබුණ ද කාසි මුහුණතෙහි යොදා ඇති සංකේත කාලානුරූප ව වෙනස් වී නොමැත. මුහුණත මතුපිට සීමිත රූප ප්‍රමාණයක් වන අතර ස්වභාවික වස්තු, සත්ත්ව රූප, දේව රූප, ආයුධ හෝ උපකරණ හා ජ්‍යාමිතික රූප යනාදිය ඊට ඇතුළත් වේ. හස් එබූ කභාපණ සඳහා සංකේත සීමිත ප්‍රමාණයක් පමණක් භාවිත කර ඇති අතර ඒවා සමාජගත වූ සංස්කෘතික සංකේත බව හඳුනාගත හැකි ය. මෙහි ඇතුළත් සංකේත සිංහල ලේඛනයේ ආරම්භක ස්වභාවය හඳුනාගැනීමට ඉවහල්වන බව පැහැදිලි වේ. සිංහල භාෂාවේ හා අක්ෂර කලාවේ පෝෂණය උදෙසා හස් එබූ කභාපණවල සංකේත දක්වන දායකත්වය ඉතා වැදගත් ය. ඒ අනුව කාසි මුහුණත යෙදී ඇති සංකේත රූපවල සන්නිවේදන අර්ථය කෙබඳු ද යන්න මෙම පර්යේෂණය සඳහා පාදක වූ ගැටලුවයි. ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය යටතේ කෙරෙන මෙම අධ්‍යයනයේ දී සමකාලීන වෙනත් මූලාශ්‍රයන් ද සන්සන්දනාත්මක ව භාවිත කිරීමට අපේක්ෂිත අතර ක්‍රි.පූ. 2 වන සියවසේ සිට ක්‍රි.ව. 3-4 වන සියවස දක්වා භාවිත වූ හස් එබූ කභාපණවල සංකේත ගුහා සංකේත, සෙල්ලිපිවල සඳහන් අක්ෂර නොවන සංකේත, බ්‍රාහ්මී නොවන සංකේත හා ශිල්ප කලාවන්හි රූපික සංකේත හා සන්සන්දනාත්මක ව අධ්‍යයනය කිරීමට නියමිත ය. මේ සඳහා ප්‍රාථමික මූලාශ්‍රය මත පදනම් වී ක්ෂේත්‍ර අධ්‍යයනයක් පෙළ ග්‍රන්ථවල ඵලක පරීක්ෂාවක් සිදු කෙරේ. තව ද ද්විතීයික හා තෘතීයික මූලාශ්‍රය ද භාවිත කෙරෙනු ඇත. හස් එබූ කාසිවල ඇතුළත් විවිධ සංකේත අතර විත්‍ර රූප, බ්‍රාහ්මී අක්ෂර හා සෙල්ලිපිවල සඳහන් අක්ෂර නොවන සංකේත ද ඇතුළත් බව ප්‍රධාන වශයෙන් හඳුනාගත හැකි ය. සංකේත මගින් නිශ්චිත අර්ථයක් සන්නිවේදනය කිරීමට මිනිසා යොමු වීමෙන්, සංකේත භාෂාව සංක්ෂේප සන්නිවේදනයක් සඳහා භාවිත කොට ඇති බව දක්නට හැකි ය. ඒ අනුව හස් එබූ කාසිවල ඇතුළත් සංකේත මගින් පොදු සමාජයේ පිළිගත් සන්නිවේදන අර්ථය ම ප්‍රකාශිත වූවා ද? කාසි සංකේත භාෂා සංවර්ධනයට කෙබඳු දායකත්වයක් ලබා දුන්නා ද? යන්න මෙම පර්යේෂණය අවසානයේ දී හඳුනා ගත හැකි වනු ඇත.

ප්‍රමුඛ පද: අක්ෂර නොවන සංකේත, කාසි සංකේත, ගුහා සංකේත, බ්‍රාහ්මී නොවන සංකේත, හස් එබූ කභාපණ

1 nithininirmani@gmail.com

නෛතික පරිවර්තනයේ දී ආචාරධර්ම අනුගමනය නොකිරීමෙන් ඉස්මතුවන ගැටලු හඳුනාගනිමින් ඒවාට විසඳුම් ලබාදීම පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්

කේ. ඒ. ආර්. එන්. කුමාරි, බී. ඒ. සී. කවිෂාණි

වාග්විද්‍යා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

පරිවර්තනය යනු මූලාශ්‍රය භාෂාවේ තොරතුරු ඉලක්ක භාෂාවට හැරවීමේ ක්‍රියාවලිය ලෙස සරලව අර්ථකථනය කළ හැකි ය. පරිවර්තන කාර්යය ක්ෂේත්‍ර කීපයකට වර්ග කරයි. ඒවා සාමාන්‍ය පරිවර්තනය, සාහිත්‍ය පරිවර්තනය, වාණිජමය පරිවර්තනය, විද්‍යා පරිවර්තනය, භාෂණ පරිවර්තනය, ආගමික පරිවර්තනය යනාදී වශයෙන් පුළුල් ක්ෂේත්‍ර ගණනාවක් ඔස්සේ විහිදී යයි. ඒ අතරින් නෛතික පරිවර්තනය යන්නෙන් අදහස් වන්නේ නීතිමය පාඨ, නීතිමය ලියවිලි හෝ නීති ක්ෂේත්‍ර හා සම්බන්ධ මූලාශ්‍රය ලේඛන ඉලක්ක භාෂාවකට පරිවර්තනය කිරීමයි. එහි දී අනිකුත් ක්ෂේත්‍රයන් සේ ම නෛතික පරිවර්තනයට ද නිරායාසයෙන් ගොඩනැගුණු ආචාරධර්ම පවතී. ආචාරධර්ම යනු කිසියම් පුද්ගලයෙකුගේ හෝ පුද්ගල කණ්ඩායමක වර්ගව හැඩ ගස්වන, නීතියක් නොවන, පුද්ගලයාගේ ආධ්‍යාත්මය හා හෘද සාක්ෂිය හා බැඳුණු ප්‍රතිපත්ති සමූහයයි. මෙය යම් පුද්ගලයෙකු හෝ යම් වෘත්තිකයින් පිරිසක් හැසිරෙන ආකාරය සහ ජීවත් වන ආකාරය තීරණය කරන සාධකයක් වේ. ඒ අනුව නෛතික පරිවර්තනයේ දී ආචාරධර්ම අනුගමනය නොකිරීමෙන් ඉස්මතුවන ගැටලු කවරේ ද? යන්න හඳුනා ගැනීමත් ඒ සඳහා ගත හැකි විසඳුම් කවරේ ද? යන්න අධ්‍යයනය කිරීමත් පර්යේෂණයේ ප්‍රධාන අරමුණු විය. මේ සඳහා නඩු වාර්තා සහ පනත් කෙටුම්පත් පරිවර්තනය යන අංශ දෙක යොදා ගැනිණි. නෛතික පරිවර්තනයේ යෙදෙන නිලධාරීන් දෙදෙනෙක් සමඟ සාකච්ඡා කිරීම සහ පොදු පරිවර්තනයේ යෙදෙන නිලධාරියෙක් සමඟ සාකච්ඡා කිරීම, නෛතික පරිවර්තනය සම්බන්ධ පොත්, සඟරා, ලිපි, අන්තර්ජාල පරිශීලනය යන ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේද කීපයක් මේ සඳහා යොදා ගැනිණි. ආචාරධර්ම මග හැර සිදුකරන නෛතික පරිවර්තනයන්හි දී පරිවර්තකයා, සේවාලාභියා මෙන් ම මුළු මහත් සමාජය ම අයහපත් බලපෑමකට ලක් විය හැකි බව එහි දී නිරීක්ෂණය විය. එසේ නෛතික පරිවර්තනයේ දී ඉස්මතුවන ගැටලු ආචාරධර්ම අනුගමනය කිරීම මගින් බොහෝ දුරට අවම කරගත හැකි බව පසක් විය. එසේ ම නෛතික පරිවර්තනයේ දී ආචාරධර්ම අනුගමනය කිරීමෙන් සමාජයට යහපත් බලපෑමක් ඇති කළ හැකි බව හෙළිදරව් වීම මෙම පර්යේෂණයේ අවසන් නිගමනය ලෙස ඉදිරිපත් කළ හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද: ආචාරධර්ම, ගැටලු, නඩු වාර්තා, නෛතික පරිවර්තනය, පරිවර්තනය

1 nethmini.ruvi@gmail.com

මනෝචික්ෂිප්ත දරුවන්ගේ භාෂණ දුබලතා හා එම භාෂණ දුබලතා අවම කිරීම සඳහා
යොදාගන්නා ඉගැන්වීම් ක්‍රමවේද

ඩබ්. රුවිනි නිසංසලා¹

වාග්විද්‍යා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

ශ්‍රී ලාංකේය සිංහල භාෂක සමාජයේ වෙසෙන පුද්ගලයින් අතර විවිධ සන්නිවේදන දුබලතා ඇති පුද්ගලයින් දක්නට ලැබේ. ඒ අතර මන්දමානසික තත්ත්වයෙන් පෙළෙන පුද්ගලයින් සමාජය තුළ දක්නට ලැබේ. මන්ද මානසික තත්ත්වයක් යනු, මනසෙහි ක්‍රියාකාරීත්වයේ අක්‍රමිකතාවයක් හේතුවෙන් ඇතිවන දුබලතාවයකි. ඒ අනුව මනෝචික්ෂිප්තතාව උත්පත්තියේ සිට මොළයේ ස්නායු වල අක්‍රමිකතාවයක් හේතුවෙන් ඇතිවන්නකි. මොවුන්ගේ භාෂා උපාර්ජන අවධියෙහි අක්‍රමික බවක් දැකගත හැකි ය. එබැවින් මොවුන්ගේ ශාරීරික වශයෙන් සාමාන්‍ය වර්ධනයක් දැකගත හැකි වුව ද මානසික වශයෙන් සාමාන්‍ය වර්ධනයක් දක්නට නොලැබේ. එසේ හෙයින් භාෂා දුබලතා රාශියක් දැකගත හැකි ය. එනම් භාෂාව උත්පාදනය, සංජානනය, අවබෝධ කරගැනීම යන කරුණු තුන මත ගැටලු පවතී. වාග්විද්‍යානුකූල ව ගත් කළ මොවුන්ගේ භාෂා උත්පාදන ගැටලු භාෂා ඒකක වන ශබ්ද, ශබ්දීම , පදීම, වාක්‍ය, අර්ථ යනාදිය ඔස්සේ සාකච්ඡා කෙරේ. ඒවා භාෂාවක් සැදුම්ලත් ඒකක වශයෙන් ද හැඳින්විය හැකි ය. භාෂාවක් සාර්ථක ව උපාර්ජනය කර ගැනීමට නම් මෙම ඒකක පිළිබඳ ව අවධානය යොමු කළ යුතු වේ. නමුත් මනෝචික්ෂිප්තතාව සහිත පුද්ගලයින්ගෙන් එම හැකියාව දක්නට නොලැබේ. මෙහි දී ඔවුන් භාෂාවක් උත්පාදනය කිරීමේ දී ඇතිවන ගැටලු පිළිබඳ ව අධ්‍යයනය කරන අතර එම ගැටලු මඟහරවා ගැනීම සඳහා යොදාගනු ලබන ඉගෙනුම් ක්‍රමවේද පිළිබඳව ද අධ්‍යයනය කෙරේ. මෙම අධ්‍යයනය පර්යේෂණාත්මක අයුරින් සිදු කෙරේ. මනෝචික්ෂිප්ත දරුවන් හයදෙනෙකු පමණ තෝරාගෙන පින්තුර, වීඩියෝපට ආදිය පෙන්වා ඒවා හඳුනාගෙන උච්චාරණය කරන ආකාරය අධ්‍යයනය කරන අතර ඔවුන්ට ඇතිවන භාෂණ දුබලතා මඟහරවා ගැනීමට යොදා ගන්නා ඉගෙනුම් ක්‍රමවේද පිළිබඳ ව ප්‍රශ්නාවලියක් ඔස්සේ ගුරුවරුන්ගෙන් තොරතුරු ලබා ගනී. මෙම පර්යේෂණය තුළින් මනෝචික්ෂිප්තතාවෙන් පෙළෙන දරුවන්ගේ භාෂණ දුබලතා හඳුනාගත හැකි අතර ඒ සඳහා යොදාගෙන ඇති විකිත්සක ක්‍රම පිළිබඳව ද දැනුමක් ලබා ගත හැකි ය. එම භාෂණ දුබලතා හේතුවෙන් මෙම දරුවන්ට සමාජමය ගැටලු රාශියකට මුහුණදීමට සිදුවේ. මොවුන් මන්ද මානසික තත්ත්වයක සිටිය ද විශේෂ හැකියාවන් සහිත දරුවන් වේ. එබැවින් ඔවුන්ගේ මෙම භාෂණ දුබලතා පිළිබඳ හඳුනාගෙන ඒවා අවම කිරීමට ක්‍රමවේද යොදා සමාජයට යහපත් පුරවැසියෙකු කරවීම අගතා කටයුත්තකි.

ප්‍රමුඛ පද: ඉගැන්වීමේ ක්‍රමවේද, භාෂණ දුබලතා, භාෂා උත්පාදනය, භාෂා ඒකක, මනෝචික්ෂිප්තතාව

1 kruwini123@gmail.com

**දුස්සමාහිත වර්යා අවම කිරීමෙහිලා උපයෝගී කර ගත හැකි බෞද්ධ
මනෝවිද්‍යාත්මක ක්‍රමවේද පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් : වයස අවු. 12-18 ක් අතර ළමයින්
ඇසුරින්**

ආර්. එම්. තක්ශිලා ශ්‍රීමාලි¹

පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

වර්යාව යනු සරල ව ගතහොත් හැසිරීම් රටාවයි. එනම් පුද්ගලයන් විසින් උපතේ සිට මරණය දක්වා සිදු කරනු ලබන සියලු ම ක්‍රියාවන් වර්යා ලෙස අර්ථ දැක්විය හැකි ය. මෙම වර්යාවන් වැරදි ලෙස පුද්ගලයා පවත්වාගෙන යන්නේ නම් ඒවා දුස්සමාහිත වර්යාවන් ලෙස හදුන්වාදීමට හැකි ය. එම වර්යාවන් දිගින් දිගටම පුද්ගලයා තුළ ක්‍රියාත්මක වන්නේ නම් එය ඇබ්බැහිවීමක් වශයෙන් දැක්විය හැකි ය. වර්තමානයේ මෙවැනි ඇබ්බැහිවීම් රාශියක් හඳුනාගෙන ඇති අතර එයින් කීපයක් ලෙස මත්ද්‍රව්‍ය සඳහා ඇබ්බැහිවීම්, ජංගම දුරකථන සඳහා ඇබ්බැහිවීම්, අසභ්‍ය දර්ශන නැරඹීම සඳහා ඇබ්බැහිවීම් ආදිය දැක්වීමට හැකි ය. මෙම ඇබ්බැහිවීම් වළක්වා ගැනීමට මනෝවිද්‍යාවේ බොහෝ ප්‍රතිකාර ක්‍රම භාවිතයට ගනු ලබයි. බෞද්ධ මනෝවිද්‍යානුකූලව ද මේ සඳහා ප්‍රතිකාර ක්‍රම උපදේශනය තුළින් ලබාදීමට හැකි ය. එනම් බෞද්ධ මනෝවිද්‍යාව යනු මනස පිළිබඳ බුද්ධ දේශනාවට අනුව අධ්‍යයනය කරනු ලබන විෂය ඒකකයකි. ඒ අනුව ගත් කල මනෝවිද්‍යාව මෙන් ම බුදු දහම ද මනස මත පදනම් වූ දර්ශනයක් ලෙස දැක්විය හැකි ය. ඒ අනුව වයස අවුරුදු 12-18 ක් අතර ළමයින්ගේ ඇබ්බැහිවීම් ඇතිවීමට බලපාන දුස්සමාහිත වර්යා අවම කරගැනීම සඳහා බෞද්ධ මනෝවිද්‍යාත්මක ව පිළියම් ඉදිරිපත් කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ ප්‍රධාන අරමුණ විය. මේ සඳහා මානසික සෞඛ්‍ය විද්‍යායතනයට ගොස් එහි මනෝවෛද්‍යවරුන් සමඟ සම්මුඛ සාකච්ඡා පැවැත්වීම, එහි දී ජංගම දුරකථනයන්ට ඇබ්බැහි වූ කුඩා ළමුන් කීප දෙනෙක් යොදාගෙන සම්මුඛ සාකච්ඡා පැවැත්වීම, බෞද්ධ මනෝවිද්‍යාව හදාරන මනෝ උපදේශකවරයෙක් සමඟ සම්මුඛ සාකච්ඡා පැවැත්වීම, මානසික අක්‍රමිකතා සම්බන්ධ පොත්, සඟරා, ලිපි, අන්තර්ජාල පරිශීලනය යන ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේද මේ සඳහා යොදා ගැනිණි. මෙහි දී ළමුන් වැරදි ඇබ්බැහිවීම්වලට වර්තමානයේ බහුල ව යොමුව තිබෙන නිසා ඔවුන්ගේ අධ්‍යාපනයට මෙන් ම ජීවිතයට ද විශාල වශයෙන් හානි සිදුවන බව නිරීක්ෂණය විය. මෙයට මූලිකව ම හේතු වන්නේ ඔවුන්ගේ වැරදි වර්යා හෙවත් දුස්සමාහිත වර්යාවන් ය. එබැවින් ඇබ්බැහිවීම්වලට යොමුවීමට පෙරාතුව දුස්සමාහිත වර්යා අවම කර නිවැරදි වර්යා ඇති කරගැනීමට ඔවුන්ට උපකාර කිරීමෙන් බොහෝ දුරට මෙම වර්යා අවම කරගත හැකිබව සහ යහපත් අනාගත පරපුරක් ගොඩනංවාගත හැකි බව මෙමගින් නිගමනය කළ හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද: ඇබ්බැහිවීම, මනස, මානසික අක්‍රමිකතා, දුස්සමාහිත වර්යා, බෞද්ධ මනෝවිද්‍යාව

¹ rathnayakathakshila256@gmail.com

පානම්පත්තු අං කෙළියේ සංස්කෘතික පසුබිම පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්

පී. එම්. එම්. ඩී. පී. බණ්ඩාර¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

ලාංකේය ජනයා තුළ පවතින සිංහල ජන ක්‍රීඩා අතර පැවති පොර පොල් කෙළිය, අං කෙළිය ආදී වසරක් පාසා පත්තිනි දේවිය මූලික කරගෙන පවත්වන, අතීතයේ ලංකාවේ දස දෙස විසිර පැවති එකී ජන ක්‍රීඩා අද ස්ථාන කිහිපයකට පමණක් සීමාවී ඇත. පානම් ප්‍රදේශයේ අම්පිටිය පැරණි දේවාලය මූලික කරගෙන වසරක් පාසා පවත්වනු ලබන අංකෙළිය පත්තිනි දේවිය හා අම්පිටිය අලුත් බණ්ඩාර දෙවියන් (පාලග) මූලික කරගෙන සිදුකෙරෙන්නකි. පත්තිනි දේවිය වෙනුවෙන් සිදුකරන අංකෙළි අතර පානම්පත්තුව තුළ පවත්වන අංකෙළිය වඩාත් විශේෂත්වයක් ගනු ලබන්නේ එහි පවතින සංස්කෘතික විවිධත්වය නිසාවෙනි. නමුත් එදා සිට පැවත එන සංස්කෘතිය තුළ විවිධත්වයක් තිබේදැයි සොයා බැලීම මෙහි පර්යේෂණ ගැටලුවයි. එදා සිට පැවතගෙන ආ සංස්කෘතික රටාව පානම්පත්තුවට ආවේණික වූ සංස්කෘතිකමය වටපිටාව ඇදහිලි හා විශ්වාස මෙන්ම උත්සවය පිළිබඳව අධ්‍යයනයක් සිදු කිරීම මෙහි මූලික අරමුණයි. සමාජයේ පවතින අනවරත වෙනස්කම්වලට ලක්වූව ද අං කෙළිය ජන ක්‍රීඩාව තවමත් පානම්පත්තුව තුළ නොනැසී පවතින්නේ එහි ජීවත්වන ජනතාවගේ ආගමික සහජීවනය නිසාවෙනි. ජාති, ආගම්, කුල, හේදයකින් තොරව සිංහල, දමිල, මුස්ලිම් ජන කොටස් අතර පවතින සුභද්‍රත්වය හා සහජීවනය මින් වඩාත් ඉස්මතු වේ. මේ අධ්‍යයනය සඳහා ගුණාත්මක ක්‍රමවේදය භාවිත කිරීමට බලාපොරොත්තු වෙමි. මේ සඳහා පොත්-පුවත්පත්-සඟරා, පුස්තකාල අධ්‍යයනය, අන්තර්ජාල තොරතුරු අධ්‍යයනය, ක්ෂේත්‍ර ගවේෂණය, සම්මුඛ සාකච්ඡා ආදිය භාවිත කිරීම සිදු කරයි. දේව භක්තියත්, කෘතගුණ සැලකීමත්, සහයෝගය හා සහජීවනයත් නිසා ම එදා සිට අද දක්වා පවතින මෙකී සංස්කෘතිකාංගයන් පිළිබඳ විමසා බැලීමෙන් විශ්වවිද්‍යාල විද්‍යාර්ථීන්ට හා අනෙකුත් පර්යේෂකයන්ට ද අවබෝධයක් ලබා ගැනීමට අවස්ථාවක් උදාවෙයි. ඒ මගින් මෙය උපන්‍යාසය කර ගැනීමෙන් පානම් වෙසෙන ජනයාගේ සංස්කෘතික විවිධත්වයත්, සංස්කෘතික පසුබිමත්, ආගමික විශ්වාස මත ගොඩ නැගුණු ජන ජීවිතයත් යනාදිය පිළිබඳ පුළුල් අවබෝධයක් ලැබෙනු ඇත.

ප්‍රමුඛ පද: අං කෙළිය, ජන ක්‍රීඩා, පත්තිනි දේවිය, සහජීවනය, සංස්කෘතිකාංග

1 pmmaheshwishvanath@gmail.com

කිතුණු දේවස්ථාන ආශ්‍රිත රංජන වීදුරු සිතුවම් සඳහා භාවිත තේමා

ඒ. ඩී. කේ. කාවින්ද්‍යා¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

පුනරුදය, දේශ ගවේශණය, වෙළඳාම හා යටත්විජිතකරණය වැනි හේතූන් මුල්කර ගනිමින් යුරෝපයේ ප්‍රචලිත ව පැවති රංජන වීදුරු සිතුවම් කලාව ආසියාවට සංක්‍රමණය වීම 16 හා 18 වැනි සියවස් අතර කාලයේ සිදු වූ අතර, යටත්විජිතකරණය මත පදනම් වූ කිතුණු දහම ව්‍යාප්ත කිරීමේ කාර්යය හේතුකර ගනිමින් ලාංකේය කලාවට එක් වූ නව්‍යාංගයක් වශයෙන් රංජන වීදුරු සිතුවම් කලාව හඳුන්වා දිය හැකිවේ. ඇගේලිකානු නිකායට අයත් කිතුණු දේවස්ථාන ආශ්‍රිත ගොතික් ගෘහ නිර්මාණ ආකෘතිය හා බැඳුණු සැරසිලි අංගයක් වශයෙන් ලාංකේය කලාව තුළ දී මෙම රංජන වීදුරු සිතුවම් කලාව හඳුනාගත හැකිවේ. මෙම පර්යේෂණය තුළ දී රංජන වීදුරු සිතුවම් ලාංකේය දේවස්ථාන සඳහා යොදා ගැනීමේ දී සිතුවම් හි තේමාවන් පිළිබඳ සැලකිලිමත් වූ ආකාරය හා මේවා ස්ථානගත කිරීමේ දී හා තේමාවන් තෝරා ගැනීමට බලපෑ කරුණු පිළිබඳ ව සොයා බැලීම අරමුණුවේ. මෙහි දී රංජන වීදුරු සිතුවම් සහිත ලාංකේය දේවස්ථාන හා ඒවා තුළ දැකගත හැකි රංජන වීදුරු සිතුවම් පිළිබඳවත් සාහිත්‍ය විමර්ශනයක් ආකාරයෙන් හා කොළඹ දිස්ත්‍රික්කය ආශ්‍රිත ව තෝරාගත් දේවස්ථාන කිහිපයක් ආශ්‍රයෙනි ක්ෂේත්‍ර අධ්‍යයනයකින් හා එම දේවස්ථානයන්හි පියතුමන්ලාගෙන් හා කාර්යමණ්ඩල සාමාජිකයන්ගෙන් තොරතුරු ලබා ගනිමින් සම්මුඛ සාකච්ඡා ස්වරූපයෙන් මෙම පර්යේෂණය සිදු කිරීමට බලාපොරොත්තු වෙයි. මෙහි දී මෙම පර්යේෂණය මගින් රංජන වීදුරු සිතුවම් පිළිබඳ ව හා රංජන වීදුරු සිතුවම් දේවස්ථාන සඳහා යොදා ගැනීමේ දී තේමාවන් පිළිබඳ ව සැලකිලිමත් වූ ආකාරය හා එකී තේමාවන් දේවස්ථාන සඳහා යොදා ගැනීමට හේතු වූ විශේෂ කරුණු පිළිබඳ ව ද පරීක්ෂණයට ලක් නොවූ කරුණු ඉදිරිපත් කිරීමට අවස්ථාව හිමි වේ.

ප්‍රමුඛ පද: කිතුණු දහම, කිතුණු දේවස්ථාන, තේමාවන්, යටත් විජිත යුගය, රංජන වීදුරු සිතුවම්

¹ krishanikavindya96@gmail.com

ඩවුන් සින්ඩ්‍රෝම් සහිත දරුවන් නාම පද උපාර්ජනයේ දී දක්වන විශේෂතා පිළිබඳ
වාග්විද්‍යාත්මක විශ්ලේෂණයක්

ඩබ්. ටී. ජේ. ටී. චිත්‍රමසිංහ¹

වාග්විද්‍යා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංක්‍ෂේපය

සන්නිවේදනය වූ කලී භාෂාත්මක, ලිඛිතමය හෝ වෙනත් මාධ්‍යයක් භාවිත කරමින් තොරතුරු ලබා දීම හෝ තොරතුරු හුවමාරු කරගැනීමයි. සන්නිවේදන ක්‍රියාවලිය පුද්ගලයන් හා අන්‍යෝන්‍ය වශයෙන් බැඳී පවතින්නකි. මෙම ක්‍රියාවලියට මොළයේ ක්‍රියාකාරීත්වය, උච්චාරණ ඉන්ද්‍රිය පද්ධතිය, ශ්‍රවණේන්ද්‍රිය පද්ධතියෙහි ක්‍රියාකාරීත්වය නිසි පරිදි සිදු වීම අත්‍යවශ්‍යවේ. මෙම මනෝමය ක්‍රියාවලිය නිසි පරිදි සිදු නොවන්නේ නම් ඒ තුළින් සන්නිවේදන දුබලතාවන් ඇති වේ. මෙලෙස සන්නිවේදන දුබලතා ඇති වීමට එක් හේතුවක් නම් මන්දමානසිකත්වයයි. මනෝමය වර්ධනයේ උභයතාවයක් ඇති වීම “මන්දමානසිකත්වය” ලෙසට අර්ථකථනය කළ හැකි ය. මෙම හේතුව නිසා එවැනි පුද්ගලයින්ගේ භාෂාත්මක හැකියාව දුර්වල තත්ත්වයට පත් වෙයි. ඩවුන් සින්ඩ්‍රෝම් නැමැති තත්ත්වය ද මෙවැනි ම මන්දමානසික තත්ත්වයකි. මෙය රුධිර සෛලයක යුගල වශයෙන් අඩංගු වන වර්ණදේහ විසිතුනෙන් විසිච්ඡවන වර්ණදේහය යුගල වශයෙන් නොව ක්‍රිත්වාකාර බෙදීමක් ලෙස පිහිටීම හේතුවෙන් ඇතිවන්නා වූ තත්ත්වයකි. මෙම පර්යේෂණය මගින් ඩවුන් සින්ඩ්‍රෝම් දරුවන් හත් දෙනෙකු යොදා ගනිමින් ඔවුන්ගේ නාම පද උපාර්ජනයෙහි දැකී ය හැකි විශේෂතා පිළිබඳ වාග්විද්‍යාත්මක විශ්ලේෂණයක් සිදුකරනු ලබයි. මෙහි දී සිංහල භාෂක සමාජය තුළින් නියැදිය තෝරා ගත් අතර භාෂා ලක්ෂණයක් වන නාම පද, සංඥා නාම, ද්‍රව්‍ය නාම, ජාති නාම, ක්‍රියා නාම හා ගුණ නාම යන වර්ගීකරණය යටතේ පින්තූර සකසා ගැනීම සිදුකරයි. තෝරාගන්නා ලද නියැදිය විවිධ පින්තූර සහ ප්‍රශ්නාවලියක් මගින් නිරීක්ෂණය කිරීම තුළින් ද ගුරුවරුන් හා භාරකරුවන් සමග සුහද සාකච්ඡා පැවැත්වීම තුළින් ද දත්ත රැස්කර ගැනීම සිදුකරයි. ඒ අනුව ඩවුන් සින්ඩ්‍රෝම් සහිත දරුවන් නාම පද උපාර්ජනය සිදු කරන්නේ කෙසේ ද? යන්න පර්යේෂණ ගැටලුවයි. මෙහි දී නාම පද උත්පාදනය සහ අවබෝධය පිළිබඳ ව සලකා බලනු ඇත. සන්නිවේදන දුබලතා පිළිබඳ ව අධ්‍යයනය කරන්නන්ට දැනුම එකතු කර ගැනීමටත්, මෙවැනි දරුවන්ගේ ගැටලුකාරී තත්ත්වයන් පිළිබඳ ව මනාව වටහා ගනිමින් ඒවාට අවශ්‍ය පිලියම් සොයා ගැනීම තුළින් සාර්ථක අධ්‍යාපනයක් ලබා දී සමාජය තුළ යහපත් පිළිගත් පුරවැසියකු ලෙස ජීවත් වීමට අවකාශය සැලසීමත් අරමුණු කරගනිමින් මෙම පර්යේෂණය සිදු කෙරෙයි.

ප්‍රමුඛ පද: උපාර්ජනය, ඩවුන් සින්ඩ්‍රෝම්, නාම පද, මන්දමානසිකත්වය, සන්නිවේදන දුබලතා

සද්ධර්මරත්නාවලියෙන් පිළිබිඹු වන මනෝචිකිත්සක ක්‍රමවේද

ඩී. එස්. පී. නුවන් අරුණ¹

සිංහල අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෂේපය

දඹදෙනි යුගයේ ධර්මසේන හිමියන් විසින් රචනා කරන ලද සද්ධර්මරත්නාවලිය වනාහි සාහිත්‍යමය සහ බෞද්ධාගමික වටිනාකමකින් යුත් සිංහල පාඨකයාගේ සම්භාවනාවට පාත්‍ර වන්නා වූ කෘතියකි. මෙම කෘතිය තවදුරටත් විමර්ශනය කිරීමේදී පෙනී යන්නේ මනෝ උපදේශනයෙහි ප්‍රතිකාරමය වශයෙන් භාවිත මනෝචිකිත්සකමය ක්‍රමවේද පිළිබඳ ව ද කතා වස්තු මඟින් අනාවරණය වන බවයි. තත් කෘතිය සම්බන්ධයෙන් බොහෝ විද්වතුන් සාහිත්‍යමය දෘෂ්ටිකෝණය යටතේ සිය නිරීක්ෂණාත්මක යොමු කොට තිබුණ ද සද්ධර්මරත්නාවලියේ මනෝචිකිත්සක ක්‍රමවේද පිළිබඳ ව අවධානය යොමු කොට ඇති බවක් දැකිය නොහැකි ය. ඒ හේතුවෙන් මෙහි පර්යේෂණ ගැටලුව සද්ධර්මරත්නාවලියෙන් අද්‍යයනයේ භාවිත වන මනෝචිකිත්සක ක්‍රමවේද නිරූපණය වන්නේ ද යන්න වන අතර බටහිර මනෝ උපදේශනයෙහි භාවිත මනෝචිකිත්සක ක්‍රමවේද ඊට පූර්වයෙන් පෙරදිග බෞද්ධ මනෝ උපදේශනයෙහි භාවිත වූ අයුරු සද්ධර්මරත්නාවලියේ කතා වස්තු ඇසුරින් සනාථ කිරීම මෙම පර්යේෂණ පත්‍රිකාවේ අරමුණ විය. එසේ ම, තත් පර්යේෂණය සාහිත්‍යමය මූලාශ්‍රය අධ්‍යයනය, සම්මුඛ සාකච්ඡා ක්‍රමය අධ්‍යයන ක්‍රමවේද වශයෙන් යොදා ගැනීමෙන් සිදු කරන ලද අතර මෙම පර්යේෂණයෙහි නියැදිය සකස් වන්නේ සද්ධර්මරත්නාවලියේ ආගත නන්දතෙරුන් වහන්සේගේ වස්තුව, කිසාගෝතමීන්ද්‍රගේ වස්තුව, පසේනදී කොසොල් රජ්ජරුවන්ගේ වන සහ විශාඛාවන්ගේ වස්තුව යන කතා වස්තු ඇසුරින් මිනිසාට සරල මානසිකමය වශයෙන් ඇති වන ව්‍යාධිමය තත්ත්වයන් උදෙසා මනෝ උපදේශනය මඟින් නිර්දේශිත ප්‍රතිකාර ක්‍රමවේදය වන්නේ මනෝචිකිත්සාව ය. බටහිර මනෝ උපදේශනයෙහි මෙම මනෝචිකිත්සක ක්‍රමවේද ලෙස, ක්ෂුද්‍ර චිකිත්සාව (Brief therapy), ප්‍රජානන වර්ධනමක චිකිත්සාව (Cognitive behaviour Therapy) යනාදිය භාවිත වන අතර පෙරදිග බෞද්ධ මනෝ උපදේශනයෙහි ද මෙම ක්‍රමවේද භාවිත වී ඇති බවක් බෞද්ධ මූලාශ්‍රය ඇසුරින් අපට දැකගත හැකි ය. මීට කදිම නිදසුනක් වන්නේ, කිසාගෝතමිය පිළිබඳ පුවත ය. වැරදි විශ්වාස පදනම් කරගෙන මානසික අසමතුලිතතාවන්ට පත් අයෙකුට ක්‍රමයෙන් එම වැරදි විශ්වාස ඉවත් කිරීමට අවශ්‍ය විවිධ පැවරුම් ලබාදීමේ ක්‍රමවේදය නූතන බටහිර මනෝ උපදේශනයේ ප්‍රජානන වර්ධනමක චිකිත්සාවේ ලක්ෂණ දරනු ඇත. මේ ආකාරයට සද්ධර්මරත්නාවලියේ කතා වස්තු මඟින් බටහිර මනෝ උපදේශනයෙහි භාවිත මනෝචිකිත්සක ක්‍රමවේද පිළිබිඹු වන බවත් ඒ නිසා බටහිර මනෝ උපදේශනයට පෙර පටන් ම පෙරදිග බෞද්ධ මනෝ උපදේශනයෙහි අද්‍යයනයේ භාවිත වන මනෝචිකිත්සක ක්‍රමවේද භාවිත ව ඇති බවත් නිගමනය කළ හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද: ක්ෂුද්‍ර චිකිත්සාව, ප්‍රජානන වර්ධනමක චිකිත්සාව, මනෝ උපදේශනය, මනෝචිකිත්සාව,
සද්ධර්මරත්නාවලිය

1 arunanuwankmmv9090@gmail.com

සංස්කෘතික යෙදුම් පරිවර්තනයේ දී පරිවර්තකයා මුහුණ පාන අභියෝග හා ඒවා

නිරාකරණය කිරීමට අදාළ පිළියම්; සිංහල හා ඉංග්‍රීසි භාෂා ඇසුරෙන්

එම්. ඒ. සී. කල්හාරි¹

වාග්විද්‍යා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

සංස්කෘතිය සතු නේකවිධ දැනුම් සම්භාරය සම්ප්‍රේෂණය කරන සුවිශේෂී ක්‍රියාවලියේ වගකීම භාෂාව සතු වේ. එනිසා භාෂාව යනු සංස්කෘතිය පිළිබිඹු කරන කැඩපතක් සේ සැලකිය හැකි ය. මෙම ද්විත්වය අතර පවත්නා අනවරත සබැඳියාව පරිවර්තන ක්‍රියාවලියට ආරෝපණය කර ගැනීමේ දී විවිධ සංකීර්ණ තත්ත්වයන්ට පරිවර්තකයාට මුහුණපෑමට සිදු වේ. සිංහල හා ඉංග්‍රීසි භාෂා අතර සංස්කෘතික යෙදුම් පරිවර්තනයේ දී නේකවිධ අභියෝගයන්ට මුහුණපෑමට පරිවර්තකයාට සිදු වේ. මෙම ක්‍රියාවලියේ දී පරිවර්තකයා හට මුහුණපෑමට වන අභියෝග හා ඒවා නිරාකරණය කිරීමට අදාළ පිළියම් සෙවීම මෙම පර්යේෂණයේ මුඛ්‍ය අරමුණයි. ඒ අනුව, සිංහල භාෂාවේ අදාළ සංස්කෘතික යෙදුම්වලට නියම අර්ථය සොයා ගැනීමේ අපහසු බව, ඉලක්ක භාෂාවට අනුව තුල්‍ය පද සෙවීමට අසීරු වීම, නිශ්චිත අර්ථ නොවේ නම් පද නිර්මාණයේ දී ප්‍රමාණවත් හා සත්‍ය තොරතුරු නොවීම ආදිය පරිවර්තකයාට මුහුණපෑමට වන අභියෝග ලෙස පර්යේෂණ ප්‍රතිඵල මඟින් විශද විය. මෙහි දී පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය ලෙස ප්‍රමාණාත්මක හා ගුණාත්මක පර්යේෂණ විධික්‍රම භාවිත කෙරේ. ප්‍රමාණාත්මක පර්යේෂණ විධික්‍රමය ලෙස මාර්ගගත ක්‍රමය ඔස්සේ එක් වසරකින් විද්‍යාර්ථීන් විසිදෙනෙකු ආවරණය වන පරිදි වාග්විද්‍යා අධ්‍යයන අංශයේ පරිවර්තන අධ්‍යයන විශේෂවේදී උපාධිය හදාරන සියලු ම වසරවලට අදාළ විද්‍යාර්ථීන් අසුවක් වෙත හා වාග්විද්‍යා විශේෂවේදී උපාධිය හදාරන තෙවන වසර විද්‍යාර්ථීන් විසිදෙනෙක් වෙත ප්‍රශ්නාවලියක් යොමු කිරීමත්, ගුණාත්මක පර්යේෂණ විධික්‍රම ලෙස සංසන්දනාත්මක විශ්ලේෂණය සහ අන්තර්ජාලයෙන් මෙයට සම්බන්ධ ලිපි, පර්යේෂණ පත්‍රිකා පරිශීලනයන් උපයෝගී කර ගැනුණි. උක්ත අභියෝග නිරාකරණය කිරීමට අදාළ පිළියම් ලෙස ඉලක්ක භාෂාවේ තුල්‍ය පද යෙදීමත් හා එසේ සමාන අර්ථ නොමැති නම් ඉලක්ක භාෂාවෙන් යෙදුම් නිර්මාණයත්, පරිවර්තන ශිල්ප ක්‍රම හා න්‍යායන් භාවිතය යනාදිය අනුගමනය කිරීම පරිවර්තකයාට භාවිත කළ හැකි පිළියම් බව පර්යේෂණයේ නිගමනයන් විය.

ප්‍රමුඛ පද: අභියෝග, ඉංග්‍රීසි භාෂාව, පිළියම්, සංස්කෘතික යෙදුම්, සිංහල භාෂාව

1 chamodyakalhari16@gmail.com

නූතන ශ්‍රී ලංකාවේ රාජ්‍ය අංශය තුළ විත්‍ය සැලසුම්කරණ ක්ෂේත්‍රයෙහි

උපයෝගීතාව

බී. ඩී. කේ. ගයාත්‍රී¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

විත්‍ය සැලසුම්කරණය යනු පරිගණකය භාවිත කරගනිමින් වර්තමානය වනවිට වඩාත් පහසුවෙන් හා කාර්යක්ෂම කාර්යයක් සිදු කිරීමට හැකි වැදගත් ක්ෂේත්‍රයකි. රාජ්‍ය අංශය තුළ මෙම ක්ෂේත්‍රය නව තාක්ෂණය උපයෝගී කරගනිමින් ක්‍රියාකරනු ලබන ආකාරයත්, එමගින් එලදායි ලෙස නිසි ප්‍රයෝජනයක් රාජ්‍ය ආයතන ලබා ගන්නේ ද යන්නත් මෙම පර්යේෂණයේ දී අවධානයට ලක් කරනු ලැබේ. ලංකාවේ වත්මන් තත්ත්වය අනුව විත්‍ය සැලසුම්කරණ ශිලිපීන් රාජ්‍ය අංශයේ රැකියාවලට වඩා විදේශගතව රැකියා කිරීම හඳුනාගත හැකි ය. එබැවින් විත්‍ය සැලසුම්කරණ ක්ෂේත්‍රය සඳහා රජයේ ආයතනවල ඉල්ලුම, ග්‍රැෆික් නිර්මාණකරුවන්ගේ රැකියා අවස්ථා, තනතුරේ ස්වභාවය නිසි පරිදි රැකී තිබේ ද යන්න මෙහි දී සලකා බලනු ලැබේ. ශ්‍රී ලංකාවේ වත්මන් තත්ත්වයට සමගාමීව වෙනත් රටවල විත්‍ය සැලසුම්කරණ ක්ෂේත්‍රයේ දියුණුවක් දැකගත හැකි නමුත් මෙරටෙහි එය මදක් පසුගාමී ස්වභාවයක් හඳුනාගත හැකි ය. විත්‍ය සැලසුම්කරණ ක්ෂේත්‍රයට වත්මන් ශ්‍රී ලංකාවේ රාජ්‍ය අංශය තුළ හිමි වී තිබෙන්නේ කුමන ස්ථානයක් ද යන්න සහ එම රාජ්‍ය ආයතන සැබවින් ම එහි නිසි ප්‍රයෝජනය ලබා ගන්නේ ද යන්න මෙම පර්යේෂණයේ ප්‍රධානතම පර්යේෂණ ගැටලුවේ. මෙම පර්යේෂණය පුස්තකාල ග්‍රන්ථ අධ්‍යයනය, අන්තර්ජාලවල ඇති ලිපි, සමකාලීන පර්යේෂණ යනාදිය හරහා ප්‍රාථමික දත්ත රැස්කරගනු ලබන අතර සම්මුඛ සාකච්ඡා පවත්වා ගුණාත්මක ක්‍රමවේදයට පර්යේෂණය සිදුකරනු ලැබේ. කොළඹ දිස්ත්‍රික්කය කේන්ද්‍ර කරගනිමින් තෝරාගනු ලැබූ රාජ්‍ය ආයතන කිහිපයක් සමඟ විත්‍ය සැලසුම්කරණ ක්ෂේත්‍රය උපයෝගී කරගන්නා ආකාරය අධ්‍යයනය කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ දී ප්‍රධාන වේ. විත්‍ය සැලසුම්කරණ ක්ෂේත්‍රය එලදායීව රාජ්‍ය අංශයේ යෙදවුවහොත් සේවාවක් ලබාගත හැකි සේම නව රැකියා බිහි කළ හැකිවන බව පෙන්වීම මෙම පර්යේෂණ ක්‍රියාවලියේ දී බලාපොරොත්තු වෙයි. මේ සඳහා උනන්දුවක් තරුණ ප්‍රජාව තුළ ඇති කිරීම, රාජ්‍ය ආයතනවල ඒ සඳහා වෙනම තනතුරු ඇති කිරීම, ඊට අදාළ තාක්ෂණය දියුණු කිරීමට රාජ්‍ය ප්‍රතිපාදන වෙන්කිරීම, තනතුරුවලට අදාළ වගකීම පමණක් භාරදීම වැනි යෝජනා මගින් විත්‍ය සැලසුම්කරණ ක්ෂේත්‍රයේ සිසු දියුණුවක් ඇති කළ හැකි බව අවසාන වශයෙන් පෙන්වා දිය හැකිවේ.

ප්‍රමුඛ පද: කොළඹ දිස්ත්‍රික්කය, විත්‍ය සැලසුම්කරණය, නූතන ශ්‍රී ලංකාව, රජයේ රැකියා, රාජ්‍ය අංශය

1 kavindyag.1998@gmail.com

දේශීය ශාන්තිකර්ම කෙරෙහි බලපෑ ස්වභාවික ඵල ශාස්ත්‍රය

කේ. ඒ. ජී. සී. බණ්ඩාර¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

දේශීය ශාන්තිකර්ම බිහිවීමේ දී ඒ හා ගොඩනැගී ඇති පුරාවෘත්ත කතා, දෙවියන්, යකුන්, පූජා විධිත් සමග ස්වභාවික ඵල ශාස්ත්‍රය කෙතෙක් දුරට සහසම්බන්ධ වී තිබේ ද යන්න පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් කිරීම මෙහි අරමුණ වේ. මිනිසාගේ කායික සහ මානසික ලෙඩ රෝගයන් සුවපත් කිරීම සඳහා අතීතයේ සිට අද දක්වා විවිධ වූ ප්‍රතිකර්ම ක්‍රමවේදයන් මිනිසා විසින් නිර්මාණය කෙරුණ. ඒ අතරින් දේශීය ගැමි සමාජයට ආවේණික වූ අධිවිශ්වාසී ප්‍රතිකර්ම ක්‍රියා පිළිවෙතක් වශයෙන් ශාන්තිකර්ම හැඳින්විය හැකි ය. එමෙන් ම විශැකී යන ජනශ්‍රැතිකාංගයක් වශයෙන් යම්කිසි සංස්කෘතික වටපිටාවක් තුළ පෝෂණය වෙමින් එය මුඛ පරම්පරාගත ව පැමිණි අධිවිශ්වාසී සන්නිවේදන ක්‍රමයක් වශයෙන් ස්වභාවික ඵල ශාස්ත්‍රය අර්ථ ගැන්විය හැකි ය. මෙම ස්වභාවික ඵල ශාස්ත්‍රය පෙරදිග හා අපරදිග මානව සමාජය තුළ අතීතයේ සිට විකාශනය වූ ඓතිහාසික වටිනාකමක් සහිත ශාස්ත්‍රයක් වශයෙන් පෙන්වා දීමට පුළුවනි. බෞද්ධ ආගමික මූලාශ්‍රයන් සමග ද සහසම්බන්ධතාවක් දක්නට ඇති අතර වෙස්සන්තර ජාතක කතාවේ මද්‍රී දේවිය දුටු සිහිනය, මහමායා දේවිය දුටු සිහිනය, කොසොල් රජු දුටු සිහින (16) ආදී බොහෝ සාධකයන් දක්නට ඇත. ශාන්තිකර්මය හා සම්බන්ධවීමේ දී උඩරට නර්තන සම්ප්‍රදායේ කොහොඹා කංකාරියේ පුරාවෘත්තයේ සඳහන් පණ්ඩුවාස දෙවි රජ දුටු සිහිනය (දිවියෙකු විසින් බිය ගැන්වීමේ පුවත) ඊට අමතර ව සබරගමු සහ පහතරට සම්ප්‍රදායේ ප්‍රධාන වශයෙන් පුද ලබන පත්තිනි දෙවියන් හා සම්බන්ධ කතා පුවත, දහ අට සන්නිය, බලි ශාන්තිකර්මය පෙන්වාදිය හැකි ය. නමුත් මෙහි ඇති ප්‍රධානතම ගැටලුව වී ඇත්තේ ශාන්තිකර්ම ගොඩනැගීමට මූලික සාධකයක් වූ ස්වභාවික ඵල ශාස්ත්‍රය වර්තමානය වන විට විශැකී යාමත්, මිත්‍යා මතයක් බවට පත්ව තිබීමත් ය. නමුත් අතීතයේ ප්‍රබල ස්ථානයක පැවතීම නිසා ම ශාන්තිකර්ම නිර්මාණය වීමේ දී අත්‍යවශ්‍ය සාධකයක් වී තිබෙන බව සඳහන් කළ යුතු ය. ඉහත කරුණු අනුව පැහැදිලි ලෙස දේශීය ශාන්තිකර්ම සහ ස්වභාවික ඵල ශාස්ත්‍රය අතර යම් සබඳතාවක් පවතින බවට නිගමනය කළ හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද: අධිවිශ්වාස, ජනශ්‍රැතිය, දෙවියන්, ශාන්තිකර්ම, ස්වභාවික

1 gayankaluarachchi97@gmail.com

මැණික් පැළඳීමෙන් ශරීරයට ඇතිවන බලපෑම පිළිබඳ විමර්ශනයක්

ආර්. එම්. භාග්‍යා නදී සෙවිවන්දිකා ප්‍රේමසිරි¹

සංස්කෘත හා පෙරදිග ශාස්ත්‍ර අධ්‍යයන අංශය

සාරසංක්‍ෂේපය

මිනිසා ප්‍රධාන වශයෙන් තම බාහිර අලංකරණය සහ සෞභාග්‍ය පිණිස මැණික් පැළඳීමත්, ධන සම්පතක් හෝ කෞතුක වස්තූන් වශයෙන් මැණික් රැස්කර ගැනීමත් සිදු කරයි. මෙකී සරල කාරණා මෙන් ම පෙරදිග ජ්‍යෝතිෂය (Astrology) සහ ජන විශ්වාසයන්ට අනුව ග්‍රහ බලපෑම් අවම කර ගැනීමට හා සුව කිරීමේ (Healing) ක්‍රමවේද අනුව ශරීරයේ වක්‍රවල බලය වැඩි කිරීමට මැණික් භාවිත කරයි. සෑම මැණික් ගලක ම කම්පන ප්‍රමාණයක් ඇත. විශේෂයෙන් පළිඟු (Quartz) හා මනුෂ්‍යාගේ කම්පන සංඛ්‍යාතය සමානවේ. එවිට මනුෂ්‍ය ශරීරය තුළ සංඛ්‍යාතයේ යම්කිසි දුර්වලතාවක් ඇතිවන විට පළිඟු සම්බන්ධ මැණික් පැළඳීමෙන් එය සමබර කරගත හැකි ය. මේ සියලු දේවල් වර්තමානයේ බටහිර විද්‍යාව ද සනාථ කර ඇත. එමෙන් ම ශරීරයේ පවතින වක්‍ර දුර්වල වීමේ දී අපට විවිධ කටයුතු සිදු කර ගැනීම අපහසුවේ. මෙහි දී වක්‍ර සඳහා වෙන් වූ මැණික් සංඛ්‍යාතය මෙන් ම වර්ණ අනුව ද සුව කිරීම සඳහා භාවිත කරයි. මැණික්වල සුව කිරීමේ හැකියාව විද්‍යාත්මක ව සනාථ කර ඇත. ඕරාව පරීක්ෂාකර වක්‍ර බලවත් කිරීමට මැණික් පැළඳීම දියුණු රටවල බහුල ව සිදු කරයි. උදාහරණයක් ලෙස පපුවේ හෘද ප්‍රදේශයේ පිහිටා ඇති (ANAHATA chakra) හෙවත් හෘද වක්‍රය සුව කිරීම සඳහා ස්වාභාවික මරකත (Natural Emerald) මැණික් භාවිත කිරීම දැක්විය හැකි ය. හුදෙක් අලංකරණය පිණිස පමණක් ම නොව රෝග සුව කිරීමේ අරමුණින් ද මැණික් ආහරණ පැළඳිය හැකි බව හා ඉන් ශරීරයට ඇතිවන බලපෑම පිළිබඳ දැනුවත් ව මැණික් ආහරණ පැළඳීම වඩාත් ප්‍රතිඵලදායක වෙයි. මිනිස් ශරීරයට මැණික් පැළඳීමෙන් ඇතිවන බලපෑම සහ එහි ඇති රෝග නිවාරණ ශක්තිය මෙන් ම අනෙකුත් ශක්තීන් පිළිබඳ ව මෙම පර්යේෂණයෙන් තවදුරටත් නිරීක්ෂණය කරයි. මෙහි පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය ලෙස දත්ත රැස් කිරීමේදී ප්‍රාථමික මූලාශ්‍රය වශයෙන් මූලග්‍රන්ථක් ද්විතීක දත්ත වශයෙන් පර්යේෂණ ලිපි, ශාස්ත්‍රීය නිබන්ධන, විද්‍යුත් ලිපි, සගරා හා වාර්තා වැඩසටහන් පරිශීලනයෙන් දත්ත රැස් කරනු ලබයි. අලංකාරයට මෙන් ම තම ශරීරයේ ඇති රෝග නිවාරණයට සහ ශක්ති වර්ධනයට මැණික් පැළඳීමෙන් ඇතිවන බලපෑම පිළිබඳ මිනිසුන් දැනුවත් කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ අවසන් ප්‍රතිඵලය වේ.

ප්‍රමුඛ පද: අලංකාරය, මැණික් පැළඳීම, රෝග නිවාරණය (Healing), ශක්ති වර්ධනය

1 bhagyanadeerm@gmail.com

දෙමළ උපභාෂා පිළිබඳ තුලනාත්මක අධ්‍යයනයක්
(යාපනය දිස්ත්‍රික්කයේ 'නල්ලූර්' ප්‍රදේශය සහ මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ 'දෙණියාය' යන
ප්‍රදේශ ඇසුරින්)

බාලක්‍රිෂ්ණන් නිර්මලා දේවී¹

වාග්විද්‍යා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෂේපය

ලොව පුරා භාෂා හයදහසකට අධික ප්‍රමාණයක් ව්‍යාප්ත ව ඇති අතර ඒවායෙහි උපභාෂා පිළිබඳ විචාරාත්මක පෙරපර දෙදිග ම යොමු වූ බවට ලේඛන දත්තයෝ නිහඬ සාක්ෂ්‍ය දරති. ශ්‍රී ලංකාව තුළ සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම් සහ වෙනත් ජන කොටස් ජීවත් වෙති. ඔවුන් වහරනු ලබන භාෂා ඇතුළත් සිංහල, දෙමළ සහ මුස්ලිම් දෙමළ යන භාෂා ත්‍රිත්වය ප්‍රධාන වෙයි. දෙමළ භාෂාව තුළ උපභාෂා ප්‍රභේද කිහිපයකි. ඒ අතරින් උතුරු නැගෙනහිර උපභාෂා, වතු දෙමළ උපභාෂා, මුස්ලිම් දෙමළ උපභාෂා, හලාවත උපභාෂා යන උපභාෂා සැලකිය යුතු ජන කොටස් විසින් වහරනු ලැබෙයි. මෙකී උපභාෂා පිළිබඳ විද්වතුන්ගේ අවධානය ද යොමු ව ඇතත් මේවා පිළිබඳ තුලනාත්මක අධ්‍යයනයන් මෙතෙක් සිදු නොවීම කණගාටුවට කරුණකි. මෙම පර්යේෂණයෙන් සිදු කරනු ලැබෙනුයේ යාපනය දිස්ත්‍රික්කයේ 'නල්ලූර්' ප්‍රදේශය සහ මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ 'දෙණියාය' යන ප්‍රදේශවල ව්‍යවහාර වන වාක්‍ය විචාරාත්මක ප්‍රවර්ගයක් ගෙන ගෙන ඒ ආශ්‍රයෙන් දැක ගත හැකි අර්ථ විෂමතා තුලනාත්මක ව දැක්වීම යි. මෙකී උතුරු සහ දකුණු භාෂණ දෙමළ ව්‍යවහාර එකිනෙකට විෂම ය. කොතරම් විෂම ද යතහොත් උතුරු දෙමළ භාෂකයකුට දකුණු දෙමළ භාෂකයකු සමඟ භාෂණය සහ අවබෝධය ඉතා ම අපහසු ය. ඒවා වෙන වෙන ම භාෂා දෙකක් යැයි සිතන ආකාරයට ම විෂමතා පවතී. එබැවින් උතුරු හා දකුණු දෙමළ උපභාෂා කෙරෙන් දැකගත හැකි අර්ථමය විෂමතා කොතෙක් ද යන්න අධ්‍යයනය මෙකී පර්යේෂණයේ ගැටලුවකි. පර්යේෂණය සිදු කිරීමේ දී තුලනාත්මක වාග්විද්‍යානුකූල ක්‍රමවේදයට අනුව පර්යේෂණය සිදු කෙරේ. එහි දී දෙපාර්ශවයෙහි ම පුද්ගල නියැදියක් තෝරාගෙන සෘජු නිරීක්ෂණ මගින් දත්ත රැස් කර ඒවා පෙළගස්වා ඒවායෙහි අර්ථමය සම-විෂමතා කොපමණ ද යන්න වාග්විද්‍යාවට අනුව තුලනාත්මකව සලකා බලනු ලබයි. තවදුරටත් මෙම ක්‍රමවේදය මගින් උතුරු සහ දකුණු දෙමළ ව්‍යවහාරයන්හි බහුලව ම දැකගත හැක්කේ උපභාෂා දෙකෙහි සමතා ද, විෂමතා ද යන්න අවබෝධ කරගත හැකි විය. මෙම පර්යේෂණය දෙවන බසක් ලෙස දෙමළ බස හදාරනු ලබන සිංහල භාෂක විද්‍යාර්ථීන්ට මහෝපකාරී වන අතර මෙය දෙමළ මව් භාෂකයකු විසින් සිදු කරලීම මෙම පර්යේෂණයේ සුවිශේෂත්වය වඩා ප්‍රකට කරයි.

ප්‍රමුඛ පද: වාග්විද්‍යා, උපභාෂා, තුලනාත්මක, වාක්‍ය විචාරාත්මක ප්‍රවර්ග

1 nirmaladeniyaya1997@gmail.com

ශ්‍රී ලංකාවේ දකුණු පළාත ආශ්‍රිතව බිහි වූ කැස්බෑ ලෙලි කර්මාන්තය පිළිබඳ

විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක්

එච්. ජේ. පී. ඒ. එස්. ජයකොඩි¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

ශ්‍රී ලංකාවේ දකුණු පළාත ගත් විට කලාශිල්ප සහ කර්මාන්ත අතින් උඩරට පළාත්වලට වඩා වෙනස් වූ ස්වරූපයක් ගෙන තිබෙන බව පැහැදිලි ව පෙනෙයි. එලෙස දකුණු පළාතට ම ආවේණික ව බිහි වූ දුර්ලභ පාරම්පරික කර්මාන්තයක් ලෙස කැස්බෑ ලෙලි කර්මාන්තය පෙන්වා දිය හැකි ය. කැස්බෑ ලෙලි කර්මාන්තය හා සම්බන්ධ ව අධ්‍යයනය කිරීමට ඇති මූලාශ්‍රය මෙන් ම සිදුකොට ඇති පර්යේෂණයන් ද ඉතා අල්ප ය. විශේෂයෙන්ම දකුණු පළාතේ ගාල්ල දිස්ත්‍රික්කය පදනම් කරගෙන නිර්මාණය වූ මෙම කැස්බෑ ලෙලි කර්මාන්තයේ ඉතිහාසය, නිෂ්පාදනවල ස්වරූපය, සහ වර්තමාන තත්ත්වය පිළිබඳ ව විමර්ශනයක යෙදීම මෙම පර්යේෂණයේ මුඛ්‍ය අරමුණ වේ. කැස්බෑ ලෙලි නිර්මාණයන්හි ඉතිහාසය පිළිබඳ ව සඳහන් කිරීමේදී එය එකල විසූ මුදලි, මුහන්දිරම්වරු වැනි වංශවත් පැලැන්තියේ පිරිස් හිස් පළඳනාවක් ලෙස පැළඳීමට භාවිත කෙරු නැමි පනාව දක්වා දිව යයි. පසුකාලීන ව මෙම කැස්බෑ ලෙලි පදනම් කරගෙන විවිධ ස්වරූපයෙන්, විවිධ අවශ්‍යතා වෙනුවෙන් භාණ්ඩ නිර්මාණය වන්නට විය. උදාහරණ ලෙස කාන්තා මාල, මුදු, පෙන්ඩන්ට්, පුරුෂ පාර්ශවය සඳහා බොක්කම්, ටයි පින්, සිගරට් කොපු, ඔරලෝසු පටි ආදිය පෙන්වා දිය හැකි ය. මෙම පර්යේෂණයේ දී දත්ත එක්දස් කිරීම සඳහා ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය අනුගමනය කරනු ලබයි. මෙහි දී ප්‍රාථමික මූලාශ්‍රය ලෙස කැස්බෑ ලෙලි නිෂ්පාදනයට ප්‍රසිද්ධියක් උසුලන ගාල්ල කන්දෙවත්ත, ගල්වඩුගොඩ, මඩපාතල වැනි ප්‍රදේශවලට ගොස් එම ශිල්පී පවුල් සමඟ සම්මුඛ සාකච්ඡා මාර්ගයෙන් තොරතුරු විමසීමට බලාපොරොත්තු වේ. එමෙන්ම කෞතුකාගාර ආශ්‍රිතව සහ වෙනත් අන්දමට සංරක්ෂණය කොට ඇති කැස්බෑ ලෙලි නිර්මාණ පිළිබඳ ව අධ්‍යයනයක නිරත වීමට ද අපේක්ෂා කරනු ලබයි. ද්විතීයික මූලාශ්‍රයන් ලෙස විශේෂයෙන් ම ජයදේව තිලකසිරි මහතා විසින් පාරම්පරික දේශීය කර්මාන්ත සම්බන්ධව සිදුකරන ලද පර්යේෂණයන් අධ්‍යයනය කිරීමට ද බලාපොරොත්තු වෙයි. ඒ අනුව මෙම පර්යේෂණය මඟින් අපේක්ෂා කෙරෙනුයේ කැස්බෑවන් ඝාතනයට ජාත්‍යන්තරව එල්ල වූ තහනම නිසා දැනට අඩාල වී ඇති කැස්බෑ ලෙලි කර්මාන්තය පිළිබඳව කරුණු අනාවරණය කරගැනීමත්, වර්තමානයේ එම පාරම්පරික ශිල්පී පවුල්වල වාතාවරණය කෙසේ ද යන්නත් අධ්‍යයනය කිරීම ය.

ප්‍රමුඛ පද: කැස්බෑ ලෙලි, ගාල්ල දිස්ත්‍රික්කය, දකුණු පළාත, පාරම්පරික කර්මාන්ත, ශිල්පී පවුල්

1 pavaniamanda98@gmail.com

පංචතන්ත්‍රයෙන් හෙළිවන මානව සම්පත් කළමනාකරණය පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්

සුජ්‍ය මාවරලේ අමිත හිමි¹

සංස්කෘත හා පෙරදිග ශාස්ත්‍ර අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෂේපය

භාරතීය කථා සාහිත්‍යයේ උපදේශ කථා සාහිත්‍යය විශේෂ ය. එයින් ද සංස්කෘත උපදේශ සාහිත්‍යය ප්‍රමුඛවේ. සංස්කෘත උපදේශ සාහිත්‍යයේ සුවිශේෂී කෘතියක් වශයෙන් සැලකෙනුයේ පංචතන්ත්‍රයයි. එහි අන්තර්ගත කථා පුවත් මගින් මානව සම්පත් කළමනාකරණයේ දී උපයෝගී වන ප්‍රායෝගික ක්‍රමවේද විද්‍යාමාන ය. පංචතන්ත්‍රයෙන් හෙළිවන මානව සම්පත් කළමනාකරණය පිළිබඳ අධ්‍යයනය කිරීම මෙම පර්යේෂණය මගින් සිදු වෙයි. ඒ අනුව පංචතන්ත්‍රයේ අන්තර්ගත මානව සම්පත් කළමනාකරණය විෂය හා සම්බන්ධ අදාළ ඉගැන්වීම් මොනවා ද ? යන පර්යේෂණ ගැටලුව කේන්ද්‍ර කර ගනිමින් මෙම පර්යේෂණය සිදුකරනු ලැබේ. අද්‍යතන පර්යේෂණ සාහිත්‍යයේ සංස්කෘත උපදේශ සාහිත්‍යය හා පංචතන්ත්‍රය පිළිබඳ ව කිසියම් පර්යේෂණාත්මක එළඹුම් විශද වේ. එහෙත් පංචතන්ත්‍රයෙන් හෙළිවන මානව සම්පත් කළමනාකරණය පිළිබඳ ව අධ්‍යයනය කළ පර්යේෂණ තේමා විරල ය. ඒ නිසා මෙවන් පර්යේෂණ මාතෘකාවක් පිළිබඳ අධ්‍යයනය කිරීම කාලීන වශයෙන් වැදගත් මෙන් ම පර්යේෂණ ක්ෂේත්‍රයට ද නව්‍යත්වයක් එක් කරන්නකි. පංචතන්ත්‍රයෙන් හෙළිවන මානව සම්පත් කළමනාකරණය පිළිබඳ අධ්‍යයනය මෙහි ප්‍රධාන අරමුණ වේ. එකී මානව සම්පත් කළමනාකරණ උපදේශයන්හි ප්‍රායෝගිකත්වය ඉස්මතු කිරීම හා පංචතන්ත්‍රය යනු මානව සම්පත් කළමනාකරණයෙහි ලා ප්‍රබල සමාජ මෙහෙවරක් ඉටු කරන්නා වූ මාර්ගෝපදේශයක් බව තහවුරු කිරීම ද මෙහි අරමුණුවේ. මෙහි පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේදයයි. ඒ අනුව මූලාශ්‍රය අධ්‍යයනය යටතේ පංචතන්ත්‍රය හා ඊට අදාළ ව රචිත ශාස්ත්‍රීය ග්‍රන්ථ, විද්වත් ලිපි හා විද්‍යුත් මූලාශ්‍රය භාවිත කර ඇත. එම මූලාශ්‍රය අතරින් සංස්කෘත උපදේශ සාහිත්‍යයට හා පංචතන්ත්‍රයේ එන උපදේශ කථාවන්ගෙන් ඉස්මතු කරගත හැකි මානව සම්පත් කළමනාකරණයට අදාළ ඉගැන්වීම් වෙත සීමා කෙරේ. සමස්ත අධ්‍යයනයට අනුව පංචතන්ත්‍රය යනු මානව සම්පත් කළමනාකරණය විෂයේ අදාළ ඉගැන්වීම්වලින් උපයුක්ත මාර්ගෝපදේශ සපයන ග්‍රන්ථයක් බව නිගමනයවේ. ඒ අනුව නූතනයේ සෑම ක්ෂේත්‍රයකට ම අදාළ වන මානව සම්පත් කළමනාකරණයේ ඇතැම් දුර්වලතා මඟහරවා ගැනීමට පංචතන්ත්‍රයේ දැක්වෙන උපදේශාත්මක කථා සහ මඟපෙන්වීම් භාවිතය ප්‍රායෝගික ය. එමෙන් ම සාර්ථක අභිප්‍රේරණාත්මක ප්‍රවේශයක් ලෙස ද නිර්දේශ කළ හැකි ය. වත්මන් මානව සම්පත් කළමනාකරණ ක්ෂේත්‍රය විෂයේ භාවිත කළ හැකි අත්පොතක් ලෙසත් මානව සම්පත් කළමනාකරණය පිළිබඳ ඉගැන්වීම් අන්තර්ගත කෘතියක් ලෙසත් පංචතන්ත්‍රය ඇසුරෙන් විමර්ශනය කිරීම මෙම පර්යේෂණය මගින් සිදු වෙයි.

ප්‍රමුඛ පද: අභිප්‍රේරණාත්මක, උපදේශ කථා සාහිත්‍යය, පංචතන්ත්‍රය සංස්කෘත, මානව සම්පත් කළමනාකරණය

1 mawaraleamitha@gmail.com
30

ශ්‍රී ලංකාවේ ළමා කතා පොත් සිතුවම් මගින් නිරූපිත ගැමි පරිසරය

(1950 - 2020)

ඒ. බී. කේ. යූ. ආශා¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංක්‍ෂේපය

වර්ෂ 1950 සිට 2020 වර්ෂය දක්වා ශ්‍රී ලංකාවේ ළමා කතා පොත් සිතුවම් අතර ගැමි පරිසරය නිරූපණය කරන ලද අවස්ථා රාශියක් දැකගත හැකි ය. එම සිතුවම්හි නිරූපිත ගැමි පරිසරය, ස්වභාව සෞන්දර්යය, සමාජ සංස්කෘතික පසුබිම හා පාරිභාෂික උපකරණ යනාදියත් ඒ සඳහා යොදා ගනු ලැබූ වර්ණත් විමර්ශනය කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ මුඛ්‍ය අරමුණ වේ. ළමුන්ට ගෝචර වන පරිදි යොදාගත් සරල සිතුවම් නිර්මාණය කිරීම පිළිබඳ ව ද අවධානය යොමු කෙරේ. මෙම පර්යේෂණයේ දී දත්ත එක්රැස් කිරීම සඳහා ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේදයන් අනුගමනය කරනු ලබයි. නූතන සමාජයට සාපේක්‍ෂ ව අතීතයේ ළමා කතන්දර නිර්මාණ තුළින් ළමා මනසට උචිත ග්‍රාමීය පරිසරය පිළිබිඹු වන අයුරින් නිර්මාණ කෘති ඉදිරිපත් කිරීම සිදුකරන ලදී. ඒ හරහා ළමුන් තුළ විවිධ වූ යහපත් ගුණධර්ම ඇති කිරීමට ද හැකි විය. ශ්‍රී ලංකාවේ ළමා කතා පොත් සිතුවම් මගින් ගැමි පරිසරය නිරූපණය කරන ලද කෘති අධ්‍යයනය මගින් අවශ්‍ය මූලික දත්තයන් එක්රැස් කිරීම සිදු කරනු ලබයි. එමෙන්ම ළමා සාහිත්‍ය ග්‍රන්ථ හා එහි පරමාර්ථයන් සම්බන්ධ ව ප්‍රකාශයට පත්කර ඇති පොත්පත් පරිශීලනය කිරීම මගින් ලබාගත් දැනුම ද එකතු කිරීමට බලාපොරොත්තු වේ. එමෙන් ම දැනට අන්තර්ජාලයෙහි ඇති කතන්දර සහිත ළමා පොත් ද අධ්‍යයනය සඳහා භාවිත කරනු ලබයි. තවදුරටත් දත්ත රැස් කිරීම සඳහා 1950 - 2020 දක්වා ළමා කතන්දර නිර්මාණයන්ට දායක වූ චිත්‍ර ශිල්පීන් සහ කතා රචකයන් සමඟ සම්මුඛ සාකච්ඡා පැවැත්වීමට අපේක්‍ෂා කරනු ලැබේ. එමෙන්ම විවිධ වූ කතන්දර පොත් සහ සම්මුඛ සාකච්ඡාවලින් ද තොරතුරු ද ලබා ගැනීමට බලාපොරොත්තු වේ. දෘශ්‍ය සන්නිවේදනයේ දී කථා සුදු සිතුවම්වලට වඩා වර්ණ සිතුවම් ප්‍රබල බලපෑමක් ඇති කිරීමට සමත්වේ. කතා චිත්‍ර ශිල්පීන් වූ අවස්ථා ද ළමා කතා පොත් අතර ඇත. කෘතියේ අන්තර්ගතය ඉතාමත් හොඳින් විදහා දැක්වීමට එබඳු කෘති සමත්ව ඇත. සිබිල් වෙත්තසිංහ මහත්මියගේ “කුඩහොරා” නම් ළමා කෘතිය ඇයගේ ගැමි පරිසරය නිරූපණය කරන ලද සිතුවමින් අලංකාරවත් වූ කෘතියකි. ශ්‍රී ලංකාවේ ළමා කතා පොත් සිතුවම් මගින් නිරූපිත ගැමි පරිසරය සම්බන්ධ ව විශේෂ පර්යේෂණ අනාගතයේ දී ක්‍රමානුකූලව සකස් කිරීම මගින් සජීවී හා ගැමි පරිසරයට ඉතා සමීප ව නිර්මාණය කරන ලද ආදරණීය ළමා සාහිත්‍යයක් ක්‍රමයෙන් ගොඩනැගීමට හැකිවනු ඇත.

ප්‍රමුඛ පද: ගැමි පරිසරය, සිතුවම්, සිතුවම් ශිල්පීන්, ළමා කතන්දර, ළමා සාහිත්‍යය

1 uviniasha@gmail.com

භාතොල සහ තල්ලේ සිදුර හේතුවෙන් ඇති වන භාෂණ දුබලතා පිළිබඳ

වාග්විද්‍යාත්මක අධ්‍යයනයක්

ඒ. අනුත්තරා ස්වර්ණහංසි¹

වාග්විද්‍යා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

පුද්ගලයෙකු තම සන්නිවේදන ක්‍රියාවලියේ දී මොළය, උච්චාරණ ඉන්ද්‍රිය පද්ධතිය හා ශ්‍රවණ ඉන්ද්‍රිය පද්ධතිය මූලික ව ම උපයෝගී කර ගනී. එමෙන් ම සන්නිවේදන ක්‍රියාවලිය ක්‍රමානුකූල ව සිදු වීමට නම් මෙම පද්ධතීන් තුළ නිසි ක්‍රියාකාරීත්වයක් අවශ්‍ය වේ. එම ඉන්ද්‍රිය පද්ධති නිසි පරිදි ක්‍රියාත්මක නොවූ විට සන්නිවේදනයට යම් යම් බාධාවන් ඇති වේ. එම හේතුවෙන් සන්නිවේදන දුබලතාවන් හට ගනී. භාෂණය සඳහා උච්චාරණ ඉන්ද්‍රිය පද්ධතිය මූලික වේ. ඒ අනුව උච්චාරණ ඉන්ද්‍රිය පද්ධතියේ ඇති වන යම් යම් දුබලතා හේතුවෙන් භාෂණ දුබලතා පැන නගී. මෙමගින් උච්චාරණ ඉන්ද්‍රිය පද්ධතිය ආශ්‍රිත දුබලතාවක් වන, භාතොල සහ තල්ලේ සිදුර හේතුවෙන් ඇති වන භාෂණ දුබලතා පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් සිදු කිරීමට මෙමගින් බලාපොරොත්තු වේ. මෙයින් අදහස් වන්නේ තොල සහ තල්ල තනි ඒකකයක් ලෙස නොව බෙදී පවතින බවයි. කලලය වැඩෙන විට මුහුණ ප්‍රදේශය නිර්මාණය වන්නේ මලක පෙති වැනි කුඩා කොටස් එකතු වීමෙනි. මෙම කුඩා කොටස් එකතු වීම නිසියාකාරයෙන් සිදු නොවුණු විට බෙදුණු තොල සහ තල්ලේ සිදුර යන තත්වය ඇති වේ. මෙහි ප්‍රධානතම ගැටලුව වනුයේ හා තොල සහ තල්ලේ සිදුර සහිත රෝගීන්ගේ භාෂාත්මක දුබලතා මොනවා ද යන්න සොයා බැලීමත් විකිත්සාවෙන් පසු ව ශබ්ද උච්චාරණයේ ප්‍රවණතා දැකිය හැකි ද යන්නත් ය. පර්යේෂණය සඳහා දත්ත රැස් කිරීමේ දී මෙම රෝගීන්ගේ පවුලේ සාමාජිකයන්ගෙන් හා දෙමාපියන්ගෙන් අසන ලද ප්‍රශ්නාවලි භාවිතයෙන් තොරතුරු රැස් කිරීම, රෝගීන් සමඟ සම්මුඛ සාකච්ඡා පැවැත්වීම හා ඒවා පටිගත කිරීම තුළින් දත්ත රැස්කිරීම, පොත්පත්, ලිපි ලේඛන, සඟරා මෙන් ම අන්තර්ජාලය යන ක්ෂේත්‍ර ඔස්සේ ද දත්ත රැස්කර ගැනීම සිදු විය. මේ අයුරින් යථෝක්ත කාරණා අධ්‍යයනය කිරීමේ දී පැහැදිලි වන්නේ උච්චාරණ ඉන්ද්‍රිය පද්ධතිය මුල් කරගෙන විශාල වපසරියක් ඔස්සේ කරුණු ගොනු කළ හැකි බවයි. මෙකී පර්යේෂණ පසුබිම යොදාගෙන තෝරාගන්නා ලද පුද්ගලයන් දෙදෙනකුගේ, හා තොල සහ තල්ලේ සිදුර හේතුවෙන් ඇතිවන භාෂණ දුබලතා පිළිබඳ ව පූර්ණ විමර්ශනයක් වාග්විද්‍යානුකූල ව සිදුකිරීමට මෙමගින් අපේක්ෂා කෙරේ.

ප්‍රමුඛ පද: කලලය, තල්ලේ සිදුර, භාෂණය, සන්නිවේදනය, භාතොල

1 anuththaraswarnahansi@gmail.com

ගෘහ අලංකරණය, වර්ණ භාවිතයේ ක්‍රියාකාරීත්වය හා මානව රුචිකත්වය

ආර්. ජී. බුද්ධි සිතිර දිලංකා

සංස්කෘත හා පෙරදිග ශාස්ත්‍ර අධ්‍යයනාංශය

සාරසංකේෂ්පය

මිනිසා විසින් ගෘහ අභ්‍යන්තර අලංකරණය සඳහා මෙන් ම මානසික වින්දනය අරමුණු කරගෙන ද තම නිවාස තුළ විවිධ වර්ණ ආලේප කරනු ලබයි. වර්ණයේ සුන්දරත්වයෙන් හා අනෙකුත් ගුණාංග යන්ගෙන් ඇස ඇද බැඳ තබා ගැනීම හේතුවෙන් වර්ණයේ ඉන්ද්‍රිය ගෝචර හා මානසික බලපෑම් ඇති කෙරේ. හුදෙක් බාහිර අලංකරණය හේතු කොටගෙන ගෘහ අභ්‍යන්තරය තුළ වර්ණ භාවිත කළ ද ඉන් ගම්‍ය වන අනෙක් කරුණ නම්, මානසික ප්‍රබෝධයයි. විවිධ ස්නායු රෝග සුව කිරීම සඳහා වර්ණයේ දෘශ්‍යතාව, වර්ණ විකිත්සාව සෘජු ව ම බලපායි. ඒ අනුව ගෘහ අභ්‍යන්තර සැලසුම් ශිල්පියෙකු ඒ ඒ ගෘහ අංග, ආකෘති සඳහා වර්ණ භාවිත කිරීමේ දී සැලකිලිමත් විය යුතු වේ. එක් එක් වර්ණ විකිත්සාවන් මිනිස් මනසට ඇති කරනු ලබන බලපෑම හා ගෘහ අභ්‍යන්තර සැලසුම් ශිල්පියෙකු වශයෙන් ආකෘතියේ හා සායම්වල අන්‍යෝන්‍ය සම්බන්ධතාව මගින් මිනිසාට ඇති කරනු ලබන මානසික බලපෑම කෙසේ ද? යන්න මෙම පර්යේෂණයේ වැඩිදුරටත් නිරීක්ෂණයට ලක් වේ. මෙහි පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය ලෙස පැරණි හා නූතන වශයෙන් වර්ණ භාවිත ක්‍රමවේද සහ මනෝවිද්‍යාත්මක සංකල්ප විශ්ලේෂණය කරනු ලැබේ. අතින් ශ්‍රී ලංකාවේ වර්ණ ගැන්වීම් හඳුනා ගැනීමට හා භාවිත වූ වර්ණ පිළිබඳ අධ්‍යයනය කිරීම සඳහා දෙල්මඩ මූලාචාරීන්ගේ වර්ණ පිළිබඳ වූ පාරම්පරික ග්‍රන්ථයත්, නූතන වර්ණ සංකලනය අධ්‍යයනය කිරීම සඳහා වාස්තු ශාස්ත්‍රඥ ජෙෆ්රි බාවා මහතාගේ නිවර්තන නූතනවාදී ගෘහ නිර්මාණ ශිල්ප ක්‍රමය “Interior Design” යන ග්‍රන්ථයත් පරිශීලනය කිරීමත් සිදු කෙරේ. ගෘහ අභ්‍යන්තර වර්ණ භාවිතය මනෝවිද්‍යාත්මක ව සිදු කිරීමෙන් නිවැසියන්ගේ මානසික සෞඛ්‍ය වර්ධනය කර යහපත් ජීවන රටාවක් ගොඩනැගීම මෙම පර්යේෂණයෙහි මූඛ්‍ය ප්‍රතිඵලයයි.

ප්‍රමුඛ පද: අභ්‍යන්තර අලංකාරය, මානසික වින්දනය, මනෝවිද්‍යාවල වර්ණ

1 buddisithira96@gmail.com

අශෝක හඳුගම අධ්‍යක්ෂකවරයාගේ වික්‍රපට කුලීන් නිරූපිත පුරුෂත්වය හා

පුරුෂභාවය : ඇල්බොරාදා වික්‍රපටය ආශ්‍රයෙන්

හර්ෂණ ඵරංග ගුණසිංහ¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

වර්ෂ 1947 න් ආරම්භ වූ ලාංකේය කතානාද සිනමාවේ විවිධ තේමාවන්ට අනුකූල ව නිෂ්පාදනය කරන ලද වික්‍රපට දක්නට ලැබේ. එහි දී මුල් කාලීන සිනමා කෘතීන් මගින් පුරුෂත්ව හා පුරුෂභාව නිරූපණය කැපී පෙනෙන අයුරින් සිදු කර ඇති බව විද්‍යාමාන වේ. මෙම සංකල්පයෙහි නිර්වචනමය අර්ථය වනාහි ජීව විද්‍යාත්මක ව උපතින් හිමිවන ලිංගිකත්වය සහ ඒ සඳහා සමාජයෙන් මෙන් ම සංස්කෘතියෙන් හිමිවන ගුණාංග, හැසිරීම් හා භූමිකා සමූහයයි. ලාංකේය සමාජය හා සංස්කෘතික පසුබිම තුළ පුරුෂත්වය හා පුරුෂභාවය යන සංකල්පය නිර්මාණය වී ඇත්තේ පුරුෂයා යන භූමිකාව දැඩි, ශක්තිමත් හා රෝදු හැඟීම් දැනීම් ඇති නායකත්වය සහිත ගුණාංග සහ හැසිරීම් දරන්නෙකු ලෙස ය. එහෙත් මෙම සංකල්පය එබඳු පටු කෝණි අර්ථයක් නොවේ. ඒ තුළ පුරුෂයා සතු මානුෂීය ප්‍රතිරූපය ද ගැබ් ව තිබේ. මේ තත්ත්වය නූතන ලාංකේය සිනමාව තුළ යම් පරිසාධනීය මට්ටමකින් නිරූපණය කිරීමට උත්සාහ ගෙන තිබේ. නූතන ලාංකේය සිනමාවේ මෙම නිරූපණය හේතුකොට ගෙන සමාජයේ පෙර පැවති පුරුෂත්වය හා පුරුෂභාවය පිළිබඳ අර්ථ නිරූපණය යම් තරමකින් වෙනත් මගකට යොමු කිරීමට සමත් ව ඇති බව පෙනී යයි . ඉදින් මෙකී කරුණ අශෝක හඳුගම අධ්‍යක්ෂකවරයා විසින් 2021 වර්ෂයෙහි නිෂ්පාදිත “ඇල්බොරාදා” වික්‍රපටය ආශ්‍රයෙන් අධ්‍යයනයක් සිදු කිරීම හා මෙම නිරූපණය ලාංකේය ප්‍රේක්ෂකයාට හා සමාජය කෙරෙහි සිදු කරන බලපෑම කවරාකාර ද යන්න විමර්ශනය කිරීම මෙම අධ්‍යයනයේ මූලික අරමුණයි. මෙහි ප්‍රාථමික දත්ත වශයෙන් ඉහත දක්වන ලද වික්‍රපටය විශ්ලේෂණය හා අශෝක හඳුගම අධ්‍යක්ෂකවරයා සමඟ සිදුකරන ලද සාකච්ඡාවන් යොදාගත් අතර ද්විතීක දත්ත වශයෙන් පොත්පත් හා අන්තර්ජාලය යොදා ගන්නා ලදී. ඒ අනුව මෙම අධ්‍යයනයේ දී නූතන ලාංකේය සිනමාවේ පුරුෂත්වය හා පුරුෂ භාවය යම් පරිසාධනීය මට්ටමකින් නිරූපණය වී ඇති බවත් එය ලාංකේය ප්‍රේක්ෂකයාගේ හා සමාජයේ මෙම සංකල්පය පිළිබඳ සාධනීය තත්ත්වයක් ඇති කිරීමට කටයුතු කර ඇති බවත් විශද විය.

ප්‍රමුඛ පද: ඇල්බොරාදා, පුරුෂත්වය හා පුරුෂභාවය, වික්‍රපටල නිරූපණයල සමාජ බලපෑම

1 gunasinghak.h.e18@gmail.com

ශ්‍රී ලංකාවේ රූපවාහිනී ආයතන තුළ පුරුෂයන්ට එරෙහි ව සිදුවන හිංසන පිළිබඳ
අධ්‍යනයක්

හර්ෂණ එරංග ගුණසිංහ¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

ජනමාධ්‍ය අතර ඉතා ප්‍රබල ජනමාධ්‍යයක් ලෙස රූපවාහිනිය හඳුන්වා දිය හැකි ය. වර්ෂ 1979 දී ශ්‍රී ලංකාවට රූපවාහිනිය හඳුන්වා දීමෙන් අනතුරු ව නූතන ලංකාවේ ප්‍රබලතම ජනමාධ්‍ය බවට රූපවාහිනිය පත් ව ඇත. රූපවාහිනී මාධ්‍ය ආයතන තුළ රැකියා නියුක්තිය පිළිබඳ දත්ත අධ්‍යනය කිරීමේ දී වැඩි ම සේවා නියුක්තියක් දැකගත හැක්කේ පුරුෂ පාර්ශවයෙනි. එහෙත් එම මාධ්‍ය ආයතනය තුළ පුරුෂයන්ට එරෙහි ව සිදුවන වන හිංසනය වළක්වා ගැනීම උදෙසා නිසි නීති පද්ධතියක් නිර්මාණය වී තිබේ ද යන්න ගැටලුවකි. ලාංකේය රූපවාහිනී මාධ්‍ය ආයතන තුළ පුරුෂයින්ට එරෙහි ව සිදුවන හිංසනයේ ස්වභාවය කෙබඳු ද යන්න මෙහි දී පර්යේෂණ ගැටලුව ලෙස ගැනේ. මෙම හිංසනයට හේතු හා ඒ සඳහා පිළියම් නිර්ණය කිරීම, මෙම පර්යේෂණයේ මූලික අරමුණ වේ. මෙහි දී පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය ලෙස ගුණාත්මක දත්ත විශ්ලේෂණය යටතේ සිද්ධි අධ්‍යන ක්‍රමවේදය භාවිත කෙරේ. රූපවාහිනී මාධ්‍ය ආයතනයක් තුළ නවක වැඩසටහන් නිෂ්පාදකවරයෙකුට එරෙහි ව සිදුවූණු හිංසනයකට අදාළ සිද්ධියක් මෙම පර්යේෂණය සඳහා යොදා ගැනිණි. එහි දී නියැදිය වශයෙන් අදාළ සිද්ධියේ වින්දිත පාර්ශවය හා නාලිකාවේ මානව සම්පත් කළමනාකරණ අංශ ප්‍රධානියා සමඟ සම්මුඛ සාකච්ඡා මඟින් දත්ත රැස්කරන්නා ලදී. ද්විතීක දත්ත ලෙස අන්තර්ජාලය හා පර්යේෂණ වාර්තා අධ්‍යනය සිදු විය. එහි දී ලාංකේය රූපවාහිනී ආයතන තුළ පුරුෂයන්ට එරෙහි ව සිදු වන හිංසනයට එම මාධ්‍ය ආයතන තුළ පරිපාලන ව්‍යුහය විසින් නිර්මාණය කරන ලද නීති පද්ධතියේ ඇති අඩුපාඩු හා පුරුෂයන්ට එරෙහි ව හිංසනය පිළිබඳ ලාංකේය නීති පද්ධතිය සංශෝධනය වීමේ අවශ්‍යතාව ද විශද විය.

ප්‍රමුඛ පද: පුරුෂයා, ජනමාධ්‍ය, නීති පද්ධතිය, රූපවාහිනිය, හිංසනය

¹ gunasinghak.h.e18@gmail.com

මාලනී ආන්දේශික රංග න්‍යාය පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්

ඩී. එම්. චන්ද්‍රා නිර්මලී දසනායක¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

දේශීය සිනමාවේ “නිලි රැජිණ” ලෙස නම් දරා සිටින මාලනී සෙනෙහෙලකා ආන්දේශික දශක පහකට අධික කාල පරාසයක් ශ්‍රී ලාංකේය සිනමාව පෝෂණය කරන්නට දායකත්වය දැක් වූ රංගන ශිල්පිනියකි. ඇය සිනමාව මෙන් ම ටෙලිනාට්‍යය ඔස්සේ ද වර්තමාන නිලියක් ලෙස සිය රංගන කෞෂල්‍යය විදහා දක්වන්නට සමත්කම් දැක්වීය. මේ වන විට සිනමා නිර්මාණ එකසිය පනහකටත් අධික ප්‍රමාණයක් සඳහා රංගනයෙන් දායක වී ඇති මාලනී ආන්දේශිකාගේ ස්වාභාවික රංගන විලාසය සිංහල සිනමාවේ ස්ත්‍රී භූමිකාව සඳහා වෙන ම අර්ථකථනයක් ලබා දුන්නේ ය. ඇයගේ ප්‍රථම සිනමා ආගමනය වූ තිස්ස ලියනසූරිය මහතා අධ්‍යක්ෂණය කළ පුංචි බබා චිත්‍රපටයේ සිට මේ දක්වා ඇය රංගනයෙන් දායක වූණු බොහෝ වර්ත අදටත් ප්‍රේක්ෂක මතකයේ රැඳී ඇත්තේ ඇයගේ රංගන ප්‍රතිභාව එනම් මාලනී රංග න්‍යාය යොදාගත් ආකාරය නිසා ය. අක්කර පහ, හතර දෙනාම සුරයෝ, තුෂාරා, අහස්ගව්ව, කස්තුරි සුවඳ, ආවා සොයා ආදරේ, සංගීතා, කවුද රජා ආදී චිත්‍රපට ඒ අතරින් කිහිපයකි. ඇයගේ රංගනය වෙනුවෙන් හොඳ ම නිලිය සඳහා වන ජනාධිපති සම්මාන සහ ධක්ෂක සම්මාන ඇතුළු සම්මාන රාශියක් දිනා ඇත. මාලනී ආන්දේශිකාගේ පනස් වියැති රංග කාර්යයේ කුටුම්භක ආකාස කුසුම් හි සූරිය රාණිගේ වර්තයයි. ලෙස්ටර් ජේම්ස් පීරිස්, ප්‍රසන්න ජයකොඩි, ධර්මසේන පතිරාජ, කේ. ඒ. ඩබ්. පෙරේරා හා සුනිල් ආරියරත්න වැනි අධ්‍යක්ෂකවරුන් යටතේ කටයුතු කළ ඇය සිය රංගන හැකියාව විදහා පෑ ආකාරය එකිනෙකට වෙනස් ය. වාණිජ, කලාත්මක, මැද මාවත ආදී නොයෙක් වර්ගීකරණයන්ගෙන් යුතු සිංහල සිනමාවේ සියලු ම අධ්‍යක්ෂකවරුන් විසින් මාලනීගේ රංග න්‍යාය භාවිත කොට ගනිමින් මහත් ඵල නෙලාගෙන ඇති බව ඇය රඟපෑ බොක්ස් ඔෆිස් වාර්තා තැබූ චිත්‍රපට සාක්ෂ්‍ය දරයි. මේ අනුව මාලනී න්‍යාය භාවිතයට ගනිමින් ඇය තම රංගන ප්‍රතිභාව ශ්‍රී ලාංකේය සිනමාව තුළ සාර්ථක ව ගොඩනගන ලද ආකාරය ලෙස්ටර් ජේම්ස් පීරිස්ගේ නිධානය, ධර්මසේන පතිරාජයන්ගේ එයා දැන් ලොකු ලමයෙක් සහ ප්‍රසන්න විතානගේ ගේ ආකාස කුසුම් යන සිනමා නිර්මාණ මගින් සාකච්ඡාවට බඳුන් කිරීම මෙම පර්යේෂණය මගින් සිදු කිරීමට අපේක්ෂා කෙරේ. පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය ලෙස සම්මුඛ සාකච්ඡා, පොත්පත් පරිශීලනය හා අන්තර්ජාලය ආශ්‍රයෙන් තොරතුරු ගවේෂණය සිදුකිරීමට ද නියමිත ය.

ප්‍රමුඛ පද: අධ්‍යක්ෂණය, චිත්‍රපට, මාලනී ආන්දේශිකා, රංගනය, සිංහල සිනමාව

¹ chinthadassanayake@gmail.com

2022 වර්ෂයේ විනුපට නැරඹීම උදෙසා භාවිත මාර්ගගත ක්‍රමෝපායන් (OTT Platforms) මගින් ප්‍රේක්ෂකයන්ගේ සම්භාව්‍ය සිනමාත්මක අනුභූතියට සිදු වූ බලපෑම පිළිබඳ සංසන්දනාත්මක විශ්ලේෂණයක්

හේරත් මුදලිපතිගේ ඔෂාන් එන්. පියුමන්ත¹

ලලිත කලා අධ්‍යයනාංශය

සාරසංකෙෂ්පය

තාක්ෂණික සොයා ගැනීම්වල ප්‍රතිඵලයක් ලෙස බිහි වූ සිනමාව සියවස් ගණනාවක සිට කලාත්මක, ආකෘතිකමය, සන්දර්භමය හා තාක්ෂණිකමය වශයෙන් ක්‍රමික ව පරිණාමයට ලක් වූ මාධ්‍යයක් වන අතර, ක්‍රමික ව වර්ධනය වූ හුදු කලා මාධ්‍යයක් පමණක් ම යන්න ප්‍රසාරණය කරමින් ප්‍රබල වාණිජ කර්මාන්තයක් බවට පත් වී ඇති බව පෙනේ. මෙහි දී සම්භාව්‍ය සිනමාත්මක අනුභූතිය (Classical cinematic experience) යන්න ද වැදගත් සාධකයක් බවට පත් ව තිබේ. මුදල් ගෙවා ටිකට්පතක් මිල දී ගනිමින් විනුපටයක් නැරඹීම සඳහා ම නිර්මාණය කරන ලද පාරිසර අවකාශයක (සිනමා ශාලාවක) අන්ධකාරය සමඟ හුදෙකලා බවට පත් ව ලබාගන්නා අත්දැකීම සම්භාව්‍ය සිනමාත්මක අනුභූතිය වශයෙන් අර්ථකථනය කළ හැකි ය. නමුත් වර්තමාන අන්තර්ජාල තාක්ෂණයේ දියුණුවත් සමඟ ශ්‍රව්‍ය දෘශ්‍ය නිර්මාණයන් රසවින්දනය උදෙසා නෙට්වර්ක්ස් , යූටියුබ්, ඇමර්සන් ප්‍රයිම් වැනි නව මාධ්‍ය අවකාශයන් (OTT Platforms) බිහි වී ඇත. සිනමාව නැමැති මාධ්‍ය, මෙකී ක්‍රමවේදය ඔස්සේ අභිමත වේලාවක දී, අභිමත ස්ථානයක සිට, අභිමත කාර්යයක නිරතවෙමින් රසවිඳිය හැකි වුව ද නියමානුකූල සිනමාත්මක අද්දැකීමක් වශයෙන් අර්ථකථනය කළ හැකි ද යනු ප්‍රශ්න සහගත ය. නූතන ඩිජිටල් යුගයෙහි සිනමා ප්‍රේක්ෂකාගාරය උදෙසා ක්‍රමානුකූල සම්භාව්‍ය සිනමා අනුභූතියක් නොලැබීම කෙරෙහි ඉහත සඳහන් කරන නව මාධ්‍යමය අවකාශයන් හේතු කාරක වී ඇති බව පැහැදිලි ය. ඒ අනුව සිනමා ශාලාවකට ගොස් සිනමාපටයක් නැරඹීමේ දී ප්‍රේක්ෂකයා ඒකාත්මික වන්නේ විශාල තිරයක ප්‍රක්ෂේපණය වන රූපාවලියක් සමඟින් වුවත් නව මාධ්‍යමය උපකරණ ඔස්සේ ප්‍රමාණාත්මක වශයෙන් සීමා සහිත තිරයක් හරහා නැරඹීමේ දී සිනමා ශාලාවක පුළුල් තිරයෙන් ලබන සැබෑ අද්දැකීම ලැබේ ද යන්න සංවාදයට බඳුන් විය යුතු ය. ඉහත පර්යේෂණ මාතෘකාවට අනුකූල ව කැලණිය විශ්වවිද්‍යාලයීය ශිෂ්‍ය ප්‍රජාව සිය සිනමා රසවින්දනය සංතෘප්ත කරගන්නේ කවර ආකාරයේ අවකාශයක ද යන්න විශ්ලේෂණාත්මක ව සාකච්ඡා කිරීමට මෙහි දී බලාපොරොත්තු වේ. සිනමාව කර්මාන්තයක් වශයෙන් ගොඩනැගීම උදෙසා මෙන් ම මාධ්‍යයක් වශයෙන් එහි ආවේණික ලක්ෂණයන් ආරක්ෂා කර ගැනීම උදෙසා සිනමා ශාලාවකට ගොස් නිර්මාණ රසවින්දනය පැවැත් විය යුතු බව, මෙම පර්යේෂණ පත්‍රිකාව මගින් අවධාරණය කිරීමට අපේක්ෂා කෙරේ. මේ සඳහා මූලාශ්‍රය වශයෙන් කැලණිය විශ්වවිද්‍යාලයීය විද්‍යාර්ථීන් 100ක පමණ නියදියක් තෝරා ගනිමින් නිශ්චිත ප්‍රශ්නාවලියක් මගින් දත්ත සම්පාදනය කර ගැනීමට අපේක්ෂා කරන අතර විෂය මූලික ව සම්පාදිත කෘති හා විෂය සම්බන්ධ ප්‍රාමාණික විද්වතුන්ගේ අදහස් ලබාගනිමින් යටෝක්ත පර්යේෂණ මාතෘකාව සංසන්දනාත්මක ව විශ්ලේෂණය කිරීමට අපේක්ෂා කෙරේ.

ප්‍රමුඛ පද: නව මාධ්‍ය, රසවින්දනය, සම්භාව්‍ය සිනමාත්මක අනුභූතිය, සිනමාව, සිනමාශාලා

¹ piyumanthaoshan@gmail.com

නාග මණ්ඩල නාට්‍යයේ අන්තර්ගත බටහිර ස්ත්‍රීවාදී ලක්ෂණ පිළිබඳ විමර්ශනයක්

කේ. පී. චතුම් සෙවිවන්දි¹

ලලිත කලා අධ්‍යයනාංශය

සාරසංකෙෂ්පය

ගිරිෂ් කර්ණාචි විසින් රචනා කරන ලද නාග මණ්ඩල නාට්‍යය තත්කාලීන ඉන්දියානු සමාජ සන්දර්භය, ආගමික පසුබිම හා සංස්කෘතික පසුබිම පදනම් කොට ගනිමින් රචනා වූ නාට්‍යයක් ලෙස හැඳින්විය හැකි ය. ඒ අනුව පුරුෂාධිපත්‍යය ප්‍රමුඛ කර ගත් ඉන්දියානු සමාජ ක්‍රමය තුළ ස්ත්‍රීයට සමාජයේ හිමිවන ස්ථානය පිළිබඳ මෙම නාට්‍ය මගින් විවරණය කෙරේ. ස්ත්‍රීවාදී සංකල්පය ඔස්සේ යමින් නාග මණ්ඩල නාට්‍ය තුළ ඇතුළත් සමාජ, ආගමික හා සංස්කෘතික ලක්ෂණ මෙහි දී විමර්ශනයට ලක් කිරීමට නියමිත ය. ස්ත්‍රීවාදී සංකල්පයේ ප්‍රධාන ප්‍රභේදයන් දෙකක් ලෙස බටහිර ස්ත්‍රීවාදය හා පෙරදිග ස්ත්‍රීවාදය හඳුනාගත හැකි අතර මෙම සංකල්ප දෙක අතුරෙන් බටහිර ස්ත්‍රීවාදී දාර්ශනිකයන් විසින් අවධාරණය කර ඇති ස්ත්‍රීවාදී දාර්ශනික ලක්ෂණ පෙරදිග නාට්‍යකරුවෙකු විසින් රචනා කරන ලද නාට්‍යයක් තුළ කුමන ආකාරයෙන් සාකච්ඡා කර ඇති ද යන්න පිළිබඳ යම් අදහසක් ඉදිරිපත් කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ අරමුණ වේ. බටහිර ස්ත්‍රීවාදයෙහි ප්‍රධාන ගුරුකුල වන ලිබරල්වාදී, මාක්ස්වාදී, රැඩිකල්වාදී ආදී ගුරුකුලවල ලක්ෂණ නාග මණ්ඩල නාට්‍යය තුළ අන්තර්ගත වී ඇති අකාරය මෙම පර්යේෂණය තුළින් තව දුරටත් විමර්ශනය කෙරෙන අතර, එමගින් නාග මණ්ඩල නාට්‍යයෙහි අනාවරණය වී පෙනෙන ස්ත්‍රීවාදී ලක්ෂණ මොනවා ද? යන්න විමසීම මෙම පර්යේෂණයේ ගැටලුව වේ. න්‍යායාත්මක දත්ත පරිශීලනය මෙහි පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය ලෙස යොදා ගැනේ.

ප්‍රමුඛ පද: බටහිර ස්ත්‍රීවාදය, මාක්ස්වාදය, රැඩිකල්වාදය, ලිබරල්වාදය, ස්ත්‍රීවාදය

1 chathumisewwandi95@gmail.com

කුරුපාවේ උස පිළිබඳ වාස්තුවිද්‍යාත්මක ඉගැන්වීම් වන යං මාපාංකය තුළින් තහවුරු වන ආකාරය පිළිබඳ විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක්

කේ. තාරුණ්‍යා කල්පණී¹

සංස්කෘත හා පෙරදිග ශාස්ත්‍ර අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

වාස්තුවිද්‍යා විෂය ක්ෂේත්‍රයෙහි වහලය පිළිබඳ ඉගැන්වීම්හි කුරුපාව (King Post) ප්‍රධාන වේ. එහි දී වහලයෙහි බර දරා සිටින ප්‍රධාන ඒකකයක් වන කුරුපාව මෙන් ම එහි උස පිළිබඳ ව ද සුවිශේෂ අවධානයක් යොමු වී ඇත. ඒ පිළිබඳ විමර්ශනයේ දී භෞතික විද්‍යාවෙහි යාන්ත්‍ර විද්‍යාවට අයත් යං මාපාංකය (Young’s Modulus) වැදගත් බව හඳුනාගත හැකි ය. එය ප්‍රත්‍යා බලය (Stress) පිළිබඳ ව නිවැරදි ගණනය කිරීමක් සිදු කළ හැකි නූතන විද්‍යාත්මක ප්‍රධාන න්‍යායකි. ඒ අනුව කුරුපාවේ උස පිළිබඳ ව වාස්තුවිද්‍යාත්මක ඉගැන්වීම්, යං මාපාංකය තුළින් තහවුරු වන ආකාරය පිළිබඳ විමර්ශනයක් මෙම පර්යේෂණය මගින් සිදු වේ. කුරුපාවේ උස පිළිබඳ වාස්තුවිද්‍යාත්මක ඉගැන්වීම් යං මාපාංකය තුළින් තහවුරු වේ ද? යන්න මෙහි පර්යේෂණ ගැටලුව වේ. එය කේන්ද්‍ර කර ගනිමින් වාස්තුවිද්‍යාවට අයත් කුරුපාවේ උස පිළිබඳ යං මාපාංකය මගින් තහවුරු වන බව ඉස්මතු කිරීම මෙහි මූල්‍ය අරමුණ වේ. වාස්තුවිද්‍යාත්මක සංකල්පයන් නූතන විද්‍යා ක්ෂේත්‍රය හා සැසඳෙන බව අනාවරණය කිරීම ද එමගින් වාස්තුවිද්‍යාවේ විද්‍යාත්මක පැතිකඩ විවරණය කිරීම ද පර්යේෂණ අරමුණු අතර වේ. වාස්තුවිද්‍යාව හා විද්‍යාව අතර සබැඳියාව විමර්ශනය කරන ලද පර්යේෂණ ඵලශ්‍රීම් විරල ය. ඒ හේතුවෙන් මෙම පර්යේෂණ මාතෘකාව, පර්යේෂණ ක්ෂේත්‍රයට නව්‍යත්වයක් එක් කරන අතර කාලීන වශයෙන් ද වැදගත් වූවකි. මෙහි පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය වේ. ඒ අනුව ප්‍රාථමික හා ද්විතීයික මූලාශ්‍රය අධ්‍යයනය කරමින් අදාළ දත්ත රැස් කර ඇත. මනුෂ්‍යාලය වන්දිකාව, වහල නිර්මාණකරණය හා වාස්තුවිද්‍යාව, වාස්තු විද්‍යානුකූල වහල සහ දොර ජනෙල්, Materials Data Book යනාදිය භාවිත කළ මූලාශ්‍රය අතුරින් කිහිපයකි. පර්යේෂණයේ සමස්ත අධ්‍යයනයට අනුව වාස්තුවිද්‍යාත්මක බොහෝ ඉගැන්වීම්, නූතන විද්‍යාවෙහි න්‍යායයන් මගින් තහවුරු වන බව නිගමනය කළ හැකි ය. ඒ අනුව වාස්තුවිද්‍යාව යනු හුදෙක් සාම්ප්‍රදායිකත්වයට නතු වූවක් හෝ ව්‍යාජ වූවක් හෝ නොව, විද්‍යාත්මක හරයක් තුළ පදනම් වූ විෂය ක්ෂේත්‍රයක් බව සමාජගත කිරීම මෙමගින් සිදු වේ.

ප්‍රමුඛ පද: කුරුපාව, යං මාපාංකය, වහලය, වාස්තුවිද්‍යාව, සාම්ප්‍රදායික

¹ kalpakalatuwawa123@gmail.com

පුරාණ නිවාසකරණය සඳහා භාවිත දැවයන්හි වර්තමාන උපයෝගීතාව

ඩී. ජේ. එච්. සෙව්වන්දි¹

සංස්කෘත හා පෙරදිග ශාස්ත්‍ර අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

නාගරීකරණයත් සමග නිවාස නිර්මාණකරණය ද නවීන ක්‍රමවේදයන් ඔස්සේ විවිධාකාරයෙන් දියුණුවට පත්වෙමින් පවතී. මෙහි දී නිවාස කටයුතු සඳහා උපයෝගී වන ඉතා වැදගත් මූලිකාංගයක් ලෙස දැව භාවිතය දැක්විය හැකි ය. අලංකාර බව මෙන් ම නිවසක ශක්තිමත්භාවය රඳා පාවතීම සඳහා දැව උපකාරී වේ. පැරැන්නන් විසින් තම නිවාස නිර්මාණය සඳහා අවශ්‍ය දැව ලබා ගැනීමට විවිධ ක්‍රමෝපායන් භාවිත කෙරිණි. මෙහි දී දැව සඳහා ගසක් කපා ගැනීමේ සිට දැව පදම් කරගන්නා ක්‍රම පිළිබඳ ව ද විස්තර වේ. ගෘහ නිර්මාණකරණය සඳහා අවශ්‍ය දැව ලබා ගැනීමේ දී පුරාණයේ අනුගමනය කරන ලද ක්‍රම වර්තමානය සඳහා උපයෝගී වන ආකාරය පිළිබඳ විමර්ශනයක් මෙහි දී සිදු වේ. නිවාසකරණයට දැව ලබා ගැනීමේ දී පුරාණයේ අනුගමනය කරන ලද ක්‍රම වර්තමානය සඳහා අදාළ කරගත හැකි ද? යන්න මෙම පර්යේෂණයෙහි ගැටලුවයි. නිවාස කටයුතු සඳහා දැව ලබා ගැනීමේ දී පුරාණයේ සැලකූ කරුණු පිළිබඳ ව පර්යේෂණ සාහිත්‍යයෙහි තොරතුරු අන්තර්ගත වී ඇති නමුත් ඒවායේ වර්තමාන ප්‍රායෝගිකත්වය පිළිබඳ පර්යේෂණ එළැඹුම් විරල ය. ඒ හේතුවෙන් මෙම පර්යේෂණ තේමාව කාලීන වශයෙන් වැදගත් හා පර්යේෂණ ක්ෂේත්‍රයට නව්‍ය වූවකි. මෙහි ප්‍රධාන අරමුණ වන්නේ පැරැන්නන් විසින් නිවාසකරණය සඳහා දැව යොදා ගැනීමේ දී සලකා බලන ලද කරුණුවලට අනුව දෝෂ රහිත වූ දැව වර්ග වර්තමාන නිවාස නිර්මාණයට යොදා ගැනීමයි. ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය යටතේ සිදු කෙරෙන මෙම පර්යේෂණය උදෙසා නිවාස සඳහා දැව භාවිතයන්ට අදාළ ව වාස්තුවිද්‍යා ග්‍රන්ථයක් වන පුරාණ 'මයිමනය' මූලාශ්‍රය වශයෙන් භාවිත කර දත්ත රැස් කිරීම සිදු කර ඇත. නිවාස නිර්මාණය සඳහා දැව ලබා ගැනීමේ දී පැරැන්නන් විසින් සලකා බලන ලද කරුණු වර්තමාන නිවාස කටයුතු සඳහා යොදාගැනීම යම් පමණකට ප්‍රායෝගික වන බව මෙහි නිගමනයයි. මෙම පර්යේෂණය මගින් නිවාස කටයුතු සඳහා දැව ලබා ගැනීමේ දී පුරාණයේ සලකා බලන ලද සාධකයන්ගේ වත්මන් ප්‍රායෝගිකත්වය සහේතුක ව අවධාරණය කිරීම සිදු වේ.

ප්‍රමුඛ පද: පුරාණ මයිමනය, දැව, නාගරීකරණය, නිවාස, වාස්තූශාස්ත්‍ර

1 jayanihansika27@gmail.com

**ශ්‍රී ලංකාවේ බදුල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ ගෝනකැලේ සහ කනවැල්ල වතුයායේ දළ
කර්මාන්තය ආශ්‍රිත ව නිර්මාණය වී ඇති දරිද්‍රතාව සහ විරැකියාව පිළිබඳ සමගාමී
අධ්‍යයනයක්**

ඩී. ජී. අයි. රසාංගි¹

නූතන භාෂා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

අවශ්‍යතා සහ උවමනා යනු මිනිසාගේ ගෝලීය පැවැත්ම තීරණය කරන ප්‍රධානතම සාධක වේ. ඒ අතරින් මිනිස් අවශ්‍යතා යනු මූලික තෘප්තීන් ඉටු කර ගැනීම සඳහා මිනිසා තුළ ඇති පෙලඹීමේ ස්වභාවයයි. මිනිසාගේ මූලික අවශ්‍යතා ලෙස ආහාර, ඇඳුම් පැළඳුම්, නිවාස හඳුන්වා දිය හැකි අතර පසුකාලීන ව අධ්‍යාපනය, සෞඛ්‍යය, ආරක්ෂාව ද වැදගත් මූලික අවශ්‍යතා ලෙස සලකනු ලැබීය. ඒ අතරින් ආහාර අවශ්‍යතාව සපුරා ගැනීමට විටෙක බත් ආහාරයට ගත හැකි ය. එසේත් නැත්නම් කොස්, දෙල්, අල, බතල, ක්ෂණික ආහාර හෝ තේ, කෝපි, පැණි බීම වැනි විවිධ දේ ද යොදා ගත හැකි ය. මිනිස් මූලික අවශ්‍යතා අතර ආහාර ඇතුළු අනෙකුත් සියලු අවශ්‍යතා සපුරා ගැනීම සඳහා මුදල් අවශ්‍ය වේ. මුදල් ඉපයීම සඳහා ලෝකයේ පවතින ප්‍රමුඛතම ක්‍රමෝපාය වන්නේ රැකියාවක නිරත වීමයි. ශ්‍රී ලංකාව දෙස අවධානය යොමු කිරීමේ දී බදුල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ කනවැල්ල වතුයායේ සහ ගෝනකැලේ වතුයාය ආශ්‍රිත ව පැන නැගී ඇති ප්‍රමුඛතම ගැටලුවක් වන්නේ විරැකියාව සහ දරිද්‍රතාවයි. එයට හේතුව වී ඇත්තේ මෙම ප්‍රදේශ තුළ වැඩි වශයෙන් ජීවත් වන්නේ දෛනික ආදායම මත පදනම් ව ජීවිකාව ගෙන යනු ලබන පිරිසක් වීමයි. තේ දළ නෙළීමේ කර්මාන්තය මත පදනම් ව සිය ජීවිකාව සරි කරගන්නා මෙම පුද්ගල කොට්ඨාසය ඔවුන්ගේ සියලු අවශ්‍යතා සහ උවමනා සපුරා ගනු ලබන්නේ, රුපියල් 1000ත් 1500ත් අතර ලැබෙන දෛනික ආදායම මතයි. එය තීරණය වන්නේ දිනකට පුද්ගලයෙකු විසින් නෙළනු ලබන තේ දළවල බර ප්‍රමාණය අනුවයි. එහි දී එක් පුද්ගලයකු විසින් දිනකට රැකියාවේ නිරත වන කාල පරාසය සහ එක් පවුලකින් දිනකට රැකියාව සඳහා යොමු වන සමාජිකයින් සංඛ්‍යාව මත ද ඔවුන්ගේ දෛනික ආදායම තීරණය වේ. ඒ අනුව මෙම ප්‍රදේශයන්හි ජීවත් වන පුද්ගලයින්ගේ දරිද්‍රතාව සහ විරැකියාව යම් මට්ටමකින් හෝ අඩු කිරීමට අප උත්සහ ගත යුතුයි. මෙම පර්යේෂණය සඳහා මූලාශ්‍රය සාධක ලෙස තේ කහට පුද්ගලනය, උභව ශක්ති පදනම සමග පැවැත් වූ සම්මුඛ සාකච්ඡා මගින් ලබා ගත් දත්ත සහ එම ප්‍රදේශ වෙත ගොස් රැස් කර ගනු ලැබූ දත්ත උපයෝගී කරගෙන ඇත. මෙසේ කරනු ලබන පර්යේෂණයෙහි අවසාන ප්‍රතිඵල වශයෙන් විරැකියාවෙන් මිදීමට අත්වැලක් ලෙස අමතර ආදායමක් කෙරේ ජනතාව යොමු කිරීමටත්, දරිද්‍රතාව සුළු වශයෙන් හෝ මගහරවා අත්වැලක් සැපයීමටත් බලාපොරොත්තු වේ.

ප්‍රමුඛ පද: අවශ්‍යතා, ආහාර, ජීවිකාව, දරිද්‍රතාව, විරැකියාව

¹ indunika1999rasangi@gmail.com

කැගල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ අප්‍රකට ටැම්පිට විහාර බිතුසිතුවම් ප්‍රකට වන මහනුවර

යුගයේ චිත්‍ර ශෛලිය

එල්. ඒ. ඊ. සී. වික්‍රමරත්න¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

මහනුවර රාජධානි යුගය ලාංකේය විහාර බිතුසිතුවම් කලාවේ සන්ධිස්ථානයකි. මහනුවර යුගයේ සිතුවම් ශෛලියේ බලපෑම උඩරට ප්‍රදේශවලට මෙන් ම අවට ප්‍රදේශවලට ද ව්‍යාප්ත ව ඇත. කැගල්ල දිස්ත්‍රික්කයෙහි අප්‍රකට ටැම්පිට විහාරවල බිතුසිතුවම් සඳහා මහනුවර යුගයේ සිතුවම් ශෛලිය බලපා ඇත්තේ කෙසේ ද? යන්න විමර්ශනය කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ මූලික අරමුණ වේ. මහනුවර යුගයෙහි නිර්මාණය කළ ටැම්පිට විහාර වැඩි ප්‍රමාණයක් පිළිවෙළින් කුරුණෑගල, කැගල්ල සහ මහනුවර යන දිස්ත්‍රික්කවලින් හමුවේ. ටැම්පිට විහාර නිර්මාණයෙන් අනතුරුව බිත්තිවල බදාම අකුරා ඇතුළත සහ පිටත බිත්තිවල සිතුවම් ඇඳ තිබේ. මහනුවර යුගයේ දී බිතුසිතුවම් සඳහා බුදු දහමේ සඳහන් ජාතක කතා සහ බුද්ධ චරිතය බහුල ව තේමා වී ඇත. මෙම පර්යේෂණයට දත්ත රැස්කිරීම සඳහා ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රම භාවිත කරනු ලැබේ. එහි දී ප්‍රාථමික මූලාශ්‍රය ලෙස කැගල්ල දිස්ත්‍රික්කයෙහි පිහිටි අරඹේගම, බුරුන්තැව, මාකුර, ලෙවන්ගම සහ කඩිගමුව ආදී ප්‍රදේශවල තෝරාගත් ටැම්පිට විහාර කිහිපයක දැනට හඳුනාගත හැකි මට්ටමින් ශේෂ ව පවත්නා බිතුසිතුවම් පිළිබඳ ක්ෂේත්‍ර අධ්‍යයනයක් කිරීමට අපේක්ෂා කරනු ලැබේ. එමගින් බිතුසිතුවම්වල තේමා, වර්ණ සහ වස්තූන් සංරචනය පිළිබඳ වඩාත් නිරවද්‍ය තොරතුරු හඳුනාගත හැකි ය. ද්විතීයික මූලාශ්‍රය ලෙස මහනුවර යුගයේ බිතුසිතුවම් කලාව පිළිබඳ ලියැවුණු ශාස්ත්‍රීය ග්‍රන්ථ සහ අනෙකුත් පුරාවිද්‍යා ගවේෂණ වාර්තා අධ්‍යයනය කරනු ලැබේ. මෙම ලිඛිත මූලාශ්‍රය විමර්ශනය මගින් තෝරාගත් බිතුසිතුවම් පිළිබඳ වඩා විශ්ලේෂණාත්මක අවබෝධයක් ගොඩනගා ගැනීමට හැකි ය. මහනුවර යුගයේ චිත්‍ර ශෛලිය මහනුවර අවට ප්‍රදේශවලට ව්‍යාප්ත ව ඇති ආකාරය පිළිබඳ නව තොරතුරු අනාවරණය කර ගැනීමට මෙම පර්යේෂණය මගින් අවකාශය ලැබෙනු ඇත.

ප්‍රමුඛ පද: කැගල්ල දිස්ත්‍රික්කය, ටැම්පිට විහාර, බිතුසිතුවම් කලාව, බෞද්ධ ගෘහනිර්මාණ, මහනුවර යුගය

¹ erangachamar48@gmail.com

ශ්‍රවණාබාධිත දරුවන් සංඥා භාෂාව ඉගෙනීමේ දී ඇති වන අක්ෂර වින්‍යාස ගැටලු

(බලංගොඩ යශෝධරා පාසල ඇසුරින්)

එස්. ඩබ්. ඩබ්. ඒ. පවිත්‍රා කුමාරි¹

වාග්විද්‍යා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෂේපය

භාෂණය මෙන් ම ඇසීම ද මිනිසාට සොබාදහමින් ලද දායාදයකි. මේ නිසා ම මිනිසාට භාෂාවක් උපාර්ජනය කිරීමට නම් ඇසිය යුතු ය. ක්‍රියාකාරී ලෝකයේ ක්‍රියාකාරී සාමාජිකයෙකු වීමට ප්‍රධාන සාධකයක් ලෙස ශ්‍රවණය හේතු වන බව පෙනෙයි. සමාජයේ අන්තර් ක්‍රියාකාරීත්වයක් දැක්වීමට ඇසිය යුතු ය. එසේ වුව ද භාෂාව නම් දායාදයට උරුමකම් කියන පිරිස් මෙන් ම නොකියන පිරිස් ද සමාජයෙන් හමුවෙයි. ඉන්ද්‍රියගත හේතු, සමාජමය හේතු, පරිසරමය හේතු ආදී සන්නිවේදන දුබලතා හේතුවෙන් පුද්ගලයෙකුට භාෂාව අහිමි විය හැකි ය. මේ අතරින් ඉන්ද්‍රියගත හේතු යටතෙහි ශ්‍රවණේන්ද්‍රිය පද්ධතියේ දුබලතා නිසා සන්නිවේදනයට බාධා ඇති වීම ප්‍රමුඛ වෙයි. ශ්‍රවණේන්ද්‍රිය පද්ධතිය ආශ්‍රයෙන් ඇතිවන ගැටලු නිසා ශ්‍රවණාබාධිත තත්වයට පත් වන පුද්ගලයින් පළමු භාෂාව ලෙස උපාර්ජනය කරගන්නා භාෂාව සංඥා භාෂාව ලෙස හඳුනා ගත හැකි ය. මෙම පර්යේෂණයේ දී සිදු වන්නේ ශ්‍රවණාබාධිත දරුවන් සංඥා භාෂාව ඉගෙනීමේ දී ඇති වන අක්ෂර වින්‍යාස ගැටලු කවරේ ද? යන්න අධ්‍යයනය කිරීමයි. ශ්‍රවණාබාධිත දරුවන් සංඥා භාෂාව ඉගෙනීමේ දී ඇති වන අක්ෂර වින්‍යාස ගැටලු කවරේ ද? යන්න මෙහි පර්යේෂණ ගැටලුවයි. එහි දී සංඥා අක්ෂර මාලාව ආශ්‍රිත ව අධ්‍යයන කටයුතු සිදු කිරීමේ දී සාමාන්‍ය දරුවෙකුට සාපේක්ෂ ව ශ්‍රවණාබාධිත දරුවන්ට මතුවන ගැටලු මගහරවා ගනිමින් ඉගෙනීමේ කටයුතු සිදු කරන ආකාරය පිළිබඳ අධ්‍යයනය කෙරේ. මෙම පර්යේෂණය වාග්විද්‍යාත්මක සිද්ධාන්තයන්ට අනුගත වුවකි. දත්ත රැස් කිරීමේ දී සංඥා ශබ්දකෝෂවල හා නූතන ව්‍යවහාරික සිංහල ශබ්ද හෝච්චල තොරතුරු ද සම්මුඛ සාකච්ඡා හා ප්‍රශ්නාවලි ආදී ක්‍රම යොදා ගැනීම ද සිදු කරන ලදී. ශ්‍රවණාබාධිත දරුවන් සංඥා භාෂාව ඉගෙනීමේ දී සංඥා අක්ෂර මාලාව ආශ්‍රිත ව යම් යම් ගැටලු ඇති වේ. එම නිසා සාමාන්‍ය දරුවන් භාෂාවක් ඉගෙනීමේ දී ඔවුන්ට ඇති වන ගැටලු අනුව විශ්ලේෂණය කිරීම වැදගත් වුවකින එහි දී ශ්‍රී ලාංකේය සංඥා භාෂකයෙකු තම ශාස්ත්‍රීය අධ්‍යයන කටයුතු සහ අධ්‍යාපනික කටයුතු සඳහා යොදා ගනු ලබන්නේ සිය මවු භාෂාවට අදාළ ලේඛන ස්වරූපය යි. සාමාන්‍ය දරුවන්ට අදහස් ප්‍රකාශනය උදෙසා වාග් කෝෂයක් මෙන් ම ලේඛනයට අදාළ අක්ෂර මාලාවක් ද වෙයි. එම අක්ෂර තුළ ද ඕනෑම වචනයක් ලේඛන ස්වරූපයෙන් ඉදිරිපත් කිරීමට අක්ෂර ප්‍රවර්ගයන් අන්තර්ගත වෙයි. එහෙයින් සාමාන්‍ය දරුවන්ට සාපේක්ෂ ව සංඥා භාෂක දරුවන්ට අදහස් ඉදිරිපත් කිරීමට පවතින සංඥා අක්ෂර හෝච්චිය ආශ්‍රිත ව ඔවුන්ට ඇතිවන ගැටලු හා ඒවාට ලබා දිය හැකි විසඳුම් අධ්‍යයනය කිරීම අතිශය වැදගත් වුවකි.

ප්‍රමුඛ පද: අක්ෂර වින්‍යාස ගැටලු, ශ්‍රවණය, සන්නිවේදන දුබලතා, සංඥා අක්ෂර හෝච්චිය, සංඥා භාෂාව

1 swapkumari5@gmail.com

ශ්‍රී ලාංකේය බෙර වාදන කලාවේ කාන්තා දායකත්වය පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්

එල්. පී. එච්. එන්. කුමාරසිරි¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

ශ්‍රී ලාංකේය බෙර වාදන කලාවේ කාන්තා දායකත්වය යන මෙම පර්යේෂණය සිදු කිරීමේ දී බෙර වාදන කලාවේ ආරම්භය කෙසේ සිදු වී ද යන්න අධ්‍යයනය කිරීම වැදගත් වේ. ඒ අනුව බෙර වාදන කලාව තුළ අතීතයේ සහ වර්තමානයේ කාන්තා දායකත්වය සිදු ව ඇත්තේ කෙසේ දැයි අධ්‍යයනය කෙරෙන අතර ශ්‍රී ලාංකේය බෙර වාදන කලාවේ ආරම්භය පිළිබඳ ව ද අධ්‍යයනය කෙරේ. ශ්‍රී ලාංකේය බෙර වාදන කලාවේ කාන්තා දායකත්වය අතීතය හා වර්තමානය වන විට කෙසේ පවතී ද යන පර්යේෂණ ගැටලුව මුල් කරගනිමින් ඒ යටතේ, පාසල්, විශ්වවිද්‍යාල හා වෙනත් නර්තන ඉගැන්වීම් සිදු කරන ආයතනවල බෙර වාදන ශිල්පය ගැහැනු හා පිරිමි දෙපාර්ශවය ම සිදු කළ ද ශ්‍රී ලාංකේය බාහිර සමාජය තුළ කාන්තා බෙර වාදන ශිල්පීන්ට තිබෙන අවස්ථාව අල්ප වන්නේ මන්ද? කාන්තා බෙර වාදන ශිල්පිනියන්ට ක්ෂේත්‍රය තුළ හා සමාජය තුළ ඇති වන බාධා මොනවා ද? සහ එම බාධා ඇති වීම සිදුවන්නේ කුමක් නිසා ද? යනාදී කරුණු විමර්ශනය කිරීමට නියමිත ය. මෙහි පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය ලෙස ක්ෂේත්‍ර අධ්‍යයන තොරතුරු ගවේෂණය කිරීම මෙන් ම ප්‍රාථමික හා ද්විතීයික මූලාශ්‍රය ද අධ්‍යයනය කරනු ලැබේ. පාසල්, විශ්වවිද්‍යාල හා වෙනත් නර්තන ආයතන තුළ බෙර වාදන කලාවේ ඉගැන්වීම් කටයුතු කාන්තාවන් විසින් සිදු කළ ද බාහිර සමාජය තුළ කාන්තාවන්ට පිරිමි බෙර වාදන ශිල්පීන්ට මෙන් අවස්ථාව නොලැබෙන අතර මෙම පර්යේෂණ අධ්‍යයනය මගින් ඉදිරියට හෝ මෙම කලාව තුළ වෙනසක් සිදු කළ හැකියැයි අපේක්ෂා කළ හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද: කාන්තා බෙර වාදන ශිල්පිනියන්, පිරිමි බෙරවාදන ශිල්පීන්, බෙර වාදන කලාව, බෙර වාදන පරම්පරා, සමාජ මතවාද

1 hnimeshika2018@gmail.com

බුබුලාකාර ස්තූප ආකෘතිය පිළිබඳ සමාජ, සංස්කෘතික අධ්‍යයනයක්

ඒ. ජී. ප්‍රභාෂා දිල්ෂානි¹

සිංහල අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

ලාංකේය ස්තූප ආකෘති අතර බුබුලාකාර හැඩයක් සහිත ස්තූප බහුල ව දක්නට ලැබේ. මෙම බුබුලාකාර ආකෘතියට අනුව ස්තූප ගර්භය නිර්මාණය කිරීම මගින් කියාපාන්නේ ඒ හා බද්ධ වූ යම් ආගමික හෝ සමාජ සංකල්ප පවතිය හැකි බවයි. ස්තූප ඉදිකිරීම සඳහා විවිධ ආකෘති භාවිත කළ හැකි ව තිබුණ ද බෞද්ධ ගෘහ නිර්මාණ ශිල්පියාගේ අවධානයට යොමු වූයේ නිශ්චිත හැඩ රටා කිහිපයක් පමණි. මෙම ආකෘති අතරින් ද දිය බුබුලේ හැඩය ගත් බුබුලාකාර ආකෘතිය විශේෂ වීම මෙම පර්යේෂණය සඳහා පසුබිම නිර්මාණය කළේය. ඒ අනුව බුබුලාකාර ස්තූප ආකෘතිය හා බැඳුණු සමාජ සංස්කෘතික වටිනාකම කෙබඳු ද? යන්න විමසා බැලීම මෙම පර්යේෂණයට අදාළ ගැටලුව වේ. ස්තූපයේ ආරම්භය සහ විකාසනය පිළිබඳ කියැවෙන මූල ග්‍රන්ථ අධ්‍යයනය හා විෂය ප්‍රමාණිකයන් සමග සිදු කළ සම්මුඛ සාකච්ඡා ප්‍රාථමික මූලාශ්‍රය ලෙසත්, අදාළ විෂය කරුණු අන්තර්ගත කෘති ද්විතීයික හා තෘතීයික මූලාශ්‍රය ලෙසත් පරිහරණය කිරීම මූලික කොටගත් ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය මෙම පර්යේෂණය සඳහා යොදා ගැනිණි. බුබුලාකාර ස්තූප ආකෘතිය නිර්මාණය වූ ආකාරය මහාවංසය වැනි වංශකතාවන්හි සඳහන් වන අතර දිය බුබුල හා සංකේතවත් වන ධර්ම කරුණු එම ආකෘතික ස්තූපයෙන් ද නිරූපණය වන බව සිතිය හැකි ය. දිය බුබුලකින් අනිත්‍ය බව සංකේතවත් කරන්නා සේ ම කර්ම ස්ථානයන් අතරින් වේදනා යන්න දිය බුබුලකට උපමා කෙරේ. එනම්, දිය බුබුලක් මෙන් අභ්‍යන්තරය හිස් වූ ක්ෂණයෙන් බිඳී යන ස්භාවධර්ම සංස්කෘතිය පාදක කර ගනිමින් මෙම බුබුලාකාර ආකෘතික ස්තූප ද නිර්මාණය කරන්නට ඇත. අනිත්‍ය සහ හිස් බව පදනම් වූ ධර්ම කරුණු ද ඉන් නිරූපණය වේ. මෙම ආකෘතිය පදනම් කර ගනිමින් නිර්මාණය වූ ආගමික සංකල්පයන් අධ්‍යයනය මගින් ආත්මභාවය, දිය බුබුලක් නොවේ නම් මිරිඟුවක් ලෙස බැලීමෙන් ආත්මභාවය කෙරෙහි පවතින අනිත්‍ය, දුක්ඛ, අනාත්ම යන දර්ශනය පසක් වේ. දිය බුබුලක් මෙන් ශරීරය ද අසාරය; නිස්සාරය; යනුවෙන් හරයෙන් තොර බව ද නිරූපිත ය. මේ අනුව දිය බුබුලක හැඩය ගනිමින් නිර්මාණය වූ බුබුලාකාර ස්තූප මගින් බෞද්ධාගමික සමාජ සහ සංස්කෘතික සංකල්පයන් රාශියක් නිරූපණය කිරීමට උත්සහගත් බව මෙම පර්යේෂණාශ්‍රයෙන් පැහැදිලි වේ.

ප්‍රමුඛ පද: අනිත්‍යය, ආකෘති, ආගමික, බුබුලාකාර, සංකල්ප, ස්තූප

1 prabhashadilshani8@gmail.com

සුවිසි විවරණ නෘත්‍ය පූජාව පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්

එස්. එම්. පී. එන්. කුමාරි¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

ශ්‍රී ලාංකේය පාරිභාෂිත බුදු දහම තුළ දීපංකර බුදුන්ගේ සිට කාශ්‍යප බුදුන් දක්වා කාලය තුළ විවිධ අවස්ථාවල දී විසිහතර නමක් වූ බුදුන්ගේ මුචින් ගෞතම බුදුන්ගේ බුද්ධත්වය වෙනුවෙන් දුන් විවරණ සම්බන්ධ ව කියවෙන නර්තන, ගායන, වාදන එක්තැන් වූ පූජාවක් ලෙස සුවිසි විවරණ නෘත්‍ය පූජාව හැඳින්විය හැකි ය. ලංකාව තුළ පවත්නා වූ ථේරවාදී බුදුදහම තුළ සුවිසි විවරණ නෘත්‍ය පූජාවක් පිළිබඳ සඳහන් නොවුණ ද ලාංකේය පාරිභාෂිත (සිංහල) බුදු දහම තුළ සුවිසි විවරණය සිදු කරනු ලබන අතර විශේෂයෙන් එය උඩරට ප්‍රදේශය තුළ සිදු කරයි. සුවිසි විවරණ නෘත්‍ය පූජාව හා බැඳුණු සමාජ සංස්කෘතික පසුබිම හා වටිනාකම හඳුනා ගැනීමත්, එහි වත්මන් තත්ත්වය හා සමාජ ආකල්පයන් හඳුනා ගැනීමත් මෙම පර්යේෂණයේ ප්‍රධාන අරමුණ වේ. මානව ශාස්ත්‍රයේ යටතට ගැනෙන මෙම පර්යේෂණයේ දී සාහිත්‍ය මූලාශ්‍රය, ක්ෂේත්‍ර අධ්‍යයනය, සම්මුඛ සාකච්ඡා, සහභාගීත්ව නිරීක්ෂණ, ප්‍රශ්නාවලි, විඩියෝ පට සහ හඬ පට යන සාධක ද ආශ්‍රය කෙරිණි. බෞද්ධ වෙහෙර විහාරස්ථාන ආශ්‍රිත ව ගොඩනැගී ඇති මෙම පූජාව ප්‍රධාන පොහොයක් විශේෂයෙන්, වස් කුන් මාසය තුළ දී එම ප්‍රදේශයේ විහාරස්ථානය කේන්ද්‍ර කර ගනිමින් පැවැත්වීමට තීරණය කරනු ලබයි. සුවිසි විවරණ නෘත්‍ය පූජාව සඳහා සාම්ප්‍රදායික උඩරට පන්තේරු නර්තනය යොදා ගන්නා අතර සාමූහික ව ඉදිරිපත් කරන නර්තනමය පූජාවක් ලෙස හැඳින්විය හැකි ය. එක් එක් බුදුන් වහන්සේගේ උපත සම්බන්ධ විස්තර කවියෙන් ගායනා කිරීමත්, අනතුරු ව ඒ සඳහා නර්තනය ඉදිරිපත් කිරීමත් මෙහි දී සිදු කරයි. මහනුවර යුගයේ දී ආරම්භ වී ක්‍රමයෙන් විකාශනය වී ඇති සුවිසි විවරණ නෘත්‍ය පූජාව දහනව වන ශත වර්ෂයේ මුල් භාගයේ සිට ලක්දිව පුරා ම සුලබ ව පවතින්නට විය. අතීතයේ සුවිසි විවරණය පැවැත් වූයේ කුමන හේතු සාධක පදනම් කරගෙන ද? යන්න සලකා බැලීමේ දී එය ප්‍රධාන වශයෙන් පූජාර්ථය සහ ආශිර්වාදය අපේක්ෂාවෙන් සිදු කළ අතර, වර්තමානය තුළත් එය ඒ ආකාරයෙන් ම සිදු වනවා ද? යන්න මෙහි අධ්‍යයන ගැටලුවයි. වර්තමානයේ දී සම්ප්‍රදාය අබිබවා යමින් සුවිසි විවරණ නෘත්‍ය පූජාව සිදු කරනු ලබයි. මීට අද්‍යතනයේ පවත්නා සමාජ ආර්ථික පසුබිම ද හේතු වූ බව නිගමනය කළ හැකි ය. වර්තමානයේ අභාවයට පත්වන සංස්කෘතිකාංගයක් ලෙස සැලකෙන සුවිසි විවරණ නෘත්‍ය පූජාව පැවති සම්ප්‍රදාය රැකගැනීම සඳහා සිදු කරනු ලබන නෘත්‍ය පූජාවක් ලෙස ද අධ්‍යයනයේ දී අනාවරණය විය.

ප්‍රමුඛ පද: උඩරට පන්තේරු නර්තනය, නෘත්‍ය පූජාව, පාරිභාෂිත බුදු දහම, සංස්කෘතික, සුවිසි විවරණ

1 piumikanayanakumari@gmail.com

ලංකාවේ යටත් විජිත පාලන සමයේ බලපෑම වර්තමාන කාන්තාවන්ගේ වස්ත්‍රාභරණ විකාශනය සඳහා බලපා ඇති ආකාරය

පී. ඒ. එස්. ආර්. ගුණසිංහ¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

අතීතයේ සිට ශ්‍රී ලංකාවේ වස්ත්‍රාභරණ විකාශනය වීම ගත් කල දීර්ඝ ඉතිහාසයක් හඳුනාගත හැකි ය. සෑම මානව කොට්ඨාසයක ම අන්‍යෝන්‍යව තහවුරු කිරීමට සමත් ප්‍රමුඛතම සාධකයක් ලෙසට වස්ත්‍රාභරණ හඳුනාගත හැකි ය. ප්‍රාග් ඓතිහාසික යුගයේ පටන් වර්තමානය දක්වා විවිධ අවධි ඔස්සේ දේශීය ජනයාගේ භෞතික-අභෞතික සංස්කෘතීන්ගේ විකාශනය වීමක් හඳුනාගත හැකි ය. ඉන් කාන්තාවන්ගේ වස්ත්‍රාභරණ ඉතිහාසයට හිමිවන්නේ සුවිශේෂ ස්ථානයකි. යටත් විජිත පාලන සමය තුළින් සම්ප්‍රේෂණය වී ඇති දේශපාලනික, සාමාජීය හා සංස්කෘතික බලපෑම් තුළින් වර්තමානයේ කාන්තා වස්ත්‍රාභරණ විකාශනයට එම සාධක කෙතරම් දුරට බලපා ඇත්දැයි අධ්‍යයනය කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ මූලික අරමුණ වේ. එමෙන් ම එකල සමාජය තුළ පැවති කුලය අනුව කාන්තාවන්ගේ වස්ත්‍රාභරණ තීරණය වීම වර්තමානය වන විට නොසලකා හැර ඇති කරුණක් වන අතර 19 වන සියවස වන විට එම පටු සංකල්පය මගහැර යුරෝපීය විලාසිතාකරණයට නැඹුරු වන ලෙස කාන්තාවගේ වස්ත්‍රාභරණ නිර්මාණය වී ඇති බව හඳුනාගත හැකි ය. මෙම පර්යේෂණයට දත්ත රැස් කිරීම සඳහා ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රම භාවිත කරනු ලබයි. ගාල්ල ප්‍රධාන කෞතුකාගාරය, කොග්ගල මාර්ටින් වික්‍රමසිංහ කෞතුකාගාරය, පහතරට තෝරාගත් විහාර කිහිපයක සිතුවම් අධ්‍යයනය සහ පැරණි වලව් අධ්‍යයනය මෙන් ම එම වලව් තුළ දැනට වාසය කරනු ලබන පුද්ගලයින්ගෙන් සහ දකුණු පළාතේ පැරණි ලන්දේසි දේවස්ථානයන්හි දැනට වැඩ කටයුතු කරනු ලබන දේවගැතිවරයන් සමඟ සම්මුඛ සාකච්ඡා පැවැත්වීම මගින් තොරතුරු සපයා ගැනීමට අපේක්ෂා කරනු ලැබේ. තව ද එම ස්ථානයන්හි පවතින ලිඛිත මූලාශ්‍රය ඇසුරින් ද තොරතුරු සපයා ගැනීමට අපේක්ෂා කරනු ලැබේ. එමෙන් ම යටත් විජිත පාලන සමය පිළිබඳ ලියැවී ඇති ශාස්ත්‍රීය ග්‍රන්ථ හා පර්යේෂණ පත්‍රිකා අධ්‍යයනය මගින් ද මෙම පර්යේෂණය සඳහා තොරතුරු රැස් කිරීමට අපේක්ෂිත ය. මෙම ලිඛිත මූලාශ්‍රය විමර්ශනය මගින් අතීතයේ කාන්තාවන්ගේ ඇඳුම් පැළඳුම් පැවැති ආකාරය සහ යටත් විජිත පාලන සමය අතරතුර දේශීය කාන්තාවගේ ඇඳුම් පැළඳුම්වලට එකතු වූ විදේශීය අංග පිළිබඳ ව ද විශ්ලේෂණාත්මක අවබෝධයක් ලබා ගත හැකි වේ. යටත් විජිත පාලන සමයෙන් පසු සමාජයට එල්ල වූ බලපෑම තුළින් වර්තමාන දේශීය කාන්තාවන්ගේ වස්ත්‍රාභරණ විකාශනයට එල්ල වූ බලපෑම් පිළිබඳ ව විමර්ශනය කිරීමට මෙම පර්යේෂණය වැදගත් වේ.

ප්‍රමුඛ පද: කාන්තාව, යටත් විජිත පාලන සමය, යුරෝපීය, වස්ත්‍රාභරණ, විලාසිතාකරණය

1 samodya2018@gmail.com

එදා හෙළදිව කෘතියෙන් හෙළිවන සමකාලීන ආහාර රටාව පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්

යූ. ජී. හිමාෂි දිලිනිකා¹

සිංහල අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෂේපය

An Historical Relation of the Island Ceylon නමින් 17 වන සියවසේ දී රොබට් නොක්ස් නම් ඉංග්‍රීසි ජාතික නැවියා විසින් රචිත ග්‍රන්ථයේ සිංහල අනුවාදය 'එදා හෙළදිව' නමින් හැඳින්වේ. දෙවන රාජසිංහ රජුගේ සිරකරුවෙකු ව විසිවසරක කාලයක් ලංකාවේ ජීවත් ව සිට පෙරළා තම මවු රටට පලා යන අතරතුර තමා ගමන් ගත් නොයකාව තුළ දී ඔහු තමාගේ අත්දැකීම් අලලා මෙම කෘතිය රචනා කොට තිබේ. විදේශිකයකු ලක්දිව සමාජ සංස්කෘතික පරිසරය පිළිබඳ ව අපූර්ව ආකාරයට විස්තර කරමින් ලියූ ඓතිහාසික මෙන් ම මානවවිද්‍යාත්මක වශයෙන් ද වටිනාකමක් ලබා දෙමින් රචිත කෘතියක් ලෙස මෙය අගය කළ හැකි ය. 'එදා හෙළදිව' කෘතිය පරිච්ඡේද 34 කින් සමන්විත අතර එහි දී උඩරට රාජධානියේ දේශපාලන සහ සමාජීය තොරතුරු විග්‍රහ වේ. මෙම කෘතියෙහි 24 වැනි පරිච්ඡේදයෙහි සිංහලයාගේ ආහාර සංස්කෘතිය පිළිබඳ නොක්ස් දක්වන අදහස් කොතෙක් දුරට තත්කාලීන සමාජය හා ගැලපේද යන්න අවබෝධ කොට ගැනීම මෙම පර්යේෂණයේ අරමුණ වේ. ඒ අනුව ආහාර සකසා ගත් ආකාරය, ආහාර බුදින ආකාරය, සාමාන්‍ය ජනයාගේ හා අධිපති ජනයාගේ ආහාර රටාව, ආහාර කල් තබා ගන්නා ක්‍රම සහ ආහාර රැගෙන යන විධි මෙන් ම ආහාර ගැනීමේ සිරිත් විරිත්, විවිධ ආහාර වර්ග සහ කැවිලි වර්ග ආදී තොරතුරු මහනුවර ආහාර සංස්කෘතිය පිළිබඳ කියවෙන මූලාශ්‍රය ද පරිශීලනය කොට 'එදා හෙළදිව' කෘතියේ ඇතුළත් තොරතුරු තුළනය කිරීම සිදු කරනු ලැබේ. මෙම අධ්‍යයනය සඳහා දත්ත රැස් කිරීමට ගුණාත්මක අධ්‍යයන ක්‍රම භාවිත කරනු ලැබේ. එහි දී ප්‍රාථමික මූලාශ්‍රය ලෙස 'එදා හෙළදිව' කෘතිය හා මහනුවර යුගයේ ආහාර සංස්කෘතිය පිළිබඳ කරුණු සඳහන් කෘතීන් ප්‍රධාන වශයෙන් යොදාගනු ලැබේ. නොක්ස් සිරකරුවෙකු ව සිටිය ද ඔහු ස්වදේශිකයෙකු මෙන් සිංහල සංස්කෘතියට අනුව හැඩ ගැසෙමින් මෙරට ජීවත් වූ නිසාත් බොහෝ දෑ අත්දැකීමෙන් ම අවබෝධ කරගත් නිසාත් මෙම කෘතියෙහි අඩංගු කරුණු ලක්දිව සංස්කෘතික ඉතිහාසය හැදෑරීමෙහිලා ඉතා වැදගත් සාහිත්‍යයමය මූලාශ්‍රයක් වේ. මේ අනුව 'එදා හෙළදිව' කෘතියෙන් හෙළිවන සමකාලීන ආහාර රටාව සිංහලයාගේ ආහාර සංස්කෘතිය සමග සැසඳෙන්නේ කෙසේ ද? යන්න තුළනාත්මක අධ්‍යයනයක් කිරීමට පර්යේෂණය මගින් අපේක්ෂා කරනු ලැබේ.

ප්‍රමුඛ පද: ආහාර රටාව, එදා හෙළදිව, මහනුවර යුගය, රොබට් නොක්ස්, සමකාලීන යුගය

1 himashidilinika@gmail.com

ප්‍රාකෘත යුගයේ ලෙන් ලිපිවලින් හඳුනාගත හැකි විරිත් ලක්ෂණ පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්

ඩබ්ලිව්. පී. ඉමාෂි ආධ්‍යා¹

සිංහල අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

ලාංකේය ප්‍රාකෘත යුගය නියෝජනය කරන ලෙන් ලිපි දහසකට අධික ප්‍රමාණයක් මේ වන විට සොයා ගෙන ඇති අතර එම ලිපි බොහෝ ප්‍රමාණයක් ඉතා කෙටි ය. එමෙන් ම සමාන වස්තු විෂයකින් රචනා වී තිබේ. මෙම ශිලා ලේඛන අතර කාව්‍යමය ලක්ෂණ අන්තර්ගත ලෙන් ලිපි ද වේ. බොහෝ ලෙන්ලිපි තුළ දක්නට ලැබෙන රිද්ම ලක්ෂණ මගින් එය ගද්‍යමය හෝ පද්‍යමය වූ යම් කිසි විරිතකින් රචනා වූයේ දැයි සිතීමට අවකාශ සලසා දෙයි. ඒ අනුව මෙම පර්යේෂණයෙන් සිදු කෙරෙන්නේ විද්වතුන් හඳුනාගත්, ප්‍රාකෘත යුගයේ පද්‍යමය ලෙන් ලිපි කිහිපයට අමතර ව විරිතකට අනුව රචිත ලෙන් ලිපි තිබේ ද? යන්න විමසීම යි. පද්‍යමය සෙල්ලිපි පිළිබඳ පර්යේෂණ ගණනාවක් සිදු කර ඇති නමුත් ප්‍රාකෘත යුගයේ ලෙන් ලිපිවලින් හෙළිවන විරිත් ලක්ෂණ පිළිබඳ කේවල පර්යේෂණයක් සිදු වී නොමැත. ඒ අනුව ප්‍රාකෘත යුගයේ ලෙන් ලිපිවලින් හඳුනාගත හැකි විරිත් කෙබඳු ද? යන්න විමසීම මෙම පර්යේෂණයේ ගැටලුව යි. ඒ සඳහා පර්යේෂණ නියැදිය ලෙස ප්‍රාකෘත යුගයේ ලෙන් ලිපි ඇතුළත් ෂබ්ජරසවඵසදබ්බී දෛ කභකදබ්බ ෂ කෘතිය භාවිත කර ඇති අතර පර්යේෂණ මූලාශ්‍රය ලෙස ප්‍රාථමික පෙළ ග්‍රන්ථයේ ශිලාලිපි අධ්‍යයනයත් ද්විතීක හා තෘතීක මූලාශ්‍රය භාවිතයත් සිදු කර ඇත. ප්‍රාකෘත යුගයේ ලෙන් ලිපිවලින්, පූර්වාචාරීන් විසින් හඳුන්වා දෙන ලද විරිත් ලක්ෂණ ඇති සෙල්ලිපි කිහිපයට අමතර ව, පද්‍ය හෝ ගද්‍යමය කාව්‍ය විරිතකට අයත් යැයි සිතිය හැකි සෙල්ලිපි 30 කට අධික ප්‍රමාණයක් හමු විය. ඒ අනුව දේශීය වශයෙන් ගොඩ නැගී තිබූ යම්කිසි විරිතකින් පද බැඳුණු ශී කාව්‍ය හෝ ගද්‍ය කාව්‍ය ගණයට අයත් කළ හැකි නිර්මාණ සැලකිය යුතු ප්‍රමාණයක් ලෙන් ලිපි අතර වූ බව පැහැදිලි විය.

ප්‍රමුඛ පද: කාව්‍යමය ලක්ෂණ, කාව්‍යමය සෙල්ලිපි, ප්‍රාකෘත යුගය, ලෙන් ලිපි, විරිත

1 imashiwijesekara@gmail.com

මානියම්ගම රජමහා විහාරයේ සහ මහනුවර යුගයේ සිතුවම්වල තේමා හා අරමුණු
පිළිබඳ තුලනාත්මක අධ්‍යයනයක්

ඩබ්. එස්. ඩී. විමලසිරි¹

සිංහල අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

සබරගමුව පළාතේ, කෑගල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ පනාවල් කෝරළයේ, යකහටුවා කඳු අසල පිහිටි මානියම්ගම ගමෙහි ඓතිහාසික මානියම්ගම රජමහා විහාරය පිහිටා තිබේ. මහනුවර යුගයට අයත් යැයි සිතිය හැකි සිතුවම්වලින් සමෛකෘත මෙම විහාරය පිළිබඳ සිතුවම් නිරීක්ෂකයින්ගේ හෝ පර්යේෂකයින්ගේ අවධානය යොමු වුවත් මහනුවර යුගයේ අප්‍රකටව පැවති විහාරයක් ලෙස සැලකෙයි. එම නිසා මානියම්ගම සිතුවම් මහනුවර යුගයට අයත් සිතුවම්වල ලක්ෂණවලින් සමන්විත බව තහවුරු කිරීමට අදාළ සාධක කිහිපයක් මතු කොට දැක්වේ. මහනුවර යුගයේ සිතුවම්වල දක්නට ලැබෙන රේඛා භාවිතය, වර්ණ සංකලනය, ද්විමාන ලක්ෂණ ආදී වූ ඊට ම ආවේණික ලක්ෂණවලින් සමන්විත මානියම්ගම රජමහා විහාරයෙහි දක්නට ලැබෙන සිතුවම්වලින් එහි වස්තු විෂය පිළිබඳව අවධානය යොමු කෙරේ. එහි නිරූපිත මාර පරාජයල සත් සතියල දහම් සොඬ ජාතකයල කීර්ති ශ්‍රී රාජසිංහ රජ රූපයල සතර වරම් දෙවිවරුල රහතන් වහන්සේලාල තුර්ය වාදක පිරිස හා කේතු ග්‍රහ රූපය වැනි මහනුවර යුගයට අයත් සිතුවම්වල තේමා හා අරමුණු සමඟ වෙසෙසින් කැපී පෙනෙයි. ඒ අනුව මෙහි පර්යේෂණ ගැටලුව වන්නේ, මානියම්ගම රජමහා විහාරයේ දක්නට ලැබෙන අප්‍රකට සිතුවම්වල අරමුණු හා තේමා මහනුවර යුගයට අයත් සිතුවම් තේමා හා අරමුණු සමඟ ගැලපෙන්නේ කෙසේ ද? යන්න විමසා බැලීමයි. මෙම පර්යේෂණයට අදාළ පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය වශයෙන් මානියම්ගම රජමහා විහාරයේ සිතුවම් හා ඓතිහාසික තොරතුරු දන්නා පැරණි පුද්ගලයින්ගෙන් ලබා ගන්නා දත්ත ආදිය ප්‍රාථමික මූලාශ්‍රය ලෙස ද මහනුවර යුගයේ සිතුවම් පිළිබඳ තොරතුරු අන්තර්ගත ග්‍රන්ථ ද්විතීයික මූලාශ්‍රය ලෙස ද පුවත්පත් සඟරා තෘතීයික මූලාශ්‍රය ලෙස ද සපයා ගනිමින් මහනුවර යුගයේ විහාරයන්හි සිතුවම්වල තේමා හා අරමුණු මානියම්ගම රජමහා විහාරයේ සිතුවම්වලින් පිළිබිඹු වන්නේ ද යන්න අධ්‍යයනය කෙරේ. පර්යේෂණයට අදාළ නියැදිය වන්නේ මානියම්ගම විහාරයට අයත් සිතුවම් හා මහනුවර යුගයේ සිතුවම්වල වස්තු විෂය හා තේමාවල සාමාන්‍යයක් පවතින බව තහවුරු කිරීමයි. මහනුවර යුගයේ සිතුවම්වල කවර විෂයකින් වුව ද මුඛ්‍ය කොට ඇත්තේ තත්කාලීන සමාජය බුදු දහමට නැඹුරු කරවීම යන විදේශීය බලපෑම් හේතුවෙන් මෙරට පැවති බෞද්ධ සිරිත් විරිත්වල පරිහානිකර තත්ත්වය නිසා සුවරිත සමාජයක් බිහි කිරීමට කලාකරුවා සිතුවම මාධ්‍යයක් කරගෙන තිබේ. (වික්‍රමසිංහ, 2013) එලෙස මානියම්ගම රජමහා විහාරයේ දැක්වෙන සිතුවම්වලින් ද දානයල පිදිය යුත්තන් පිදීමල බෝධිසත්ත්ව වරිත කථා ඉස්මතු කිරීමල කළගුණ සැලකීම හා බුදුරජාණන් වහන්සේගේ අසීමිත ගුණ මහිමය ස්මරණය කරවීම යනාදී මහනුවර සිත්තරා අරමුණු කළ කරුණු ම ප්‍රස්තුත වී ඇති බැව් හඳුනාගත හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද: මහනුවර යුගයේ සිතුවම්, මහනුවර සමාජය, මහනුවර සිතුවම්වල අනන්‍යතා ලක්ෂණ,
මානියම්ගම රජමහා විහාරය, සිතුවම් තේමා

1 sandyadulanjalee98@gmail.com

හින්දී ප්‍රස්තාව පිරුළුවලට සුදුසු හෝ සමාන සිංහල ප්‍රස්තාව පිරුළු පිළිබඳ

අධ්‍යයනයක්

එස්. ශිවන්තිකා¹

හින්දී අධ්‍යයන අංශය

සාරසංක්‍ෂේපය

පරිවර්තනය යනු යම්කිසි භාෂාත්මක ප්‍රකාශනයක් වෙනත් භාෂාවකට පෙරළීමේ ක්‍රියාවලියයි. භාෂාව යනු සංකේතාත්මක පද්ධතියක් වන අතර එහි අරමුණ වන්නේ සන්නිවේදනය හෙවත් අදහස් හුවමාරු කිරීමයි. සෑම භාෂාවක ම දක්නට ලැබෙන ප්‍රස්තාව පිරුළු පැරණි ගැමි සමාජයේ ජීවන අත්දැකීම් තුළින් පාරම්පරික ව පවත්වාගෙන එනු ලබන තැනට ගැලපෙන සේ යොදනු ලබන රුචික අර්ථයක් සහිත රසාත්මක කියමන් විශේෂයකි. හින්දී සහ සිංහල භාෂා ද්විත්වයේ සංස්කෘතිය හා බැඳුණු ප්‍රස්තාව පිරුළුවලට භාෂා සාහිත්‍යයෙහි හිමි වන්නේ සුවිශේෂ ස්ථානයකි. එබැවින් ද්විතීය භාෂාවක් ලෙස හින්දී ඉගෙන ගැනීමේ දී සිංහල මාතෘ භාෂක ශිෂ්‍යයන්ට පරිවර්තන කාර්යයෙහි දී විවිධ ගැටලුවලට මුහුණපෑමට සිදුවීම ස්වභාවික ය. මාතෘ භාෂාව අධ්‍යයනය කිරීම සංස්කෘතික පරිසරයෙහි ස්වාභාවික ව සිදුකරන ක්‍රියාවලියක් වන නමුත් ද්විතීය භාෂාවක් අධ්‍යයනය කිරීම සංස්කෘතික පරිසරයෙන් පරිබාහිර ව පන්ති කාමරයක් තුළ විධිමත් ව සිදු කරන කෘත්‍රිම ක්‍රියාවලියක් වීම ඊට හේතුවයි. එබැවින් සිංහල මාතෘ භාෂක ශිෂ්‍යයන්ට ද්විතීය භාෂාවක් ලෙස හින්දී ඉගෙන ගැනීමේ දී මුහුණපෑමට සිදුවන ප්‍රස්තාව පිරුළු පරිවර්තනයේ ගැටලුව හඳුනා ගැනීම සහ හින්දී ප්‍රස්තාව පිරුළුවලට සුදුසු හෝ සමාන සිංහල ප්‍රස්තාව පිරුළු හඳුනා ගැනීමේ අරමුණින් මෙම අධ්‍යයනය ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය යොදාගනිමින් සිදු කෙරේ. කැලණිය විශ්වවිද්‍යාලයේ හින්දී විශේෂවේදී උපාධි අපේක්ෂිත විද්‍යාර්ථීන්ගෙන් ලබාගත් දත්ත, සිංහල හා හින්දී සාහිත්‍යය සහ ප්‍රස්ථාව පිරුළු හා සම්බන්ධ ග්‍රන්ථ, පර්යේෂණ ලිපි, සඟරා, සම්මුඛ සාකච්ඡා සහ අන්තර්ජාලය හරහා මෙම පර්යේෂණය සඳහා තොරතුරු ලබා ගැනීමට අපේක්ෂිත ය. සිංහල භාෂිකයෙකු හින්දී භාෂාවෙන් පරිවර්තනය කරන අවස්ථාවක දී ප්‍රස්ථාව පිරුළු පිළිබඳ දැනුමකින් තොර වීම විශාල ගැටලුවක් වන බැවින් හින්දී ප්‍රස්තාව පිරුළුවලට සුදුසු හෝ සමාන සිංහල ප්‍රස්තාව පිරුළු පිළිබඳ දැනුම ලබාදීම මෙම පර්යේෂණයේ වැදගත්කම වේ.

ප්‍රමුඛ පද: පරිවර්තනය, ප්‍රස්තාව පිරුළු, සිංහල, හින්දී

1 shashinishiwanthika2000@gmail.com

සිංහල කෙටිකතාවේ නිරූපිත ස්ත්‍රිය - කරුණා පෙරේරාගේ කෙටිකතා ඇසුරෙන්

එච්. කේ. ඒ. සඳරුවනි¹

සිංහල අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙශ්පය

සිංහල කෙටිකතාව ප්‍රභවය වූයේ මෙරට පැවති දේශපාලන, ආර්ථික, සමාජීය හා සංස්කෘතික පරිවර්තන ක්‍රියාවලියේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙනි. එහි දී ලේඛකයන් විසින් විවිධ වර්ත, අත්දැකීම්, සිදුවීම් මුල්කොට ගනිමින් කෙටිකතාකරණයෙහි නියැලුණහ. වර්තමානය වන විට විවිධ ක්ෂේත්‍රයන්හි විවිධ වූ පැතිකඩයන් රාශියක් කෙටිකතාව මගින් නිරූපණය වී ඇත. මේ අතර ස්ත්‍රී නිරූපණය වැඩි වශයෙන් සිංහල කෙටිකතාවේ දැකගත හැකි ය. කෙටිකතාව මගින් ස්ත්‍රී භූමිකාවේ විවිධ පැතිකඩ ගණනාවක් නිරූපණය කොට දැක්වීමට තරම් ස්ත්‍රී සමාජය පුළුල් ලෙස කෙටිකතාකරුවන්ගේ නිරීක්ෂණයට හසුව ඇත. එලෙස ස්ත්‍රී නිරූපිත කෙටිකතා රාශියක් නිර්මාණය කළ ලේඛිකාවක ලෙස කරුණා පෙරේරා හඳුනාගත හැකි ය. තමා ජීවත් වූ සමාජ පරිසරය පිළිබඳ ස්වතන්ත්‍ර රීතියක් ඔස්සේ කෙටිකතාකරණයේ නියැලෙමින් සිටින ඇය ස්ත්‍රිය තේමා කොටගත් කෙටිකතා මගින් ස්ත්‍රී භූමිකාවේ පැතිකඩ රැසක් විවිධ දෘෂ්ටිකෝණ මගින් අපූරු ලෙස නිරූපණය කොට ඇත. ඒ පිළිබඳව අධ්‍යයනයට ලක් කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ අරමුණ වේ. 70 දශකයේ කෙටිකතාකරණයට යොමු වූ කරුණා පෙරේරා දශක 5 ක් තිස්සේ රචනා කරන ලද කෙටිකතා සංග්‍රහ දහයක් ඇසුරින් මෙම අධ්‍යයනය සිදු කෙරෙයි. මෙහි දී කෙටිකතාවේ ස්ත්‍රී නිරූපණය සිදු කර ඇති විවිධ පැතිකඩයන්, ඒ පිළිබඳව කෙටිකතාකරුවා දක්වන සමාජ දෘෂ්ටිය පිළිබඳව අධ්‍යයනයට ලක් කෙරෙයි. මෙහි දී ප්‍රාථමික මූලාශ්‍රය වශයෙන් කතුවරිය විසින් රචිත කෙටිකතා කෘති පිළිබඳවත් ද්විතීයික මූලාශ්‍රය වශයෙන් එම කෙටිකතා පිළිබඳව විචාර ලිපි, විමර්ශන කෘති ආදිය පිළිබඳවත් අධ්‍යයනයට ලක් කෙරෙයි. මෙහි දී කෙටිකතාකරුවා ලේඛන කාර්යය සඳහා ස්ත්‍රී භූමිකාව විෂයයෙහි දක්වන දෘෂ්ටිය, එය නිරූපණය කොට ඇති ආකාරය, එහි සමාජ යථාර්ථය මගින් කෙටිකතාකරුවා ස්ත්‍රී නිරූපණයේ දී කොතෙක් දුරට සාර්ථක වී ඇති ද යන්න අවබෝධ කොටගත හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද: කරුණා පෙරේරා, ස්ත්‍රිය, සමාජ දෘෂ්ටිය, සිංහල කෙටිකතාව

1 ashenisadaru@gmail.com

නුවරකන්ද රජමහා විහාරය පිළිබඳ ඓතිහාසික හා පුරාවිද්‍යාත්මක අධ්‍යයනයක්

පූජ්‍ය. හැදෑරීමේ සුමේධ හිමි¹

පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෂේපය

කුරුණෑගල වාරියපොළට ආසන්න තිස්සව ප්‍රදේශයේ ඇති නුවරකන්ද රජමහා විහාරය පිළිබඳ ඓතිහාසික හා පුරාවිද්‍යාත්මක අධ්‍යයනයක් මෙහි දී සිදු කෙරේ. මෙම පර්යේෂණය සඳහා ප්‍රාථමික හා ද්විතීයික මූලාශ්‍රය මගින් තොරතුරු ලබා ගැනීමට නියමිත ය. උක්ත විහාරය දකුණු ඉන්දියානු ආක්‍රමණ හේතුවෙන් පලාගිය වළගම්බා රජු සැඟවී සිටි ස්ථානයක් ලෙස හඳුනාගත හැකි ය. විහාරය පුරා විසිරී ඇති නටබුන්, අතීතයේ දියුණු විහාරයක් ලෙස පැවති බවට සාධක සපයයි. මේ විහාරයේ සිට වැවල විහාරස්ථානය දක්වා ගමන් කළ හැකි උමඟක් තිබී ඇති බවට විශ්වාස කරන අතර එම උමං දොරටුව ඉදිරිපිට කුඩා ස්ථූපයක් තනා එම දොරටුව වසා ඇත. අනුරාධපුර යුගයට අයත් වන මෙම විහාරයේ බ්‍රාහ්මීය අක්ෂරවලින් ලියා ඇති සෙල්ලිපි සහිත කටාරම් කොටන ලද ලෙන් තිස්දෙකක් දැකගත හැකි ය. මෙහි ඇති දහයියා පිළිමය දුර්ලභ ගණයේ පිළිමයකි. දහයියා, මී පැණි, ගොරකා සහ ගස්වල පොතු භාවිත කර සකසන ලද මිශ්‍රණයකින් මෙම ප්‍රතිමාව නිර්මාණය කර ඇත. පොළොන්නරුව මුල් යුගයට අයත් සිතුවම් ද මෙම විහාරයේ දක්නට ලැබේ. ශෛලමය වී බිස්සක් ඇති අතර ඒ හා බැඳුණු ජනප්‍රවාද ද පවතී. මෙහි ඇති ගලින් කරන ලද නගුල් ගෙය ද ඓතිහාසික ජනප්‍රවාද රැසක් පවතින ස්ථානයකි. දැනට මැකී යන සෙල්ලිපි රාශියක් ඇත. විහාරය පිහිටි ගල් තලාවෙහි කළුගලෙන් කොටන ලද ඇඳන් දෙකක් දක්නට ලැබේ. දැනට නටබුන් වී ඇති විශාල ස්තූපයක් ඇත. දැනට විනාශයට ගොස් ඇති ස්තූපය අසල මල් අසුනක් ලෙස භාවිත කර ඇති ගල් කණු සහ හිරු සහ සඳු කැටයම් කර ඇති පහන් කණු හේතුවෙන් එම ස්ථූපයේ විශාලත්වය කොපමණ දැයි අනුමාන කළ හැකි ය. එම ස්ථූපයේ යැයි සැලකෙන ඡත්‍රය අදටත් විහාර භූමිය තුළ දක්නට ලැබේ. මෙහි ඇති විහාර මන්දිරය එක් අයෙකුට තනියම විවෘත කළ නොහැකි තරම් විශාල ය. නමුත් තවමත් එය සවිමත් ව පවතී. මෙම විහාරය කුමන කාලයක නිර්මාණය වී ඇති ද යන්න හා විහාරාංග හා නටබුන් පිළිබඳ ව අධ්‍යයනය කිරීම වැදගත් වේ. දහයියා පිළිමයට යොදාගත් අමුද්‍රව්‍ය හා එය නොනැසී තවමත් පවතින්නේ කුමක් නිසා ද යන්නත් මෙහි වැඩි දුරටත් පර්යේෂණ කළ යුතුව ඇත. මෙමගින් මෙම විහාරයේ ඓතිහාසිකත්වය පිළිබඳ ව අවබෝධයක් ලබා ගැනීමට අවස්ථාව උදා වේ.

ප්‍රමුඛ පද: ඓතිහාසිකත්වය, ජනශ්‍රැති, දහයියා පිළිමය, නටබුන්, නුවරකන්ද රජමහා විහාරය

1 hedeniyesum95@gmail.com

දේශීය බෞද්ධ ගෘහනිර්මාණ විශේෂයක් ලෙස පධානසර ගොඩනැගිලි

ඡී. ආර්. ආර්. එස් සඳරුවන්¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෂේපය

ශ්‍රී ලාංකේය බෞද්ධ සංඝාවාස අතුරින් පධානසරයන්හි දැකගත හැකි සුවිශේෂතා මොනවා ද යන්න අධ්‍යයනය කිරීම පර්යේෂණයේ අරමුණයි. පර්යේෂණය සඳහා ප්‍රාථමික සහ ද්විතීයික මූලාශ්‍රයන් ලෙස සාහිත්‍යමය සහ පුරාවිද්‍යාත්මක මූලාශ්‍රය අධ්‍යයනය කර ඇත. පධානසර පියන්ගල් ලෙස අතීතයේ දී හඳුන්වා ඇත. පස්වන කාශ්‍යප රජුගේ 'ජේතවන' ශිලා ලේඛනයෙන් ද, වසභ රජුගේ 'පෙරියම්කුලම්' සහ 'කාවේරි' ටැම්ලිපිට්ටින් ද පධානසර පියන්ගල් නමින් හඳුන්වා ඇත. උද්‍යාන විහාරාරාම ගොඩනැගිලිවලින් වෙන් ව ඉදිකරන ලද පධානසර හුදෙකලා ව, භාවනානුයෝගී ව ගතකරන හික්ෂුන් වහන්සේලා සඳහා ඉදිකොට තිබේ. මේ නිසා පධානසර වනාහි සාමාන්‍ය ජනතාවගෙන් වෙන් ව ඔවුන් සමග අඩු සබඳතාවක් පවත්වාගන්නා ස්ථාන වූ අතර හික්ෂුන් වහන්සේලාගේ භාවනානුයෝගී කටයුතුවලට උචිත වන ලෙස ඉදි කළ බව සාහිත්‍ය හා පුරාවිද්‍යාත්මක සාධකවලින් අනාවරණය වෙයි. ගල්තලා මත හෝ උචිත භූමියක පොළොව මට්ටමට වඩා ඉහළට වන්නට නිර්මාණය කොට ඇත. මෙය ප්‍රධාන කොටස් දෙකකි. වියලි හා දිය අගල් භාවිත කරමින් මෙහි සැලසුම් නිර්මාණය කරගෙන ඇත. එක් කොටසක සිට අනෙක් කොටසට ගමන් කිරීමට ගල් පාලමකි; සරලය; එහෙත් සුන්දරත්වයක් හා ගාමිහිරි පෙනුමක් සහිත ගොඩනැගිල්ලකි. එහෙත් මෙම ගොඩනැගිලි ආශ්‍රිත මුත්‍රා ගල් හා වැසිකිලි කැසිකිලි, ගල් පමණක් සිංහ රූප, පූර්ණ පද්ම, විමාන කැටයම්, තොරණ කැටයම් මගින් අලංකාර කර ඇත. මෙලෙස ඉහත කී නිර්මාණ සඳහා කැටයම් භාවිත කිරීමට හේතු වූයේ කෙලෙස් ප්‍රහීන කිරීමේ අරමුණින් බව සැලකේ. අනුරාධපුර පූජා භූමියේ බටහිර කොටසින් හමුවන පධානසරයක බිත්ති අඩි අටක් පමණ උසකින් යුක්ත ව ඉදිකර තිබේ. බාහිර ප්‍රදක්ෂිණා පටයකින් ද යුක්ත මෙහි බිත්තිවල ආරක්ෂාව කෙරෙහි ද, දැඩි අවධානයක් යොමු කර ඇති බව සාධකවලින් පැහැදිලි වෙයි. මෙම පධානසරයේ බිත්තිවලට ගල්පතුරු ද, අලවා බිත්ති ආරක්ෂා කර ගැනීම සහ පරිබාහිර පරිසරයෙන් වෙන් කිරීමට ගත් උත්සාහයක් විය හැකි ය. පධානසර ඉදිකිරීමේ මාධ්‍ය වූයේ කළුගල් ය. කැටගල්වල මුහුණත පිටතට සිටින සේ බිත්තිය සකස් කරයි. සරල ලිස්තර හා බොරදම් කැටයම්වලින් ද, මෙම ගොඩනැගිල්ල අලංකාර කර තිබේ. සංවෘත ගොඩනැගිල්ලක් වූ මෙහි උපරිභාගය දැවයෙන් ඉදි කර තිබේ. මිහින්තලය, කළුදිය පොකුණ, වෙස්සගිරිය, රිටිගල, අනුරාධපුර අභයගිරිය වැනි ස්ථානවලින් පධානසර හඳුනාගත හැකි ය. ඒ අනුව ලාංකේය ආරාම සැලසුම් අතර සුවිශේෂ අංගයක් ලෙස පධානසර ඉදි වූ බව තහවුරු වේ.

ප්‍රමුඛ පද: ආරණ්‍යවාසී, පධානසර, බෞද්ධ, භාවනානුයෝගී, විහාරාරාම

1 shyamalranagana@gmailcom

ප්‍රාකෘත යුගයේ බ්‍රාහ්මී ශිලා ලේඛනවල හඳුනා ගත හැකි ස්වස්තික සංකේතයේ
සන්නිවේදනාර්ථ පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්

කේ. ඩී. මලිෂා දිල්හාන්

සිංහල අධ්‍යයන අංශය

සාරසංක්‍ෂේපය

පෙරිපර දේදිග පුරාණ ආගමික සංකේතයක් ලෙස ස්වස්තික ලකුණ සමාජගත වී ඇත. එහෙත් ආගමික සංකේතයකට පමණක් ලඝු නොවී දේශපාලනිකල සංස්කෘතික මෙන් ම සමාජමය අර්ථයන් ද ස්වස්තික සංකේතයෙන් ගම්‍ය වේ. සමාජීය වශයෙන් ජනප්‍රවාද අර්ථයන් ද වැදගත් වෙයි. එම අර්ථය රූපමය වශයෙන් මෙන් ම වාච්‍යාර්ථයක් ලෙස ද යෙදී ඇත. ස්වස්තිකය, පුරාණ සංස්කෘත භාෂාවේ අක්ෂරයක් ලෙස යොදා තිබීමෙන් වුව ද පැහැදිලි වන්නේ ස්වස්තික සංකේතය සන්නිවේදනය පිණිස භාවිත කොට ඇති බවයි. ස්වස්තික ලකුණ පිළිබඳ වත්මනෙහි විවිධ අරුත් භාවිත වෙයි. දේශීය ව මෙන් ම විදේශයන්හි ද ව්‍යප්ත වූ මෙම සංකේතය පිළිබඳ ලාංකේය අර්ථකථනය විමසීම මෙම පර්යේෂණයෙන් සිදු වේ. එනිසා ම ලාංකේය ස්වස්තික සංකේතයේ සන්නිවේදනාර්ථ ගවේෂණය කිරීමේ යෝග්‍ය මූලාශ්‍රය වන්නේ ශිලා ලේඛන බැවින් මෙම පර්යේෂණයේ පර්යේෂණ නියැදිය වශයෙන් තෝරා ගැනෙන්නේ ප්‍රාකෘත යුගයේ රචනා වූ ලෙන් ලිපි ය. ජාත්‍යන්තර ව්‍යාප්තියක් ඇති ස්වස්තික සංකේතය ලාංකේය ශිලාලේඛනවල කුමන අර්ථයකින් යෙදී ඇති ද යන්න සොයා බැලීම මෙහි පර්යේෂණ ගැටලුවයි. මෙම අධ්‍යයනය, ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේදයට යටත් ව ප්‍රාථමික මූලාශ්‍රය ලෙස ක්ෂේත්‍ර අධ්‍යයනය සහ මෙම විෂයට අදාළ ප්‍රාථමික ග්‍රන්ථ අධ්‍යයනය සිදු කොට ඇතග ග්‍රන්ථ හා පර්යේෂණාත්මක කෘති ද්විතීයික මූලාශ්‍රය ලෙස යොදාගෙන ඇති අතර සඟරා, පුවත්පත් තෘතීයික මූලාශ්‍රය ලෙස පරිශීලනය කර ඇත. මෙම ක්‍රමවේද ඔස්සේ දත්ත රැස් කර විශ්ලේෂණය කිරීමෙන් ස්වස්තික සංකේතයේ ලාංකේය අර්ථය කෙබඳුදැයි අවබෝධ කොටගත හැකි විය. ඒ අනුව, මංගල අර්ථය, සූර්ය සංකේතාර්ථය, ආධ්‍යාත්මික පාරිශුද්ධත්වය, වාසනාව, යහපැවැත්ම, ආදරයල සෞභාග්‍යය හා වෛරය යනාදි විවිධ සන්නිවේදනාර්ථ ස්වස්තික සංකේතයෙන් නිරූපණය වී තිබේ. ප්‍රාකෘත යුගයේ ශිලා ලේඛනවල බ්‍රාහ්මී නොවන සංකේතයක් ලෙස යෙදීමෙන් සුබ සංකේතයක් ලෙස දල ස්වස්තිකය හා ගරාදි වැට ලෙස නිරූපණය වීමෙන් “තිශ” යන පෞද්ගලික නාමයෙන් සහ “ගමණි” යන පරම්පරා නාමයෙන් ද නිරූපිත ය. ඒ අනුව ලංකාවේ ශිලා ලේඛන අධ්‍යයනය කිරීමෙන් ස්වස්තික සංකේතයේ ලාංකේය භාවිතය කෙබඳු ද යන්න තහවුරු කොටගත හැකි විය.

ප්‍රමුඛ පද: ප්‍රාකෘත යුගය, බ්‍රාහ්මී නොවන සංකේත, බ්‍රාහ්මී ශිලා ලේඛන, ස්වස්තිකය, සන්නිවේදනාර්ථ

1 maleeshadilhani88@gmail.com

චීන භාෂා කථන ප්‍රවර්ධනය උදෙසා චීන ටෙලිකතාංගවල දායකත්වය

එච්. එම්. හර්ෂිත සඳරුවන්¹, එච්. යූ. චන්සලා සේනාධීර²

නූතන භාෂා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංක්‍ෂේපය

පුරාණ ආසියාතික රටක් වන චීනය එසේත් නොමැති නම් චීන මහා සමූහාණ්ඩුව විශාල භූමි ප්‍රදේශයක් මෙන් ම විශාල ජනගහනයක් ද අත්පත් කර ගත් දේශයකි. එමෙන් ම ආගමික, දේශපාලනික, සංස්කෘතික හා සාමාජීය අතින් ද විවිධත්වයක් රැගත් චීනය ලොව කීර්තිමත් රාජ්‍යයක් ලෙස හැඳින්විය හැකි ය. එකී විවිධත්වයකින් හෙබි චීනය සිය භාෂාව තුළින් ඒ බව ලොවට විදහාපායි. වර්තමානය වන විට ලොව වැඩිම පිරිසක් ව්‍යවහාර කරන චීන බස එසේත් නොමැති නම් මැන්ඩරින් භාෂාව ලොව අනෙකුත් භාෂාවන්ගෙන් වෙන් වන්නේ එහි වූ සුවිශේෂත්වය නිසාම ය. එම සුවිශේෂත්වය රූපාකෂර මත පදනම් වීම තුළින් මනාව පැහැදිලි කරයි. දිනෙන් දින දියුණු වන ලෝකයට චීන භාෂාවේ අවශ්‍යතාව ද තදින් ම දැනෙනු ඇත. ඒ අතර චීන භාෂා කථනයෙහි අවශ්‍යතාව අතිශය සුවිශේෂ වේ. ඒ හේතුවෙන් ගනිමින් වත්මන වන විට ශ්‍රී ලංකාව ඇතුළු ලෝකයේ බොහෝ රටවල්හි චීන භාෂාව ඉගෙන ගන්නා පිරිසෙහි ඉමහත් වර්ධනයක් සිදුවෙමින් පවතියි. ඒ උදෙසා සාම්ප්‍රදායික ඉගෙනුම් ඉගැන්වීම් ක්‍රමවේද මෙන් ම නවීන ක්‍රමවේදයන් රැසක් ද වෙයි. ඒ අනුව චීන භාෂාව ව්‍යවහාරය හෙවත් කථනය සඳහා චීන ටෙලිකතාංග මගින් බලපෑමක් ඇති කරන්නේ කෙසේ ද? යන්න මෙහි පර්යේෂණ ගැටලුවයි. ඒ ආකාරයෙන් චීන ටෙලිකතාංග චීන භාෂාව ව්‍යවහාරය උදෙසා හේතු පාදක වන ආකාරය අධ්‍යයනය කිරීම මෙහි අරමුණයි. ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය යටතේ දත්ත රැස් කිරීම සිදු වන්නේ ප්‍රධාන ක්‍රම ද්විත්වයක් ඔස්සේ වන අතර එනම් ප්‍රාථමික හා ද්විතීයික වශයෙනි. ප්‍රාථමික දත්ත වශයෙන් චීන භාෂාව පිළිබඳ කථිකාචාර්යවරුන්, චීන භාෂා උපාධි අපේක්ෂකයන්ගෙන් තොරතුරු රැස් කිරීමට අපේක්ෂා කරන අතර ද්විතීයික දත්ත යටතේ පොත්පත්, වාර්තා හා සඟරා ආශ්‍රය කරගෙන ඇත. චීන ජාතිකයින්ට අනුරූප ව භාෂාව උච්චාරණය කිරීමත්, කථනයේ දී වචන හසුරුවනු ලබන ආකාරයත්, අවස්ථෝචිත ව භාෂාව හැසිරවීමත් පෙන්වාදීම මෙම පර්යේෂණයේ අපේක්ෂාවයි.

ප්‍රමුඛ පද: කථනය, චීනය, ටෙලිකතාංග, ප්‍රවර්ධනය, භාෂාව

1 sandaruwan199829@gmail.com
2 udariwsenadheera@gmail.com

බමේර් හා ලාංකේය ස්තූප ආකෘති පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්

කේ. ඒ. ශ්‍රී සඳලංකා ධර්මරත්න¹

පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයන අංශය

සාරසංක්‍ෂේපය

බුදුරජාණන් වහන්සේ වැඩ සිටින කාලයේ දී ම ස්තූප ගොඩනැගීම පිළිබඳ සාක්ෂි හමු වෙයි. අගසව් දෙනම වෙනුවෙන් ඉදිකරන ලද ස්තූප මෙන් ම ප්‍රජාපති ගෝතමී තෙරණිය වෙනුවෙන් ද ස්තූප ඉදිකරන ලද බවට බෞද්ධ මූලාශ්‍රය සඳහන් කරයි. එම පදනම මත පිහිටා ගොඩනැගුණු ලාංකේය හා බමේර් ස්තූප ආකෘතීන් බාහිර පෙනුමෙන් එකිනෙකට වෙනස් ය. මෙම පර්යේෂණයේ ගැටලුව වශයෙන් පෙන්වා දිය හැක්කේ එක ම සංකල්පයක් කේන්ද්‍ර කොට ගෙන ගෙඩනැගෙන ස්තූප ආකෘතීන් එකිනෙකට වෙනස් වන්නේ කුමන හේතුවක් පාදක කර ගැනීමෙන් ද ? යන්නයි. එකිනෙකට වෙනස් වූ ලාංකේය හා බමේර් ස්තූප ආකෘතීන් අධ්‍යයනය කිරීම මෙහි මූල්‍ය අරමුණයි. සන්ධ්‍යාකාර, සධ්‍යාකාර, බුබුලාකාර, ධාන්‍යාකාර, ආදී ලාංකේය ස්තූප ආකෘතීන් බමේර් ස්තූප ආකෘතීන්ගෙන් ඉහත ලක්ෂණ ප්‍රකට කරමින් වෙනස්වීම පිළිබඳ ව මෙම පර්යේෂණයේ දී සාකච්ඡා කෙරේ. ලාංකේය හා බමේර් ස්තූප ආකෘතීන් මෙහි පර්යේෂණ පරාසය ලෙස මේ අනුව හඳුන්වාදිය හැකි ය. මෙම ස්තූප ආකෘතීන් තුළින් දෘෂ්‍යමාන වන වෙනස්කම් හරහා එක් එක් ජන කණ්ඩායම්වලට ආවේණික සංස්කෘතික සම්ප්‍රේෂණයන් ස්තූප ආකෘතීන්ට බලපාන ආකාරය හෙළිදරව් කිරීම ද මින් සිදු කෙරේ. එම දත්ත සැපයෙන ලිඛිත සාක්ෂි අධ්‍යයනය කිරීම ද ඒ පිළිබඳ නිගමනයකට එළඹීම ද මින් සිදුවේ. ස්තූප පිළිබඳ විවිධ උගතුන් විසින් විවිධ මත ඉදිරිපත් කළ ද බමේර් ස්තූප ආකෘතිය පිළිබඳ ව එතරම් අවධානයක් යොමු වී නැත. අවධානය යොමු කළ ද සමාජගත විය යුතු බොහෝ ප්‍රස්තුතයන් ආවරණය වී නොමැති බැවින් බමේර් ස්තූප ආකෘතිය පිළිබඳ විරල කරුණු ඉස්මතු වීම මෙම පර්යේෂණයෙහි වැදගත්කම ලෙස පෙන්වා දිය හැකි ය. ලාංකේය හා බමේර්හි විවිධ ස්තූප ආකෘතීන් පිළිබඳ ව අධ්‍යයනයක නිරත වෙන මෙම පර්යේෂණය ඓතිහාසික පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය යටතේ සිදු කෙරේ.

ප්‍රමුඛ පද: අධ්‍යයනය, බාමේර් ස්තූප ආකෘතිය, ලාංකේය ස්තූප ආකෘතිය, ස්තූප, සංස්කෘතිය

1 sadalankasashi@gmail.com

විදේශීය යථාකාරී (රියැලිටි) ළමා වැඩසටහන්වල අනුකරණය නිසා ලාංකේය රූපවාහිනී ළමා වැඩසටහන්වලට සිදුවන බලපෑම පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් (කෝරාගන් යථාකාරී (රියැලිටි) ළමා වැඩසටහන් ද්විත්වයක් ඇසුරෙන්)

සී. ජේ. දිසානායක¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

වර්තමාන රූපවාහිනියේ ජනප්‍රිය වැඩසටහන් ප්‍රවර්ගයක් ලෙස යථාකාරී (රියැලිටි) වැඩසටහන් හඳුන්වාදිය හැකි ය. මිනිසුන්ගේ ජීවන ආකාරයන් යථාර්ථවාදී ව නිරූපණය කරමින් ප්‍රේක්ෂකයාට රසවින්දනාත්මක අත්දැකීමක් ලබාදීම මෙම වැඩසටහන්වල අරමුණ වන අතර එය රූපවාහිනී මාධ්‍යයේ උන්මාදයක් බවට පත් ව ඇත. වර්තමානය වන විට රූපවාහිනී නාලිකා මගින් තරගකාරී ලෙස යථාකාරී (රියැලිටි) වැඩසටහන් නිෂ්පාදනය කිරීමේ ප්‍රවණතාවක් දක්නට ලැබේ. ඒ අනුව මෙම වැඩසටහන් මගින් ප්‍රේක්ෂකයාට සෘජු සහ වක්‍ර බලපෑම් සිදුකර ඇති බව දැකගත හැකි ය. ඉන් එක් වර්ගයක් ලෙස ළමා රියැලිටි වැඩසටහන් හඳුන්වා දිය හැකි ය. විදේශීය රූපවාහිනී නාලිකා මගින් මෙහෙයවනු ලබන යථාකාරී (රියැලිටි) ළමා වැඩසටහන්වල ආකෘති සහ අන්තර්ගතයන් දේශීය නාලිකා මගින් අනුකරණය කරමින් වැඩසටහන් නිෂ්පාදනය කරන බව රූපවාහිනී මාධ්‍යයන්හි දක්නට ලැබේ. මේ නිසා දේශීය වශයෙන් නිර්මාණය වන රූපවාහිනී ළමා වැඩසටහන් සඳහා එය බලපාන්නේ කෙසේ ද යන්න දේශීය යථාකාරී (රියැලිටි) ළමා වැඩසටහන් ද්විත්වයක් ඇසුරින් විමර්ශනය කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ අරමුණ විය. රියැලිටි වැඩසටහන් ළමා පරපුර කෙරෙහි ගුණාත්මක ආකාරයෙන් යොදා ගැනීමේ අවශ්‍යතාවය පෙන්වා දීමත්, ළමා මනසට ගැලපෙන පරිදි එම වැඩසටහන් නිර්මාණය කිරීමේ ක්‍රමවේද පිළිබඳ නිර්මාණකරුවන් දැනුවත් කිරීමත් මෙම පර්යේෂණය මගින් සිදු කරනු ලැබී ය. එහි දී දත්ත රැස් කිරීම සඳහා විෂය හා සම්බන්ධ ග්‍රන්ථ, පුවත්පත්, සගරා, පූර්ව නිබන්ධන, පර්යේෂණ වාර්තා ආදී ද්විතීයික මූලාශ්‍රය භාවිත කළ අතර ප්‍රාථමික මූලාශ්‍රය ලෙස රූපවාහිනීය ඔස්සේ සහ සමාජ මාධ්‍යයෙන් වැඩසටහන නැරඹූ ප්‍රේක්ෂක පිරිස් ඇසුරු කොටගෙන අදහස් විමසීමට ලක්කිරීමත් වැඩසටහන සඳහා සහභාගී වූ ළමයින් කිහිපදෙනෙකු සමග සම්මුඛ සාකච්ඡා පැවැත්වීමත් සිදු කරන ලදී. ඒ අනුව අනුකරණාත්මක ලෙස සිදු කරන මෙම ළමා රියැලිටි වැඩසටහන් මගින් දේශීය සමාජ සංස්කෘතියට සහ ළමා පරපුරට යම් ආකාරයක නිශේධනාත්මක බලපෑමක් සිදු වූ බව මෙම අධ්‍යයනය මගින් පැහැදිලි විය.

ප්‍රමුඛ පද: අන්තර්ගතය, අනුකරණය, ආකෘතිය, යථාකාරී(රියැලිටි) වැඩසටහන්, ළමා වැඩසටහන්

1 chameeshajala@gmail.com

යොවුන් වියේ දුස්සමාහිත වර්යා අවම කිරීමෙහිලා බෞද්ධ මනෝවිකිත්සාමය
ක්‍රමවේදයන්හි උපයෝගිතාව පිළිබඳ විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක්
(ගලෙන්බිඳුණුවැව අධ්‍යාපන කලාපයේ තෝරාගත් පාසල් කීපයක් ඇසුරින්)

ඩී. එම්. එස්. ඊ. දිසානායක¹

පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෂේපය

පුද්ගලයකුගේ ජීවන වක්‍රය තුළ වැදගත් හා නව පිබිදීමක් ඇති යුගයක් ලෙසත්, උපතේ සිට ක්‍රමයෙන් සිදුවන වර්ධන ක්‍රියාවලීන්ගේ පරිපාකය අරමුණ වූ අවධියක් ලෙසත් නව යොවුන්විය හැඳින්වේ. නව යෞවනයා පාලි සූත්‍රවල 'යොබ්බන' ලෙස අර්ථ දක්වා ඇත. පුද්ගලයකුගේ අසාමාන්‍ය වර්යාවක්, පුරුද්දක් මතු වීමට මාස හයකට වැඩි කාලයක් ගත වී ඇත්නම් එය දුස්සමාහිත වර්යාවක් වේ. බුදු දහමේ මෙම දුස්සමාහිත වර්යා අකුසල කර්ම, සාවද්‍ය කර්ම යන පර්යාය පදවලින් හඳුන්වනු ලැබේ. නව යොවුන්වියේ ගැටලුවක් වන දුස්සමාහිත වර්යා අවම කිරීමෙහිලා බෞද්ධ මනෝවිකිත්සාමය ක්‍රමවේදයන්හි සුවිශේෂ උපයෝගිතාවක් දක්නට ලැබේ. දුස්සමාහිත හෙවත් අසාමාන්‍ය වර්යාව කායිකව, වාචසිකව හා මානසිකව විදහා පාන ආකාරය සංයුක්ත නිකායේ වේරංජා සූත්‍රයේ සඳහන් කොට ඇත. බෞද්ධ උපදේශනය සුතා, ධතා, වචසා පරිචිතා, මනසානුපෙක්ඛිතා, දිට්ඨියා සුප්පට්චිද්ධා ආදී ශික්ෂණ ක්‍රමයක් බුද්ධ දේශනා ඇසුරින් ඉස්මතු වෙයි. බුදුරජාණන් වහන්සේගේ ධර්මය ශීල, සමාධි, ප්‍රඥා යනාදී ඉගැන්වීම් තුළින් ද විකිත්සාමය ප්‍රතිකාර ක්‍රමවේදයන් හඳුනාගත හැකි ය. දුස්සමාහිතතා දුරුකොට චිත්ත පාරිශුද්ධිය සඳහා ප්‍රතිකාර ක්‍රම විමසීමේ දී ආර්ය වමනය, ආර්ය විරේචනය ද වැදගත් සංකල්පයන් වේ. පුද්ගල මනස අපවිත්‍ර කරන විසාත පරිලාභයක් ලෙස හැඳින්වෙන ආසුව දුරු කළ හැකි ක්‍රම හතක් සබ්බාසව සූත්‍රයේ දී පෙන්වා ඇත. තමන් විසින් තමන් තුළ ම සුසමාහිතතා සංවර්ධනය කිරීමේ ප්‍රායෝගික ක්‍රියාදාමයක් එමගින් විස්තර වේ. විංචිමානවිකාව, මාගන්ධියා, බේමා, අංගුලිමාල, කිසාගෝතමිය, දේවදත්ත භික්ෂුව ආදී වර්ග මගින් නිදසුන් සැපයේ. මෙම පර්යේෂණය මිශ්‍ර පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය යටතේ ගුණාත්මක දත්ත මත පදනම් වූ පර්යේෂණයක් වන අතර ගුණාත්මක දත්ත තහවුරු කිරීම සඳහා ප්‍රමාණාත්මක දත්ත උපයෝගී කරගනු ලැබේ. දත්ත ලබා ගැනීම සඳහා ක්ෂේත්‍ර නිරීක්ෂණ, සම්මුඛ සාකච්ඡා, ප්‍රශ්නාවලි, පොත්පත් පරිශීලනය ආදී ක්‍රම භාවිත කෙරේ. එයට අමතර ව සගරා, ලිපි, පර්යේෂණ පත්‍රිකා, අන්තර්ජාල ලිපි භාවිත කරනු ලැබේ. ප්‍රමාණාත්මක දත්ත විශ්ලේෂණය කිරීම සඳහා Excell, SPSS පරිගණක මෘදුකාංග ආදිය භාවිත කෙරේ. ක්ෂේත්‍ර දත්ත සපයා ගැනීමේ දී අ/ගලෙන්බිඳුණුවැව අධ්‍යාපන කලාපයේ තෝරාගත් පාසල් හතරක් ඇසුරින් වයස අවු:13 සිට 19 දක්වා වූ යෞවනයින් සියයක් අධ්‍යයනය සඳහා තෝරා ගනු ලැබේ. ත්‍රිපිටකය තුළ අන්තර්ගත තොරතුරු අධ්‍යයනයේ දී පුද්ගල කායිකල මානසික දුස්සමාහිත වර්යා නිරාකරණයට බහු පාර්ශ්වීය මනෝ විකිත්සාමය ක්‍රමවේද උපයෝගී කොට ඇති බව සහේතුක නිගමනය වේ.

ප්‍රමුඛ පද: දුස්සමාහිත, නවයොවුන්, බෞද්ධ මනෝවිකිත්සක ක්‍රම, යොබ්බන, සුසමාහිත

1 shashikaladisnayaka6@gmail.com

**වෘද්ධවියේ මානසික ගැටලු කළමනාකරණයෙහිලා බෞද්ධ මනෝචිකිත්සක
ක්‍රමවේදයන්හි උපයෝගිතාව පිළිබඳ විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක්
(ගම්පහ දිස්ත්‍රික්කයේ තෝරාගත් වැඩිහිටි නිවාස තුනක් ඇසුරෙනි)**

අයි .එම්. ගොඩවෙලගේ¹

පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

වෘද්ධවිය හෙවත් වෘද්ධභාවය විශ්වීය සංසිද්ධියකි. එය මිනිසා වෙත පැමිණෙන ජීව විද්‍යාත්මක අනිවාර්යයෙකි. මෙම අවධියේ දී මිනිසාට විවිධ වූ මානසික ගැටලුවලට මුහුණ පෑමට සිදුවේ. බුදුසමය හඳුනාගත් ආකාරයට වෘද්ධත්වය යනු පුද්ගල ජීවිතය හා බද්ධ ව පවත්නා තවත් එක් ධර්මතාවකි. වෘද්ධවිය යනු වැඩුණු බව නොහොත් මුහුකුරා ගිය අවධියයි. එමගින් උපතේ සිට ක්‍රමානුකූල ව පුද්ගල ශරීරය තුළ ජරාව හෙවත් දිරායාමේ උච්චතම අවධිය නියෝජනය කෙරේ. වෘද්ධවියෙහි ඇතිවන මානසික ගැටලු කළමනාකරණයෙහිලා අගනා ක්‍රමවේදයන් බුදුසමය ගෙනහැර දක්වයි. මෙම අවධියේ දී ඇතිවන මානසික ගැටලු හඳුනාගෙන එය කළමනාකරණයෙහිලා බෞද්ධ මනෝචිකිත්සක ක්‍රමවේදයන්ගේ උපයෝගිතාව පිළිබඳ අධ්‍යයනය කිරීම කාලීන වශයෙන් ද අවශ්‍යතාවකි. නූතන මිනිසා ලෞකික වශයෙන් අති විශාල දැනුම් සම්භාරයක් ලැබූව ද ඔහුගේ ජීවිතයේ මහලුවිය ගෙවී යන්නේ අප්‍රමාණ දුක්ඛ දෝමනස්සයන්ගෙන් වීම අවාසනාවකි. බොහෝ පවුල්වල සාමාජිකයන්, රාජ්‍ය හා පෞද්ගලික සේවාවන්ගේ නියුතු පිරිස් ළමාවිය, යොවුන්විය සඵල කිරීම සඳහා ඉමහත් ප්‍රයත්නයක් දැරුව ද වෘද්ධවියේ මානසික යහපැවැත්ම ඇති කරලීම සඳහා තවමත් කිසිවකුගේ වැඩි අවධානයක් යොමු වී නැති බව මතුවන ගැටලුවකි. ඒ හේතුවෙන් වෘද්ධවියේ මානසික ගැටලු හඳුනාගෙන ඒවා කළමනාකරණයට බෞද්ධ මනෝචිකිත්සක ක්‍රමවේදයන්හි උපයෝගිතාව කෙබඳු ද? යන්න අධ්‍යයනය කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ අරමුණයි. පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය ලෙස ප්‍රමාණාත්මක හා ගුණාත්මක දත්ත අන්තර්ගත මිශ්‍ර පර්යේෂණ ක්‍රමවේදයක් භාවිත කෙරේ. ගම්පහ දිස්ත්‍රික්කයේ වැඩිහිටි නිවාස තුනක් අධ්‍යයන නියැදිය ලෙස තෝරා ගනිමින් එක් වැඩිහිටි නිවාසයකින් වැඩිහිටියන් 15 ක් ලෙස වයස අවුරුදු 60-75 දක්වා වයස් සීමාවලින් යුත් වැඩිහිටියන් 45 ක් අධ්‍යයනය සඳහා තෝරා ගැනේ. බොහෝ වැඩිහිටියන්ට ඉච්ඡාභංගත්වය, මානසික හුදකලා වීම, කල්පනා ශක්තිය දුර්වල වීම, අමතක වීම් බහුල වීම, කළකිරීම වැනි මානසික ගැටලු පවතින බව පෙනී යයි. මෙම මානසික ගැටලු කළමනාකරණය කිරීමටත් වෘද්ධවියේ පසුවන වැඩිහිටියන් තුළ යහපත් වූ වර්යාවත්, මානසික සන්සුන් බව හා යථාර්ථවාදී ස්වයං අවබෝධයක් ඇති කරලීමටත් අනිත්‍ය, දුක්ඛ, අනාත්ම සහ ශීල, සමාධි, ප්‍රඥා ආදී බෞද්ධ ඉගැන්වීම් විකිත්සාමය ප්‍රතිකාර ක්‍රම ලෙස උපයෝගි කර ගත හැකි බව මෙහි දී නිගමනය කළ හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද: කළමනාකරණය, බෞද්ධ මනෝචිකිත්සක ක්‍රම, මානසික ගැටලු, වෘද්ධත්වය, වෘද්ධවිය

¹ iresha1998927@gmail.com

සංස්කෘත සහ ජර්මන් භාෂාවන්හි එන ලිංගභේදය පිළිබඳ කුලනාත්මක අධ්‍යයනයක්

පූජ්‍ය මීටියාගොඩ බුද්ධානන්ද හිමි¹

සංස්කෘත සහ පෙරදිග ශාස්ත්‍ර අධ්‍යයන අංශය

සාරසංක්ෂේපය

භාෂාව යනු මිනිසා විසින් සන්නිවේදනය උදෙසා සකස් කරගත් මෙවලමකි. එකී භාෂාවන් වාග්විද්‍යාඥයන් විවිධ භාෂා පවුල් යටතේ වර්ගීකරණය කොට ඇත. ඒ අතුරින් චීන - ටිබෙට් (Sino-Tibetan), ඔස්ට්‍රෝනීසියානු (Austonesian), යූරල් (Ural), ද්‍රාවිඩ (Dravidian), ඉන්දු - යුරෝපීය (Indo-European) යනු භාෂා පවුල් කිහිපයකි. එකී භාෂා පවුල් අතර ඉන්දු - යුරෝපීය භාෂා පවුලට සුවිශේෂත්වයක් ලැබේ. අපගේ ප්‍රස්තුතයෙහි සාකච්ඡාවට ලක් කෙරෙන සංස්කෘත සහ ජර්මන් යන භාෂාද්වය ඉන්දු යුරෝපීය භාෂා පවුල නියෝජනය කරයි. ඓතිහාසික වාග්විද්‍යානුකූල ව මානවයා එක්තැනක සිට ලොව පුරා සංක්‍රමණය වී ඇත. භූගෝලීය ,දේශගුණික, සංස්කෘතික කාරණා හේතුවෙන් යම් යම් විෂමතාවන් ද දැකී ය හැකි වුවත් අදටත් එකී ලොව පුරා විස්තෘත මනුෂ්‍යයන් භාවිත භාෂාවන්හි සමානකම් දැකී ය හැකි ය. මෙම අධ්‍යයනයෙහි දී අපගේ අවධානය නතු වන්නේ සංස්කෘත සහ ජර්මන් යන භාෂාද්වය කෙරෙහි ය. එකී භාෂාවන්හි සම විෂමතාවයන් අධ්‍යයනය පුළුල් වපසරියක පැතිරී ඇති බැවින් මෙහි දී එයින් ඒකදේශයක් කෙරෙහි අපගේ අවධානය යොමු වේ. එනම් ලිංගභේදය කෙරෙහි ය. මෙම භාෂාද්වයෙහි ම ව්‍යාකරණමය ලිංගය මත පදනම් ව ලිංගභේදය පිළිබඳ ව විග්‍රහ කරනු දැකී ය හැකි ය. මෙම පර්යේෂණයේ දී සංස්කෘත සහ ජර්මන් යන භාෂාද්වයෙහි ලිංගභේදය කෙතරම් දුරට සමතාවක් දක්වන්නේ ද? කෙතරම් දුරට විෂමත්වක් දක්වන්නේ දැයි අධ්‍යයනය කරනු ලැබේ. මේ තුළින් මෙම භාෂාද්වය හදාරන ඡාත්‍රවර්ගයාට භාෂාද්වයෙහි ආශක්ත බව සහ උනන්දුව උද්දීපනය කිරීමත් ඓතිහාසික වාග්විද්‍යානුකූල ප්‍රවේශයකට මං පෙත් විවර කිරීමත් අධ්‍යාශයයි.

ප්‍රමුඛ පද: ජර්මන්, භාෂා පවුල්, ලිංගභේදය, වාග්විද්‍යාව, සංස්කෘත

1 meetiyagodabuddhananda324@gmail.com

ප්‍රාණායාමය හා ආනාපානසති භාවනාවෙහි සම විෂමතා පිළිබඳ කුලනාත්මක

අධ්‍යයනයක්

පටිපිටිල ධම්මිත්ඳ හිමි¹

සංස්කෘත හා පෙරදිග ශාස්ත්‍ර අධ්‍යයන අංශය

සාරසංක්ෂේපය

යෝග දර්ශනයෙහි එන ප්‍රාණායාමය හා ආනාපානසති භාවනාවෙහි සම විෂමතා පිළිබඳ කුලනාත්මක ව අධ්‍යයනය කිරීම මෙහි දී සිදු කරනු ලබයි. මෙම පර්යේෂණය සඳහා සාහිත්‍ය මූලාශ්‍රයානුසාරයෙන් හා සම්මුඛ සාකච්ඡා මගින් තොරතුරු රැස් කරනු ලැබේ. තරගකාරී ජීවන රටාවන් හේතුවෙන් වර්තමාන මිනිසා මානසික පීඩාවන්ගෙන් හා අවුල් - වියවුල් තත්ත්වයන්ගෙන් යුතු ව කටයුතු කරනු පෙනේ. ඒ සඳහා නිසි පිළියමක් තොරාගැනීමේ දී ප්‍රාණායාම හා ආනාපානසති භාවනාව මහත් සේ උපකාරීවේ. ආසනගත විමෙන් ආශ්වාස ප්‍රාශ්වාස- හුස්ම ගැනීමත්, හුස්ම නැවැත්වීමත් ප්‍රාණායාම නම් වෙයි. පිටතට වායුව ගැනීම ආශ්වාස නම් වේ. ඇතුළත වායුව පිටතට ඉක්ම වීම ප්‍රාශ්වාස නම් වේ. ආශ්වාස ප්‍රාශ්වාස සෑම කල්හි ම ගමන් කරමින් පවතී. පිටතින් වායුව නාස් පුඩුවෙන් ඇතුළට යයි. ඇතුළත වායුව පිටතට නික්මෙයි. මේ දෙකේ ගමන නැති කරලීම ප්‍රාණායාම නම් වේ. පාතංජලී විසින් ප්‍රාණායාම බාහ්‍ය, අභ්‍යන්තර, ස්ථම්භවෘත්තී, කේවල කුම්භක යනුවෙන් විභජනය කොට ඇත. ප්‍රාණායාම අභ්‍යාසයෙන් යම් විටෙක ආශ්වාස ප්‍රාශ්වාසවල ගමන නිරුද්ධ වෙයි ද, එවිට සිතේ ඒකාග්‍රතාවයක් ඇතිවේ. ආශ්වාස ප්‍රාශ්වාස කරන හුස්ම රැල්ල සිහියෙන් මෙනෙහි කිරීම ආනාපානසති භාවනාව නම් වේ. මහා පුරුෂ භාවනාවක් ලෙස බුදු දහම තුළ මෙය හඳුන්වා ඇත. ආන යනු ඉහළ ගන්න හුස්ම රැල්ල වේ. පාන යනු පහළ හෙළන හුස්ම රැල්ල ය. යමෙකු මේ ආනාපානසතිය බුද්ධ දේශනාවට අනුකූල ව වැඩීම සිදු කළහොත් ස්කන්ධලෝකය ම බැබළ වීමට හැකි ය. උක්ත අයුරින් හඳුනා ගන්නට යෙදුණු ප්‍රාණායාම හා ආනාපානසතිය තුළ සම විෂමතා ඇති බවට ප්‍රධාන වශයෙන් ම ගැටලු මතු වෙයි. තත් විමර්ශනය තුළ එකී ගැටලු නිරාකරණය කර ගැනීමට හැකි ය. මෙකී ඉගැන්වීම් දෙක ප්‍රගුණ කිරීමෙන් සෞඛ්‍ය සම්පන්න ව ජීවත් විය හැකි ය. ආනාපානසතිය හා ප්‍රාණායාම අතර විෂමතාවන් මෙහි දී වැඩිදුරටත් පෙන්වා දෙනු ලබයි. මෙම පර්යේෂණය මෙකී ඉගැන්වීම් ද්වය ප්‍රගුණ කරන්නන්ට උපකාර වේ.

ප්‍රමුඛ පද: ආනාපානසතිය, ආසන, ප්‍රාණායාම, භාවනා, යෝග

1 p.dhamminda@gmail.com

ප්‍රංශ නව රැල්ලේ චිත්‍රපටයන්හි දක්නට ලැබෙන දේශපාලනික සුවිශේෂතා පිළිබඳ

විශ්ලේෂණාත්මක අධ්‍යයනයක්

(ෂෝන් ලූක් ගොඩාර්ඩ්ගේ චිත්‍රපට ඇසුරින්)

කේශාන් අනුරාද වාසල අධිකාරී¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෂේපය

ප්‍රංශ නව රැල්ල හෙවත් French New Wave යනු 1950 දශකය අගභාගයේ දී මතු වූ ප්‍රංශ චිත්‍රපට කලාව ආශ්‍රිත විප්ලවකාරී නවතාවයකි. එයින් සිදු වූයේ අත්හදා බැලීම් සහ නව ක්‍රමවේදයන්ට පක්ෂ ව සාම්ප්‍රදායික චිත්‍රපට නිර්මාණය පිළිබඳ වූ සම්මුතීන් සහ පනවාගැනීම් ප්‍රතික්ෂේප කිරීමයි. එකල පැවති සමාජ හා දේශපාලන නැගීටීම්වල ආභාසය ද එයට බලපා ඇත. නව රැල්ලේ චිත්‍රපට නිෂ්පාදකයින් සංස්කරණය, දෘශ්‍ය විලාසය සහ ආධ්‍යානය සඳහා නව ප්‍රවේශයන් හඳුන්වා දුන්නේ ය. මොවුන් නිර්දේශපාලනික වුවත් ඔවුන්ගේ චිත්‍රපට දේශපාලනික ස්වරූපයක් ගන්නා ලද බව හඳුනා ගත හැකි වේ. පැරණි සිනමාව ප්‍රතික්ෂේප කිරීම සහ රැඩිකල් ස්වභාවය නිසා වාමාංශික නොවන නිර්මාණකරුවන්ගේ චිත්‍රපටවලට වාමාංශික අන්තර්ගතයන් ද ඇතුළත් වූ මෙම සිනමාව හොලිවුඩ් ප්‍රතිවිරෝධී එකක් ද විය. මෙම අධ්‍යයනයේ දී “ප්‍රංශ නව රැල්ලේ චිත්‍රපට තුළ, එවකට ප්‍රංශය තුළ පැවති දේශපාලනික ස්වභාවයන්ට පරිබාහිර නව දේශපාලනික ලක්ෂණ දැකිය හැකිද ?” යන ගැටලුව ඔස්සේ ශෝන් ලූක් ගොඩාර්ඩ්ගේ චිත්‍රපට විමර්ශනය කරමින් එම අවධියේ චිත්‍රපටවල සාම්ප්‍රදායික ව පැවති මතවාදයට පරිබාහිර දේශපාලනික මතවාදයන් අන්තර්ගත වීම සහ සමාජගත කිරීම සිදු වූවා ද යන්න විමසා බැලීම සිදු කෙරේ. සම්ප්‍රදාය අතික්‍රමණය කළ මෙම ව්‍යාපාරයේ පුරෝගාමියා වශයෙන් සලකනුයේ ෂෝන් ලූක් ගොඩාර්ඩ් ය. ‘ලා නොවෙල් වේග්’ ව්‍යාපාරය සමාජ සහ දේශපාලනික වශයෙන් ප්‍රංශ සමාජය අවදි කරවීමට තුඩු දුන් අතර, එහි දී ගොඩාර්ඩ් තම කලාත්මක උත්ප්‍රාසය තුළින් සමාජ යථාර්ථයන් පරිකල්පනීය වශයෙන් නිර්මාණය කළේ ය. ගෝඩාට්ගේ සිනමාව ලෝකයේ විශිෂ්ටතම සිනමා ක්ෂේත්‍රයක් වන ප්‍රංශ සිනමාවේ සෙවණැල්ලක් බඳු ය. ඒ අනුව ප්‍රංශ නව රැල්ලේ චිත්‍රපට සඳහා එවකට තිබූ දේශපාලන මතවාදයන්ට පරිබාහිර වූ මාක්ස්වාදී, වාමාංශික රැඩිකල් දේශපාලනික ආකල්පවල බලපෑම් සිදු වී ඇත යන නිගමනය අනුව මෙම පර්යේෂණය සිදුකෙරෙමින් පවතී. මෙහි ප්‍රාථමික දත්ත වශයෙන් ෂෝන් ලූක් ගොඩාර්ඩ්ගේ චිත්‍රපට විශ්ලේෂණය හා සිනමා ක්ෂේත්‍රයේ අදාළ විද්වතුන් සමඟ සාකච්ඡාවන් යොදා ගන්නා අතර, ද්විතියික දත්ත වශයෙන් පොත්පත් හා අන්තර්ජාල ලිපි යොදා ගැනීමට අපේක්ෂිත ය. අධ්‍යයනය මගින් ප්‍රංශයේ චිත්‍රපට කලාවේ දියුණුවට, දේශපාලනික සහ සාමාජීය වශයෙන් අත්පත් කරගත් ජයග්‍රහණයන් සහ වෙනස්කම් උදෙසා චිත්‍රපටවල බලපෑමක් සිදු ව ඇත්තේ ද යන්න හඳුනාගැනීමට ද ඉඩකඩ ලැබෙනු ඇත.

ප්‍රමුඛ පද: චිත්‍රපටල ප්‍රංශ නව රැල්ල, ප්‍රංශ සමාජය, ප්‍රංශ සිනමාව, විප්ලවකාරී

1 anuradhadhikari96.uok@gmail.com

ශ්‍රී ලංකාවේ සමාජ ආර්ථික අර්බුදය සහ ඊට බලපෑ දේශපාලනික ප්‍රතිපත්තින් පිළිබඳ
බෞද්ධ විග්‍රහයක්

(වක්කවත්ති සීහනාද සූත්‍රය සහ කුටදන්ත සූත්‍රය ඇසුරින්)

කේශාන් අනුරාද වාසල අධිකාරී¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

ධාර්මික රාජ්‍ය පාලනය සහ සුවර්තවත් සමාජයක සැකැස්ම උදෙසා බුද්ධ දේශනාව තුළ විශාල ඉඩකඩක් වෙන් ව ඇත. බුද්ධ දේශනාව අධ්‍යයනය කරනු ලබන ඕනෑම අයෙකුට පෙනී යන කරුණක් වන්නේ දුරදර්ශී පාලකයන් සහ ධාර්මික රාජ්‍ය පාලනයක් රාජ්‍යයක සමෘද්ධිමත් බව උදෙසා හේතු වන බව බුදුරජාණන් වහන්සේ නිරන්තරයෙන් දේශනා කර ඇති බවයි. ත්‍රිපිටකය තුළ අන්තර්ගත දළ්භනේමී නම් චක්‍රවර්තී රජුගේ කථාවස්තුවක් අරඹයා දස සක්විතිවත් නම් ධාර්මික රාජ්‍ය පාලන ප්‍රතිපත්ති අනුගමනය පිළිබඳ ව වන දේශනාව ඇතුළත් “වක්කවත්ති සීහනාද සූත්‍රය” සහ රාජ්‍යය පිරිහීමට පත් ව ඇති අවස්ථාවක මහා විජිත නම් රජු රාජ්‍යයේ සමෘද්ධිමත් බව උදෙසා යාගයක් සිදු කිරීමට කටයුතු කරන අවස්ථාවේ කුටදන්ත නම් බ්‍රාහ්මණයා මහා යාගයකින් නොව යහපත් රාජ්‍ය ප්‍රතිපත්තින් මගින් රාජ්‍යය යහපත් සහ සමෘද්ධිමත් කර ගත හැකි බව පෙන්වා දීම පිළිබඳ ව වන කතාවුත් ඇසුරින් දේශිත “කුටදන්ත සූත්‍රය” ඒ අතරින් සුවිශේෂ ය. එම සූත්‍ර දෙක උපයෝගී කරගනිමින් ශ්‍රී ලංකාවේ නූතන සමාජ, ආර්ථික අර්බුදයට දේශපාලන අධිකාරියේ ප්‍රතිපත්තින් හේතු වී ඇත්තේ ද? යන ගැටලුව විමර්ශනය කිරීම මෙම අධ්‍යයනයේ අරමුණ වේ. අධ්‍යයන විග්‍රහය තුළ දී බුදු දහම පෙන්වා දෙන පරිදි පාලකයන්ගේ අදුරදර්ශී සහ අධාර්මික දේශපාලන ප්‍රතිපත්තින් ශ්‍රී ලංකාවේ ආර්ථික සහ සමාජීය අර්බුදයට බලපෑම් කර ඇත. යන නිගමනය පදනම් කර ගනිමින් විග්‍රහය සිදුකිරීමට අපේක්ෂිත ය. මෙහි ප්‍රාථමික දත්ත වශයෙන් වක්කවත්ති සීහනාද සූත්‍රය සහ කුටදන්ත සූත්‍රය විශ්ලේෂණය හා බෞද්ධ භික්ෂූන් වහන්සේලා, දේශපාලනික සහ බෞද්ධාගමික පසුබිම පිළිබඳ අවබෝධයක් ඇති විද්වතුන් සමඟ සාකච්ඡා කිරීමට අපේක්ෂිත ය. ද්විතීයික දත්ත වශයෙන් පොත්පත් හා අන්තර්ජාල ලිපි යොදාගැනීමට අපේක්ෂිත ය. මෙම අධ්‍යයනය තුළ අනාවරණය කරගන්නා තොරතුරු මගින් යහපත් රාජ්‍ය ප්‍රතිපත්තින් පිහිටුවාලීමට, ජනතාව සුබිත මුදිත කිරීමට, රාජ්‍යය සමෘද්ධිමත් කරගැනීමට අවශ්‍ය බුදුදහම පෙන්වාදෙන ධාර්මික සහ දුරදර්ශී දේශපාලන ප්‍රතිපත්තිය කුමක්දැයි අනාවරණය කරගැනීමට සහ දැනට පවතින ගැටලු සඳහා බලපා ඇති ප්‍රතිපත්තින් සහ අදුරදර්ශී ක්‍රියාවන් මොනවාදැයි හඳුනාගන්නට හැකියාව ලැබෙනු ඇත. එමගින් බෞද්ධ සංස්කෘතික ආභාෂය ලත් බෞද්ධ රාජ්‍යයක් වන ශ්‍රී ලංකාවේ ජනතාව වෙත පවතින ගැටලුවලට විසඳුම් සෙවීමට හා එම ගැටලු නිරාකරණය කර ගැනීමට මෙමගින් අවස්ථාව උදාකරගත හැකි වේ.

ප්‍රමුඛ පද: අදුරදර්ශී ප්‍රතිපත්ති, කුටදන්ත සූත්‍රය, වක්කවත්ති සීහනාද සූත්‍රය, දේශපාලනය, බුදු දහම

1 anuradhadhikari96.uok@gmail.com

විශ්වවිද්‍යාල තරුණ තරුණියන් සියදිවි භානිකරගැනීම පිළිබඳ පර්යේෂණාත්මක

අධ්‍යයනයක්

(ශ්‍රී ලංකාවේ තෝරාගත් රාජ්‍ය විශ්වවිද්‍යාල කිහිපයක් ඇසුරින්)

කේශන් අනුරාද් වාසල අධිකාරී¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

සමාජයක ඉදිරිගාමී බලවේගය වන්නේ තාරුණ්‍යයයි. එකී සමාජයේ අනාගතය කෙබඳු ද, එය කෙලෙස සකස් විය යුතු ද? එහි සංවර්ධනය හෝ කඩාවැටීම සිදුවන්නේ ද යන්න තාරුණ්‍යය මත පවතින භාරදූර වගකීමකි. සියදිවි භානිකර ගැනීම යනු යම් පුද්ගලයෙකු තමන් විසින් ස්වකීය ජීවිතය වේතනාත්විතව භානිකර ගැනීම ය. සියදිවි භානිකර ගැනීම වෙනසකින් තොරව මෙරට මෙන් ම ලොව පුරා බොහෝ දෙනා අතර සෑම සමාජයක ම දකින්නට හැකි කණගාටුදායක ප්‍රවණතාවකි. මෑත කාලයේ සිට ශ්‍රී ලංකාවේ තරුණ ප්‍රජාව අතර පෙර නොවූ විරූ ලෙස සියදිවි නසාගැනීමේ ඉහළ ප්‍රවණතාවක් දක්නට ලැබේ. ඒ අතරින් විශ්වවිද්‍යාල තාරුණ්‍යය මෙම අවාසනාවන්ත තත්ත්වය වැලඳ ගැනීම මෑතකාලීන ව බහුල වීම කණගාටුදායක කාරණයකි. අධ්‍යාපනික වශයෙන් ඉහළ සාක්ෂරතාවක්, සහ ඉහළ බුද්ධි මට්ටමක් සහිත පිරිසක් වශයෙන් රටේ ගාමක බලවේගයක් වන තාරුණ්‍යය සියදිවි භානිකර ගැනීම හේතුවෙන් විනාශවීම රාජ්‍යයේ මෙන් ම එකී සමාජයේ අනාගත පැවැත්ම සහ අපේක්ෂාවන් තහවුරු කිරීමට බාධාවක් වනු ඇත. මෑතකාලීන ව විශ්වවිද්‍යාල තරුණ තරුණියන් අතර සියදිවි නසාගැනීම බහුල වීමට හේතු කවරේ ද? යන පර්යේෂණ ගැටලුව ඔස්සේ එකී අර්බුදයට හේතු විමසා බැලීම මෙම අධ්‍යයනයේ අරමුණයි. එමගින් මෙම තත්ත්වය උදෙසා පොදු හේතු සාධක කෙතරම් බලපෑම් සිදුකරන්නේ ද , එකී බලපෑම් කරන සාධක මොනවා ද, එම තත්ත්වයන් අවම කර ගැනීමට විසඳුම් කවරේ ද යන්න සොයාබැලීමට අපේක්ෂිත ය. "විශ්වවිද්‍යාල තරුණ තරුණියන් සියදිවි නසාගැනීමට ඔවුන් වෙත ඇතිවන අධික මානසික පීඩනය සහ ඉවිභංගත්වය" හේතු වී ඇති බව මෙතෙක් සිදුකරන ලද අධ්‍යයනයන් තුළ දී අනාවරණය වී ඇත. මෙම පර්යේෂණය මගින් ගැටලුව පැහැදිලි ව අනාවරණය කරගන්නට අවස්ථාව ලදහොත් සමාජයක් වශයෙන් එම තත්ත්වයන් නියාමනය කරගන්නටත්, විශ්වවිද්‍යාල ප්‍රජාව සහ ඒ ඔස්සේ සමස්ත තරුණ ප්‍රජාව සුරක්ෂිත කරගන්නටත් අවස්ථාව ලැබෙනු ඇත. අත්දැකීම් සහිත බුද්ධිමත් වැඩිහිටි ප්‍රජාව ඇතුළු සෑම සමාජ කණ්ඩායමකට ම ඒ උදෙසා සක්‍රීය මැදිහත්කරණයක නියැලීමටත් මෙම අධ්‍යයනය උපකාරී වනු ඇත. ශ්‍රී ලංකාවේ තෝරාගත් රාජ්‍ය විශ්වවිද්‍යාල වන කැලණිය, පේරාදෙණිය, ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර, ඌව වෙල්ලස්ස, සබරගමුව, රුහුණ යන විශ්වවිද්‍යාල ඇසුරින් මෙම අධ්‍යයනය කටයුතු සිදුකෙරේ. සිද්ධි අධ්‍යයනය, විශ්වවිද්‍යාල ආචාර්යවරුන් සහ විද්‍යාර්ථීන් සමඟ සාකච්ඡා, සමාජ ප්‍රශ්නාවලි, මනෝවිද්‍යා උපදේශකයන් සහ වෛද්‍යවරුන් විමසීම ආදී ක්‍රම මගින් මේ සඳහා දත්ත සහ තොරතුරු සම්පාදනය කරගනු ලැබේ.

ප්‍රමුඛ පද: තාරුණ්‍යය, මානසික පීඩනය, විශ්වවිද්‍යාලය, ශ්‍රී ලංකාව, සියදිවි භානිකරගැනීම

1 anuradhadhikari96.uok@gmail.com

ඉන්දියානු සිනමාවේ ශ්‍රී ලංකේය ඉතිහාසය නිරූපණය

(පොත්තියන් සෙල්වන් - 1 වික්‍රපටය ඇසුරින්)

කේශවත් අනුරාද් වාසල අධිකාරී¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේෂපය

ඉන්දියානු සිනමාව යනු ලෝක සම්මත සිනමාවෙහි ස්වකීය අන්‍යතාවක් අත්පත් කරගත් ප්‍රධාන සිනමා ක්ෂේත්‍රයකි. ඉන්දියානු සිනමාවෙන් මෑතක දී බිහි වූ ප්‍රධාන ගණයේ සහ ජනප්‍රිය වික්‍රපටයක් ලෙස පොත්තියන් සෙල්වන් 1 (2022) හැදින්විය හැකි ය. එය සුප්‍රකට වික්‍රපට අධ්‍යක්ෂ මනි රත්නම් විසින් අධ්‍යක්ෂණය කරන ලද දකුණු ඉන්දියානු දමිළ භාෂික ඓතිහාසික, චිරකාව්‍ය හා ක්‍රියාදාම වික්‍රපටයකි. මෙම වසරේ මහජන ප්‍රදර්ශනයට ලක් වූ එය කල්කි ක්‍රිෂ්ණමූර්තිගේ 1955 නවකතාව වන පොත්තියන් සෙල්වන් මත පදනම් ව තිරරචනය කොට අධ්‍යක්ෂණය කරන ලද සිනමා කොටස් දෙකෙන් පළමු වැන්නයි. දකුණු ඉන්දියානු වෝල අධිරාජ්‍යය සම්බන්ධ කතා පුවතක් පදනම් වන එම වික්‍රපටය තුළ අවස්ථා ගණනාවක දී ශ්‍රී ලංකාවේ ඉතිහාසයට අදාළ වන වැදගත් කරුණු රාශියක් සිනමාත්මක ව රූපණය කෙරෙන අතර මෙරට ඉතිහාසයට වැදගත් වන වර්ත නිරූපණයක් ද එහි අන්තර්ගත ය. ඉන්දියානු සිනමාවට අයත් පොත්තියන් සෙල්වන් - 1 වික්‍රපටය තුළ, ශ්‍රී ලංකාවේ ඉතිහාසය විකෘති කිරීමට සහ හැල්ලුවට ලක්කිරීමට කටයුතු කර ඇත්තේ ද? යන්න විමර්ශනය කිරීම සහ එය සිදු ව ඇති ආකාරය හඳුනාගැනීම මෙම අධ්‍යයනයේ අරමුණයි. පස්වන මිහිඳු රජු අනුරාධපුර රාජධානියේ අවසන් රජු වශයෙන් සැලකේ. පස්වන සේන රජුගේ සොහොයුරා වූ ඔහු දුර්වල පාලකයෙකු විය. අධික බදු පැනවීම මෙන් ම අදුරදර්ශී පාලනය නිසා ජනතාව තුළ රජු කෙරේ ප්‍රසාදය සහ පක්ෂපාතීත්වය අඩු විය. ජනතාව බදු ගෙවීම පැහැර හැරීම, රජුගේ නොමනා ක්‍රියාකලාපය නිසා භාණ්ඩාගාර හිස් වූ බව සඳහන් වන අතර, යුධ ශක්තියෙන් හා ආර්ථික තත්වයෙන් රජු ඉතාමත් දුර්වල වීම නිසා එවක දකුණු ඉන්දියාවේ අධිරාජ්‍යය බිහිකරමින් සිටි වෝලයන්ගේ අවධානය ශ්‍රී ලංකාව කෙරේ යොමු ව තිබුණි. රාජරාජ නම් වෝල අධිරාජයා ලංකාව ආක්‍රමණය කොට පස්වන මිහිඳු රජු මරා සිහසුන පැහැර ගත් අතර මෙම සිදුවීම ඇසුරු කරගත් කතා පුවතක්වන පොත්තියන් සෙල්වන් 1 තුළ අන්තර්ගත වී ඇත. එහෙත් ඓතිහාසික මූලාශ්‍රය සහ සාධකයන්ට ද ඉඳුරා ම පටහැනි ඇසුරින් ශ්‍රී ලංකාව පිළිබඳ ව වන නිරූපණයක් එහි ඇතුළත් වන අතර, ශ්‍රී ලංකාව පිළිබඳ ව නිරූපණය කරන ලද දර්ශන තුළ මෙරට ඉතිහාසය සම්බන්ධ කරුණු විකෘති කර ඉදිරිපත් කිරීමත්, එමගින් ශ්‍රී ලංකාව පිළිබඳ ඓතිහාසික ප්‍රතිරූපය හැල්ලුවට ලක්කිරීමට කටයුතු කර ඇති බවත් දැනට සිදුකර ඇති විමර්ශනය තුළ දී අනාවරණය වී ඇත. පොත්තියන් සෙල්වන් වික්‍රපටය අධ්‍යයනය කිරීමත්, සිනමා ක්ෂේත්‍රය සහ ඉතිහාසය පිළිබඳ ප්‍රාමාණික විද්වතුන් සමඟ සාකච්ඡා කිරීමත්, පොතපත, අන්තර්ජාලය, සිනමා විචාර පරිශීලනය කිරීමත් තුළින් මෙම විමර්ශනය සිදුකිරීමට අපේක්ෂිත ය.

ප්‍රමුඛ පද: ඉතිහාසය, ඉන්දීය සිනමාව, පොත්තියන් සෙල්වන්, ශ්‍රී ලංකාව, සිනමා නිරූපණය

1 anuradhadhikari96.uok@gmail.com

බහුවිධ සමාජ පැතිකඩ නිරූපණයෙහිලා අපර්ණා සෙන්ගේ සිනමා

නිර්මාණයන්ගේ දායකත්වය පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්

එස්. එම්. මලිෂා මධුරංගී සුරියබණ්ඩාර¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

ඉන්දීය සිනමාව විවිධත්වයෙන් යුතු සිනමා නිර්මාණ ගණනාවකින් සමන්විත සිනමා කර්මාන්තයක් බව දැක ගත හැකි ය. ඉන්දීය සිනමාව නවමු හැඩයකට නිර්මිත වූ සිනමාවක් බව බොහෝ සිනමා නිර්මාණ ඇසුරින් ප්‍රකට වේ. ප්‍රාන්ත විසි නවයකට බෙදා පාලනය වන ඉන්දියාවෙහි ප්‍රධාන භාෂා විසිදෙකක් භාවිත වේ. එහි දී කවර භාෂාවකින් චිත්‍රපටයක් නිර්මාණය වුව ද ඉන්දීය සිනමාව තුළ පොදු ලක්ෂණ ගණනාවක් හඳුනා ගත හැකි ය. සමාජීය, සංස්කෘතික, දේශපාලන ආදී බහුවිධ සමාජ පැතිකඩ ඔස්සේ මානව හා සමාජ ජීවිතයේ යථාර්ථය ඉතා සියුම් ලෙසත් සිනමාරූපී ලෙසත් ඉදිරිපත් කිරීම ඉන්දීය සිනමාවේ ප්‍රකට ලක්ෂණයකි. ඉන්දීය සිනමා ගමන් මගෙහි සුවිශේෂ සන්ධිස්ථානයක් ලෙස බටහිර බෙංගාල සිනමාවේ ස්වර්ණමය යුගය හඳුනා ගත හැකි ය. ඒ අනුව බෙංගාලී සිනමාවේ දශක තුනක ආධිපත්‍ය දරනු ලැබුවේ සත්‍යජීත් රායි, මිනාල් සෙන්, ටාපන් සිංහා , රිද්චික් සටක් සහ ශ්‍යාම් බෙනගල් වැනි අධ්‍යක්ෂකවරුන් ය. බෙංගාලී සිනමාවේ රංගන ශිල්පියක වූ අපර්ණා සෙන් නවක අධ්‍යක්ෂකවරයන් ලෙස සිනමා ක්ෂේත්‍රයට එක් වන්නේ 1981 වර්ෂයේදී ය. අපර්ණා සෙන්ගේ සිනමා භාවිතය තුළ ඉන්දියාවේ විවිධ සමාජ මට්ටම්, සංස්කෘතිය, සමාජයේ ස්ත්‍රීයට හා පුරුෂයාට වෙනස් කොට සැලකීමේ තත්ත්වයන් සහ සමාජයේ ප්‍රබල ගැටලු පිළිබඳ මනා කතිකාවක් නිර්මාණය විය. මෙම අධ්‍යයනයේ අරමුණ වන්නේ 1981 පටන් මේ දක්වා වූ අපර්ණා සෙන්ගේ සිනමා කෘති අතරින් තෝරාගත් සිනමා නිර්මාණයන් කිහිපයක් වන, Mr and Mrs Iyer, Japanese Wife, Sati පිළිබඳ තුලනාත්මක අධ්‍යයනයක් සිදුකිරීම සහ අපර්ණා සෙන්ගේ උක්ත සිනමා කෘති මගින් ඉන්දියාවේ බහුවිධ සමාජ පැතිකඩ නිරූපණය වන්නේ කෙසේ ද? යන්න විමසා බැලීමයි. මෙහි ප්‍රාථමික දත්ත වශයෙන් ඉහත දක්වන ලද චිත්‍රපට විශ්ලේෂණය සහ ඉන්දියානු සමාජය පිළිබඳ ලියවුණු කෘතීන් ආශ්‍රය කර ගනිමින් අධ්‍යයනය කිරීමට නියමිත ය. මෙහි දී ඉන්දියාවේ බහුවිධ සමාජ පැතිකඩ නිරූපණයෙහිලා අපර්ණා සෙන් ගේ සිනමා නිර්මාණයන්ගේ දායකත්වය සාධනීය යැයි උපන්‍යාසය ලෙස ගෙන මෙම අධ්‍යයනය සිදු කිරීමට අපේක්ෂා කෙරේ.

ප්‍රමුඛ පද: අධ්‍යක්ෂණය, අපර්ණා සෙන්, ඉන්දීය සිනමාව, බෙංගාල සිනමාව, සමාජ පැතිකඩ

1 malee.shaa132@gmail.com

ලතින් ඇමරිකානු නර්තනයේ ශ්‍රී ලාංකේය මුහුණුවර

එල්. බී. කවින්දු ලක්ශාන්¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

ශ්‍රී ලාංකේය සමාජයෙහි ලතින් ඇමරිකානු නර්තනයේ ස්වරූපය හඳුනා ගැනීම මෙම පර්යේෂණයේ මුඛ්‍ය අරමුණ වේ. මානව සංස්කෘතික අංගයක් පුළුල් ව විග්‍රහ කරමින් පර්යේෂණයට බඳුන් කරන බැවින් මෙම පර්යේෂණයේ දී ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය අනුගමනය කරනු ලබන දත්ත රැස් කිරීම, දත්ත විශ්ලේෂණය, අර්ථ නිරූපණය හා නිගමනය යන ක්‍රමවේදය භාවිත කරන ලදී. දත්ත රැස්කිරීම සඳහා සාහිත්‍යය මූලාශ්‍රය, පුස්තකාල අධ්‍යයන, ක්ෂේත්‍ර ගවේෂණ, සම්මුඛ සාකච්ඡා, ශ්‍රව්‍ය දෘශ්‍ය මූලාශ්‍රය, අන්තර්ජාල පරිශීලනය වැනි ක්‍රම භාවිත කෙරිණි. ලතින් ඇමරිකානු නර්තන ශෛලිය යම් කිසි සංස්කෘතියක්, රටක් පාදක කර ගනිමින් බිහි වූ නර්තන කලාවක් ලෙස හැඳින්විය හැකි ය. මෙම නර්තන ශෛලිය ලතින් සහ බෝල්රූම් නර්තනය යනුවෙන් ප්‍රභේද දෙකකි. ඉංග්‍රීසි ආධිපත්‍යයෙන් ශ්‍රී ලංකාව නිදහස් වීමෙන් අනතුරුව ඔවුනට ආවේණික වූ බොහෝ වාරිත සම්ප්‍රදායන් මෙන් ම ගති පුරුදු පවා සිංහල ජන සමාජයෙන් පූර්ණ වශයෙන් විනාශ නොවී මද වශයෙන් පැවතුණි. 1980 දශකයෙන් පසු නැවත එම සම්ප්‍රදායන් ජනප්‍රිය වීමට පටන් ගත්තේ ය. 1981 වර්ෂයේ දී ප්‍රථම වශයෙන් ම ශ්‍රී ලාංකික ලතින් ඇමරිකානු නර්තන ශිල්පීන් දෙදෙනෙකු විසින් මෙම කලාව නැවත ආරම්භ කරන ලදී. මෝටර් ඩී අල්මේදා සහ සුනිල් බාලසූරිය වනාහි එසේ නර්තනය ආරම්භ කළ ප්‍රථම ශිල්පීන් දෙදෙනා වේ. ඔවුහු විදේශගත වීමෙන් අනතුරුව ප්‍රගුණ කළ මෙම නර්තනයන් ශ්‍රී ලංකාවේ ව්‍යාප්ත කිරීමට උත්සාහ කළහ. වර්තමානය වන විට මෙම නර්තන කලාව ශ්‍රී ලාංකේය තරුණ පිරිස අතර බොහෝ ජනප්‍රිය වී ඇත. සාම්ප්‍රදායික සිංහල නර්තන සම්ප්‍රදායන් ත්‍රිත්වය පවා සමතික්‍රමණය කිරීමට පටන්ගෙන ඇත. මෙම පර්යේෂණය ශ්‍රී ලාංකේය සමාජයෙහි ලතින් ඇමරිකානු නර්තනයේ ස්වරූපය කෙබඳු ද යන්න අධ්‍යයන ගැටලුවෙහි පිහිටා සිදු කරන ලද පර්යේෂණයකි. සන්නිවේදනයේ දියුණුවත් සමඟ රූපවාහිනිය හා චිත්‍රපට කර්මාන්ත ආශ්‍රයෙන් මෙම ලතින් ඇමරිකානු නර්තනයන් තව දුරටත් මහජනයා අතර ව්‍යාප්ත වීමට පටන්ගෙන ඇත. පෙර දී මෙම නර්තනය ඉතාම සරල වර්ධනයක් පෙන්වූව ද, වර්තමානය වන විට සීඝ්‍රයෙන් සමස්ත ශ්‍රී ලංකාව පුරාම ව්‍යාප්ත වන බව මෙම අධ්‍යයනයේ දී කරුණු අනාවරණය විය.

ප්‍රමුඛ පද: කලාව, බෝල්රූම්, සම්ප්‍රදාය, සංස්කෘතිය, ලතින් ඇමරිකානු නර්තනය

1 lkavindu099@gmail.com

ශ්‍රී ලාංකේය බෙර වාදන කලාව හා ජාත්‍යන්තර වේදිකාව

කේ. ජී. එස්. ටී. ජයලත්¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

බෞද්ධ ආගමික චන්ද්‍රිකාවන් හා බැඳෙමින් ක්‍රමික ව විකාශනය වූ සාරගර්භ වාදන සම්ප්‍රදායක් වන ලාංකේය බෙර වාදන කලාව වර්තමානය වන විට සාම්ප්‍රදායිකත්වය සමඟ ම නවීකරණය වී ජාත්‍යන්තර තලය දක්වා ගමන්කර හමාර ය. ඒ අනුව ලාංකේය බෙර වාදන කලාවේ නූතන සන්ධිස්ථානයක් වන ජාත්‍යන්තර වේදිකාව තුළ මෙය රඳා පවත්නේ කෙසේ ද? යන්න පිළිබඳ අවධානය යොමු කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ මූලික අරමුණ වේ. මෙම පර්යේෂණයේ දී පුස්තකාල අධ්‍යයනය හා ක්ෂේත්‍ර අධ්‍යයනය යටතේ නිරීක්ෂණ, සම්මුඛ සාකච්ඡා ක්‍රම භාවිත කරනු ලැබේ. ලාංකේය බෙර වාදන කලාව දේශීය රංගභූමිය මත හසුරුවන ආකාරයට ජාත්‍යන්තර වේදිකාව මත හැසිරවිය නොහැකි ය. ජාත්‍යන්තර වේදිකාව තුළ දී එම රටේ සංස්කෘතිය, ප්‍රේක්ෂකයන්ගේ රසඥතාව වර්ධනය කිරීමෙහිලා නූතන තාක්ෂණික ඥානය භාවිත කළ යුතු ද? යන්න අධ්‍යයනය කිරීම ද අත්‍යවශ්‍ය කරුණකි. ඒ අනුව ජාත්‍යන්තර වේදිකාව තුළට ලාංකේය බෙර වාදන කලාව රැගෙන යාමේ දී ඇතිවන ගැටලු කළමනාකරණය කර ගන්නේ කෙසේ ද? යන්න පිළිබඳ විමර්ශනය කිරීම මෙහි ගැටලුව වේ. ඒ අනුව ලාංකේය තාල වාද්‍ය කලාවේ ප්‍රවීණයන්ගේ ප්‍රායෝගික අත්දැකීම් ඔස්සේ මෙම පර්යේෂණ මාතෘකාව අධ්‍යයනය කිරීම තුළ යම් අවබෝධයක් ලබා ගත හැකි බවට පෙන්වා දිය හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද: අවනද්ධ, ජාත්‍යන්තර වේදිකාව, ධ්වනි ගුණය, නූතන වාදන ශිල්ප ක්‍රම, බෙර වාදන කලාව

1 sasanijayalath1998@gmail.com

විශේෂ අවශ්‍යතා සහිත දරුවන්ගේ මානසික සුවතාව සඳහා සංගීත විකිත්සාව
(Autism සහ Down Syndrome දරුවන් ඇසුරින්)

එම්. ඒ .ටී. මන්දිරා¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේෂ්පය

සමාජයේ විශේෂ අවශ්‍යතා සහිත කුමන පුද්ගලයෙකුගේ වුව ද ,මානසික සුවතාව ලැබිය හැකි විකිත්සක ක්‍රමයක් ලෙස ‘සංගීත විකිත්සාව’ හැඳින්විය හැකි ය. Autism Spectrum Disorder [ASD] යනු මොළයේ වෙනස්කම් නිසා ඇතිවන සංවර්ධන ආබාධයකි. ඔවුන් තමන්ගේ නමට ප්‍රතිචාර නොදක්වයි. ඔවුන් අකමැති යමක් අවට පරිසරයේ සිදුවේ නම් ඉතා කලබල වෙයි. ශරීරය සොලවා ගැනීම, දැන් පිසදැමීම් වැනි වර්ගයා ලක්ෂණ Autism දරුවන් තුළ දැකිය හැකි ය. Down Syndrome රෝගය ද ජානගත රෝගි තත්වයකි. දරුවෙකු උපදින්නේ වර්ණදේහ 46කිනි. ඉන් 21ක් වැනි අලිංග වර්ණදේහ යුගලය වර්ණදේහ ත්‍රිත්වයක් වීම නිසා [Trisomy 21] Down Syndrome යන රෝගය වැළඳේ. විශේෂ අවශ්‍යතා සහිත දරුවන්ගේ මානසික සුවතාව කෙරෙහි සංගීත විකිත්සාව තුළින් බලපෑමක් ඇති කළ හැකි වන්නේ කෙසේද? යන්න මෙහි පර්යේෂණ ගැටලුවයි. සාමාන්‍ය දරුවන්ට සාපේක්ෂ ව මෙවැනි දරුවන්ගේ වෙනස වන්නේ මොවුන් ඉහළ ක්‍රියාකාරිත්වයෙන් යුතු වීමයි. ඔවුන් අන්තර් ක්‍රියා සඳහා ඉක්මනින් ප්‍රතිචාර දක්වයි. මෙවැනි දරුවන්ට සංගීතමය විකිත්සාව මගින් දරුවන්ගේ පුද්ගල අන්තර් ක්‍රියා, සවන්දීමේ හැකියාව, මතක ශක්තිය, සන්නිවේදන කුසලතා දියුණු කිරීමට හේතු වේ. රසවින්දන හැකියාව වර්ධනය වේ. දරුවන්ගේ උපතින් ඇති වන කථන අපහසුතා මඟහරවා ගැනීමට ගීත ගායනය හුරු කිරීම සිදුකළ හැකි ය. මෙවැනි රෝගවලින් පෙළෙන දරුවන් පිළිබඳ අධ්‍යයනය කර ඇති එස්. පී. අබේපාලල එම්. ඩී බ්‍රවුනෙල් වැනි විද්වතුන්ට අනුව මොවුන්ගේ මානසික සුවතාවට සංගීත විකිත්සාව ඉතා යෝග්‍ය වේ. මෙම පර්යේෂණය ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේදයට අයත් වෛද්‍ය මානවවංශ සංගීත පර්යේෂණ ගණයට අයත් වේ. විශේෂ අවශ්‍යතා සහිත දරුවන් සමඟ ගැවසීමෙන්, විෂය ප්‍රවීණයන් සමඟ සාකච්ඡා කිරීමෙන්, සම්මුඛ සාකච්ඡා සහ සිද්ධි අධ්‍යයනය මගින් මෙම පර්යේෂණය සිදු කෙරේ. Autism, Down Syndrome රෝගවලින් පෙළෙන දරුවන්ගේ මානසික සුවතාව සඳහා සංගීත විකිත්සාව යොදාගත හැකි බව මෙම පර්යේෂණය මගින් තහවුරු කෙරේ.

ප්‍රමුඛ පද: මානසික සුවතාව , විශේෂ අවශ්‍යතා , සංගීත විකිත්සාව, Autism, Down Syndrome

¹ tharushimandira.998@gmail.com

සුර්යකාන්ත් ක්‍රිපාධී නිරාලා විසින් රචිත 'රාම කී ශක්ති පූජා' කාව්‍යයෙහි 'රාම චරිතය'
නිරූපණය කර ඇති ආකාරය

ජේ. එස්. ආර්. ශ්‍රීමාලිකා¹

හින්දි අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

කවිය, කාව්‍ය හෝ පද්‍ය යනු භාෂාව ඔස්සේ කලාත්මක ලෙස හැඟීම් ප්‍රකාශ කරන සාහිත්‍ය ප්‍රභේදයකි. හින්දි සාහිත්‍යයෙහි සුර්යකාන්ත් ක්‍රිපාධී නිරාලා කවියාගේ 'රාම කී ශක්ති පූජා' යනු වීර කාව්‍යයක් නොවුණ ද දීර්ඝ කාව්‍යයක් ලෙස රචනා වූවකි. මෙම කාව්‍යයේ ප්‍රධාන චරිතය වාල්මිකි සෘෂිවරයා විසින් රචිත රාමායණ වීර කාව්‍යයේ එන සීතා දේවියගේ සැමියා වන අයෝධ්‍යාපති දඟරට රජුගේ සහ කෞශල්‍යයා දේවියගේ පුත්‍ර රාම ය. සුර්යකාන්ත් ක්‍රිපාධී නිරාලා යනු හින්දි සාහිත්‍යයේ ආධුනික යුගයේ කවියෙකි. රාම චරිතය මුල් කර ගනිමින් ඉන්දීය ජනතාව විවිධ උත්සව අති උත්කර්ෂවත් ලෙස පවත්වනු ලැබේ. එකී ශ්‍රී රාම චරිතය සුර්යකාන්ත් ක්‍රිපාධී නිරාලා විසින් රචිත 'රාම කී ශක්ති පූජා' කාව්‍යයෙහි නිරූපණය කර ඇති අයුරු අධ්‍යයනය කිරීම මෙම පර්යේෂණය මගින් සිදු කෙරේ. සුර්යකාන්ත් ක්‍රිපාධී නිරාලා කවියා සිය 'රාම කී ශක්ති පූජා' කාව්‍යයේ නිරූපණය කර ඇති ශ්‍රී රාමගේ භෞතික හා අභෞතික ගුණාංග අධ්‍යයනය කිරීම සහ රාමගේ චරිතයෙන් සමාජයට ලබාදෙන පරමාදර්ශ අධ්‍යයනය කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ අරමුණ වේ. මෙම පර්යේෂණයේ ගැටලුව වන්නේ, සුර්යකාන්ත් ක්‍රිපාධී නිරාලා 'රාම කී ශක්ති පූජා' කාව්‍යයෙහි රාම චරිතය නිරූපණය කර ඇත්තේ කෙසේ ද? යන්නයි. ප්‍රාථමික මූලාශ්‍රය ලෙස 'රාම කී ශක්ති පූජා' කාව්‍යය අධ්‍යයනය කරමින් සහ ඒ පිළිබඳ ලියැවුණු ද්විතීයික මූලාශ්‍රය අධ්‍යයනය කරමින් ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමය යොදාගෙන මෙම පර්යේෂණය සිදු කර ඇත. රාම චරිතය විශ්ලේෂණය කිරීම මත පදනම් වූ මෙම පර්යේෂණය මගින් හින්දි සාහිත්‍යයේ රාම චරිතය නිරූපණය වී ඇති ආකාරය පිළිබඳ ව කෙරෙන අධ්‍යයනයන් සඳහා මෙම පර්යේෂණය වැදගත් වේ.

ප්‍රමුඛ පද: රාම කී ශක්ති පූජා, රාම චරිතය, සුර්යකාන්ත් ක්‍රිපාධී 'නිරාලා', හින්දි කාව්‍ය

1 ruwinisrimalika97@gmail.com

ශ්‍රී ලාංකේය හා උතුරු ඉන්දීය විවාහ වාරිත-වාරිත පිළිබඳ කුලනාත්මක අධ්‍යයනයක්

එම්. එම්. ඊ. ඩබ්. මුණසිංහ¹

හින්දි අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

විවාහය යන සංකල්පය ගෘහස්ත ජීවිතයේ දෙවන උපත වන අතර එය සමාජයෙහි ඉතා වැදගත් හා මූලික කාර්යයන් අතර ප්‍රධානත්වයක් උසුලයි. භාරතීයත්ගේ හා ශ්‍රී ලාංකිකයින්ගේ ආගමික පිළිගැනීම් හේතුවෙන් ජීවිතයේ ඉතා වැදගත් ම පිළිවෙතක් ලෙස විවාහය හැඳින්විය හැකි ය. ශ්‍රී ලාංකේය සහ උතුරු ඉන්දියානු විවාහ මණ්ඩපය, ඇඳුම් පැළඳුම්, එක් එක් කාර්යය හා බැඳී ඇති සිරිත්-විරිත් රැසකින් සමන්විත වේ. ඒවායෙහි බොහෝ වෙනස්කම් ඇති නමුත් අද වන විට ශ්‍රී ලාංකේය සහ උතුරු ඉන්දියානු විවාහ වාරිත වාරිත අතර සමානකම් ද දකින්නට ලැබේ. ඒ හේතුවෙන් ඉන්දියාව හා ශ්‍රී ලංකාව අතර නොබිඳිය හැකි සම්බන්ධතාවක් දක්නට ලැබේ. දැඩි සම්බන්ධතාව හේතුවෙන් ශ්‍රී ලාංකේය විවාහ වාරිත-වාරිත සඳහා උතුරු ඉන්දියානු විවාහ වාරිත-වාරිතවල බලපෑම කෙසේ ද? යන්න අධ්‍යයනය කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ අරමුණ වේ. පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය ලෙස ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය යටතේ කුලනාත්මක පර්යේෂණ විධික්‍රමය භාවිත කිරීමට බලාපොරොත්තු වේ. පර්යේෂණය සඳහා දත්ත රැස් කිරීමට ශ්‍රී ලාංකේය සහ උතුරු ඉන්දියානු විවාහ වාරිත වාරිත සම්බන්ධ පොත්පත්, සගරා, අන්තර්ජාලය හා ඉන්දියානු ආභාසය සහිත විවාහයන් සිදු කළ විවාහක පුද්ගලයන් සමග කතාබහ කිරීම මගින් තොරතුරු රැස්කරගත හැකි ය. එමගින් නොයෙක් පුද්ගලයන්ගේ විවිධාකාර අදහස් හා මතවාද දැනගැනීමේ හැකියාවක් පවතී. මෙම පර්යේෂණය ඔස්සේ ශ්‍රී ලංකාවේ විවාහ වාරිත-වාරිතයන්ට උතුරු ඉන්දීය විවාහ වාරිත-වාරිත බලපා ඇති ආකාරය හඳුනා ගැනීම මගින් ශ්‍රී ලංකාවේ හා ඉන්දියාවේ පවත්නා වූ පැරණි සහ නවීන විවාහ වාරිත-වාරිතයන් පිළිබඳ ව දැනගැනීමේ හැකියාවක් පැවතීම මෙන් ම උතුරු ඉන්දියාව හා බැඳුණු විවාහ වාරිත-වාරිත දෙරට අතර සම්බන්ධතාව දැඩි ලෙස වර්ධනය කිරීමට බලපා ඇති ආකාරය හඳුනා ගතහැකි වීම ද මෙම පර්යේෂණයේ වැදගත්කම වේ.

ප්‍රමුඛ පද: උතුරු ඉන්දියාව, වාරිත වාරිත, විවාහය, ශ්‍රී ලංකාව

1 erandi.munasinghe@gmail.com

පාද බෙදීමෙහි විද්‍යාමාන වන විද්‍යාත්මක පසුබිම පිළිබඳ සංසන්දනාත්මක

අධ්‍යයනයක්

එච්. තිලිනි නිසංසලා¹

සංස්කෘත හා පෙරදිග ශාස්ත්‍ර අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

වාස්තුවිද්‍යා විෂය ක්ෂේත්‍රයෙහි පාදබෙදීම සුවිශේෂ ප්‍රධාන නිර්ණායකයකි. වර්තමාන සමාජයෙහි නිවසක් ගොඩනැගීමේ දී පාද බෙදීම පිළිබඳ ප්‍රමුඛතාවක් හිමි වේ. නිවාසකරණ ක්ෂේත්‍රයෙහි වර්තමානය වනවිට පාද බෙදීම සම්බන්ධ ව විවිධ මතවාද පවතී. මෙහි පර්යේෂණ ගැටලුව වන්නේ පාද බෙදීම සම්බන්ධයෙන් භෞතික විද්‍යාත්මක පැතිකඩක් විද්‍යාමාන වන්නේ දැයි විමසා බැලීමයි. වාස්තුවිද්‍යා විෂය ක්ෂේත්‍රයේ පාද බෙදීම නම් සංකල්පයෙහි විද්‍යාත්මක බව, භෞතික විද්‍යාවේ ඇති ද්විමාන ගණිත ආකෘතියේ කර්වොප්ගේ කම්පන තහඩු නියමය මගින් සනාථ කළ හැකි ය. පර්යේෂණ අරමුණ වනුයේ පාද බෙදීම සම්බන්ධ ව වාස්තු විද්‍යාත්මක පැතිකඩ හා භෞතික විද්‍යාවේ න්‍යාය නිරවද්‍ය ව සමාජගත කිරීම වේ. පාද බෙදීමේ සංකල්පයෙහි විද්‍යාමාන විද්‍යාත්මක තත්ත්වය හෙළිදරව් කිරීමට ප්‍රයත්න දැරීම මෙම පර්යේෂණයේ අභිප්‍රාය වේ. මේ සඳහා භාවිත ක්‍රමවේදය වන්නේ ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේදයයි. ප්‍රාථමික හා ද්විතීයික මූලාශ්‍රය අධ්‍යයනය කරමින් දත්ත රැස් කිරීම සිදු කර ඇත. සාහිත්‍ය මූලාශ්‍රය වශයෙන් වාස්තු විද්‍යාව, ගෘහ නිර්මාණ ශිල්පය හා මනුෂ්‍යාලය වන්දිකා යන ග්‍රන්ථයන් පරිශීලනය කරන ලදී. වාස්තුවිද්‍යාවෙහි දක්නට ඇති බොහෝ විවිධ කරුණු විද්‍යාත්මක වශයෙන් නිගමනය කළ හැකි බව පර්යේෂණය අධ්‍යයනය මගින් සනාථ වේ. වාස්තුශාස්ත්‍රීය සිද්ධාන්තයන්හි උපයෝගීතාව සමාජයේ පවතින සාවද්‍ය ප්‍රතිග්‍රහණයන්ට සාධාරණ විසඳුමක් මෙම පර්යේෂණය මගින් යෝජනා කෙරේ. එමගින් වාස්තුශාස්ත්‍රීය සිද්ධාන්තයන් විද්‍යාත්මක පසුබිමක් මත පදනම් ව ඇති බව පෙන්වා දිය හැකි ය. උක්ත කරුණු සලකා බැලීමේ දී මෙම වාස්තුවිද්‍යා න්‍යාය භෞතික විද්‍යා විෂය ක්ෂේත්‍රය හා සමගාමී වන බව මෙන් ම වාස්තුවිද්‍යා ක්ෂේත්‍රය තුළ ඇති කාලීන වැදගත්කම පෙන්වා දීමට හැකියාව ලැබේ.

ප්‍රමුඛ පද: කම්පන තහඩු නියමය, න්‍යාය , පාදබෙදීම, වාස්තු දෝෂ, වාස්තුවිද්‍යාව

1 thilinihewage412@gmail.com

ගම්මඩු ශාන්තිකර්මයෙන් මතු වන ප්‍රාසංගික ලක්ෂණ
(රයිගම් නර්තන සම්ප්‍රදාය ඇසුරෙන්)

ඒ. ඒ. ඩී. එම්. එන්. ප්‍රේමරත්න¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

බස්නාහිර පළාතෙහි රයිගම් කෝරළය ආශ්‍රිත ව ප්‍රචලිත ප්‍රාසංගික ලක්ෂණවලින් හෙබි සුවිශේෂ ගම්මඩු ශාන්ති කර්මය පිළිබඳ අධ්‍යයනය කිරීම මෙහි මුඛ්‍ය අරමුණ වී ඇත. මෙය විමර්ශනය කිරීම සඳහා එහි තොරතුරු මූලාශ්‍රයගත ග්‍රන්ථ, අත්පිටපත්, සඟරා ලිපි, සම්මුඛ සාකච්ඡා මගින් තොරතුරු රැස් කරන ලදී. මෙහි මූලාරම්භය දෙස බලන විට ලංකාවේ ප්‍රචලිත ම ගම්මඩු ශාන්ති කර්මය රුවන්වැලිල ප්‍රදේශයේ දී ඉන්දියාවෙන් පැමිණි සේරමාන රජුට තම සිරසාපත් රෝගය සුවකරකර ගැනීම උදෙසා පැවැත් වූ බව සඳහන් වේ. වර්තමානයේදීත් සෙත් ශාන්තිය ලබා ගැනීම මෙන් ම තවත් අරමුණු රාශියක් පෙරදැරි කොට මෙය පවත්වනු ලබයි. මූලික වශයෙන් පත්තිනි, දෙවොල් යන දෙව්වරුන් හා සතරවරම් දෙව්වරුන් ද මුල් කොට ගෙන පුද පූජා සිදු කරනු ලැබේ. බොහෝ අවස්ථාවන්හි පොදුවේ ගම්මඩු ශාන්ති කර්මය පිළිබඳ විග්‍රහ කර ඇති මුත් රයිගම් නර්තන සම්ප්‍රදායේ ගම්මඩු ශාන්ති කර්මය ලෙස වෙන් කොට විස්තරාත්මක ව විග්‍රහ කර ඇති ආකාරයක් දැකගැනීමට අපහසු ය. රයිගම් නර්තන සම්ප්‍රදායේ පවත්වනු ලබන ගම්මඩු ශාන්ති කර්මය සුවිශේෂ වන්නේ ඇයි ද යන්න මෙහි ගැටලුව වේ. අනෙකුත් කෝරළ හා ශෛලීන් සමඟ සසඳන විට සුපැහැදිලි බවින් යුතු වේ. මෙහි එයට ම ආවේණික වූ පූජා විධි රටාවක්, නර්තන, ගායන, වාදන ශෛලියන්, සැරසිලි හා රංග වස්ත්‍රාභරණ ආදියත් වේ. මෙහි මකර තොරණට සුවිශේෂ ස්ථානයක් හිමි වේ. ඊට අමතර ව කැටයම්හි ද දෙබස්, සංවාද තුළ ද භාවිත කරනු ලබන වචන ආදියෙහි ද යම් යම් වෙනස්කම් දක්නට ඇත. අතීතයේ මෙන් නොව වර්තමානයේ දී කාල කළමනාකරණය හේතුකොට ගෙන යම් පෙළපාලි රඟදැක්වීම සිදු නොකරනු ලබන මුත් කරනු ලබන පෙළපාලි අතීතයේ සිදුකරනු ලැබූ ආකාරයටම සිදු කිරීමට බොහෝ විට කටයුතු කර ඇත. බොහෝ දුරට අතීතයේ පවත්වනු ලැබූ ගම්මඩුයාගය වර්තමානයෙන් එලෙස ම රයිගම් කෝරළයෙහි සිදුකරනු ලබන බව නිගමනය කළ හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද: මකර තොරණ, ගම්මඩුව, රංග වස්ත්‍රාභරණ ශෛලිය, රයිගම් කෝරළය, සැරසිලි

¹ nethmini912@gmail.com

2022 වසරේ නිර්මාණය වූ ලාංකේය රූපවාහිනී වෙළෙඳ දැන්වීම් පධිතයන් පිළිබඳ
සංඥාර්ථවේදී අධ්‍යයනයක්

එම්. බී. ආර්. එන්. කුමාරි¹, ආර්. එම්. යූ. ඩී. රත්නායක²

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

රූපවාහිනී වෙළෙඳ දැන්වීමක් මගින් කිසියම් භාණ්ඩයක් හෝ සේවාවක් ප්‍රචාරණය කිරීම අපේක්ෂා කෙරේ. එකී භාණ්ඩ හෝ සේවා මිල දී ගන්නා හෝ සේවය ලබා ගන්නා තැනට පාරිභෝගිකයා ව පොලඹවයි. නිර්මාණයක පධිතය (Text) යනු සිනමාත්මක මූලිකාංගයන් එකතු වී සකස් වෙන නිර්මාණයේ මතුපිටයි. කතා සංකල්පය, කැමරාකරණය, ආලෝකකරණය, වර්ණ, රඟපෑම, සංගීත හා ශබ්ද, සංඥා හා සංකේත, භාෂාව, රූප සංරචනය, යනාදිය එකතු වී පධිතය සකස් වේ. පධිතයට යටින් විවිධ අර්ථකථන අන්තර්ගත වේ. ඒවා සමාජ, සංස්කෘතික, දේශපාලන, ආර්ථික කාරණා සමඟ බැඳී පවතී. මෙකී යටිපෙළ දාර්ශනිකවත් සෞන්දර්යාත්මකවත් කියවා ගැනීමට වඩාත් ඵලදායී ඵලඹුම වන්නේ සංඥාර්ථවේදයයි. සංඥාර්ථවේදය යනු දෘශ්‍යමාධ්‍ය අන්තර්ගතයන්හි සංඥා, සංකේතයන්ගේ අර්ථ අධ්‍යයනය කිරීමට උදව්වන න්‍යායික රාමුවකි. මෙම පර්යේෂණය මගින් 2022 වසරේ නිර්මාණය වූ වෙළෙඳ දැන්වීම් පහක පධිතයන් විශ්ලේෂණය කිරීම මගින් එම පධිතයන් රූපවාහිනී නරඹන්නාගේ වර්ගයාවන්ට හා ආකල්පවලට බලපා ඇත්තේ කෙසේ ද යන්න විමර්ශනය කරනු ලැබේ. අධ්‍යයනයේ සමස්ත දැනුම අරමුණු කර ගන්නේ, නූතන වෙළෙඳ දැන්වීම්වල අන්තර්ගතය සමාලෝචනය කර ගැනීමට අවශ්‍ය අවබෝධය පාරිභෝගිකයාට ලබා දීමටත්, වෙළෙඳ දැන්වීම්කරණයේ නියැලෙන නිර්මාණකරුවන්ට වඩාත් ගුණාත්මක වෙළෙඳ දැන්වීම් සකස් කිරීම පිළිබඳ පුළුල් අවබෝධයක් ලබා දීමටත් ය. රෝලන්ඩ් බාත්ගේ සංඥාර්ථවේදී න්‍යාය ප්‍රධාන කොටගෙන ගුණාත්මක දත්ත පදනම්කර ගනිමින් අන්තර්ගත විශ්ලේෂණ ක්‍රමවේදයක් ලෙස මෙම පර්යේෂණය සිදු කරයි. ලංකාවේ ප්‍රචලිත සන්නාම යටතේ 2022 වසරේ නිර්මාණය වූ වෙළෙඳ දැන්වීම් පහක් තෝරා ගෙන එය විශ්ලේෂණය කරනු ලැබේ. ද්විතීයික මූලාශ්‍රය වශයෙන් අන්තර්ජාලය, පොත්පත්, සම්මුඛ සාකච්ඡා, මාර්ගගත ප්‍රශ්නාවලි යොදා ගනී. මෙකී දත්ත ආධාර කර ගනිමින්, කොරෝනා වසංගත තත්ත්වයන් සමඟ මෑතකාලීන ව ලංකාව මුහුණ දුන් සමාජ කාරණා, සහ ආර්ථික, දේශපාලන අර්බුද වෙළෙඳ දැන්වීම්හි යටි පෙළ සමඟ බද්ධ කරගෙන පාරිභෝගික ආකල්ප හා වර්ගයාවන් හැසිරවීමට කටයුතු කර ඇති ආකාරය අධ්‍යයනය කරයි.

ප්‍රමුඛ පද: ආකල්ප හා වර්ගයා, පධිතය, රූපවාහිනී වෙළෙඳ දැන්වීම්, සංඥාර්ථවේදය

1 nelumkumari1998@gmail.com
2 upeksharathnayaka98@gmail.com

සමකාලීන නර්තනය උදෙසා අංගම්පොර සටන් ශිල්පයෙන් ලැබෙන පිටිවහල පිළිබඳ
අධ්‍යයනයක්

පී. ජී. එල්. ඩී. සෙනෙවිරත්න¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

සමකාලීන නර්තනයන් උදෙසා ලාංකේය අංගම්පොර සටන් ශිල්පය තුළින් ලැබෙන පිටිවහල කෙබඳු ද යන්න හඳුනාගැනීම මෙම පර්යේෂණයේ මූලික පරමාර්ථය වේ. එමගින් ලාංකේය දේශීය නර්තන කලාව තුළ අංගම්පොර සටන් ශිල්පය අන්තර්ගත වී ඇති ආකාරයත්, ඒ තුළින් සමකාලීන නර්තන කලාවට එම ශිල්පීය ක්‍රම නර්තන නිර්මාණය උදෙසා භාවිතයට ගත හැකි ද යන්න පිළිබඳවත් අවධානය යොමු කළ යුතු ප්‍රධාන කාරණා වේ. මෙම පර්යේෂණයේ දී ගුණාත්මක ක්‍රමවේදයේ දී අනුගමනය කරනු ලබන දත්ත රැස් කිරීම, දත්ත විශ්ලේෂණය, අර්ථ නිරූපණය හා නිගමනය යන ක්‍රමවේදය භාවිත කෙරිණ. දත්ත රැස්කිරීම සඳහා සාහිත්‍යයීය මූලාශ්‍රය, පුස්තකාල අධ්‍යයනය මෙන් ම ක්ෂේත්‍ර ගවේෂණයෙහි දී අංගම්පොර ගුරු පරම්පරාවන්හි අංගම්මඩු තුළින් සමකාලීන නර්තනයන්හි (contemporary) ඉගැන්වීම් සිදුකරන නර්තන ආයතන තුළින් අවශ්‍ය දත්ත රැස් කර ගැනිණ. සම්මුඛ සාකච්ඡා සඳහා අංගම්පොර ගුරු පරම්පරාගත ව පැවත එන ඇඳුරුතුමකු වන ඓතිහාසික මැදමහනුවර ඉලංගම්මඩුවේ ප්‍රධාන ඇඳුරුතුමන් වන ඒ.බී. ඒකනායක ගුරුතුමාත් ඊට අමතර ව අංගම්පොර ශිල්පය හදාරන ශිල්පීන් කිහිප දෙනෙකුත් සහය වූහ. ඒ අනුව සමකාලීන නර්තනය යනු විසිවන සියවසේ මැද භාගයේ වර්ධනය වූ නර්තන විශේෂයක් වන අතර එක්සත් ජනපදය හා යුරෝපයේ විවිධ රටවල ව්‍යාප්ත ව පවතින සමකාලීන මුද්‍රා නාට්‍ය, සමකාලීන ජැස් නර්තනය, ආදී නර්තන ශෛලීන් මෙම පර්යේෂණයට වැදගත් වේ. එසේ ම “අංගම්පොර සටන් ශිල්පය” පුරාතන හෙළවංශය සතු ව තිබූ මෙන් ම වර්තමානය තෙක් පැවතගෙන එන්නා වූ ආත්මාරක්ෂක සටන් කලාවකි. මහෝෂධ, ජනනි, විශුද්ධි ආදී නාමයන්ගෙන් එකල හැඳින්වූ අංගම්පොර සටන් ශිල්පයෙහි ප්‍රධාන ඉගැන්වීම් ත්‍රිත්වයක් වන අතර ඒවා අංගම්, ඉලංගම් හා මායාඅංගම් වශයෙන් බෙදා දැක්විය හැකි ය. රාවණා ජනප්‍රවාදය ආශ්‍රය කොට ගෙන පැවතගෙන ආ මෙම සටන් කලාව 1815 දී ඉංග්‍රීසීන් විසින් සිංහලද්වීපය යටත් කරගැනීමෙන් අනතුරුව තහනම් ශාස්ත්‍රයක් බවට නම් කෙරිණ. එසමයෙහි දක්ෂ අංගම්පොර ශිල්පීන් වෙඩිතබා ඝාතනය කර තිබේ. මේ තත්ත්වය හේතුවෙන් අංගම්පොර සටන් ශිල්පය වර්තමානය තෙක් පවත්වාගෙන යාමට උපක්‍රම යෙදූ ශිල්පීහු අංගම්පොරවල තිබූ විවිධ ශිල්පීය ක්‍රම දේශීය නර්තන කලාවෙහි සඟවා නර්තනයක් ආකාරයට ප්‍රදර්ශනය කළහ. මේ ආකාරයට දේශීය නර්තන කලාව හා සම්බන්ධ වූ අංගම්පොර සටන් ශිල්පය සමකා රංගවලන හා රංගරටා නිර්මාණය කිරීමට භාවිත කළ හැකි අතර එමගින් සමකාලීන නර්තන ක්ෂේත්‍රයන් හා නූතන නර්තන කලාව නව මුහුණුවරකට පැමිණවීමට හැකි බව නිගමනය කළ හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද: අංගම්පොර සටන් ශිල්පය, දේශීය නර්තන කලාව, නූතන නර්තන කලාව, රාවණා

සංකල්පය

1 lakshanidivyanjala998@gmail.com

බරැන්ඩ් කෝවිලෙන් පිළිඹිබු වන හින්දු ගෘහ නිර්මාණ ලක්ෂණ

කේ. පී. එම්. නිර්මාණ¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

ශ්‍රී ලංකාවේ කෙටි කාල පරිච්ඡේදයක් තුළ නිර්මාණය වූ බල කොටුවක් ලෙස සීතාවක රාජධානිය හැඳින්විය හැකි අතර එහි සිටි පළමු වන රාජසිංහ රජතුමා විසින් ක්‍රි.ව. 1582 දී බරැන්ඩ් කෝවිල නිර්මාණය කර තිබේ. ශිව දෙවියන් උදෙසා ඉතාමත් අලංකාර අයුරින් නිර්මාණය කර ඇති මෙම කෝවිල මහල් ත්‍රිත්වයකින් සමන්විත ය. වර්තමානයේ නටඹුන් පමණක් දැකගත හැකි බරැන්ඩ් කෝවිල නිර්මාණය සඳහා යොදාගෙන ඇත්තේ දකුණු ඉන්දීය විජේනගර් ගෘහ නිර්මාණ සම්ප්‍රදායයි. මෙම කෝවිල කළුගල් මාධ්‍යයෙන් නිර්මාණය කර ඇති අතර බිත්ති සකස් කරගෙන ඇත්තේ ගඩොල් මාධ්‍යයෙනි. නටඹුන්වලින් යුක්ත ශෛලමය වේදිකාව අඩි 100 ක් දිග හා අඩි 50ක පළලකින් යුක්ත අතර එය පොළව මට්ටමේ සිට අඩි 05 ක උසකින් සමන්විත ය. වේදිකාව මධ්‍යයට වන්නට ඇති මණ්ඩපය තුළින් හින්දු වාස්තු විද්‍යාත්මක ලක්ෂණ දක්නට ලැබෙයි. වේදිකාව සතර දිශාවටම යොදා ඇති අලංකාර කැටයම්න් යුක්ත බොරදම් කුලුණු, නෙළුම් පොහොට්ටුවක හැඩය ගත් දිය පිහිල්ල, ගල් උළුවස්ස වැනි ලක්ෂණ තුළින් ද දකුණු ඉන්දීය විජේනගර් ගෘහ නිර්මාණ ආභාසය දැකගත හැකි ය. කළුගල් කොටස්වලට කපා කැටයම් කිරීමෙන් මණ්ඩපය කොටස නිර්මාණය කර ඇති අතර මේ සියල්ලක් ම අලංකාර බොරදම් තීරුවලින් අලංකාර කර තිබේ. ශිව කෝවිල් අතරේ දැකගත හැකි උසස්ම ජල පිහිල්ල ලක්ෂණය බරැන්ඩ් කෝවිලෙන් හඳුනා ගත හැකි ය. වේදිකාවට ඇතුළුවීමට සතර දිශාවෙන්ම ශෛලමය පිය ගැට පෙළක් ඇති අතර එය ද කළුගල් මාධ්‍යයෙන් නිර්මාණය කර තිබේ. කෝවිල මධ්‍යයේ ශිව ලිංගය තැන්පත්කර තිබේ මෙන් හා ජල පිහිල්ල නිර්මාණය කර තිබීමෙන් පළමු වන රාජසිංහ රජතුමා විසින් ශිව දෙවියන් උදෙසා මෙම කෝවිල නිර්මාණය කර ඇති බව උපකල්පනය කළ හැකි ය. බරැන්ඩ් කෝවිලේ වේදිකාවේ සිට කෝවිල් මධ්‍යයට වන්නට තිබෙන සියලු ම ගෘහ නිර්මාණ ලක්ෂණ සඳහා දකුණු ඉන්දියානු ආභාසය ලැබී ඇති බව හඳුනාගත හැකි වේ.

ප්‍රමුඛ පද: ගෘහ නිර්මාණ, දකුණු ඉන්දියානු, නටඹුන්, බරැන්ඩ් කෝවිල, වේදිකාව

1 mithmanirmani2000@gmail.com

**පහතරට විහාර සිතුවම් කලාව සඳහා බලපෑ යුරෝපීය ආභාසය පිළිබඳ
විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක්
(කරගම්පිටිය සුබෝධාරාමය, දොඩන්දූව ශෛලබිම්බාරාමය, කතළුව පූර්වාරාමය,
මිරිස්ස සමුද්‍ර ගිරිවිහාරය සහ මුල්ගිරිගල විහාරය ආශ්‍රිත ව)**

එච්. එම්. කේෂානි

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේෂ්පය

මහනුවර යුගයේ දී, පහතරට බස්නාහිර සහ දකුණු මුහුදුබඩ ප්‍රදේශයේ පැතිර ගිය සිතුවම් පහතරට සිතුවම් ගණයට අයත් වේ. මෙම පහතරට සිතුවම් මහනුවර සම්ප්‍රදායට අයත් වූ ව ද, විවිධ වෙනස්කම් රැසකින් යුක්ත ව ඊට අනන්‍ය වූ ලක්ෂණ හා යුරෝපීය ආභාසය සහිත ව නිර්මාණය වූවකි. ක්‍රි. ව. 16 වන සියවසෙන් පසු ශ්‍රී ලංකාවේ මුහුදුබඩ ප්‍රදේශ අපරදිග පාලනයට නතු වීමත් සමඟ සිංහල සංස්කෘතිය දැඩි ලෙස බටහිරකරණයට ලක්විය. ඒ අනුව උඩරට රාජ්‍ය අනුග්‍රහය මූලික කොට ගත් සමාජ අවකාශය වෙනුවට යටත් විජිතකරණය හේතුවෙන් විශාල වශයෙන් පරිවර්තනයකට ලක් වූ සමාජ ව්‍යුහයකට පහතරට සිත්තරා නිරාවරණය විය. එසේ නිරාවරණය වූ සිතුවම් අතර, යුරෝපීය ගෘහ නිර්මාණ අංග, යුරෝපීය සැරසිලි ක්‍රම, ක්‍රිස්තියානි ආගමික හැඩතල සහ ඒ ආශ්‍රිත සංකේත, අපරදිග කොකේසියානු ලක්ෂණ සහිත මානව රූප, යුරෝපීය ඇඳුම් පැළඳුම් මෙන් ම, යුරෝපීය පාලන තන්ත්‍රය සමඟ බැඳුණු ලාංඡන සහ ලතින් අක්ෂර සහිත පාඨ ආදිය හඳුනාගත හැකි විශේෂ ලක්ෂණ කිහිපයකි. 18 වන හා 19 වන සියවස්වල දී පහතරට සිතුවම් කලාව සඳහා යුරෝපීය කලා ලක්ෂණ එක් වූයේ කෙසේ ද? එසේ එක්වූ ලක්ෂණ මොනවා ද? සහ එම යුරෝපීය ලක්ෂණ ශ්‍රී ලංකාවේ බිතු සිතුවම් කලාවේ උන්නතියට හෝ පරිහානියට බලපා ඇති ආකාරය පිළිබඳ ගවේෂණය කිරීම පර්යේෂණයේ ගැටලු වේ. මෙහි පර්යේෂණ ක්‍රමවේදයේ ප්‍රථම අදියර යටතේ පහතරට ශෛලියේ සිතුවම් දක්නට ලැබෙන තෝරා ගනු ලැබූ විහාරස්ථාන කිහිපයක සිතුවම් අධ්‍යයනය කිරීමත්, දෙවන අදියර යටතේ පහතරට ශෛලියේ සිතුවම් පිළිබඳ කරුණු සඳහන් සාහිත්‍යමය මූලාශ්‍රය, පර්යේෂණ කෘති, සඟරා හා පුවත්පත් පරිශීලනය කිරීම සිදු කරන ලදී. අනුග්‍රාහක පන්තියේ සහ සංඝයා වහන්සේලාගේ රුවිආරුවිකම් මෙන් ම, යටත් විජිතවාදී සමකාලීන සමාජ වටපිටාව පහතරට විහාර සිතුවම්වලට අපරදිග ලක්ෂණ අන්තර්ගත වීමට හේතු වූ බව මෙම පර්යේෂණයෙන් නිගමනය කළ හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද: පහතරට විහාර සිතුවම්, මහනුවර යුගයේ සිතුවම්, යටත් විජිතකරණය, යුරෝපීය ආභාසය,
ශ්‍රී ලංකාවේ විහාර සිතුවම්

1 madhukakeshanism@gmail.com

ගිරිමි කර්ණාච්චිගේ නාගමණ්ඩල නාට්‍ය මගින් පිළිබිඹු වන පුරුෂාධිපත්‍යය පිළිබඳ
අධ්‍යයනයක්

එම්. එස්. අයි. අයේෂිකා¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

ගිරිමි කර්ණාච්චි සමකාලීන තේමා සමඟ කටයුතු කිරීමට ඓතිහාසික හා මිථ්‍යා මූලාශ්‍රය ආභාසය කර ගත්තේ ය. නාගමණ්ඩල නාට්‍ය සාම්ප්‍රදායික ඉන්දියානු සමාජ සාරධර්මවල වින්තවේගී ස්වභාවයක් හා පුරුෂාධිපත්‍ය පිළිබඳ කථිකාවතක් ගොඩනගයි. “පුරුෂයන් විසින් සෑම ක්ෂේත්‍රයක දී ම ස්ත්‍රීන් පාලනය කිරීම හා පුරුෂයා ස්ත්‍රීයට වඩා ඉහළ ස්ථරයක ස්ථානගත කිරීම පුරුෂාධිපත්‍යයයි.” එසේ ම පවුල තුළ දී මෙන් ම එයින් පිටතදීත් විවාහය හා ප්‍රචණ්ඩත්වය ආදිය මගින් පුරුෂයා ස්ත්‍රීය ව පාලනය කිරීමට හා සූරා කෑමට ලක් කරනු ලබයි. මෙහි පර්යේෂණ ගැටලුව වන්නේ ගිරිමි කර්ණාච්චිගේ නාග මණ්ඩල නාට්‍යයෙහි පුරුෂාධිපත්‍ය සංකල්පය ක්‍රියාත්මකවන ආකාරය පිළිබඳ අධ්‍යයනය කිරීමයි. එසේ ම පුරුෂාධිපත්‍යයට නතු වූ සමාජ සන්දර්භයක අභියෝගයට ලක්වන ඉන්දියානු සමාජයේ කාන්තාවන්ගේ සෞචර්යය පිළිබඳ විවරණය කිරීම මෙහි අරමුණයි. ස්වාමි පුරුෂයා වන අප්පන්නා විසින් සිය බිරිඳවන රාණිව පුරුෂාධිපත්‍යය සංකල්පය තුළ හිරකර තබා ගනී. විවාහ ජීවිතයේ දී කාන්තාව පුරුෂාධිපත්‍යයට නතු වී මහාරාණිගේ ස්වෛරීත්වය අභියෝගයට ලක්වීම මගින් පුරුෂාධිපත්‍ය මනුෂ්‍ය අයිතීන්ට කරන බලපෑම කියාපායි. අප්පන්නා යනු ඉන්දියානු සමාජ සන්දර්භයේ ප්‍රතිමූර්තියයි. එසේ ම නාග යනු සංකල්පීය වශයෙන් සැබෑ මනුෂ්‍යත්වයේ ප්‍රතිමූර්තියයි. ස්වාභාවික පිරිමියා ගැහැනියකට ආකර්ෂණයවීම ස්වාභාවික තත්ත්වයකි. එම ස්වාභාවික තත්ත්වය විසින් පුරුෂාධිපති ආකල්ප සමුදායට ප්‍රබල පහරක් එල්ල කරයි. නාට්‍ය අවසානයේ පුරුෂාධිපත්‍යයේ මූලික වින්තනයට අභියෝගයක් එල්ල වේ. නාගගෙන් මාතෘත්වයට පත් ව නරාණිව දේවත්වයෙහි ලා සැලකීම පුරුෂාධිපත්‍ය දෙදරායාමකි. ඒ අනුව පුරුෂාධිපත්‍ය බිඳවැටීම මත මනුෂ්‍ය ජීවිතය සම්බන්ධ ගැහැනියගේ ස්වෛරීත්වය හා පිරිමියාගේ පෞරුෂය අභියෝගයට ලක් කරන ආකාරය මෙම පර්යේෂණයෙන් ගම්‍යමාන වේ.

ප්‍රමුඛ පද: ඉන්දියානු සමාජය, නාග මණ්ඩල නාට්‍ය, පුරුෂාධිපත්‍යය, විවාහය

¹ ayeshikaishani1026@gmail.com

විශ්වවිද්‍යාල අර්ධ වාර්ෂික පරීක්ෂණ සඳහා සූදානම් වීමේ දී විද්‍යාර්ථීන් විසින් අධ්‍යයන කිරීමට වැඩි කැමැත්තක් දක්වන්නේ මාර්ගගත දේශන ද භෞතික දේශන ද යන්න පිළිබඳ ව සිදු කෙරෙන විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක්

ඩබ්. එම්. ඒ. සී. වන්නිනායක¹

වාග්විද්‍යා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

ගෝලීය කොරෝනා වසංගත තත්ත්වයක් සමග මාර්ගගත දේශන වඩාත් ප්‍රචලිත ඉගැන්වීම් ක්‍රමයක් වූ අතර එමඟින් සාම්ප්‍රදායික, භෞතික දේශන ක්‍රමයට ඔබ්බෙන් වූ නවමු අත්දැකීම් සමුදායක් එක්රැස් කරගැනීමට විශ්වවිද්‍යාල විද්‍යාර්ථීන්ට අවස්ථාව හිමි විය. මෙම පර්යේෂණයෙහි පර්යේෂණ ගැටලුව වනුයේ විශ්වවිද්‍යාල අර්ධ වාර්ෂික පරීක්ෂණ සඳහා සූදානම් වීමේ දී විද්‍යාර්ථීන් විසින් අධ්‍යයනය කිරීමට වැඩි කැමැත්තක් දක්වන ඵලදායී දේශන ක්‍රමය කුමක් ද යන්නයි. මෙහි පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය නම් ප්‍රායෝගික අවස්ථා සහිත විෂයයන් හදාරන විද්‍යාර්ථීන් සහ ප්‍රායෝගික අවස්ථා රහිත විෂයයන් හදාරන විද්‍යාර්ථීන් යන දෙපිරිස ම අයිති වන පරිදි තෝරාගත් විද්‍යාර්ථීන් නියැදියක් අතර මාර්ගගත ප්‍රශ්නාවලියක් යොමු කිරීම මඟින් ප්‍රාථමික දත්ත රැස් කිරීමයි. තෝරාගත් නියැදියෙහි ප්‍රායෝගික අවස්ථා සහිත, විද්‍යා විෂයයන් හදාරන දෙවන වසර විද්‍යාර්ථීන් ද ප්‍රායෝගික අවස්ථා රහිත, කලා විෂයයන් හදාරන දෙවන වසර විද්‍යාර්ථීන් ද ප්‍රමාණවලින් අන්තර්ගත කර ඇත. එම නියැදියෙහි සිටි මුළු විද්‍යාර්ථීන් ප්‍රමාණය 20කි. මෙහි දී සියලුදෙනා තොරතුරු ලබාදුන් අතර විද්‍යාර්ථීන්ගෙන් 30% ක් ප්‍රායෝගික දේශන මඟින් අදාළ දේශකයා සමග මනා සබඳතාවක් පවත්වාගනිමින් තාක්ෂණික දෝෂවලින් තොර වූ ප්‍රායෝගික ක්‍රියාකාරකම්වලින් යුතු වූ ගුණාත්මක දේශනයක අත්දැකීමක් ලැබීමට හැකිවීම හේතුවෙන් ප්‍රායෝගික දේශන විශ්වවිද්‍යාල අර්ධ වාර්ෂික පරීක්ෂණවල දී අධ්‍යයන කටයුතු පහසු කරන බවත් මාර්ගගත දේශනවලට වඩා ප්‍රායෝගික දේශනවලට කැමැත්තක් දක්වන බවත් පැවසී ය. විද්‍යාර්ථීන්ගෙන් 70%ක් මාර්ගගතව පැවැත්වූ දේශනවල පිරිසැටහුමක් ලබාගත හැකි වීමත් එමඟින් සහභාගී වීමට නොහැකි ව අතපසු වූ දේශන නැවත නැවත නැරඹීමටත් සහභාගී වූ දේශන නැවත නැවත අධ්‍යයනය කිරීමටත් ලැබීමෙන් මතකය අලුත් කරගනිමින් විශ්වවිද්‍යාල අර්ධ වාර්ෂික පරීක්ෂණ සඳහා හොඳින් සූදානම් වීමට අවස්ථාව ලැබෙන බැවින් ද ප්‍රායෝගික දේශනවලට වඩා මාර්ගගත දේශනවලට කැමැත්තක් දක්වන බව සඳහන් කොට තිබුණි. මෙම විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයෙහි ප්‍රතිඵල විශ්ලේෂණය කිරීමෙන් ප්‍රත්‍යක්ෂ වන්නේ අර්ධ වාර්ෂික පරීක්ෂණ සඳහා සූදානම් වීමේ දී විශ්වවිද්‍යාල විද්‍යාර්ථීන් අධ්‍යයන කටයුතු පහසු කරගැනීම සඳහා මාර්ගගත දේශන යොදාගැනීමට වැඩි කැමැත්තක් දක්වන බවයි.

ප්‍රමුඛ පද: දේශන ක්‍රමය, භෞතික දේශන, මාර්ගගත දේශන, විද්‍යාර්ථීන්, විශ්වවිද්‍යාල අර්ධ වාර්ෂික පරීක්ෂණ

¹ ayeshmacharuni@gmail.com

1965 සිට 1975 දක්වා හින්දී චිත්‍රපට ගී තනු සහ සිංහල චිත්‍රපට ගී තනු අතර

තුලනාත්මක අධ්‍යයනයක්

ඒ. පී. එන්. ඉදුමිණි¹

හින්දී අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

සිනමාව විසිවැනි සියවසේ අපූරු ජයග්‍රහණයක් වන අතර එය වර්තමානයේ බොහෝ ජනප්‍රිය මෙන් ම මිනිසාට බලපෑම් කිරීමට පහසු කලා මාධ්‍යයකි. චිත්‍රපටය වූකලී වලනය වන රූප සමුදාය පදනම සේ ගනු ලැබ නවීන තාක්ෂණය විසින් බොහෝ සේ අභිවර්ධිත, සංවර්ධිත කලාවකි. චිත්‍රපට ගීතය චිත්‍රපටය නම් වූ ප්‍රධාන කලා මාධ්‍යය තුළ එහි ප්‍රකාශනයේ ප්‍රබලත්වය උදෙසා දායක වන ව්‍යවහාරික කලාවකි. ඉන්දියාව සහ ශ්‍රී ලංකාව යනු අතීතයේ සිට ම එකිනෙකට බැඳී පවතින්නා වූ රටවල් දෙකකි. සිංහල සිනමාව ආරම්භක කාල වකවානුවේ දී හින්දී සිනමාව සමඟ සමීප සම්බන්ධතාවක් පැවති අතර හින්දී චිත්‍රපට ගීත ශ්‍රී ලංකාව තුළ ඉතාමත් ජනප්‍රියත්වයට පත් විය. ඒ හේතුවෙන් මුල් යුගයේ සිංහල චිත්‍රපට බහුතරය දකුණු ඉන්දීය චිත්‍රපටවල අනුකරණ වූ අතර චිත්‍රපට ගීත අති බහුතරය නිර්මාණය වූයේ හින්දී තනු අනුකරණය කිරීමෙනි. ඒ අනුව 1965-1975 දශකයෙහි හින්දී චිත්‍රපට ගී තනු සහ සිංහල චිත්‍රපට ගී තනු අතර තුලනාත්මක අධ්‍යයනය මාතෘකාව කොට ගත් මෙම පර්යේෂණයේ මූලික අරමුණ වනුයේ ඉන්දියානු චිත්‍රපට ගී තනු ශ්‍රී ලාංකේය චිත්‍රපට ගී තනුවලට කුමන ආකාරයෙන් බලපෑමක් සිදුකර ඇති ද යන්න විමර්ශනය කිරීම සහ 1965-1975 කාල පරාසය තුළ හින්දී චිත්‍රපට ගීතවල ආභාසයෙන් සිංහල චිත්‍රපට ගීතවල ඓතිහාසික, සාමාජික සහ සංස්කෘතික පසුබිම ගැන සාකච්ඡාවට බඳුන් කරමින් සිංහල චිත්‍රපට ගීත සාහිත්‍යය අරබයා වඩා පෘථුල ආලෝචනයක් ඉදිරිපත් කිරීම යි. මෙය සංසන්දනාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය ආධාර කර ගනිමින් සිදු කරනු ලැබේ. මෙම පර්යේෂණය සිදු කිරීම සඳහා හින්දී සහ සිංහල සිනමාව සම්බන්ධිත ග්‍රන්ථ, පර්යේෂණ ලිපි, සඟරා සහ අන්තර්ජාලය ආදී මූලාශ්‍රය භාවිතයට ගැනීමට අපේක්ෂා කර ඇත. හින්දී චිත්‍රපට ගීත සිංහල චිත්‍රපට ගීතවල ඓතිහාසික, සාමාජික හා සංස්කෘතික අංශ කෙරෙහි බලපා ඇති ය යන්න මෙම පර්යේෂණයේ උපකල්පනය වේ. පැරණි චිත්‍රපට ගීතවලට නැවතත් රසික අවධානය ලබා දීම සහ එම ගීත සුරක්ෂිත කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ වැදගත්කම් අතර පවතී.

ප්‍රමුඛ පද: චිත්‍රපට ගීත, නූතන නර්තන කලාව, සිංහල චිත්‍රපට, සිංහල චිත්‍රපට ගී තනු, හින්දී චිත්‍රපට ගී තනු

1 nimashaindumini1999@gmail.com

බෞද්ධ භාවනාව තුළින් පිළිබිඹු වන ප්‍රජානන වර්ශාවාදී විකිත්සාව පිළිබඳ

අධ්‍යයනයක්

යූ. එස්. ඉන්දිවරී කරුණානායක¹

පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

මනස ව්‍යාකූලත්වයට පත් කරන ක්ලේශ, උපක්ලේශ, අංගණ, වෙතොබ්ල ආසව, ඔස, යෝග, නීවරණ ආදිය මුල් වීමෙන් මානසික අක්‍රමතා ඇති වන බව බෞද්ධ මනෝවිද්‍යානුකූල ඉගැන්වීමයි. නූතන මනෝවිද්‍යානුකූල ව මොළයේ හා මධ්‍ය ස්නායු පද්ධතියේ ස්නායු සම්ප්‍රේෂක හා හෝර්මෝන අසමතුලිතතාව, අක්‍රමවත් ක්‍රියාකාරීත්වය තුළින් මානසික අක්‍රමතා, අසාමාන්‍ය වර්ශා ඇති වන බව පිළිගත් මතයයි. නූතන මනෝවිද්‍යාවේදී අසාමාන්‍ය වර්ශා හා කාංසා රෝග ඇතුළු විවිධාකාර නියුරෝශීය රෝග සහ මනෝව්‍යාධීන් සඳහා ප්‍රජානන වර්ශාවාදී විකිත්සාව උපයෝගී කර ගනු ලබයි. මෙම විකිත්සක ක්‍රම අතර ඇල්බට් එලියස්ගේ යථාර්ථවාදී චින්තවේගී විකිත්සා ක්‍රමය හා ඇරොන් බෙක්ගේ ප්‍රජානන විකිත්සාව තුළ දී සාවද්‍ය වූ ආකල්ප හා විශ්වාස ක්‍රමානුකූල ව ලෙස බිඳ දමා ඔහුගේ පැවැති මතවාදයන්හි සත්‍ය, අසත්‍ය ස්වභාවය අවබෝධ වීමට ඉඩ සලස්වා ප්‍රජානනාත්මක අවබෝධයක් ඇති කරයි. බෞද්ධ භාවනාව තුළ ද ප්‍රජානන වර්ශාවාදී විකිත්සාව ක්‍රියාත්මක වන්නේ ද? යන්න අධ්‍යයන ගැටලුව වේ. මෙහි ප්‍රධාන පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය ලෙස සාහිත්‍ය විමර්ශනය භාවිත විය. ප්‍රාථමික මූලාශ්‍රය අධ්‍යයනයේ දී මූලික වශයෙන් ත්‍රිපිටකය, ද්විතීයික මූලාශ්‍රය ලෙස නූතනයේ දී භාවනාව හා ප්‍රජානන වර්ශාවාදී විකිත්සාව සම්බන්ධ ව ලියැ වී ඇති ශාස්ත්‍රීය ග්‍රන්ථ ද ශාස්ත්‍රීය ලිපි ආදිය ද ඇතුළු ව පුස්තකාල පරිශීලනය කරමින් මෙම පර්යේෂණය සිදු කෙරිණි. තව ද නූතන මනෝවිද්‍යා ක්ෂේත්‍රයේ විද්වතුන් සමඟ සිදු කෙරෙන සාකච්ඡා මගින් ද දත්ත රැස් කරන ලදී. අධ්‍යයන අරමුණ භාවනාව හා ත්‍රිශික්ෂාව ඔස්සේ සීලය තුළින් වර්ශාත්මක ප්‍රතිකාර, සමාධිය තුළින් මානසික වර්ශාත්මක ප්‍රතිකාර, ප්‍රඥාව තුළින් අවබෝධාත්මක ප්‍රතිකාරයක් සිදු වන්නේ ද යන්න විමර්ශනය කිරීමයි. භාවනාව තුළින් නැවත මානසික අක්‍රමතා හා අසාමාන්‍ය වර්ශාවන් ඇති නොවන පරිදි ප්‍රජානන වර්ශාත්මක සංස්කරණයක් සිදුවීම අවධාරණය කිරීම තවත් අරමුණකි. ඒ අනුව භාවනාව ප්‍රජානන වර්ශාවාදී විකිත්සාවක් ලෙස භාවිත කරමින් මානසික පීඩා හා දුස්සමාහිත වර්ශාවලින් තොර සමාජයක් බිහි කිරීමට අවධානය යොමු කිරීම කාලෝචිත ය.

ප්‍රමුඛ පද: ප්‍රජානන වර්ශාවාදී විකිත්සාව, ප්‍රඥ, භාවනාව, සමාධි, සීල

1 saleelakarunanayaka@gmail.com

21 වන සියවසේ පශ්චාත් නූතනවාදී සිනමාවේ ලිංගිකත්වය පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්
(විමුක්ති ජයසුන්දරගේ “සුළඟ එනු පිණිස” ඇසුරෙන්)

ඩබ්ලිව්. පී. හර්ෂ මධුසංඛ පෙරේරා¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

කාර්මික විප්ලවය සහ නූතනවාදයේ ප්‍රබල ප්‍රකාශනයක් ලෙස ආරම්භ වූ සිනමාව අද වන විට අනෙකුත් සියලු කලා මාධ්‍යයන්ට වඩා ප්‍රවේගකාරී ව පෙරට පැමිණ ඇත. නූතනවාදයෙන් පසු ව ඇතිවූ පශ්චාත් නූතනවාදය (Postmodernism) මගින් සිනමා නිර්මාණවලට ලැබුණු ආභාසය හා එමගින් සිදුවූ බලපෑම හේතුවෙන් පශ්චාත් නූතනවාදී සිනමාව (Postmodern cinema) බිහිවිය. එහි ප්‍රමුඛ ලක්ෂණ කිහිපයක් ලෙස ප්‍රධාන ආධ්‍යානය පිටුදැකීම, අනුකතාවල විකාශනය, සංයෝජනය, පරම සත්‍යයක් නොමැත යන කාරණය, අතීත කතාවක් ඇදා ගැනීම මෙන් ම මෙම පර්යේෂණයේ දී අවධානය යොමු කරන ලිංගිකත්වය ඉස්මතු කර පෙන්වීම දැක්විය හැකි ය. පශ්චාත් නූතනවාදී සිනමාවේ විශේෂත්වය ලෙස හඳුනාගත හැකි වන්නේ එම ලිංගිකත්වය උලුප්පා පෙන්වීම යි. මේ පිළිබඳ අධ්‍යයනය කිරීමට තෝරාගනු ලබන්නේ 2005 වර්ෂයේ දී විමුක්ති ජයසුන්දර විසින් අධ්‍යක්ෂණය කරන ලද “සුළඟ එනු පිණිස” චිත්‍රපටයයි. එම සිනමාපටයේ ආධ්‍යානය වන්නේ පශ්චාත් යුද මායිම් ගම්මානයක ජීවත්වන මිනිසුන්ගේ ජීවන වර්ෂාවන්හි ගතික දෛනිකත්වයේ හමුවන අසංවිධානගත ලිංගිකත්වයයි. මෙම අධ්‍යයනය සඳහා “සුළඟ එනු පිණිස” සිනමාපටය වඩාත් සුවිශේෂ වන්නේ ලංකාව තුළ බිහි වූ සිනමා නිර්මාණ අතරින් ලිංගිකත්වය ඉස්මතු වන නිර්මාණය මෙය වීමයි. එහි ලිංගික වර්ෂා ප්‍රභේදයන් හයක් ප්‍රදර්ශිත ය. සමලිංගිකත්වය (Homosexuality), අනියම් ලිංගික සබඳතා (Casual sex), ස්වයංචින්දනය (Masturbation), දර්ශන කාමුකත්වය (Lust of visions), ප්‍රදර්ශන කාමුකත්වය (Exhibitionism) සහ අස්වාභාවික ලිංගිකත්වය (unnatural sex) යන ප්‍රභේදයන් දක්වාලයි. මීට අමතරව නිල් චිත්‍රපටයක ලක්ෂණයක් වන ලිංගික ව හැසිරෙන පුද්ගලයා සෘජුව කැමරා කාචය දෙස බැලීම යන ලක්ෂණය මෙම චිත්‍රපටයේ අඩංගු වන ආකාරය විශ්ලේෂණය කිරීමට නියමිත ය. වඩා වැදගත් වන්නේ සියලු ම ලිංගික ප්‍රභේදයන් චිත්‍රපටයෙහි ප්‍රදර්ශනය වුව ද සාමාන්‍ය අඹුසැමි ලිංගිකත්වය මෙහි අන්තර්ගත නොවීමයි. පශ්චාත් නූතනවාදී සිනමාව මගින් ප්‍රදර්ශිත ලිංගිකත්වය ලාංකේය සමාජ දේශපාලන සංස්කෘතික වටපිටාව යටතේ ප්‍රේක්ෂකයාට බලපාන්නේ කෙසේ ද? යන්න මෙමගින් විමර්ශනයට ලක් කරයි. ප්‍රාථමික දත්ත ලෙස ඉහත සඳහන් චිත්‍රපටය සහ ද්විතියික මූලාශ්‍රය ලෙස අහඹු නියැදියන්ගෙන් කරනු ලබන පරීක්ෂණ සහ සම්මුඛ සාකච්ඡා යොදා ගැනීමට නියමිත ය. ප්‍රේක්ෂකයෙකුට සිනමා නිර්මාණයක් රසවිඳීමේ දී ලිංගිකත්වය යන්න බලපාන්නේ කෙසේ ද? යන කරුණු අධ්‍යයනය කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ අරමුණ වේ.

ප්‍රමුඛ පද: පශ්චාත් නූතනවාදය, පශ්චාත් නූතනවාදී සිනමාව, රසවින්දනය, ලිංගිකත්වය, ලිංගික ප්‍රභේදයන්

1 harshamadusanka0916@gmail.com

දෘශ්‍යාබාධිත පුද්ගලයන් සඳහා සිනමා රසාස්වාදය ලබාදෙන්නේ කෙසේ ද යන්න

පිළිබඳ පර්යේෂණාත්මක අධ්‍යයනයක්

ඩබ්ලිව්. පී. හර්ෂ මධුසංඛ පෙරේරා¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

මිනිසාගේ අත්‍යන්ත අවශ්‍යතාවක් වන සන්නිවේදන ක්‍රියාවලිය රූපයෙන් සියට පනහක් සහ ශබ්දයෙන් සියට පනහක් එක් ව සිදුකරයි. තම ජීවිත කාලය ශබ්දවලින් පිරුණු අඳුරු කාමරයක ජීවත්වන දෘශ්‍යාබාධිත පුද්ගලයන් හට ද සිනමා නිර්මාණයක රසවින්දනය පූර්ණ ලෙස ලැබීමට ඇති අවස්ථාව අවම ව පවතියි. නමුත් වසර සියයක තරම් කෙටි ඉතිහාසයකට හිමිකම් කියන සිනමාව රසිකයාට විවර වන්නේ හඬ සහ රූප මත පදනම් ව ය. නමුත් දෘශ්‍යාබාධිත අයෙකු හට තමාට ඇසෙන හඬට අදාළ රූපය මවාගැනීමට අසල සිටින අයෙකුගේ සහයෝගය අපේක්ෂා කිරීමට සිදුවේ. දහනමවන සියවසේ අග භාගයේ සිට 1927 දක්වා නිහඬ සිනමාවක් පැවති අතර, අනතුරුව හඬ එක් වුව ද, රූපයට ප්‍රමුඛ වූ සිනමා කලාවක් ලොව ප්‍රචලිත විය. මෑතකාලීන ව දෘශ්‍යාබාධිත පුද්ගලයින් සඳහා තිරයේ දිගහැරෙන දර්ශනයට අදාළ සිදුවීම් දාමය පසුතල හඬකින් විස්තර කර දීමේ ක්‍රමවේදයක් හඳුන්වා දුන් නමුත් මෙය පොදු ප්‍රේක්ෂකාගාරයක දී සාමාන්‍ය ප්‍රේක්ෂකයෙකුට ද එකවර රසවිඳීමට බාධාවක් විය. මෙම පර්යේෂණයෙන් අරමුණ කරන්නේ පසුතල හඬපටයක ආධාරයක් නොමැති ව, නිර්මාණයක ශබ්ද ප්‍රයෝග (Sound Effects), ෆොලේ (Foley) භාවිත කරමින් රස වින්දනය කිරීමට අවස්ථාවක් සැලසීමේ ක්‍රමවේදයක් සොයා ගැනීම පිළිබඳවයි. මෙම ක්‍රමවේදයේ විශේෂත්වය ලෙස හඳුනාගත හැකිවන්නේ පොදු ප්‍රේක්ෂකාගාරයට ද මෙවැනි සිනමාපටයක් බාධාවකින් තොරව නැරඹිය හැකි හැකිවීම සහ දෘශ්‍යාබාධිත රසිකයන් යම් ස්ථානයක සිදුවීමක් හඳුනා ගැනීම සඳහා භාවිත කරන එයට අනන්‍ය වූ ශබ්ද රටාවන් අන්තර්ගත කරමින් නිර්මාණය කළ හැක්කේ කෙසේ ද යන්න හඳුන්වා දී ම ය. ප්‍රධාන පිටපතට අමතර ව ශබ්ද පිටපතක් සැකසීම සහ පසු නිෂ්පාදන අවධියේ ශබ්ද සංයෝජනයේ දී අවධානය දිය යුතු කාරණා සඳහා වැඩි අවකාශයක් හිමිවිය යුතු ය. දත්ත රැස් කිරීමට අපේක්ෂිත ක්‍රමවේදය වන්නේ, දෘශ්‍යාබාධිත පුද්ගලයන් කිහිපයක් සමඟ මූලික පර්යේෂණ කටයුතු සිදු කරමින් චිත්‍රපට සංගීත අධ්‍යක්ෂකවරුන් මෙන් ම දෘශ්‍යාබාධිත පුද්ගලයන්ගේ අධ්‍යාපනය මෙහෙයවීම් සිදු කරනු ලබන පුහුණු විශේෂඥ වෛද්‍යවරුන් සමඟ සම්මුඛ සාකච්ඡා මගින් තොරතුරු රැස් කිරීම මගිනි. සිනමාව යනු රූපයෙන් කතා කීමේ මාධ්‍යයක් යන්නට පමණක් සීමා නොවී දෘශ්‍යාබාධිත පුද්ගලයන්ට පවා රස විඳිය හැකි කලා මාධ්‍යයක් බවට පර්යේෂණාත්මක විසඳුමක් මගින් තහවුරු කිරීම මෙහි අරමුණ වේ.

ප්‍රමුඛ පද: දෘශ්‍යාබාධිත, ප්‍රේක්ෂකත්වය, ශබ්ද ප්‍රයෝග, සිනමා රස වින්දනය, හඬ

1 harshamadusanka0916@gmail.com

පශ්චාත් ව්‍යසන ක්ලමට අක්‍රමිකතාව දුරු කරලීම සඳහා උපයෝගී කරගත හැකි

බෞද්ධ ඉගැන්වීම් පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්

පූජ්‍ය කරදගොල්ලේ සුසීම හිමි¹

පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයන අංශය

සාරසංක්‍ෂේපය

මිනිසාට ජීවිත කාලය තුළ දී විවිධ ව්‍යසනයන්ට මුහුණදීමට සිදුවේ. ඒවා අතරින් ඇතැම් ව්‍යසන මිනිසා විසින් නිර්මාණය කරන ලද ඒවා වන අතර ඇතැම් ඒවා ස්වාභාවික ව මිනිසා කරා පැමිණි ඒවා ය. මෙකී ව්‍යසන හේතුවෙන් ආතතියට පත්වන මිනිසා වර්තමානයේ දී වැඩි වශයෙන් මුහුණ දෙන මානසික අක්‍රමිකතාවක් ලෙස පශ්චාත් ව්‍යසන ක්ලමට අක්‍රමිකතාව හඳුනාගත හැකි අතර ඒ සඳහා උපයෝගී කරගත හැකි බෞද්ධ මනෝවිද්‍යාත්මක ප්‍රතිකාර ක්‍රම පිළිබඳ ව මෙහි දී අධ්‍යයනය කෙරේ. බෞද්ධ ත්‍රිපිටකාගත සූත්‍ර හා අටුවා ග්‍රන්ථ ප්‍රාථමික මූලාශ්‍රය ලෙසත්, තත් විෂයානුබද්ධ ග්‍රන්ථ ද්විතීයික මූලාශ්‍රය ලෙසත් භාවිත කරමින් මෙම පර්යේෂණය සිදු කෙරේ. අද්‍යතන සමාජයෙහි යුදමය තත්වයන්, ලිංගික අපරාධ, මිනීමැරුම්, සොරකම් කිරීම්, සුනාමි, ගංවතුර, නායයාම්, නියඟය වැනි විවිධ ව්‍යසනයන්ගෙන් පිරුණකි. මෙකී ව්‍යසන හේතුවෙන් ආතතියට හා කාංසාවට පත්වන මිනිසා ප්‍රථම ව උග්‍ර ව්‍යසන ක්ලමට අක්‍රමිකතාවට මුහුණපායි. DSM 5 (The Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders- මානසික ආබාධ පිළිබඳ රෝග විනිශ්චය සහ සංඛ්‍යානමය අත්පොත) වාර්තාවන්ට අනුව උග්‍ර ව්‍යසන ක්ලමට අක්‍රමිකතාව පුද්ගලයෙකුට මාසයකට ආසන්න කාලයක් පැවතිය හැකි ය. එහි දී අවධානය අඩුවීම, මතකය දුර්වලවීම, නින්ද අඩුවීම, ආහාර අරුචිය, ජීවිතය පිළිබඳ කනගාටුව වැනි මානසික අසමතුලිතතා ඇතිවෙයි. මාසයකට අධික කාලයක් මෙම මානසික අක්‍රමිකතාව පවතී නම් එය පශ්චාත් ව්‍යසන ක්ලමට අක්‍රමිකතාව දක්වා ගමන් කරයි. පශ්චාත් ව්‍යසන ක්ලමට අක්‍රමිකතාව ඇතැම් විට වසර ගණනක් වුවත් පැවතිය හැකි ය. එහි දී ද පෙර දැක්වූ පරිදි ම කායික, මානසික, චිත්තවේගික අක්‍රමිකතා ඇති වෙයි. මෙම මනෝ අක්‍රමිකතාව දුරලීමට බෞද්ධ මනෝවිද්‍යානුකූල ඉගැන්වීම් ක්‍රම රාශියක් ඇති අතර මෙහි දී විතක්ක සණ්ඨාන සූත්‍රාගත ඉගැන්වීම් තුළ එන අඤ්ඤානිමිත්තගහණ, ආදීනව දස්සන, අසති අමනසිකාර, විතක්ක මූලහේද, අභිනිග්ගහණ යන ක්‍රමවේද පහ ඇසුරින් මෙම බෞද්ධ මනෝවිද්‍යානුකූල ප්‍රතිකාර ක්‍රමය විස්තර කෙරේ. මෙම පර්යේෂණය තුළින් අද්‍යතන සමාජයේ බහුල ව පවතින පශ්චාත් ව්‍යසන ක්ලමට අක්‍රමිකතාව සඳහා භාවිත කළ හැකි බෞද්ධ මනෝවිද්‍යාත්මක ප්‍රතිකාර ක්‍රම පිළිබඳ ව අවබෝධයක් ලබාගත හැකි අතර බෞද්ධ මනෝවිද්‍යාව නම් විෂය ක්ෂේත්‍රයේ සංවර්ධනයට ද මෙම කරුණු ඉවහල් වනු ඇත.

ප්‍රමුඛ පද: චිත්තවේගික අක්‍රමිකතා, පශ්චාත් ව්‍යසන ක්ලමට අක්‍රමිකතාව, බෞද්ධ මනෝවිද්‍යාව,
මනෝවිද්‍යාත්මක ප්‍රතිකාර

1 karadagollesuseema@gmail.com

චීන භාෂාවේ කථන හැකියාව ප්‍රවර්ධනයට චීන චිත්‍රපට හඬ කැවීමෙහිලා බලපෑම

කේ. කේ. දිලිනි වමල්කා¹, එස්. එන්. දන්තනාරායන², ටී. ජී. එන්. සුලෝචනී කුමාරී³

නූතන භාෂා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේෂ්පය

ජනවාර්ගික විද්‍යාවට අනුව කථිකයන් බිලියන එකයි දශම තුනයි එකක් පමණ ලොව පුරා වැඩිපුර ම කතා කරන භාෂාව චීන භාෂාව වේ. එය ආසන්න වශයෙන් චීන ජනගහනයෙන් සියයට දහසයකි. අක්ෂර මාලාවක් නොමැති ව හඬ මත පදනම් වූ තානක භාෂාවක් වන චීන භාෂාවේ දුෂ්කර ම කාර්යය නිවැරදි උච්චාරණයයි. සිසුන්ගේ විදේශ භාෂා ඉගෙනීමේ වර්ධනයත් සමග ශ්‍රී ලංකාවෙහි ද චීන භාෂාව පෙරළිකාමී පිබිදීමකට ලක් වූ අතර නවීන ගෝලීය වෙළඳපොළ ඉලක්ක කර ගනිමින් බොහෝ සිසුහු චීන භාෂා ඉගෙනීමට පෙලඹුණහ. මෙම අධ්‍යයනය තුළින් ඉලක්කගත වනුයේ චීන භාෂාවේ කථන ශෛලිය නිවැරදි ලෙස භාවිත කිරීමට චීන භාෂා චිත්‍රපට හඬ කැවීමෙහිලා සිදුවන බලපෑමයි. චීන භාෂාව කොතෙකුත් දුරට හැදෑරුව ද එය නිවැරදි ලෙස උච්චාරණය හා කථනයෙහි යෙදීමට නොහැකි වීම ප්‍රබල ගැටලුවකි. මෙතෙක් පාසල් මට්ටමින්, විශ්වවිද්‍යාල මට්ටමින් වැනි නොයෙකුත් ආකාරයෙන් චීන භාෂාව ලිඛිත ලෙස අධ්‍යයනය කළ ද ප්‍රායෝගික මට්ටමින් වතුර ලෙස කථනය කිරීමෙහිලා ඉතා දුෂ්කර කාර්යයක් බවට පත් වී ඇත. චීන චිත්‍රපට අතුරින් විචිත්‍රවත් චීන භාෂා ළමා චිත්‍රපට කෙරෙහි සිසුන් වැඩි රුචියක් දක්වන නිසාත්, එහි කථනයන් පහසුවෙන් ග්‍රහණය කරගත හැකි නිසාත් මේ සඳහා අප ඉලක්කගත කර ගනුයේ චීන භාෂා සාහිත්‍ය ළමා චිත්‍රපටයි. මෙම පර්යේෂණය කැලණිය විශ්වවිද්‍යාලයේ චීන භාෂා අධ්‍යයන අංශයේ සිව් වන වසර උපාධි අපේක්ෂකයින් සඳහා යොදා ගැනින. එය සිසුන් පනහකින් සමන්විත විය. දත්ත එක්රැස් කිරීමෙහි දී චිත්‍රපට හඬ කැවීම් ක්‍රියාවට නැංවීම නිරීක්ෂණය කිරීම සඳහා පර්යේෂකයා ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රියාවලියෙහි අධීක්ෂණ ක්‍රමය භාවිත කළ අතර චිත්‍රපට හඬ කැවීම ක්‍රියාත්මක කිරීමේ දී සිසුන්ගේ කථන උච්චාරණය වැඩි දියුණු කිරීම සොයා ගැනීම සඳහා මෙය භාවිත කළේ ය. පර්යේෂණ අවස්ථා වාර හතරකින් සිදුකරන ලද අතර එක් එක් අවස්ථා දෙකකට එක බැගින් අධ්‍යයන වාර දෙකකින් සමන්විත විය. පර්යේෂණ සොයාගැනීම්වලින් පෙනී ගියේ චිත්‍රපට හඬ කැවීම ක්‍රියාත්මක කිරීමෙන් සිසුන්ගේ කථන උච්චාරණය වැඩි දියුණු කළ හැකි බවයි. අධ්‍යයන ක්‍රියාවලියේ දී චිත්‍රපට හඬ කැවීම ක්‍රියාත්මක කිරීම සිසුන්ගේ කථන කුසලතාව විශේෂයෙන් උච්චාරණයට හිතකර බලපෑමක් ඇති කරන බව නිගමනය කළ හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද: කථන ශෛලිය, චීන චිත්‍රපට, චීන භාෂාව, චීන භාෂාව ඉගෙනීම, හඬකැවීම

1 chamalka97dc@gmail.com
2 sandalidanthanarayana@gmail.com
3 sulochananeranjala@gmail.com

ගර්භාවක්‍රාන්තියෙහි බෞද්ධ මුහුණුවර පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්

මහවත්තේ පඤ්ඤාසීහ හිමි¹

පාලි හා බෞද්ධ අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

ථේරවාද සම්ප්‍රදායට අනුව ධර්මය යනු හේතුඵල ධර්මතාවක ප්‍රතිඵලයකි. තත් භාරතය තුළ පැවති විවිධ ආගම්වල විවිධ වූ අදහස් ගර්භාවක්‍රාන්තිය පිළිබඳ ව දක්වන නමුත් ප්‍රශස්ත ගණයෙහිලා සැලකිය හැකි ගම්භීර අර්ථ සහිත නිරවද්‍ය විවරණයක් සපයන්නේ බෞද්ධ දර්ශනය තුළ යි. විද්‍යාත්මක මත, අත්දැකීම් හා පරීක්ෂණ මගින් යම් පමණකට එම ක්‍රියාවලිය පිළිබඳ අර්ථකථනය කළ ද ඒ සඳහා නිගමනයට සම්මුඛ වන්නේ බාහිර පෙනෙන තර්ක මත පදනම් කරගෙන ය. එක්තරා පාරිශුද්ධියෙන් යථාර්ථ ධර්මය ග්‍රහණය කරගත් උතුමෝ භෞතික ඇසට නොපෙනෙනා වූ පැතිකඩක් විවර කර ගැනීමට සමත් වූහ. එම නිසා මිලින්ද පඤ්ඤාසීහ දැක්වෙන උපතක් සන්නිපාත විම පිළිබඳ අදහස මුල් බුදු සමයේ අන්තර්ගත ධර්ම කාරණා හා එකඟ වේ ද යන්න ගැටලුවක් පවතී. එම ගැටලුව ප්‍රමුඛ කොට ගෙන ගර්භාවක්‍රාන්තිය සිදුවන්නා වූ ක්‍රමවේදය අධ්‍යයනය කිරීමටත් උක්ත මාතෘකාව ඔස්සේ කරුණු ගොනු කිරීමටත් අපේක්ෂා කෙරේ. මෙම ක්‍රමවේදය සිදු වෙන ආකාරය සම්බන්ධ ව නොදියුණු සිත්වලට ග්‍රහණය කර ගැනීමට නොහැකි ය. තාර්කික ක්‍රමවේදයෙන් ඔබ්බට ගොස් මුල්බුදු සමයාගත දේශනාව වෙත අවධානය යොමු කළහොත් ඉහත ගැටලුවට නිවැරදි පිළිතුරක් ග්‍රහණය කර ගැනීමට අපහසු නොවේ. පෘථග්ජන ලෝකයා එම ක්‍රියාවලිය දකින්නේ භෞතික වශයෙන් පෙනෙන සාධක මත පදනම් කරගෙන ය. එහෙත් ධර්මයෙහි වෙනස් ම අර්ථකථනයක් එයට ලබාදෙයි. එමෙන් ම මිලින්ද පඤ්ඤාසීහ ගර්භාවක්‍රාන්ති ප්‍රශ්නය ඍජු ව ම එම අරමුණ කෙරෙහි අවධානය යොමු කළ බවක් පෙනෙන්නට ඇත. එම ග්‍රන්ථයෙහි සඳහන් උත්පත්ති ක්‍රම කිහිපයක් ම අප සම්මුඛයෙහි තබා ඇත. එහෙත් හේතු හේතු-ප්‍රත්‍යයට පටහැනි දෝශී සිත් පහළ වන ඇතැම් උත්පත්ති ක්‍රම කිහිපයක් ද දක්නට ලැබේ. බෞද්ධ මුහුණුවරකින් නොබලා ශාස්ත්‍රීය වශයෙන් නුවණ යොමු කරනවිට එහි යථා ස්වරූපය ගම්‍ය කරගත හැකි වේ. මෙහි දී වඩාත් අපේක්ෂා කරනු ලබන්නේ මුල් සූත්‍ර දේශනා තුළ ගර්භාවක්‍රාන්තිය දක්වා ඇති ආකාරයත් මිලින්ද ප්‍රශ්නය තුළ දක්වා ඇති ආකාරයත් හා බටහිර විද්‍යාව තුළ දක්වන මතයත් සැලකිල්ලට ගනිමින් වේමතික තීරණයක නොරැඳී අනාර්ය ශ්‍රාවකයාට ජටාවක් නොවන ලෙස සුපැහැදිලි පාරිශුද්ධ අදහසක් සැපයීමට මෙම මාතෘකාව යටතේ සාකච්ඡා කිරීමට බලාපොරොත්තු වේ. ඉන් ධර්මය පිරිසිදු නොදන්නා වූ පෘථග්ජනයාටත් ලෝකයාටත් මෙම මාතෘකාව හරහා නැගෙන ප්‍රශ්නයන් විද්වංසනය කරලීමත් මෙහි තවත් එක් අභිප්‍රායකි. මෙම අධ්‍යයනය තුළින් විවිධ දෘෂ්ටිකෝණ නොගොස් සමයයක් දෘෂ්ටිය ලබාගැනීමට හැකියාව ලැබෙනු ඇත.

ප්‍රමුඛ පද: උත්පත්තික්‍රම, ගර්භාවක්‍රාන්තිය, මිලින්ද ප්‍රශ්නය, සූත්‍ර අර්ථ

1 mpagnnaseehathero@gmail.com

**‘පුරාවට’, ‘භාවිතා’ යන සාවද්‍ය වචන භාවිතය ඇසුරෙන් මාධ්‍යවේදීන්ගේ සාවද්‍ය
භාෂා භාවිතය භාෂක සමාජයට ඇති කරන බලපෑම**

සී. එල්. මිලිෂා උපන්ති ෆොන්සේකා¹

වාග්විද්‍යා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

දශක තුනකට පෙර ශ්‍රී ලංකාවේ පැවතියේ ඉතා සීමිත වූ රේඩියෝ හා රූපවාහිනී වැඩසටහන් සංඛ්‍යාවකි. ඒවායෙහි විකාශය වූ වැඩසටහන් අතරින් විනෝදාස්වාදය අරඹයා විකාශය වූයේ අවම වැඩසටහන් සංඛ්‍යාවකි. මෙම වකවානුවේ දී රූපවාහිනිය හා රේඩියෝව ඔස්සේ වැඩසටහන් මෙහෙයවනු ලැබුවේ ද ලේඛන සිංහලයට සමීප වූ කථන ස්වරූපයකිනි. වර්තමානය වන විට රූපවාහිනී හා රේඩියෝ නාලිකා විශාල ප්‍රමාණයක් මෙරට ස්ථාපිත වී ඇත. එම නාලිකාවන්හි වැඩි වශයෙන් විකාශය වන්නේ ද විනෝදාස්වාදය අරඹයා කෙරෙන වැඩසටහන් ය. මෙම වැඩසටහන් මෙහෙයවන නිවේදක නිවේදිකාවන් ප්‍රේක්ෂකයන් හා ශ්‍රාවකයන් අතර ජනාදරයට පත් ව ඇත. බොහෝවිට ප්‍රේක්ෂකයෝ සහ ශ්‍රාවකයෝ ඔවුහු අනුකරණය කරනිම ඔවුන්ගේ ඇඳුම් විලාසිතා, වචන උච්චාරණය, වාක්කෝෂය ඒ ආකාරයෙන් අනුකරණය කෙරේ. බොහෝ විට මෙම වැඩසටහන් මෙහෙයවන නිවේදක නිවේදිකාවන් විසින් භාවිත කරන භාෂාවේ ව්‍යාකරණය සාවද්‍ය ය. එම වචන කුඩා දරුවෝ අනුකරණය කරති. තරුණයෝ හා වැඩිහිටියෝ ද එම වචන භාවිත කිරීමට පෙලඹෙති. මෙම විමර්ශනය ඔස්සේ ජනමාධ්‍යවේදීන්ගේ සාවද්‍ය භාෂා භාවිතය සමාජයට ඇති කරන බලපෑම පිළිබඳ අධ්‍යයනය කෙරේ. මෙම විමර්ශනයට අවශ්‍ය ප්‍රාථමික දත්ත එක්කර ගැනීමට ගුණාත්මක ක්‍රමවේදයක් යොදාගෙන ඇත. ප්‍රශ්න පහකින් සමන්විත ප්‍රශ්නාවලියක් විවිධ වයස් මට්ටම්වල පසුවන පුද්ගලයන් 47 දෙනකු අතර බෙදන ලදී. ඔවුන් අතරින් බහුතරයක් ම රූපවාහිනී හෝ රේඩියෝවේ විකාශය වූ විනෝදාස්වාදය ඇසුරෙන් කෙරුණු වැඩසටහන් නරඹන්නෝ හෝ අසන්නෝ වූහ. මේ අතරින් බොහෝ දෙනෙකු මෙම වැඩසටහන් මෙහෙයවන නිවේදකයෝ ‘පුරාවට’ හා ‘භාවිතා’ යන වචන භාවිත කරනවා අසා තිබිණි. එය අසා ‘පුරාවට’ හා ‘භාවිතා’ යන වචන භාවිත කිරීමට ඔවුන් පෙලඹුණු බවට වැඩි පිරිසක් පිළිගත්හ. තව ද බොහෝ පිරිසක් ‘පුරාවට’, ‘භාවිතා’ යන්න භාවිත කරන බවටත් එසේ භාවිත කිරීම නිවැරදි යැයි ඔවුන් සිතන බවටත් මෙම විමර්ශනය මගින් සනාථ විය. ‘පුරාවට’ හා ‘භාවිතා’ යන වචන ‘පුරා’ හා ‘භාවිත’ යන්න නිවැරදි විය යුතු ය. මෙම විමර්ශනය මගින් සනාථ වූයේ විනෝදාස්වාදය අරඹයා වැඩසටහන් මෙහෙයවන නිවේදක නිවේදිකාවන්ගේ සාවද්‍ය භාෂා භාවිතය සමාජයට ද ඔවුන් හුරු කරන බව ය.

ප්‍රමුඛ පද: නිවේදක නිවේදිකාවන්, පුරාවට, භාවිතා, රූපවාහිනී වැඩසටහන්, රේඩියෝ වැඩසටහන්

¹ milesha.82@gmail.com

පාකුගීසි භාෂාවෙන් සිංහලයට එක් වූ නව වචන සහ එහි විකාශනය පිළිබඳ ව විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක්

ටී. එස්. ටී. චීරරත්න¹

නූතන භාෂා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

සිංහල භාෂාව වර්තමාන ස්වරූපයට පත්වීම සඳහා අධික කාලයක් තිස්සේ සිදු වූ භාෂාමය සංස්පර්ශය ප්‍රබල සාධකයක් විය. ශ්‍රී ලාංකේය සිංහල සංස්කෘතිය පෘතුගාල් සංස්කෘතිය හා සංස්පර්ශයට පත් වීමෙන් ඇතිවූ භාෂාන්තර සංස්පර්ශය සිංහල භාෂාවෙහි විකාශනය කෙරෙහි කිහිපාකාරයකින් බලපා තිබේ. පෘතුගීසි ක්‍රියෝල් භාෂාව හා සංස්පර්ශයට ලක්වීමෙහි ප්‍රතිඵල වශයෙන් සිංහල භාෂාවට ප්‍රවේශ වූ නව වචන සහ එහි විකාශනය පිළිබඳ විමර්ශනාත්මක අධ්‍යයනයක යෙදීම මෙහි මූලික අරමුණ වේ. මෙලෙස සිංහලයට සම්ප්‍රේෂණය වූයේ පෘතුගාලයේ ව්‍යවහාර වූ සම්මත පෘතුගීසි භාෂාව නොව පෙරදිග ප්‍රදේශවල වෙළඳ සහ යුදමය කටයුතුවල නිරත වූ පෘතුගීසීන් අතර ව්‍යවහාර වූ ක්‍රියෝල් භාෂාවයි (Creola Language). එදිනෙදා දෛනික කාර්යයන්හි දී පෘතුගීසි ක්‍රියෝල් භාෂාවෙන් සිංහලයට ප්‍රවේශ වූ නව වචන භාවිතය කෙසේ සිදුවන්නේ ද යන්න අධ්‍යයනය කිරීම මෙහි මූලික පර්යේෂණ ගැටලුව ලෙස හඳුනාගත හැකි ය. පහතරට සිංහලයන් අතර බහුල ව දක්නට ලැබෙන පෙළපත් නාම බොහොමයක් හඳුන්වා දී ඇත්තේ පෘතුගීසීන් විසින් එකී මුල් නම් අතර 'පිටර්' 'පේදුරු' 'මාග්‍රට්' 'සීමන්' 'ද සිල්වා' 'අපොන්සු' 'මෙන්ඩිස්' ආදී පෙළපත් නම් දැක්විය හැකි ය. එමෙන් ම පහතරට ඇතැම් ප්‍රදේශවල පිරිමි පුද්ගලයන්ගේ හා කාන්තාවන්ගේ නාම වන ඉදිරියෙන් යොදන 'දොන්' සහ 'දෝනා' යන වචන ද පෘතුගීසි ආභාසයෙන් ලද වචන වේ. ශ්‍රී ලංකාව තුළ මඩකලපුව ප්‍රධාන කොටගෙන ත්‍රිකුණාමලය හා අම්පාර යන දිස්ත්‍රික්කවල ද පෘතුගීසි ක්‍රියෝල් භාෂාව භාවිත කරන පෘතුගීසි ක්‍රියෝල් ජන කණ්ඩායමක් අදටත් නොනැසී පැවතීම ද මෙහි විශේෂ ලක්ෂණයකි. එමෙන් ම ලාංකිකයන්ට නුහුරු නුපුරුදු කැමබීමවල නාමයන් පවා සිංහල භාෂාවට එක් විය. සිංහලේ භාවිත වන පෘතුගීසි වචන පිළිබඳ ව පර්යේෂණ පැවැත්වූ ජී.ඇම්. ගුණසේකරට අනුව සිංහලයට එක් වූ නව වචන 231 කි. එච්.ගුවර්ච්ට අනුව වචන 400 කි. මෙලෙස පෘතුගීසි ආභාසය ලද වචන වර්තමානයේ සිංහල භාෂාව සමග තදින් බැඳී පවතී. සිංහල භාෂාව පිළිබඳ අධ්‍යයනය කිරීමේ දී සිංහල භාෂාවට ප්‍රවේශ වූ නව වචන සහ එහි විකාශනය පිළිබඳ පෘථුල දැනුමක් තිබීම ඉතා වැදගත් වේ. මෙහි දී පොත්පත්වල සඳහන් තොරතුරු හා මූලාශ්‍රයන්හි අන්තර්ගත තොරතුරු මෙන් ම අන්තර්ජාලය ද භාවිත කොට න්‍යායාත්මක ක්‍රමවේදය මගින් දත්ත එක්රැස් කර ඇත.

ප්‍රමුඛ පද: ක්‍රියෝලි, පෘතුගීසි, භාෂාව, විකාශනය, සංස්පර්ශය, සිංහල

1 sewminithathsarani0513@gmail.com

**තාටේ සමීන් පර් හින්දි චිත්‍රපටයේ නිරූපිත මනෝසමාජයීය තත්ත්වය පිළිබඳ
විශ්ලේෂණාත්මක අධ්‍යයනයක්**

සී. දිසානායක¹

හින්දි අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේෂ්පය

තාටේ සමීන් පර් චිත්‍රපටයේ ප්‍රධාන චරිතය ඉෂාන් අවස්ති වේ. අධ්‍යාපන මට්ටම අතින් ඉෂාන් ඉතා දුර්වලයෙකි. ඔහුට නිවැරදි ව ලිවීමට, කියවීමට හැකියාවක් නොමැත. සමාන ශබ්ද සහිත වචන සහ අකුරු හඳුනා ගැනීමට ඔහුට විශේෂයෙන් ම අපහසු වේ. ඔහුට සියලු විෂයන් දුෂ්කර වන අතර ගුරුවරුන්ගේ සහ පන්තියේ මිතුරන්ගේ අපහාසයට ලක් වේ. ඔහුගේ සහෝදරයා වන යොහාන් අවස්ති සාමාන්‍ය පරිදි වැඩකටයුතු කරන දක්ෂ දරුවෙකි. ඉෂාන්ගේ මෙම ගැටලුවට හේතුව වන්නේ ඩිස්ලෙක්ෂියා නමැති රෝගී තත්ත්වයයි. මෙය කියවීම හා භාෂා ක්‍රියාකාරකම් පදනම් කරගත් ඉගෙනුම් දුබලතා තත්ත්වයකි. දැස ඔස්සේ ලැබෙන ලිඛිත රූප අර්ථවත් භාෂාවක් බවට පරිවර්තනය කර ගැනීමට නොහැකිවීමේ මොළයේ පවත්නා කිසියම් දුබලතාවක් ඩිස්ලෙක්ෂියා රෝගයට හේතුවයි. මෙහි දී කියවීමේ වතුරතාව, කියවීමේ අවබෝධය, නැවත මතක් කිරීම, ලිවීම, අක්ෂර වින්‍යාසය සහ කථනය කෙරෙහි ද බලපෑම් ඇතිවිය හැකි ය. මිනිසාගේ සිතුවිලි හැඟීම් සහ හැසිරීම්වලට අන්‍යයන්ගේ පැවතීම, සිතෙහි මවාගැනීම හෝ හැඟියාම බලපාන ආකාරය ගැන අධ්‍යයනය කිරීම සමාජ මනෝවිද්‍යාවයි. ඉෂාන් අවස්තිගේ චරිතය සහ යොහාන් අවස්තිගේ චරිතයේ මනෝසමාජයීය තත්ත්වය සංසන්දනය කිරීමේ දී ඉෂාන්ගේ චරිතය තුළ අඩු ආත්මාභිමානය සහ තමා ගැන ම පසුතැවීමේ ප්‍රවණතාවක් දැකිය හැකි ය. ඔහුට තමා බලරහිත සහ අදක්ෂ බව දැනේ. මේ ආකාරයේ ඉගෙනීමේ ආබාධ සහිත දරුවන්ට දැඩි ශෝකය සහ වේදනාව දැනීමේ වැඩි අවදානමක් ඇත. ඔවුන් ලෝකය සාමාන්‍ය ව බැලීමට නැඹුරු වෙති. විටෙක මෙම දරුවන්ගේ ආක්‍රමණශීලී හැසිරීම් සහ අසාමාන්‍ය හැසිරීම් දැකගත හැකි ය. ඩිස්ලෙක්ෂියා වැනි මනෝමය ගැටලු සහිත දරුවන්ගේ නිර්මාණශීලී හැකියාවන් ඉහළ මට්ටමක පැවතිය ද ඔවුන්ගේ ගණිත මිණිත හැකියාවන් පහළ මට්ටමක පවතී. මෙම කරුණු නිසි ලෙස අවබෝධ කර නොගැනීම මත දෙමව්පියෝ බොහෝවිට දරුවන් මනෝමූලික හිංසනයට ලක් කරති. ඩිස්ලෙක්ෂියා රෝගය පිළිබඳ ලියවුණු ග්‍රන්ථ සහ අන්තර්ජාලය මගින් දත්ත රැස් කර අධ්‍යයනය කිරීමෙන් මෙම පර්යේෂණය සිදු කිරීමට අපේක්ෂිත ය. දෙමාපියන් එක් දරුවෙකු ඉදිරියේ අනෙකාට ප්‍රශංසා කිරීම ආත්මාභිමානය බිඳවැටීමට බලපාන බැවින් දරුවන්ගේ මානසික ගැටලු රාශියකට මෙන් ම අධ්‍යාපනික බිඳවැටීමට ද එය හේතු කාරක වේ. එවැනි දරුවන්ගේ භාෂාත්මක ගැටලු හඳුනාගෙන එම ගැටලු අවම කරගැනීමට උපකාර කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ ඇති වැදගත්කමයි.

ප්‍රමුඛ පද: ඩිස්ලෙක්ෂියා රෝගය, තාටේ සමීන් පර්, මනෝසමාජයීය තත්ත්ව

¹ charithadissanayaka30@gmail.com

ශ්‍රී ලංකාවේ පාසල් අධ්‍යාපනය තුළ ඉගෙනුම් ඉගැන්වීම් ක්‍රියාවලියෙහි සජීවීකරණ

කලාවේ නව ප්‍රවණතා

එන්. එස්. වඩුගේ¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

තාක්ෂණයේ දියුණුවත් සමඟ ලෝකයේ බොහෝ රටවල අධ්‍යාපනය සඳහා නව මං සොයා ගොස් ඇත. සජීවීකරණය ඔස්සේ ද විවිධ ක්‍රම උපයෝගී කරගෙන ඉගෙනුම් - ඉගැන්වීම් ක්‍රියාවලිය තුළ දැකගත හැකිය. සජීවීකරණයෙහි Cel Animation, Motion Graphics, Two – Dimensional (ද්විමාන සජීවීකරණය), Three – Dimensional (ත්‍රිමාණ සජීවීකරණය) සහ Stop Motion යන සජීවීකරණ කොටස් මෙම ඉගෙනුම් හා ඉගැන්වීම් ක්‍රියාවලියේ දී භාවිත වී තිබේ. මෙම පර්යේෂණයේ දී වැඩි වශයෙන් ද්විමාන සජීවීකරණය හා ත්‍රිමාණ සජීවීකරණය පිළිබඳ ව අවධානය යොමු කෙරේ. මෙම අධ්‍යාපනික විධික්‍රම යම්තාක් දුරකට ශ්‍රී ලංකාවේ ද භාවිත වේ. මේ අනුව ශ්‍රී ලංකාවේ පාසල් අධ්‍යාපනය තුළ ඉගෙනුම් ඉගැන්වීම් ක්‍රියාවලියේ සජීවීකරණ කලාවේ නව ප්‍රවණතා පිළිබඳ අධ්‍යයනය කිරීම මෙම පර්යේෂණ පත්‍රිකාවේ මූලික අරමුණ වේ. නමුත් ශ්‍රී ලංකාවේ ඉගෙනුම් ඉගැන්වීම් ක්‍රියාවලියෙහි සජීවීකරණයේ නව ප්‍රවණතා දැකගත හැකි වේ ද? දුෂ්කර ආර්ථිකය හමුවේ සජීවීකරණයේ නව ප්‍රවණතා භාවිතය ඵලදායී ලෙස සිදුකළ හැකි ද? කොතෙක් දුරට මෙම සජීවීකරණ කලාව ඔස්සේ දරුවාගේ මනසට අධ්‍යාපනික කරුණු ඵලදායී ලෙස උකහා ගන්නේ ද? යන්න පැහැදිලි කරගැනීම මෙම පර්යේෂණයේ අරමුණ වේ. මෙහි දී ප්‍රශ්නාවලි, සම්මුඛ සාකච්ඡා, මීට අදාළ පොතපත, මේ හා සම්බන්ධ පර්යේෂණ හා අන්තර්ජාලය ඔස්සේ තොරතුරු සෙවීම කර තිබේ. ඒ අනුව ගුණාත්මක ක්‍රමවේදය ඔස්සේ තොරතුරු සෙවීමට කටයුතු කර තිබේ. සාමාන්‍ය අධ්‍යාපනයට සාපේක්ෂ ව සජීවීකරණය ඔස්සේ ලබාදෙන අධ්‍යාපනය තුළින් දරුවාගේ මනසට ඉතා ඉක්මනින් යමක් ග්‍රහණය කර ගැනීමේ හැකියාව ඇති බව මෙම පර්යේෂණයේ ප්‍රතිඵල මගින් පැහැදිලි විය. කෙසේ නමුත් ශ්‍රී ලංකාව තුළ සජීවීකරණය යම් ලෙසකින් භාවිත කළ නමුත් විධිමත් නොවන බව ද පැහැදිලි විය. මෙම තත්ත්වය ජය ගැනීමට නම් අරමුදල් හා ප්‍රතිපාදන පාසල්වලට ලබා දිය යුතු ය. එසේ ම මෙම සජීවීකරණ ක්‍රියාවලිය පිළිබඳ අවශ්‍ය නව දැනුම අදාළ පුද්ගලයන් වෙත නිසි ආකාර ව ලබාදිය යුතු ය. ඒ සඳහා නිවැරදි මඟ පෙන්වීමක් තිබිය යුතු ය. ඒ සඳහා විදේශ රටවලින් මේ පිළිබඳ දැනුම හා අත්දැකීම් හුවමාරු කර ගත යුතු වේ. ඒ අනුව විදේශ රටවල මේ පිළිබඳ උපාධි පාඨමාලා හැදෑරීමට ඉඩ සැලැස්වීම, ශිෂ්‍යත්ව ලබාදීම හා මේ සම්බන්ධ ව විවිධ වැඩමුළු පැවැත්වීම තුළින් අදාළ පුද්ගලයන් වෙත නව දැනුම නිවැරදි ව ලබා ගත හැකි ය. මේ අනුව මෙම තත්ත්වය ජය ගත හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද: ඉගැන්වීම් ක්‍රියාවලිය, ඉගෙනුම් ක්‍රියාවලිය, පාසල් අධ්‍යාපනය, ශ්‍රී ලංකාව, සජීවීකරණ කලාව

1 sewwandinawanjana98@gmail.com

භාරතීය විවාහක ජීවිතය පිළිබඳ විශ්ලේෂණාත්මක ව අධ්‍යයනය කිරීම

(මන්නු හංඩාරි ලේඛිකාවගේ ශායද් නවකතාව ඇසුරෙන්)

එම්. ටී. කේ. යටවර¹

හින්දි අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේෂ්පය

භාරතීය විවාහය යනු පිරිපුන් අංගයක් ලෙස සැලකේ. එය ආගමික, සංස්කෘතිකමය, සාමාජික වැනි ක්ෂේත්‍ර ගණනාවක එකතුවක් වේ. භාරතීය විවාහය ජීවිතයේ එක් අවධියක් ලෙස ද සැලකේ. භාරතයේ ඇති ආගමික පොත්පත් තුළ විවාහය යනු එක් වැදගත් වගකීමක් ඉටු කිරීමක් ලෙස ද සඳහන් වේ. භාරතීය සමාජය තුළ අතීතයේ සිට අද දක්වා ම පිරිමි පුද්ගලයන් හට කාන්තාවන්ට වඩා වැඩි අයිතියක් හිමි වේ. එමනිසා භාරතීය විවාහ ජීවිතය තුළ ද ස්වාමිපුරුෂයා හට බිරිඳට වඩා අධික බලයක් අයිතියක් මෙන් ම වගකීමක් ද හිමි වන බව පෙනේ. මෙය වත්මන් භාරතීය සමාජය තුළ ද බොහෝවිට දක්නට ලැබේ. එම නිසා අතීතයේ සිට අද දක්වා ම භාරතීය සමාජය තුළ සෑමියා බිරිඳට වඩා අධික ස්වතන්ත්‍ර ජීවිතයක් ගත කරන ස්වරූපයක් ඉස්මතු වේ. මෙම භාරතීය සමාජ පසුබිමට අනුකූල ව භාරතීය විවාහ ජීවිතය පිළිබඳ විශ්ලේෂණාත්මක ව අධ්‍යයනය කිරීම මෙහි මාතෘකාවයි. ඒ සඳහා භාරතයේ ප්‍රමුඛ සම්මානනීය ලේඛිකාවක් වන මන්නු කුමියගේ නවකතාවක් වන ‘ශායද්’ පදනම් කර ගනී. මෙහි අරමුණු ලෙස භාරතීය විවාහක ජීවිතය පිළිබඳ නිවැරදි දැක්මක් සමාජගත කිරීම සහ එකුමියගේ සාහිත්‍ය සේවය ඇගයීම සිදු කෙරේ. මෙම පර්යේෂණයේ මූලික ක්‍රමවේදය ලෙස ගුණාත්මක ක්‍රමවේදය භාවිත කෙරේ. ඒ සඳහා දත්ත රැස් කිරීමට මූලික ව ම මන්නු කුමියගේ භාරතීය නවකතාවක් වන ශායද් යොදා ගනී. එයට අමතර ව එකුමියගේ සාහිත්‍ය සේවය සම්බන්ධ පොත්පත්, ශාස්ත්‍රීය ලිපි ලේඛන, සඟරා මෙන් ම නවීන ක්‍රමවේදයක් ලෙස අන්තර්ජාලය ද භාවිත කරයි. ඒ අනුව මෙහි ඇති අපේක්ෂාගත ප්‍රයෝජන ලෙස පුරුෂ මූලික සමාජයක් වන භාරතීය සමාජය තුළ විවාහ ජීවිතය පිළිබඳ අවබෝධයක් ලබා ගැනීමත් පෙරදිග විවාහයන් වෙත ලබා ගත හැකි පරමාදර්ශයන් මෙන් ම දුරදර්ශයන් හඳුනා ගැනීමෙන් සමාජ ශෝධනයක් සිදු කිරීමත් පුද්ගල මනෝභාවයන් යහපත් ලෙස වැඩි දියුණු කිරීම මෙන් ම රසවින්දන හැකියාව වැඩි දියුණු කිරීම ආදිය දැක්විය හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද: නවකතාව, භාරතීය, මන්නු හාන්ඩාරි, විවාහක ජීවිතය, විශ්ලේෂණාත්මක

1 malmecyatawara@gmail.com

2006 වර්ෂයේ විකාශය වූ “මහගෙදර” ඉන්දියානු ටෙලිනාට්‍යයට සමකාලීන ව ශ්‍රී ලංකාවේ නිෂ්පාදනය වූ ටෙලිනාට්‍යයන්හි ආකෘතික සමානතා පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්

පී. ජී. පියුම් සෙවිවන්දි සෙනෙවිරත්න¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

ගෝලීයකරණය වූ සමාජයක පුරවැසියෙකු ලෙස මානවයා උදෙසා හුදු විනෝදාස්වාදය සැපයීම අරමුණු කරගනිමින් බිහි වූ රූපවාහිනී මාධ්‍යයක් වන ටෙලිනාට්‍ය අතීතයේ සරල කතා වින්‍යාසයක් මූලික කොටගනිමින් නිර්මාණය වූ අතර වර්තමානය වන විට විනෝදාස්වාදය යන අරමුණ ඉක්මවා යමින් විවිධ ශාන්ත ඔස්සේ වර්ධනය වී ඇත. ප්‍රේක්ෂකයෝ දේශීය ටෙලි නිර්මාණ මෙන් ම විදේශීය ටෙලි නිර්මාණ ද රසවින්දනය කිරීමට පෙලඹී සිටිති. එහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් ඉන්දියානු ටෙලිනාට්‍යන්හි ලාංකේය ආගමනය හැඳින්විය හැකි ය. එවන් ඉන්දියානු ටෙලිනාට්‍යයක් වන ‘මහගෙදර’ ටෙලිනාට්‍ය විකාශය වීමත් සමඟ එයට සමගාමී ව දේශීය ව නිෂ්පාදනය වූ ටෙලිනාට්‍ය ආකෘතිය කෙරෙහි කෙතරම් සමානකමක් දක්වන්නේ ද යන්න සොයා බැලීම අපේක්ෂා කරයි. මෙහි ප්‍රාථමික මූලාශ්‍රය වශයෙන් ප්‍රශ්නාවලි, සම්මුඛ සාකච්ඡා සහ ද්විතියික මූලාශ්‍රය වශයෙන් මාධ්‍ය ආයතනික දත්ත, අන්තර්ජාල සහ වෙබ් අඩවි, ලිපි සහ වාර්තා මගින් දත්ත රැස් කරගනිමින් පර්යේෂණ කටයුතු සිදුකිරීමට අපේක්ෂා කෙරේ. මහගෙදර ටෙලිනාට්‍ය සහ එය විකාශිත කාල පරාසය තුළ දේශීය ව නිෂ්පාදනය වූ ටෙලිනාට්‍ය අතර පවතින සමානකම් හඳුනාගනිමින් එය කෙරෙහි බලපා ඇති හේතු සාධක විමර්ශනය කොට එම දැනුම සමාජය වෙත බෙදා හරිමින් නව මෙගා ටෙලි නාට්‍ය ආකෘතියක් සමාජගත කිරීමට අපේක්ෂා කෙරේ. ඉහත දැක් වූ කරුණු සාකච්ඡා කිරීමට කිදුරංගනා, ගෞතමී සහ වසුදා ටෙලිනාට්‍ය ප්‍රධාන වශයෙන් උපයෝගී කරගැනීමට අපේක්ෂා කෙරේ. ඉහත ප්‍රාථමික හා ද්විතියික මූලාශ්‍රය ඔස්සේ අධ්‍යයනය සිදුකිරීමේ දී සාධනය වූ කරුණු ලෙස, මහගෙදර ටෙලිනාට්‍යයේ ප්‍රමුඛතම ලක්ෂණයක් වූ මෙගා ටෙලිනාට්‍ය ස්වාභාවය එකල දේශීය ව නිෂ්පාදනය වූ ටෙලි නාට්‍යන්හි ද දක්නට ලැබුණු අතර අවම වශයෙන් කොටස් තුන්සියයක් ඉක්මවා විකාශනය විණි. මෙම කිදුරංගනා, ගෞතමී සහ වසුදා ටෙලිනාට්‍යන්හි කතා වස්තුව, චරිත, ඇඳුම් පැළඳුම් මහගෙදර ටෙලිනාට්‍ය හා බොහෝ සෙයින් සමානකමක් දක්වන බව පැහැදිලි ව ම දැකගත හැකි වේ. එබැවින් එකල ටෙලිනාට්‍ය නිෂ්පාදන විෂයෙහි ප්‍රස්තුතකරණයට සහ නිෂ්පාදනයට පරමාදර්ශී ටෙලිනාට්‍ය ආකෘතිය වී ඇත්තේ මහගෙදර ටෙලිනාට්‍ය බැව් නිගමනයට එළඹිය හැකි වේ.

ප්‍රමුඛ පද: ආකෘතිය, ටෙලිනාට්‍ය, දේශීය, නිෂ්පාදනය, ප්‍රේක්ෂකයා

1 piumisenevirathne1234@gmail.com

රජරට ගොවීන්ගේ අර්බුදය හමුවෙහි අයුක්තියට පිළිතුර සමාජ විශ්වලේඛනයේ

ඉගැන්වීම්හි වලංගුභාවය පිළිබඳ විචාරාත්මක අධ්‍යයනයක්

එස්. කේ. තෝමස්¹

බටහිර සම්භාව්‍ය සංස්කෘතිය හා ක්‍රිස්තියානි සංස්කෘතිය අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

ශ්‍රී ලංකාවේ වත්මන් ආර්ථික අර්බුදයට සමගාමී ව කෘෂිකාර්මික අර්බුදයක් නිර්මාණය වී ඇති බව ප්‍රත්‍යක්ෂ ය. කෘෂි ආර්ථික රටාවක් මගින් නිර්මාණය වූ එහි අනන්‍යතාව අවහිර කිරීම, දේශීය ගොවි ජන ජීවිතය සහ සමස්ත ආර්ථිකය කෙරෙහි ම කරනුයේ අහිතකර බලපෑමකි. මේ අතුරෙන් රජරට ප්‍රදේශයේ ගොවීන් මුහුණදෙන තත්කාලීන අර්බුදය මෙම පර්යේෂණයේ කේන්ද්‍රයයි. වර්තමාන ශ්‍රී ලංකාව තුළත් කෘෂිකර්මාන්තය ජනප්‍රිය වූ රජරට ප්‍රදේශයේ කෘෂිකාර්මික ගැටලු රාශියක් දක්නට ඇති බව අපි දනිමු. මෙම ගැටලු හේතුකොටගෙන කෘෂිකර්මාන්තය අඩාල වීම රටේ ආර්ථික සංවර්ධනයට විශාල ලෙස හානිවක් සිදු කරමින් පවතී. එනම් ශ්‍රී ලංකාවේ රජරට ප්‍රදේශවල කෘෂිකර්මාන්තය නගා සිටුවීම සඳහා අයුක්තියට පිළිතුර නම් සමාජ විශ්ව ලේඛනය තුළින් ශ්‍රී ලංකාවේ කෘෂිකාර්මික ක්ෂේත්‍රයේ ගැටලුවලට පිළිතුරු සෙවිය හැකි ද? ඒ අනුව මෙකී අර්බුදය හමුවෙහි xxiii ජුවාම් පාඨකුමන් විසින් 1961 මැයි 15 වන දින ප්‍රකාශයට පත් කරන ලද අයුක්තියට පිළිතුර (Mater et Magistra) සමාජ විශ්වලේඛනය මගින් කෘෂිකර්මාන්තය නගා සිටුවීම පිළිබඳ ව ප්‍රථමවරට අදහස් ඉදිරිපත් කර ඇත. ඒ අනුව මෙකී පර්යේෂණ අරමුණ වනුයේ වත්මන් රජරට ගොවීන්ගේ අර්බුදය හමුවෙහි අයුක්තියට පිළිතුරු සමාජ විශ්වලේඛනය මගින් කළ ඉගැන්වීම්හි උචිතානුචිතභාවය සහ වලංගුභාවය කෙසේ ද යන්න අධ්‍යයනයට ලක්කිරීමයි. මේ සඳහා ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය සේ ම සන්දර්භික දේවධාර්මික ක්‍රමවේදය ද යොදාගනු ලබයි. අයුක්තියට පිළිතුර විශ්ව ලේඛනයේ සඳහන් කරුණු වර්තමාන ශ්‍රී ලංකාවට අදාළ කර ගන්නේ කෙසේ ද? යන්න සාකච්ඡා කළ යුතු ය. ඒ සඳහා ශ්‍රී ලංකාවේ රජරට ප්‍රදේශවල කෘෂිකාර්මිකයන්ගෙන් කෘෂිකර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රයෙහි පවත්නා ගැටලු ප්‍රශ්නාවලියක් මගින් විමසා බලා ඒවාට පිළිතුරු වශයෙන් අයුක්තියට පිළිතුර නම් සමාජ විශ්ව ලේඛනය මගින් සහ සන්දර්භයානුකූල යෝජනා කිහිපයක් යෝජනා කිරීමට ද අදහස් කරමි.

ප්‍රමුඛ පද: අයුක්තියට පිළිතුර, කෘෂිකාර්මික ගැටලු, රජරට කෘෂිකර්මාන්තය, සමාජ විශ්වලේඛන

1 shenelathomas@gmail.com

සාධාරණ ආර්ථික රටාවක් පිළිබඳ බයිබලීය වින්තනය;
ශ්‍රී ලාංකේය ආර්ථික අර්බුදය ඇසුරෙන් සිදුකරන සන්දර්භීය අධ්‍යයනයක්

කේ. එස්. එන්. එම්. ප්‍රනාන්දු¹

බටහිර සම්භාව්‍ය සංස්කෘතිය හා ක්‍රිස්තියානි සංස්කෘතිය අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකෙෂ්පය

රාජ්‍යයක අරමුණ වන්නේ පාලකයන්ගේ මූලිකත්වයෙන් එහි වෙසෙන්නන්ට ආර්ථික, දේශපාලන සමාජයීය හා සාමයික වශයෙන් සාධාරණත්වයේ සමාජයක් ගොඩනැගීමයි. එසේ නොවීමෙන් දුරාවාරයන්ගෙන් පිරි රටක් අරාජකත්වයට පත් වේ. තව ද ආර්ථිකය වනාහී රාජ්‍යයක දියුණුවට, පැවැත්මට ප්‍රබල ලෙස බලපාන්නකි. බහු ආගමික, බහු සංස්කෘතික රටක එහි අක්මුල් නිතැතින් ම එහි හරයන්ගෙන් පෝෂ්‍යය විය යුතු ම ය. වත්මන් ලාංකේය ආර්ථික අර්බුදය හමුවේ ආසියාතික යථාර්ථයක් වන ආගමික මූලයන් වෙත නැවත ගමන් කිරීමෙන් රාජ්‍යයේ සාධාරණත්වය යළි ස්ථාපනය කරන්නට හැකි බව බොහෝ දෙනෙකුගේ අදහසයි. එහිලා බයිබලීය වින්තනය මගින් ඉදිරිපත් කරන්නා වූ ආර්ථික දැක්ම වෙත මෙම අධ්‍යයනයේ දී අවධානය යොමු කර තිබේ. මෙම පර්යේෂණයේ ගැටලුව වනුයේ ශ්‍රී ලාංකේය ආර්ථික අර්බුදය හමුවෙහි බයිබලීය වින්තනය මගින් ඉදිරිපත් කරන්නා වූ ඉගැන්වීම් කවරේ ද යන්න විමසීමයි. මෙහි ලා මූලික වශයෙන් දිවැසිවර සාහිත්‍යය යොදාගනී. දිවැසිවර දැක්මට අනුව සිය අසල්වැසියාගේ ජීවත්වීමේ අයිතිය යමෙකුගේ හාණ්ඩ පරිහරණයේ සීමාව තීරණය කරන අයිතිවාසිකමකි. පවතින ක්‍රමය තුළ නිෂ්පාදන මාධ්‍යයේ අයිතිය සීමිත පිරිසකගේ පෞද්ගලික අයිතියක් බවට පත්වීම බේදවාචකයක් වී ඇත. ධනවතුන්ගේ සුබෝපභෝගී ජීවිතය වෙනුවෙන් පීඩිතයාගේ දෛනික අවශ්‍යතා පවා සුරාකෑමකට ලක් වී ඇත. එහි දී පීඩිත-පීඩිත ව්‍යුහයේ පහළ සිටින්නන් සිය ජීවිතය ගුණාත්මක හා උසස් මට්ටමකට ගෙනයාමේ ප්‍රයත්නයක යෙදේ. සමස්ත සමාජ ක්‍රමයම; එහි ආර්ථික-දේශපාලනික ප්‍රතිපත්ති හා සංස්කෘතිය, අධ්‍යාපනය, ආගම, මාධ්‍යය, නීතිය යනාදී සියලු ම ක්ෂේත්‍ර සකස් වී ඇත්තේ වස්තුව මුල් කරගෙන මිස සත්‍යය, සාධාරණත්වය, සමානාත්මතාව හා නික්මයාමෙන් ලත් සැබෑ විමුක්ති අත්දැකීම් මුල් කරගෙන නොවේ. ඒ අරභයා සන්දර්භීය දේව ධාර්මික අධ්‍යයන ක්‍රමවේදය යොදාගනු ලබන අතර ක්‍රිස්තියානි වින්තනය මගින් රටේ ආර්ථික අර්බුදය පිළිබඳ විචාරශීලී විග්‍රහයක් ඉදිරිපත් කරමින් සාධනීය යෝජනා ඉදිරිපත් කිරීම මෙම අධ්‍යයනයේ අරමුණ වේ. එහිලා බයිබලීය ඉගැන්වීම්, විද්වත් මත, ද්විතීයි ග්‍රන්ථ හා ශාස්ත්‍රීය ලිපි ඇසුරින් අධ්‍යයනයට අදාළ තොරතුරු ගොනු කර, විශ්ලේෂණාත්මක අධ්‍යයනයක් ඉදිරිපත් කිරීම අපේක්ෂිත ය.

ප්‍රමුඛ පද: ආර්ථිකය පිළිබඳ බයිබලීය වින්තනය, නිෂ්පාදන මාධ්‍යය, පීඩිත-පීඩිතබාවය, ලාංකේය ආර්ථික අර්බුදය, සාධාරණත්වය

1 sitharanimshi98@gmail.com

95

මානසික රෝගවලින් යුක්ත වූ දරුවෙකුගේ හැඟීම් චිත්‍ර මගින් හඳුනාගැනීමට ඇති

හැකියාව පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්

ඩී. ඩී. එස්. එච්. දිසානායක¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

මිනිස් මනස හා චිත්‍ර කලාව අතර පවතින සබැඳියාව මූලික කරගනිමින් ළමා මනස තිබෙන ව්‍යාකූල බව හා මානසික රෝගීභාවයන් තේරුම් ගැනීමට ඇති හැකියාව මෙම පර්යේෂණය මගින් සිදු කිරීමට බලාපොරොත්තු වේ. මේ සඳහා අවශ්‍ය මූලික මූලාශ්‍රය ලෙස ගනු ලැබුයේ යුරෝපා කලාව තුළ හමුවන පශ්චාත් උපස්ථිතිවාදී ශිල්පියෙකු වන වින්ස්ටන් වැංගෝගේ වර්තය හා ඔහුගේ චිත්‍ර තුළින් ප්‍රකාශිත භාවමය ප්‍රකාශය ඔහු තම ජීවිතය තුළ විඳි අපමණ දුක් කම්කටොලු හමුවේ ඔහුගේ සිත තුළ ඇති වූ අපමණ දුක්පීඩාවන් ඔහු තම පින්සල් පහර මගින් චිත්‍රය තුළ නිරූපණය කරන ආකාරය ඔහුගේ චිත්‍ර මගින් මනාකොට තේරුම්ගත හැකි ය. මෙම කාරණා මූලික කරගනිමින් නූතනයේ මෙරට පවතින සමාජ තත්ත්වය පාසල් ශිෂ්‍ය ප්‍රජාව නියැදියක් ලෙස ගනිමින් ප්‍රශ්නාවලි හා චිත්‍ර ඇඳීමේ ක්‍රමවේදයක් භාවිත කරමින් සිදු කෙරිණි. දකුණු පළාතේ දෙබර වැව හා අම්බලන්තොට ප්‍රදේශය මූලික කරගනිමින් ප්‍රදේශයේ වයස අවුරුදු 12ත් 18ත් අතර දරුවන් 200කට ආසන්න පිරිසක් යොදා ගනිමින් මෙම නියැදිය තුළ පර්යේෂණ සිදු කළේ ය. මෙහි දී එම දරුවන්ගෙන් 50% ඉක්ම වූ දරුවන් ප්‍රමාණයක් යම් මානසික පීඩාවකින් පෙළෙන බව පෙනී ගියේ ය. ඒ ඔවුන්ට මා විසින් ලබාදුන් කාලය තුළ ඔවුන්ට විඳීමට සිදු වූ දුක්බර ම අවස්ථාව චිත්‍රයට නගන ලෙසත් හා කෙටි ප්‍රශ්න කිහිපයකට ඔවුන්ගේ උත්තර ලබා ගත්තේ ය. එම පිළිතුරු හා චිත්‍ර සසඳා නිරීක්ෂණය කිරීමෙන් දක්නට ලැබුණු ප්‍රධාන කාරණයක් වනුයේ ඔවුන්ගෙන් 50% පමණ පිරිසක් මානසික පීඩනයකින් පෙළෙන බවයි. ඔවුන් එහෙත් එය කිසිම කෙනෙකු සමඟ නොපවසා තිබීම හේතු වී තිබේ. එම නිසා තවදුරටත් ඔවුන් පීඩාවට පත් වන ආකාරය නිරීක්ෂණය විය. එලෙස එම නියැදිය තුළ සිටි දරුවන්ගේ 5-10% අතර ප්‍රමාණයක් මනෝ උපදේශනයට යොමු කර තිබූ අතර අනෙකුත් දරුවන් එලෙස ගැටලුවකින් පසුවන බවක් බව හෝ දෙමාපියන් දැනුවත් වී නොමැත. ඒ තුළින් මෙවැනි දරුවන්ගේ අනාගතය අඳුරු වීමට ඇති ඉඩකඩ ඉතා වැඩි ය. චිත්‍ර විෂය හදාරන විද්‍යාර්ථියෙකු වන මා මෙම ගැටලුවට චිත්‍ර කලාව තුළින් විසඳුමක් සෙවීමට ඉහත ප්‍රශ්නාවලි ක්‍රමය හා චිත්‍ර ක්‍රමය භාවිත කරමින් ඔවුන්ගේ මනසේ පවතින ගැටලු සහගත භාවයන් හා විඳීමට සිදු වූ පීඩාවන් පිළිබඳ හඳුනාගැනීමේ හැකියාව මෙම පර්යේෂණය තුළින් සිදු කිරීමට බලාපොරොත්තුවිය. මෙලෙස මානසික ව්‍යාකූල වූ දරුවන්ගේ හැඟීම් හඳුනාගනිමින් ඔවුන් ප්‍රතිකාරවලට යොමු කළ හැකි ය. එමගින් සමාජය තුළ ඇතිවිය හැකි ප්‍රශ්නයකට පිළිතුරක් මෙම පර්යේෂණය ඔස්සේ ලබා ගත හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද: පාසල් ශිෂ්‍ය ප්‍රජාව, මානසික මට්ටම, මානසික ව්‍යාකූලතා, මනස, වර්ණ රේඛා හැසිරවීම

1 hansakashehan78@gmail.com

ගඩලාදෙණිය විහාරයේ පිළිබිඹු වන දකුණු ඉන්දීය ද්‍රවිඩ ගෘහ නිර්මාණ ශිල්පිය

ලක්ෂණ පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්

ධනුක සඳරුවන් වෙලේගේ¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

ගම්පොළ යුගයට අයත් ගඩලාදෙණි විහාරයේ ප්‍රතිමාගෘහයට දකුණු ඉන්දීය ද්‍රවිඩ ආභාසය ලැබුණේ දැයි අධ්‍යයනය කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ මූලික අරමුණයි. මෙහි දී ප්‍රාථමික මූලාශ්‍රය වශයෙන් ග්‍රන්ථ පරිශීලනය දළ ද්විතීක මූලාශ්‍රය ලෙස පුරාවිද්‍යාත්මක මූලාශ්‍රය ද වේ. පොළොන්නරු යුගයේ සිට ම මහනුවර යුගය දක්වා ම ද්‍රවිඩ සංස්කෘතික ලක්ෂණ අඩු වැඩි වශයෙන් හඳුනාගත හැකි ය. ගම්පොළ යුගයේ දී ද්‍රවිඩ නිර්මාණ ශිල්පීන්ගේ දායකත්වය ලබා ගැනීම නිසා කලා නිර්මාණවල ද්‍රවිඩ බලපෑම හඳුනාගත හැකි ය. ගඩලාදෙණිය විහාරයේ නිර්මාණ ශිල්පියා වූයේ දකුණු ඉන්දීය ද්‍රවිඩ ජාතික ගනේෂ්වරාචාර්ය වන බැවින් එම විහාරයේ දකුණු ඉන්දීය විජයනගර ආභාසය දැකගත හැකි ය. මණ්ඩපය, අන්තරාලය සහ ගර්භගෘහය යන හින්දු දේවාල ආකෘතිය එලෙසින් ම මෙම පිළිමගෙය සඳහා භාවිත කර ඇත. හින්දු දේවාල ආකෘතියෙන් වෙනස් වී ඇත්තේ ගර්භගෘහය තුළ ඇති ශිවලිංගය වෙනුවට බුද්ධ ප්‍රතිමාවක් තැන්පත් කිරීමෙනි. මණ්ඩපයේ ත්‍රිත්ව කුළුණු දකුණු ඉන්දීය විජයනගර ගෘහනිර්මාණ ලක්ෂණ සිහිගන්වයි. වම්පස හතරැස් කුළුණේ ශිවගේ නර්තන විලාසය සහිත කැටයමකින එසේ ම අභිතාලමේ බොරදම් මෝස්තරයට දකුණු ඉන්දීය නර්තන විලාසයන් දක්වා ඇති අතර එම ඉරියව් ජංගමශීලී ස්වරූපයකින් යුක්තය. ගර්භගෘහයට ඉහළින් කළුගලින් තනා ඇති ශිඛරය ද්‍රවිඩ ගෘහනිර්මාණවල දී භාවිත කරන අතර බෞද්ධ ස්වරූපයක් ගැනීමට අවශ්‍ය වූ නිසා ස්තූපයක හැඩයට ශිඛරය නිර්මාණය කර ඇත. විහාරයට ම සම්බන්ධිත දකුණු පස ඇති දේවාලයල දකුණු ඉන්දීය ගෘහ නිර්මාණ ලක්ෂණ ප්‍රකට කරවයි. එහි ද කළුගලින් නිර්මිත හින්දු ශිඛරයකි. ප්‍රතිමාගෘහයේ පිටත බිත්තීන්හි ලීස්තර, කීර්තිමුඛ, බොරදම්, වාමන රූප හා පැන්නුම් කුළුණු කැටයම් තිබේ. එම නිර්මාණයන්ගෙන් ප්‍රකට වන්නේ පාණ්ඩ්‍ය සහ විජයනගර ලක්ෂණයි. ගර්භගෘහය තුළ තැන්පත් කර ඇති හිඳි බුද්ධ ප්‍රතිමාවෙහි පෙර යුගවල බුද්ධ ප්‍රතිමාවල තිබූ ආධ්‍යාත්මික බව හා උපශාන්ත බව හඳුනාගත නොහැකි ය. ද්‍රවිඩ ප්‍රතිමාවක රූපහේදයන් අතුරින් විවෘත දෙනෙන් යෙදීමෙන් මෙම බුද්ධ ප්‍රතිමාවේ හයංකාර ස්වරූපයක් එක් වී දේව ප්‍රතිමාවක ස්වරූපයක් ගෙන ඇත. කේතු මාලා, ප්‍රභා මණ්ඩලය හා මකරතොරණ වැනි බාහිර අලංකරණ මෙන් ම දේව ප්‍රතිමා දළ බුද්ධ ප්‍රතිමාවට ඉහළින් එක්වීමෙන් දේවාතිදේව බවක් නිරූපණය කරයි. දකුණු ඉන්දීය ගෘහ නිර්මාණාත්මක සැලසුම් භාවිත කිරීමත්, බෞද්ධාගමේ අවශ්‍යතාවන්ට උචිත පරිදි යෙදීමත්ල බෞද්ධ වන්දනාමාන සහ දේව පූජා එක ම සිද්ධස්ථානයක සංකලනය වූ අයුරු මෙහි නිගමනය ලෙස පෙන්වා දිය හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද: ගඩලාදෙණිය, ගම්පොළ, ගෘහ නිර්මාණ, දකුණු ඉන්දීය, ප්‍රතිමාසර

1 weleged-hs190925@stu.kln.ac.lk

ලාංකේය වතු දෙමළ ජනතාවගේ සිංහල භාෂණ ව්‍යවහාරය පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්
(පල්ලෙගොඩවත්ත දෙමළ ජනපදය ඇසුරෙන්)

ඩී. එල්. ඉරේෂා පමාඩි¹

සිංහල අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

ඉන්දීය සම්භවයක් සහිත වතුකම්කරුවෝ මෙන් ම වතුකම්කරු නොවන්නෝ සහ නූතන, කොට්ටෙයි, සෙට්ටියාර් වැනි වෙළෙන්දෝ ඉන්දියානු දෙමළ මව් බස කර ගත්හ. මේ අතුරින් ඉන්දියානු දෙමළ මව් බස කරගත් වතුකම්කරුවන්ගේ බස වතු දෙමළ වේ. ශ්‍රී ලාංකේය වතු දෙමළ ජනතාවගේ සිංහල භාෂණ ව්‍යවහාරය පිළිබඳ ව අධ්‍යයනය කිරීමේ දී පර්යේෂණ නියැදිය වන්නේ පල්ලෙගොඩවත්ත දෙමළ ජනපදයයි. මෙම ජනපදය දෙමළ ජනතාවගේ සිංහල භාෂණ ව්‍යවහාරය සාර්ථක ව දක්නට ලැබේ ද යන්න විමර්ශනය කිරීම මෙහි දී සිදුවන අතර මෙම දෙමළ ජනතාවගේ සිංහල භාෂණ ව්‍යවහාරය කෙබඳුද යන්න විග්‍රහ කිරීම මෙම පර්යේෂණ පත්‍රිකාවේ ප්‍රධාන අරමුණ වේ. මේ සඳහා ශබ්දමය, පද, අර්ථ හා ප්‍රකරණ විමර්ශනය කිරීම සිදු වේ. මෙකී අංශ අතුරින් ශබ්දමය වශයෙන් මෙම ජනපදයේ ජනතාවගේ සිංහල භාෂණ ව්‍යවහාරය අධ්‍යයනය කරනු ලැබේ. මේ සඳහා මූලාශ්‍රය සාධක, සම්මුඛ සාකච්ඡා, ක්ෂේත්‍ර අධ්‍යයන සහ ප්‍රායෝගික ස්වයං අධ්‍යයන මඟින් ලබා ගත් දත්ත උපයෝගීකොට ගෙන ඇත. ශබ්දමය වශයෙන් විග්‍රහ කිරීමේ දී භාෂාවේ මූලික ව්‍යාකරණ භාෂණ ව්‍යවහාරය වන අතර ශබ්ද උච්චාරණය සහ ශබ්ද ශ්‍රවණය යන කරුණු ද්වය ම වැදගත් වේ. නමුත් දෙමළෙහි ඕෂ්ඨජ, දන්තජ, දන්තෝපචාරජ, මූර්ධජ, තාලුජ සහ කාකුද්‍ය යන උච්චාරණ ස්ථාන සය වැදැරුම් හේදයන් සහිත වන අතර සිංහල ප්‍රධාන කොට ගෙන ස්පර්ශ ශබ්දම මාලා සසඳා බැලීමේ දී දෙමළෙහි තත් සදාශ ස්පර්ශය උච්චාරණය කිරීමට වඩා උච්චාරණ ස්ථාන වශයෙන් වැඩි ආයාමයක් දක්නට ලැබේ. පර්යේෂණයට පාත්‍ර කළ පල්ලෙගොඩවත්ත දෙමළ ජනතාව සිංහල ව්‍යවහාර කිරීමේ දී දන්තජ, තාලුජ, මූර්ධජ, ඕෂ්ඨජ යනාදී උච්චාරණ ස්ථාන ඔස්සේ යම් යම් වෙනස්කම්වලට භාජනය වුව ද මේ පිළිබඳ ව විමර්ශනය කිරීමේ දී ශබ්දමය වශයෙන් සිංහල භාෂණ ව්‍යවහාරයට සාමාන්‍යයක් දක්වන ස්වරූපයක් දැකගත හැකි බව නිගමනය කළ හැකි ය. මෙය පල්ලෙගොඩවත්ත දෙමළ ජනයා සමඟ සම්මුඛ සාකච්ඡාවන්හි මෙන් ම ක්ෂේත්‍ර ගවේෂණයන්හි නිරත වීමේ දී ඔවුන්ගේ මුවෙන් නිකුත්වන වදන් මාලාවන් සිංහල වාක්කෝෂයට සම්පූර්ණ මඟින් ප්‍රත්‍යක්ෂ වේ. නිදර්ශනයන් ලෙස මෙම දෙමළ ජනතාව ව්‍යවහාර කරන ලද අම්මා, අක්කා, උරුමෙම, අලුමාරි, පෙට්ටි, වට්ටි, තාත්තා, අයියා යනාදී පද ඔස්සේ මනාව පිළිබිඹු වේ.

ප්‍රමුඛ පද: උච්චාරණය, පල්ලෙගොඩවත්ත දෙමළ ජනපදය, ශබ්ද, සිංහල භාෂණ ව්‍යවහාරය, සිංහල වාක්කෝෂය

1 ipliyana13395@gmail.com

ශ්‍රී ලංකාවේ මහනුවර සහ ගම්පොළ යුගයන්ට අයත් තෝරාගත් අම්බලම් කිහිපයක
ගෘහ නිර්මාණ ශිල්පය ආශ්‍රිත විවිධතා හා වෙනස්කම් පිළිබඳ විමර්ශනයක්

එච්. එම්. ඩී. එම්. හේරත්¹

ලලිත කලා අධ්‍යයන අංශය

සාරසංකේපය

දුරාතීතයේ ගමන් බිමන් යාමේ දී විඩාව, මහන්සිය නිවාගත් අපූරු නවාතැන්පලක් ලෙස අම්බලම ලාංකේය සමාජය තුළ ස්ථාපිත විය. 'අම්බලම' බොහෝ සාහිත්‍ය රසිකයින් ද ලේඛකයින් ද කලාකරුවන් ද අතරේ ඉපැරණි පොත් පත්වල නිරතුරුව ම අවධානයට ලක්වුණු විශේෂ තේමාවක් විය. අම්බලමේ ගෘහ නිර්මාණ තාක්ෂණය ආශ්‍රිත විවිධතා හා වෙනස්වීම් පිළිබඳ මහනුවර හා ගම්පොළ යුගවල නිර්මාණය වූ තෝරාගත් අම්බලම් කිහිපයක් ඇසුරින් කරුණු පැහැදිලිකොට විග්‍රහ කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ මුඛ්‍ය අරමුණ වේ. ලංකාවේ ගෘහ නිර්මාණ තාක්ෂණය හා කලාව කෙරෙහි විදේශීය බලපෑම් තදින් ම එල්ල වූ කාල සීමාවක් ලෙස මහනුවර සහ ගම්පොළ රාජධානි අවතීර්ණයන් පෙන්වාදිය හැකි ය. එම කාල පරාසය තුළ බෞද්ධ ආගමික මුහුණුවරකින් නිම වූ බොහෝ ගෘහ අංගයන්ට ද්‍රවිඩ බලපෑම් එල්ලවිය. විශේෂයෙන් ම අම්බලම් ආශ්‍රිත ව වහලය නිර්මාණය වීමේ දී, ඉහළ කොත නිර්මාණයේ දී, ගල් කණු හෝ දැව කණු නිමවීමේ දී හින්දු දේවාල ආකෘතීන් සිහිගන්වන ගෘහ අලංකරණ අංග එක්වීම, ගම්පොළ යුගයේ අම්බලම්වල කැටයම් සඳහා දකුණු ඉන්දීය චෝල කලා ආභාසය ලැබීම මේ සඳහා සාධක ලෙස පෙන්වාදිය හැකි ය. තව ද සමාජ කුල ක්‍රමය මත පදනම් ව ඉපැරණි වලව් ආකෘතිය ඇසුරින් නිම වූ අම්බලම් ද වේ. පනාවිටිය අම්බලම, මාරස්සන අම්බලම, ඇම්බැක්ක අම්බලම මෙම පර්යේෂණයේ නියැදීන් වන අතර ඒවා මුල් කොට ගනිමින් එම අම්බලම්වල එකිනෙකට වෙනස් වූ ගෘහ නිර්මාණ ක්‍රමවේද පිළිබඳ ගැඹුරින් අධ්‍යයනය කිරීමට මෙම පර්යේෂණයෙන් අපේක්ෂිත ය. මේ සඳහා දත්ත රැස්කිරීමට ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේද යොදාගැනීමට බලාපොරොත්තු වන අතර ප්‍රාථමික දත්ත ලෙස ඉහත සඳහන් කළ යුගවලට අයත් ගෘහ අලංකරණ විවිධතා ඇති අම්බලම් ආශ්‍රිත ව ක්ෂේත්‍ර අධ්‍යයනයක් සිදුකිරීමට බලාපොරොත්තු වේ. එතුළින් එකිනෙකට වෙනස් වූ කලාත්මක අංගයන් මෙන් ම ගෘහ නිර්මාණයේ ඇති වෙනස්කම් සියැසින් දැක ගැනීමට ද අවස්ථාව සැලසේ. ද්විතියික මූලාශ්‍රය ලෙස අම්බලම් ආශ්‍රිත ව ලියවුණු ග්‍රන්ථ පරිශීලනය, සඟරා ආශ්‍රිත ලිපි අධ්‍යයනය, මෙම තේමාව ඇසුරින් සිදුකර ඇති ක්ෂේත්‍ර පර්යේෂණ අධ්‍යයනයට බඳුන් කිරීමට නියමිතයි. මෙතෙක් අනාවරණය නොවූ මහනුවර සහ ගම්පොළ යුගයන්හි අම්බලම් ආශ්‍රිත ගෘහ නිර්මාණ විධි, එකිනෙකට වෙනස් වූ ආකාරය, එලෙස නිර්මාණයට බලපෑ හේතු විමර්ශනාත්මක ව අධ්‍යයනය හා අනාවරණය කරගැනීම මෙම පර්යේෂණයේ අවසන් නිගමනය ලෙස පෙන්වාදිය හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද: අම්බලම, ගම්පොළ, ගෘහ නිර්මාණ, මහනුවර, විවිධතා

1 dushmila1996@gmail.com

**Morphological Productivity:
A Mixed Methods Study on the Productive and Least Productive
Word-formation Processes Identified
in The Sunday Times Newspaper from the Years 2016-2020**

O.C. Nicholle Collom¹, H.A.S. Hansamali Dissanayaka²

Department of English Language Teaching

Abstract

This study titled, ‘Morphological Productivity: A Mixed Methods Study on the Productive and Least Productive Word-formation Processes Identified in The Sunday Times Newspaper from the Years 2016- 2020,’ takes as its premise the principle that was identified by Kachru (1986), which goes on to express that Sri Lankan English (SLE) undergoes the processes of Nativization, Hybridization, and Neutralization in the formation of Sri Lankanisms.³ The scope of this research is based on morphological productivity and creativity, which are theoretical prerequisites to any description that presumes that fluent speakers have the capacity to generate new words. Although it can be observed that all word-formation processes create words that highlight the unique identity and contextual aspects related to SLE, there is a dominant contrast that is highlighted through the rule of productivity and morphological creativity in distinguishing between the productive and least productive word-formation processes. This study will follow a mixed methods research design where data gathered from five ‘The Sunday Times’ newspapers between the years of 2016- 2020 will be utilized to gather both quantitative and qualitative data and will be analysed using SPSS and thematic analysis, respectively. The findings of this study will reveal that based on the frequency of usage, compounds and acronyms are observed in higher frequencies but according to the definitions provided by Lieber (2009), on morphological productivity, compounds, borrowings, affixations, loan translations, are considered highly productive while blending, clippings, coinages, reduplications are less productive based on the notion of morphological creativity. Thus, this research implies that the productive word-formation processes are always unintentional and rule-governed, while creative word-formation processes are intentional and non-rule-governed.

Keywords: Least productive, Newspapers, Productive, Word- formation processes, 2016-2020

1 nichollecollom@gmail.com

2 hashdisanayaka@gmail.com

3 A term formulated by Senaratne (2009, p.52).

**Analysis of Student Difficulties in Writing an Undergraduate Thesis
in the Chinese Language Degree Programme
of the University of Kelaniya, Sri Lanka**

N.G.D. Madhusanka¹

Department of Modern Languages

Abstract

The Business and Academic Chinese degree programme offered by the University of Kelaniya plays a significant role in the development of Chinese language education in Sri Lanka. In the final year, it is required to write a thesis, in which they will report on some concepts, principles and theories learned in the course with which they have applied in the internship component of the course. Thesis writing is inevitably a challenging task for most foreign language learning undergraduates since it requires them to have the ability to perform certain hard skills such as planning, selecting relevant literature, processing data, conducting analyses, applying methodologies which they have learned in the course and presenting the report or thesis in the relevant Language. Consequently, they have to deal with and possibly confront a significant number of difficulties while writing a thesis. Thus, the present study was conducted to reveal the difficulties confronted by final-year Chinese majoring undergraduates at the University of Kelaniya in the process of writing the final thesis. Henceforth, for the purpose of the study, quantitative and qualitative data were collected from 58 final-year Chinese majoring students at the university of Kelaniya through questionnaires and interviews. The questionnaire was designed to identify the difficulties in writing the thesis, and the interview was used to recognize the factors that affect the difficulty of writing the thesis. The results indicated that most students, even proficient students, lack confidence in their academic writing skills. Moreover, at the initial stage, they face difficulties in selecting and finalizing a topic for the study and finding relevant resources for the thesis. In addition to that, the findings of the present study showed that quite a number of students lack the proper knowledge on how to conduct research and had not enough time to prepare and conduct in-depth research on the selected topics. Finally, several recommendations have been made to overcome the difficulties identified through the study and provided guidance in the process of thesis writing.

Keywords: Chinese, Thesis Writing Difficulties, Sri Lanka, Undergraduates, University of Kelaniya

¹ dilanmadhusanka2018@gmail.com

Analysis of Chinese Pronunciation Errors in Disyllabic Words with 4-1 Tone Combination among Sri Lankan Chinese Learners

W.N.S. Fernando¹, N.G.D. Madhusanka, K.C. Nishadi, W.A.T.J. Weerasingha

Department of Modern Languages

Abstract

Mastering Chinese phonetics and tones plays the most prominent role in the Chinese language learning process. Especially for the learners whose native language is a non-tonal language such as Sinhala, English, Japanese, acquiring the four major Mandarin tones and the neutral tone can be very difficult for different reasons. This study was developed with the objective of analysing the pronunciation errors of 4+1 tone combination among Chinese language learners in Sri Lanka. For the purpose of achieving the objective, 82 Sri Lankan students and 10 Chinese native speakers engaged in teaching Chinese to non-native students were asked to vocally record five real disyllabic words in Chinese with 4+1 tone combinations. In addition, 82 local students were asked to fill out a questionnaire regarding their background in Chinese phonology. The collected voice recordings were analysed by using a linguistic tool called “Praat” by comparing to native speakers’ pronunciation. The findings showed that local students made several errors when pronouncing 4+1 disyllabic words, such as mispronouncing the 1st tone placed after the 4th tone, mispronouncing the 4th tone placed before the 1st tone, and students pronouncing this 4+1 combination as a 4+4 combination. Based on the questionnaire, the analysed data showed that most of the students who pronounced this tone combination accurately learned Chinese phonetics from their native Chinese language teacher and from local Chinese language teacher as well. Moreover, it revealed that students with accurate pronunciation skills use several kinds of resources to learn Chinese on their own. Hence, the study provides numerous recommendations to improve the pronunciation skills of students.

Keywords: Chinese disyllabic words, Chinese phonetics, Chinese pronunciation errors, Learning strategy, Sri Lankan Chinese learners

¹ nipunifernando1998@gmail.com

Representation of Women in Ancient Greek Religion

G.G.P.S. Jayathilaka¹

Department of Western Classical and Christian Culture

Abstract

Classical Greek culture was strongly marked by gender segregation. Generally, men were associated with the public sphere, while women were associated with the domestic sphere. This segregation arises from Greek ideas about the human body and the biological differences between males and females. Although women's body and voice were strictly controlled or semi-secluded in most areas of ancient Greek public life, women did have important public roles in one area; religious rituals. While women worshiped both male and female divinities and served as priestesses in cults, men served as priests and did many of the same things. Greek ideas about the body affected ritual aspects of nonverbal behavior, especially regarding clothing, voice, and gestures. It has often been highlighted that participation in fertility rituals was women's most important religious activity in Greek religion. The role of women was designed for household purposes as well. They were involved in the activities of the Greek 'Polis'. This paper analyzes a wide range of studies to make it clear that women engaged in numerous other rites and cults, and their role in Greek religion was actually more important than that of men. Women invoked the gods' help in becoming pregnant, venerated the god of wine, worshiped new and exotic deities. Clearly and comprehensively, this paper challenges many stereotypes of Greek women and offers unexpected insights into their experience of religion. All the phrases of ancient Greece will be investigated using tangible and intangible evidence from each period. The public religious roles of women, women as dedicators, women priests, women-only festivals, women at the margins of religion, prostitutes, foreign women and the gods, sacrificial and domestic rituals, women and the corpse etc. The mourning rituals will be evaluated with a close focus of evidence. It will clear off how Greek women have experienced and contributed to its religious framework.

Keywords: Domestic, Greece, Polis, Religion, Women

¹ prabashishakya@gmail.com

**An Investigation of the Chinese Character Learning Strategies:
A Study Based on Elementary Chinese Language Learners
of the University of Kelaniya, Sri Lanka**

K.C. Nishadi¹, N.G.D. Madhusanka, W.N.S. Fernando, W.A.T.J. Weerasingha

Department of Modern Languages

Abstract

Since Chinese language learning has become a trend in academia and a national interest in Sri Lanka, it is important to investigate the learning behaviour of Sri Lankan learners of the Chinese language at different proficiency levels. Being the only university in Sri Lanka to offer six different foreign language courses and the pioneer in Chinese language education in Sri Lanka, the University of Kelaniya offers a four-year Chinese Language Special Degree Programme in the Department of Modern Languages. Over the course of four academic years, students are required to master a large number of Chinese characters related to various course units. Previous studies have revealed that learning and retaining Chinese characters is often considered the most challenging task for non-native Chinese language learners. Thus, the strategies used to learn Chinese characters are very important at the elementary level. The present study was conducted to investigate the Chinese character learning strategies which are used by the elementary Chinese language learning undergraduates at the University of Kelaniya. Data were collected from a survey of 58 first-year students at the University of Kelaniya and from follow-up semi-structured interviews with 18 students' participation. The results found the 15 most frequently used Chinese character writing strategies reported by the students. Examples include breaking characters into radicals or components, watching authentic videos with Chinese subtitles, creating visualizations to memorize characters, using pinyin in creative visualizations, and practising handwriting characters. In addition, research also revealed that some of these strategies are motivating students to learn and remember Chinese characters during the preliminary stages. The implications of these findings and the importance of looking at learners holistically are discussed, and recommendations are made for ongoing research.

Keywords: Chinese Language, Character writing, Language learning strategies, Sri Lankan students, University of Kelaniya

¹ chalaninishdi1998@gmail.com

Developing ESL Students' Speaking Skills Through Classroom Interaction Activities in Sri Lankan University Context

W.W.A.P.H. Fernando¹

Department of English Language Teaching

Abstract

This study explores the role of classroom interaction activities in enhancing the speaking skill of English as a Second Language (ESL) learners. It also aims at showing the importance of speaking skills and communication to learners, whereas they will focus on improving their oral skills in the target language. The main issue commonly voiced in the ESL classroom is that despite studying the language for years, learners are often unable to communicate effectively and lack fluency in their speeches. Besides, this is due to inhibition and lack of practice. Out of the present study, the current research investigates that through classroom interaction activities, how the ESL learners will improve their speaking fluency and overcome factors behind the low-level speaking skill. This study adopted the qualitative method, and two questionnaires were circulated among fifty first-year Commerce and Financial Management students at the University of Kelaniya. The second questionnaire was given to ten teachers of English at the University of Kelaniya. The questionnaires aimed to discover to what extent classroom interaction can be helpful for the learners to improve their speaking fluency. In addition, it aimed to determine what types of classroom activities teachers use in their classes to elicit interaction. The findings revealed that both students and teachers consider classroom interaction, a helpful technique to improve speaking in learning a second language. Moreover, the results showed that the sample viewed speaking as an essential skill to master since it is impossible to have a communicatively competent learner without the ability to speak English.

Keywords: Communicative Competence, ESL, Interaction, Language Learning, Speaking Skill

¹ hansikafernando100@gmail.com

Queered Canvas: Representations of Fluid Gender Identities in South Korean Fantasy Webtoons

T.A.D. Jayani Punsara Thilakarathne¹

Department of English

Abstract

This study seeks to observe how fluid gender identities are represented within the narratives of South Korean Fantasy Webtoons. Webtoons are recognised as an emerging popular cultural product generally categorised under graphic narratives similar to Japanese Manga and South Korean Manhwa (comics/web comics). However, with the advent of media representations of gender neutrality, and queer identities predominantly in the West, webtoons occupy a significant position in gender discourses in media as non-Western pop-culture products that have recorded a meteoric rise in global popularity and growth throughout the past few years. Hence, this study argues that a critical analysis of the narratives of South Korean Fantasy Webtoons depicts diverse ways in which ‘bodies’ are constructed in gender-fluid ways. French postmodernist theorist and philosopher, Baudrillard interrogates the impact of industrialization, media, art, and technological advancements in the creation of a whole new social order that mutates the human understanding of ‘reality’. It is seen how such representations in media have constructed hyperrealities that stimulate consumer desires on beauty standards and gender roles that have become normalised in society. Butler’s argument that gender, like race, ethnicity, and sexuality, is performatively and socially constructed essentially complements the above understanding of the construction of postmodernist ‘bodies’ in popular media. Hence, by predominantly applying Jean Baudrillard’s theory of hyperreality and Judith Butler’s theorisations on postmodern gender, the present study critically observes the construction of fluid gender identities in the selected Webtoons, in order to analyse how the constantly shifting gender identities are embraced by the characters while challenging stereotypical gender norms.

Keywords: Gender fluidity, Graphic narrative, Hyperreality, South Korea, Webtoons

¹ punsara.thilakarathne@gmail.com

A Study about China's Developmental Projects in the Western Province of Sri Lanka

H.U.W. Senadheera¹

Department of Modern Languages

Abstract

China's economy has become one of the most powerful economies in the world. With the development, China has taken steps to further consolidate with Asia as well as other regions and countries. Due to the strong relationship, China has mainly considered Sri Lanka. Sri Lanka has become important for China's strategic engagements. Sri Lanka has been classified as a low-income developing country. Now, China has done many development projects in Sri Lanka. Those development projects have had a great impact on the country. It mainly helps the growth of the economy. This research is a study of China's development projects in the western province of Sri Lanka. The main purpose of this research is to identify the economic and social impact of China's development projects in the Western Province of Sri Lanka. To achieve this purpose, the development projects have been divided into categories such as transport and port sectors, utility sectors, industrial and communication sectors, and theatre and conference hall sectors. For the convenience of the study, among the nine provinces of Sri Lanka, the development projects that have been carried out by China in the three districts of the Western Province was studied. As the research sample, eight development projects in the western province that had been done by China will be studied under the simple random method. The data was collected from secondary data collection sources such as reports, journals, articles, books, websites. Finally, this research includes the historical surroundings of China's development projects in Sri Lanka, mainly China's development projects in the Western province of Sri Lanka, and the economic and social impact of those development projects.

Keywords: China - Sri Lanka exchanges, Developmental project, Economy, Relationship

¹ udariwsenadheera@gmail.com

A Study on Creativeness of Language Conveyed in the Translation of Television Advertisements in Sri Lanka

Theдини Thenuwara¹

Department of Linguistics

Abstract

Advertising is a creative art used as a tool to connect a brand with a consumer. The advertising arm in television is playing a crucial role to fulfil business objectives of television channels. At present, it is a unique language medium with Sinhala in the process of advertising with creative and identifiable structural characteristics. The extensive use of the mixed bilingual language by the average Sri Lankans has resulted in using it as a medium of communication by creative writers of bilingual advertisements in Sri Lanka. The purpose of the study is to identify the strategies used by translators in aforementioned advertisements when translating from Sinhala to English and vice versa. The methodology used for this study was qualitative, in which twenty popular television commercial advertisements in the source language with their target content. Furthermore, for the purpose of comparing the data, only English and Sinhala language advertisements were used. The findings of this study revealed that, these advertisements had not distorted the original meaning and were based on the characteristics of the source text when creating the target text. The most creative strategies used in advertising were nominalization, hybridization, alternation, coinage, advertising with both Sinhala and English translations and advertising with mix lexical elements written only in Sinhala. In conclusion, it was assessed that these strategies contribute to induce the target reader with the creativeness of the translator. Furthermore, this study focused on the interaction between language and society by attempting to awaken the persuasive emotions of the target audience.

Keywords: Advertisements, Bilingual Language, Creativeness, Lexical Elements, Target Audience

¹ thenuwara.thedini@gmail.com

Successful Learning of Chinese language as a Foreign Language via Mobile Dictionaries

S.N. Danthanarayana¹

Department of Modern Languages

Abstract

This study is focuses on learning experiences using mobile dictionaries as a tool to study the Chinese language as a foreign language. This study explores some opportunities to learn Chinese language using mobile dictionary apps and focuses on understanding the uses and motivation behind language learners. This study seeks to determine which of the suggested mobile dictionaries will cause less stress and be more convenient in supporting learners' learning processes. To achieve the objectives of this study, the researcher selected the quantitative method. The researcher circulated a questionnaire survey among 100 first-year, second year, and third year undergraduates who major Chinese language at the University of Kelaniya. Upon the completion of the questionnaire analysis, the researcher intended to make some recommendations on the impact of using Chinese mobile dictionaries by undergraduates learning the Chinese language. Furthermore, the researcher employed literary analysis through the use of reference papers, books, documents, and mobile dictionary-learning websites. The result of this study revealed that, most of the students use mobile dictionaries for learning and it will help them to learn vocabulary, pronunciation of words, and the writing style of words. These Chinese language undergraduates can also access authentic content and improve their language skills by using mobile dictionaries in learning. This study demonstrated the advantages of a mobile dictionary in a learner's self-directed incidental and intentional vocabulary learning based on the suggestions provided, but effectiveness may be largely dependent on whether and how learners use the dictionary. The study suggests how to use mobile dictionaries to learn vocabulary both inside and outside of the classroom. Learners should strive to improve their vocabulary learning strategies for various language learning purposes through technological and pedagogical support.

Keywords: Chinese language, Foreign language learning, Mobile dictionaries, Vocabulary

¹ sandalidanthanarayana@gmail.com

Contemporary Malayalam Cinema and the Sri Lankan Cinematic Spectatorship - A Study Based on Five Popular Malayalam Films from 2017 to 2021

Venuri Gangodawila¹

Department of Fine Arts

Abstract

Cinematic spectatorship refers to the act of watching and engaging with a film and studying the relationship between the viewer and the film. Film theorists developed a ‘spectator theory,’ after discovering complex structures that underlie the movie-watching experience and depicting that these structures were manipulated by filmmakers to promote their ideologies. Contemporary Malayalam cinema emerged after 2010. The films made since this new uprise were characterized by unique themes which outstripped the boundaries of narrative structures. While the new generational formats are deeply influenced by global trends, their portrayals are still rooted in their unique Malayalee mindscapes. This study analyses how contemporary Malayalam Films have influenced Sri Lankan spectatorship, as a growth in the movie fan base is observed. While exploring certain factors which affect the popularity of contemporary Malayalam movies within the Sri Lankan spectatorship, the main factor is highlighted. The ‘three models of spectatorship’ theory developed by Judith Mayne; the perceptual, the institutional, and the historical will also be taken into consideration in the present study. A key part of this research includes how Malayalam films address the individual spectators through shots, editing, music, performance together with narrative and genre to engage their interest as well as emotions and is based on the five most popular Malayalam Films from 2017 to 2021 namely, ‘Angamaly Diaries’, ‘Ee. Ma. Yau.’, ‘Kumbalangi Nights’, ‘Trance’ and ‘The Great Indian Kitchen’ respectively. These films are specifically selected since the higher ratings in IMDB, telecasts in Sri Lankan mainstream media, and social media posts. Relevant data is collected through primary data collection methods such as a questionnaire conducted within the targeted group of the research; which is the Sri Lankan youth cinephiles between the age of 18 to 30 years, and secondary data sources such as books, research journals, articles, and website information. The research conclusion is derived after analyzing the data sources and identifying the main factor which makes contemporary Malayalam Films, popular within the targeted group.

Keywords: Genre, Malayalam Films, Narrative Structures, Spectatorship, Viewers’ Engagement

¹ venurimithma@gmail.com

The Impact of Sri Lankan Conventions and Norms on an Individual who Underwent Sexual Abuse

Sasini Upeka¹

Department of English

Abstract

This paper aims to analyse the impact of social conventions in Sri Lankan society on an individual who underwent sexual abuse as a child. The study was conducted with the objective of raising awareness regarding matters of sexual abuse in Sri Lanka, by sharing the experiences of one such victim who is a single entity among hundreds of such cases. The individual in question is a female and is assigned the pseudonym of Shenaya for identification purposes, as well as to conceal her true identity in life. The research was conducted in two phases to gather information: The first phase consists of an unstructured interview where Shenaya was encouraged to share her traumatic experiences, as well as her personal thoughts regarding the matter. During the second phase, the researcher examined the social conventions and norms present in Sri Lanka in order to understand how these impacted Shenaya as a victim of sexual abuse. It became evident that conventions linked with gender identity restricted Shenaya when she wanted to take legal actions to defend herself from the abuser, who was revealed to be her own father. Moreover, the adulation directed towards parents in Sri Lankan society through religion made Shenaya hesitant in reaching out for help. Thus, it can be hypothesised that certain conventions and norms exist in the Sri Lankan society cause grave repercussions on victims who are sexually abused by family members. This case study shows how victims are often led to believe that familial bonds are sacred, even if these family members inflict abuse upon them. As a result, these victims are forced to conceal their traumatic experiences with the intention of preserving the ‘family dignity’ within the society.

Keywords: Familial bonds, Religion, Sexual abuse, Social conventions, Society, Sri Lanka

¹ sasiupekad9@gmail.com

**Demystifying Warrior Women:
A Feminist Study on Disney’s Mulan (2020) as a Backlash
against the Conservative Chinese Society**

N.M. Piyumi Bhagya Nawarathna¹

Department of English

Abstract

This research study examines how the live-action Disney movie *Mulan* (2020), becomes a powerful representation of the conservative Chinese patriarchal society and how it interrogates and challenges the stereotypical depictions of gender through its female protagonist, the ‘modern princess’ *Mulan*. Existing research on the movie largely examines how *Mulan* marks a visible transformation in the Disney Princess Renaissance by shifting the typical image of the princess from the ‘angelic’ damsel to the bold and audacious ‘heroine’, by analysing the film from a feminist theoretical lens. Thus, it creates a dearth of research that specifically examines the patriarchal society depicted in the movie as a reflection of the reality of traditional China. In addition to the literature review conducted, scholarly articles on the Chinese patriarchal value system and Confucianism were closely studied for this paper. Moreover, dialogues spoken by the characters and the significant scenes from the movie were carefully observed and the instances representing aspects of gender are recorded accordingly. By drawing on some of the fundamental concepts of feminism posited by key feminist theorists, this research elucidates how *Mulan* challenges the long-accepted gender ideals of femininity in China. Thus, the primary intention of this study is not only to elucidate how the rebellious, independent and ambitious *Mulan* redefines the generally accepted and expected idea of the ‘perfect Disney princess’, but also to depict how the movie itself breaks away from the dominant discourse of the socially constructed, ossified stereotypes of femininity and the patriarchal norms of China. This study concludes that the feminist traits observed in *Mulan* (2020) inevitably challenge the stereotypical notions of gender roles rooted in the patriarchal Chinese society, in its struggle for gender equality, justice and female empowerment.

Keywords: Chinese patriarchal society, Confucianism, Female empowerment, Feminism, Gender stereotypes

¹ piyumibhagya4@gmail.com

Re-writing Creole Bodies: A Study on Wide Sargasso Sea and Wuthering Heights in terms of Deconstructing Colonial Narratives of Creole Bodies

W.K.Limali Amalya Walpola¹

Department of English

Abstract

This research assessed how the narrative strategies of the two novels *Wide Sargasso Sea* by Jean Rhys (20th century) and *Wuthering Heights* by Emily Bronte (19th century) deconstruct colonial representations of creole bodies. The main objectives of the research are to foreground the Creole body as a site of power and control and to investigate how the two texts undermine colonial ideologies. The research inquires how the presence/absence of colonial ideologies influences the literary representations of Creole bodies, how the colonial ways of narrating Creole bodies are undermined through multiple narrators in the texts and how Heathcliff's body is represented in the same way that Creole bodies are represented in other texts. As the methodology, the narrative structures of the two novels will be analysed, and the theory of narratology will be used to analyse the rhetoric and the theory of deconstruction to examine the decoding of colonial narratives. Most of the previous research on the narrative structures of the texts has studied the two texts separately. On the one hand, many researchers have looked at *Wide Sargasso Sea* with *Jane Eyre* as it is the prequel. On the other hand, individual studies on *Wuthering Heights* have brought out arguments regarding the reliability/unreliability of Nelly Dean's narrative. The comparatively few research that has studied both texts simultaneously have investigated the themes of self-awareness and anxiety in gothic novels. Thus, an analytical study of the two texts on the deconstruction of Creole bodies is a gap to be addressed.

Keywords: Colonial ideologies, Colonial narratives, Creole bodies, Deconstruction, *Wide Sargasso Sea*, *Wuthering Heights*

¹ amalya.walpola@gmail.com

A Study on the Contribution of Gavel Club to Speech Acquisition through Social Constructivism

H. M. C. P. Jayawardena¹

Department of English Language Teaching

Abstract

Proficiency in the English language includes writing, speaking, listening, and reading skills, of which the former are productive skills, and the latter are receptive skills. In the Sri Lankan context, as English obtains the stance of a second language, speech acquisition demonstrates a low proficiency, and this speech acquisition is analysed through various learning theories by linguists. Among the contemporary theories, social constructivism obtains a major attraction within the modern university language acquisition methodologies. Accordingly, language acquisition through social constructivist theories occurs within Gavel clubs in the university premises. Therefore, the research aims to determine the contribution of Gavel Club to develop the English-speaking skills of university undergraduates. The acquisition and the effectiveness of the activities that the participants are analysed through social constructivism. As the study analyses activities, a qualitative research methodology is followed. This study is conducted with a sample of nine Gavel members. They were selected from Gavel clubs from the University of Kelaniya, the University of Colombo, and the University of Peradeniya. The sample includes three members from each club and were selected under purposive sampling. The data collection process included two weekly visits to the educational meetings conducted by Gavel clubs and an interview with each sample member. The observations gave the researcher insight into the procedures followed in an educational meeting where the members engage in prepared speech and impromptu speech simultaneously. While the interviews affirmed that they had to undergo a process of research and practice for the prepared speeches, the impromptu speeches based on short time slots increased their confidence level. Additionally, Ah-counter, grammarian, table topic evaluator, and the general evaluator provide comprehensive speeches for the speakers of the day. The feedback provided by the role players excellently support the language development of undergraduates. It does not only develop speaking skills but also gives an insight to the error correction of the speakers. Hence, it affirmed that the Gavel club, through peer correction and voluntary opportunities, paved the path to English speech acquisition as followed by the theories of social constructivism.

Keywords: Gavel club, Social constructivism, Speech acquisition, Undergraduates

¹ hmcpcjayawardena@gmail.com

What if Sri Lankans Celebrate Halloween?

Amanda Prabhashwari Pathirana¹

Department of Modern Languages

Abstract

The Celtic people who lived in Northern Ireland, England, and Northern France more than two centuries ago celebrated the Celtic festival known as ‘Samhain,’ which is the basis for the Halloween. Their beliefs hold that October 31 marks the opening of the gates that separate the invisible world from the Earth. Although the festival has been commercialized in recent years, people from their past folktales and legends still celebrated by dressing up as devils. Sri Lanka has its own ghosts, demons, and numerous horror tales, despite the fact that Halloween is not celebrated here. Since ancient times, these invisible beings and ghosts have been linked to Buddhism, daily life, customs, aesthetics and art. Even though the newer generations have access to technology, they have not been able to completely eradicate the horror stories and invisible creatures that are connected to people's lives. There are a number of ghosts, including ‘La llorna’ ‘the headless horseman’, ‘Katharine’, ‘the bloody Mary’ and others in Europe, where Halloween was originated. There are numerous ghosts in Sri Lanka that people are tempted to believe in, and there are intriguing legends about how they came to be. The fact that the beliefs about these ghosts have largely remained unchanged throughout time is surprising. In this way, various festivals in Sri Lankan villages celebrate ghosts, who are socially and historically associated with the people but not worshipped. In the past, festivals similar to the early Halloween like ‘Kohomba Kankariya’, ‘Dewol Madu’, and ‘Pahan Madu’ were celebrated by dressing in devil costumes and wearing devil masks to wish for prosperity. The reason why this Halloween can be celebrated in Sri Lanka is because Sri Lankans have many unique ghosts and fascinating stories that originated in the country and these demons and ghosts are intertwined with their folk life.

Keywords: Beliefs, Culture, Ghosts, Halloween, Origin

¹ amaprabhapathirana@gmail.com

Word Formation Process in Sri Lankan English; A Study Based on English Novels by Sri Lankan Writers

K.B.S.M Rajakaruna¹, H.M.C.P. Jayawardena, H.T. Miranda, P.L.O.R.Perera

Department of English Language Teaching

Abstract

In linguistics, the word-formation process demonstrates the process by which new words are produced either by modification of existing words or by complete innovation, which in turn become an integral element of the language. Considering the English Language as the lingua franca of the contemporary world, it is obvious that word-formation processes are unique to different varieties of English. Followed by the identification of global Englishes, Sri Lankan English can be identified as a variety in contemporary Englishes. Thus, due to the varied nature of Sri Lankan English, it has become a living language as a result of word formation processes. The usage of Sri Lankan English appears in various linguistic fields such as poetry, novel, short stories, and newspapers since the post-colonial period. The current study mainly focuses on identifying the word-formation processes of three novels by Sri Lankan writers: *The Jam Fruit Tree* by Carl Muller, *Reef* by Romesh Guneseckara, and Manuka Wijesinghe's *Theravada Man*. The three novels are written from three different linguistic perspectives, and they portray Sri Lankan culture and religion through their explicit plots. As the research is to identify the morphological processes utilized in the novels, the researchers used both a qualitative and a descriptive approach to analyse the data. In order to analyse the data, the theories on word formations, morphological aspects, lexical meanings, and semantic change are incorporated as the theoretical foundations of this research. Moreover, while the researchers focus on the word formation processes in the three novels, they expected to figure out reasons for word formation and inspect whether any similarities within the writings of these three writers as Sri Lankan English writers. The study across the three novels generated an impact of showcasing the Sri Lankan culture to the readers while the writers abundantly utilized morphological processes to fulfill the aforementioned intention. The research findings portray that compounding, borrowing, and affixation are the main word formation processes commonly imposed within Sri Lankan English writings.

Keywords: Novels, Sri Lankan authors, Sri Lankan English, Word formation

¹ subodhamalshir18@gmail.com

A Comparative Study on the Eating Habits of Young Adults in Sri Lanka and Germany

R.M. Lakshika Madhushani¹

Department of Modern Languages

Abstract

The present study attempts to examine and compare the different eating habits of young adults in Sri Lanka and Germany. Every person develops individual eating habits, which can be changed at any time. Food is a part of the culture. There are two distinct cultures in Sri Lanka and Germany and as a result, how people consume food differs from one another. Food such as potatoes and currywurst are known through German history. The central feature of Sri Lankan cuisine is mainly based on rice accompanied by various spicy dishes. Since there are various differences and similarities between the eating habits among the young adults in Germany and Sri Lanka, this study aims to examine the attitudes towards food and examine their food habits. This scientific study is a quantitative work and therefore a questionnaire will be used as data collection material. The opinions of young adults from these countries on this topic are considered in order to gain an overview of the intercultural differences in eating habits between Sri Lanka and Germany. As an outcome of this research, it is expected that German and Sri Lankan young adults will be able to become aware of each other's food habits and adjust them in order to live a healthy life by learning from both cultures.

Keywords: Attitudes, Eating behaviour, Eating habits, Food, Healthy eating, Young adults

¹ madhush-hs172137@stu.kln.ac.lk

A Comparative Study of Expressive Dance in Germany and Traditional Dance in Sri Lanka

S.I. Samadhi Weerasinghe¹

Department of Modern Languages

Abstract

Dance is an expression of feelings and actions, as well as a conversation between body and soul, which results in movement forms. The purpose of this research is a comparative study of expressive dance [Ausdrucktanz] in Germany and traditional dance [Kandyan, Low country, Sabaragamuwa] in Sri Lanka. This study employs the qualitative research method, with data collected through interviews, a secondary literature survey, and video analysis. Through an expressive movement technique, German expressionist dance draws attention to the connection between body and soul which is a strong means of expression of one's own emotions and the human body. The environment of the dancer is formed by the perfect relationship with the space around the dancer and the objects in or near the performing space and the other dancers and the audience, the music as well as the theatrical costumes. Expressionist dance, Shanthikarma, various dance and religious activities in Sri Lankan traditional dance can be seen as an expression based on the body and emotions. Expressive dance's themes of corporeality and expressions of self-awareness are very visible in Sri Lankan Kandyan dance. In the case of 'Gamanmathraya' in Kandyan dance, it was created according to the rhythm of the heart and the way the heart works. It is an expression from our body. Also, it can be said that the connection with other body's and external forces is expressed in dances such as 'Pattini dance' performed in Shanthikarma in the Sri Lankan Low Country dance. It can be concluded that there are similarities between expressive dance and Sri Lankan traditional dance in their focus on movement, emotion, body, music, and materials.

Keywords: Body language, Dances in Germany and Sri Lanka, Expression dance, Movements, Traditional dance

¹ weerasinghe.samadhi123@gmail.com

A Comparative Study on Superstitions in Sri Lanka and Germany

E. M. Sasangi Wijewardhana¹

Department of Modern Languages

Abstract

Superstitions are the beliefs that are commonly practiced by people of different cultures. They are mainly beliefs or ideas that developed as common practices and transferred from one generation to the next. Therefore, superstitions often have connections with communities' ethno-religious backgrounds and cultures. There are two aspects to superstitions, namely, the sign of good luck and the sign of bad luck. People are unaware of the reason behind superstitions. Nevertheless, the fear they have in life for loss of wealth, health, and negative uncontrollable events or actions motivate them to believe in superstitions. Many studies regarding superstitions have been conducted, focusing mainly on one culture. Therefore, this study mainly focuses on a comparison between Asian and European superstitions, i.e. Sri Lanka and Germany, because the perspectives of people are mostly different due to cultural influences. It was conducted through secondary data and quantitative data analysis. The ideas about superstitions were collected by using questionnaires to gather the information. The target group was adults between the ages of twenty and forty from each country. The purpose of this study was to examine whether there are similarities and differences in superstitions between both countries, and the main aim was to give an overview of the superstitions that are especially unique for each culture. It was expected that the results of this study would be useful for the students of German as a Foreign Language and the German scholars and students interested in Sri Lanka and its culture.

Keywords: Beliefs, Culture, Superstitions in Germany, Superstitions in Sri Lanka, Tradition

¹ sasangiwijewardhana@gmail.com, wijeward-hs17049@stu.kln.ac.lk

**From Antiquity to Present:
How Have the Dark Art Practices, Black Magic, and Voodoo of the Greco-Roman World Reached the Modern Day?**

Shannon Georgia Jayawardena¹

Department of Western Classical Culture and Christian Culture

Abstract

The Western conception of Dark Arts is rooted in the Greco-Roman world. It is believed to have originated in Athens during the 4th century BCE. Dark Arts are traditionally referred to as the use of supernatural powers driven by evil and selfish resolutions. Inspired by the mysterious element of the Dark Arts practices, from black magic to curse tablets and voodoo figurines of ancient Rome, this paper dwells into the dark side of both public and private lives of Rome's history in order to distinguish how such practices have reached modern day. By closely analysing prevailing primary sources, archaeological findings and the popular movies; *Princess and the Frog* and *Pirates of the Caribbean*, the research strategy followed was a qualitative analysis and comparison of how the Darks were looked on in ancient Rome and now in the 21st century. Both movies showcase practices of Dark Arts, specifically the use of Voodoo and its stereotypical distortions. These films reproduce an extensively-documented discourse promulgated by practitioners of the Dark Arts concerning the immorality of magic. Hence, the focus was primarily placed on these two films that were produced in 2009 and 2011, respectively, under the production company of Walt Disney. Walt Disney is the world's largest platform in the animation industry and holds the record for the most individual Oscar nominations: 22 and wins: 59. In a novel concept, Dark Arts are now being perceived in a different light, employed as an element rich in driving entertainment as observed in many modern-day films. They are well-famed in the entertainment industry by the method of popular arts and movies. The findings of this paper hence, denote how the history of Dark Arts and black magic has transpired with time. This paper offers an account of the social and intellectual contexts within which definitions of magic and Voodoo emerged in the modern world, having begun years ago in the Greco-Roman world.

Keywords: Black magic, Dark arts, Greco-Roman, Popular films, Voodoo

¹ shannonjayawardena@gmail.com

Consideration of Strategies for Remembering Grammar Used by Japanese Language Learners: Concerning the JLPT N3 Grammatical Ability of Japanese Language Learners of the University of Kelaniya

S.A. Imesha Buddhini¹, M.A. Nelushi Amaya Perera², T.M. Sachini Nuwanthika Thennakoon³

Department of Modern Languages

Abstract

Grammar is essential to language learning, but it also becomes complex when learning. When a language learner happens to learn a foreign language, it will be challenging to remember the grammar structures of sentences. Therefore, language learners use different strategies to remember grammar lessons they learned. In the case of the Japanese language, most Japanese language learners say that they have difficulty remembering grammar in the Japanese language. Even though they have been using different strategies to remember Japanese grammar, they have yet to find an effective strategy to remember grammatical structures in the Japanese language. This study explores whether there is any connection between the grammar knowledge of Japanese language learners and the strategy they use to remember Japanese grammar. A questionnaire containing twelve strategies learners commonly use and a grammar paper containing fifteen questions based on the Japanese Language Proficiency Test (JLPT) N3 level was used to discover the connection between grammar knowledge and the strategy used. Japanese language learners of the University of Kelaniya were taken as participants in this study. The marks they obtained from the given grammar paper and the strategies they selected in the questionnaire were considered to explore whether there was any connection between them. According to this study, 'Reading JLPT N3 Textbooks at home' is the strategy used by students with good grammar knowledge. So, that strategy can be named as an effective strategy for memorising grammar points. Accordingly, this study helps to find an effective strategy for remembering grammar in the Japanese language. So that Japanese language learners who have difficulties in remembering grammatical structures will be able to find a new effective strategy they have never used.

Keywords: Grammar knowledge, Japanese grammar, Japanese language learners, remembering grammar, Strategies

1 saibuddhini@gmail.com

2 neluship2017@gmail.com

3 tmsnuwanthi@gmail.com

The Impact of the Round Table Technique in Paragraph Writing: A Study Based on Grade 11 Learners of English as a Second Language

D.M.R.N. Dasanayaka¹

Department of English Language Teaching

Abstract

Paragraph writing is one of the significant writing skills in the English as a Second Language (ESL) curriculum in Sri Lanka. However, paragraph writing has been a challenge for grade 11 ESL learners in grasping writing skills. Applying the round table writing technique is vital because most studies conducted in foreign ESL/ EFL contexts have shown that the round table technique positively affects improving writing skills. However, it has not been applied to the Sri Lankan context, the research gap that the researcher intended to fill in this study. Hence, this study uses an experimental research design addressed via a mixed method approach to investigate the impact of the round table technique in paragraph writing on grade 11 ESL learners and examine grade 11 ESL learners' perceptions of applying the round table technique in paragraph writing. The setting for this study was Polpithigama National school in the Kurunegala district. The sample of 40 ESL learners was selected with the proficiency test as a non-probability purposive sampling. Furthermore, random sampling was used to divide the learners into the control and experimental groups. The mixed method was utilised to gather data for the study. Thereby, quantitative data were collected using the pre-test and post-test scores, while qualitative data were collected through semi-structured interviews. Furthermore, SPSS Statistics was used to analyse quantitative data, and thematic analysis was used to analyse qualitative data. However, the inadequacy of the sample size was a limitation. Concerning the data analysis methods, the expected results of the study manifested the positive impact of utilising the round table technique in improving the writing skills in paragraph writing. Moreover, this study contributes to ESL teaching in Sri Lanka, and further research studies must be conducted.

Keywords: English as a Second Language, Ordinary Level grade 11, Paragraph Writing, Round Table Technique, Writing Skills

¹ ridmidasanayaka98@gmail.com

Mind Mapping as a Technique to Reinforce Reading Comprehension: A Study Based on General Certificate of Education Advanced Level English as a Second Language Learners

H.A.N.D. Bandara¹

Department of English Language Teaching

Abstract

In Sri Lanka, reading comprehension is vital for students to improve in secondary school, tertiary education, and the workplace. The difficulties caused by monotonous techniques used in the learning process may be unable to comprehend a passage well, especially English as a second language (ESL) learners, so they cannot grasp the content comprehensively. Therefore, the students pay less attention to the subject of English during the A/L examination period. Reading comprehension is a complex learning and teaching process, and a technique can be adapted to minimise complexity and reinforce reading comprehension. In this case, the researcher has utilised the mind-mapping technique to reinforce reading comprehension. It allows one to imagine and explore associations between the concepts in a passage and develop a holistic understanding of the content. This study was a mixed-method experimental classroom action research design done entirely at the Holy Family Balika, Kurunegala state school. The sample of 40 students was selected with the proficiency reading placement test as a non-probability purposive sampling. The researcher focused on two research questions: finding the impact of using mind mapping to reinforce reading comprehension for GCE A/L ESL learners and learners' perceptions after implementing the techniques. The researcher has used two main instruments: tests, including pre-test and post-test, to address the first research question quantitatively and a feedback form to address the second research question qualitatively. Further, SPSS was used to analyse the quantitative data, while thematic analysis was used to analyse the qualitative data. Concerning the data analysis methods, the expected results of the study manifested the positive impact of utilising the mind mapping technique to reinforce reading comprehension. However, the inadequacy of the sample size was a limitation. Moreover, this study contributes to ESL teaching in Sri Lanka, and further research studies must be conducted.

Keywords: English as a Second Language, GCE Advanced Level, Mind Mapping Technique, Reading Comprehension, Reinforcement

¹ nelumibandara@gmail.com

A Study: Linguistic Features of Code-Mixing when Giving Instructions by English as a Second Language Teachers in the Kurunegala District

H.D.R.S. Medagama¹

Department of English Language Teaching

Abstract

This linguistic study is an attempt of identifying linguistic features of Code-Mixing (CM) when giving instructions by English as Second Language (ESL) teachers in the Kurunegala district. Mixing English with Sinhala in giving instructions by ESL teachers is a frequent phenomenon in today's Sri Lankan school context. Many studies have been carried out in different countries by evaluating ESL teachers while they are giving instructions. However, compared to relevant literature, studies connected to the research area carried out in the Sri Lankan setting fall short. The purpose of the study was to investigate the Sinhala-English mixing strategies used by ESL teachers when giving instructions and the reasons for mixing English with Sinhala when giving instructions. Code-mixing is a technique used by teachers to assess their students' grasp of the target language, particularly at lower competence levels when students do not yet have sufficient L2 knowledge to communicate their lack of understanding. This study has used the observational study design in combination with the mixed method to examine the linguistic aspects of code mixing employed by ESL teachers when providing instructions. The study population was the teachers and learners of ESL in the Kurunegala district. The sample of the research was 20 teachers selected from four state schools, and the method of selecting the sample was through purposive sampling. With the teacher's consent, the classroom observation was recorded and subsequently transcribed to collect data. Additionally, a questionnaire was provided to teachers asking about their perspectives on code mixing when providing instructions. The study has used mixed method approach because it might offer detailed insight into the research questions by combining the advantages of each technique and allowing for the provision of both qualitative and quantitative data. Moreover, this study contributes to the field of ESL teaching in Sri Lanka, and further research studies are needed to be conducted.

Keywords: Code Mixing (CM), English as a Second Language (ESL), Instructions, Target language (L2), Teachers

¹ ravimedagama@gmail.com

The Representation of the LGBTQ+ Community in the Sri Lankan Mainstream and Queer Entertainment Industry

C.P. Nelie Munasinghe¹

Department of English

Abstract

This research study examines the nature of portrayal and the need for better representation of the LGBTQ+ community in Sri Lankan entertainment industry to promote visibility and inclusivity, with exclusive concern to cinema released in the recent past. The socio-cultural circumstances in Sri Lanka create a challenging atmosphere for the queer community due to the ingrained hetero-centric views. The study identifies the awareness spread through positive representation using the movies ‘Funny Boy’ (2020), ‘Frangipani’ (2013) and ‘Flying with one wing’ (2002) while also analyzing the stigma promoted by negative depiction using the movies ‘Sikuruhathe’ (2007) and ‘Bahubhoothayo’ (2002). It examines the homo-invisibility conditioned by the lack of representation and changing views of the society towards the queer community as well. Furthermore, this study argues the importance of more descriptive and positive representation in cinema with the help of qualitative data gathered through Google Forms and interviews that largely focuses on the queer community. The study also collects information through secondary research methods such as online articles, magazine articles and broadcasted interviews involving queer representatives in entertainment. Consequently, the research identifies the evidence of a dire need for more substantial and progressive representation that transcends the mere scope of ‘queer entertainment’ to standardize and embrace diversity. Furthermore, the research depicts how better representation would influence dissociation from the heteronormative bias in the Sri Lankan entertainment industry which would result in the expansion of visibility and inclusivity of the community.

Keywords: Cinema, Heteronormativity, Inclusivity, LGBTQ+ community, Representation, Sri Lankan entertainment industry, Visibility

¹ nelimunasinghe4@gmail.com

Utopia of the Censorship; An Analysis of the Transgressive Homoeroticism in Chinese ‘Dangai’ Dramas

R.A. Dilsha Kavindi Ranaweera¹

Department of English

Abstract

In China, the expression of LGBTQ representations in media is restricted by national censorship laws. Such is initiated by the Communist Party of China (CCP), which promulgates a policy of no approval, no disapproval, no promotion of LGBT issues and content. This is practised in order to preserve the ‘national stability’ by banning or retaliating against groups that threaten it. This phenomena act as evidence of how the state imposes surveillance on a sexual minority. Many are observed by the few to strengthen their nationalist propaganda. Those that do not adhere to this propaganda are threatened with condemnation or elimination. However, the recent popularity of the Chinese ‘dangai’ drama genre (the audio-visual adaptations of homoerotic ‘danmei’ web novels) has threatened to overcome the surveillance caused by such laws. The web novel ‘Módào Zūshī’ (Grandmaster of demonic cultivation) has been adopted into its Chinese audio-visual version as ‘The Untamed’ (2019) under huge popularity both in the local and the international context. In order to forego national censorship, this adaptation has avoided being labelled as a strictly homosexual narrative by blurring the categorization of the relationship between the two male characters. This study analyses the characterization of the two protagonists: Lan Wang Ji and Wei Wu Xian in the English subbed series. The analysis was framed by the surveillance model forwarded by Jerem Bentham: The panopticon, where many are controlled by an omniscient entity. Specific episodes were recorded to conduct a visual analysis and thereby gain qualitative data. These data were compared and contrasted with what is prescribed by the Chinese censorship laws to determine the strategies used by the characterization to forego the nationalist propaganda.

Keywords: Chinese censorship, “Dangai” Dramas, Panopticism, Surveillance, The Untamed

¹ dilsha.kavindi5@gmail.com

Female Subalternity and Historical Violence in South Asian Narratives

P.D.S. Sarasija¹, T.A. Liyanage²

Department of English

Abstract

The research was carried out through a close textual analysis of two literary texts originating from this region, namely, *Song of the Sun God* (2017) by Shankari Chandran and *A Thousand Splendid Suns* (2007) by Khaled Hosseini. Stemming from two different historical contexts that span the 20th and 21st centuries, the two primary texts grapple with the socio-political changes in Sri Lanka and Afghanistan, respectively. Both Sri Lanka and Afghanistan are two geographical spaces located in South Asia that have undergone a chain of violent circumstances that shaped their recent histories. However, narratives of such violent historical events, such as armed conflicts and political strife, are often narrated from a male perspective owing to their dominant presence in contexts of war and politics. Consequently, the marginalised position of the woman is often undermined in these contexts. As a result, a woman's position in these socio-political contexts acquires a subaltern status. However, despite being silenced and overlooked, women's lives are greatly impacted by the socio-political changes that are taking place in the spaces they inhabit. Thus, this research aims to analyse how the female subaltern's existence is impacted both physically and psychologically in the larger socio-political context of the South Asian region through a close reading of the two female narratives. The research also draws from non-fiction texts and essays relating to the two socio-political contexts, and the study was framed through theoretical frameworks of gender and subalternity.

Keywords: South Asia, Subalternity, Political strife, War, Women

1 sarasija.pds@gmail.com

2 thadini.liyanage@gmail.com

Aspects of Conversation: A Conversational Analysis of Friends TV Series and Presidential Tommy Program in Steve TV Show YouTube Channel

S.G.J.W. Samaraweera¹

Department of English Language Teaching

Abstract

A conversation is a social phenomenon constructed in the human brain when people voluntarily organise and express ideas as appropriate for the flow of the discourse they engage with. Even in electronic media, these conversations can be widely observed. These conversations are structured as a set of conversational aspects. Thus, this study aims to examine aspects of a conversation and the diverse purpose of the occurrence of each aspect in conversations. Although there are ample studies on analysing turn-taking in different settings, English language teaching, TV interviews, and virtual club meetings, which stress only one aspect of a conversation, no research has been conducted regarding the organisational aspects of a conversation. Considering the diversity of genres as the primary data resource, a conversation conducted by Steve Harvey in one of his programs called Presidential Tommy on his YouTube channel Steve's TV show and the first scene in the first episode of Friends TV series were observed. Both conversations were transcribed using the Jefferson transcription system. In this qualitative study, the aspects of conversation were identified according to Brian Paltridge's perspective of conversational analysis. Gathered data were further analysed in terms of the different functions of conversational aspects, frequency of the occurrence of conversational aspects, their reasons, and different uses of each conversational aspect. This study explores adjacency pairs, preference organisation, repair, feedback, and turn-taking as aspects of the aforementioned conversations. Depending on the setting and genre of the program, turn-taking and adjacency pairs were reported as the most frequently used aspects, respectively, in TV series and YouTube videos. Apart from these aspects, "repetition" was found as another aspect that can be utilised to convey various intentions. Future research needs to be investigated how this knowledge can be implemented in the ESL context.

Keywords: Conversation Analysis, Conversational Aspects, Friends TV Series, Presidential Tommy

¹ jayaniwasana1999@gmail.com

An Analysis of Sri Lankan English Morphological Processes: In Relation to Two Sri Lankan Novels

W.A.C. Ishara¹, A.U. Kottahachchi, B.A.S.S. Mendis, W.A.P. Sandeepanie

Department of English language Teaching

Abstract

Sri Lankan English (SLE) is one of the new English varieties. New SLE vocabularies have evolved to express the cultural and ethnic diversification in the country, which ultimately help in the process of standardising the variety of SLE. Moreover, the SLE vocabulary is highly influenced by the local languages, and the SLE morphological processes have greatly contributed to the continuous production of such vocabulary. Therefore, this research attempts to analyse the SLE vocabulary by categorising them into different morphological processes. The analysed vocabulary in the research has been taken from the Sri Lankan novels *The Jam Fruit Tree* and *The Seven Moons of Maali Almeida*. The novel *The Jam Fruit Tree* investigates the Burgher community while using SLE words to accurately portray their culture through the development of specific theme concerns. In *The Seven Moons of Maali Almeida*, the Booker Prize-winning author Shehan Karunatilaka's portrayal of Sri Lanka's civil conflict makes use of a number of SLE words. Karunatilaka has provided an illustration of the usage of SLE words which enhances the novel's authenticity. The research has been a success in finding that the SLE morphological processes greatly contribute to the production of new vocabularies, which are being used to convey and develop concepts and thematic concerns in Sri Lankan literature by exploring the fact that Sri Lankan English can be recognised as a standardised variety which paves the way for the writers to bring up the authenticity in Sri Lankan literature and to address the particular issues prevailing in the country. Moreover, it is found that the most productive SLE morphological processes are borrowings, loan translations, compounding, and semantic change, which allow Sri Lankan bilinguals to use the language creatively.

Keywords: Analysis, Morphological Processes, SLE Vocabulary, Sri Lankan English, Sri Lankan Literature

¹ isharaw-te190026@stu.kln.ac.lk

Reflection and Reproduction of Gender Roles through TV Advertisements: A Critical Discourse Analysis on Food and Beverage Advertisements in TV Derana

S.G.J.W.Samaraweera¹, G.M.S.S.S. Gajanayaka, W.A.S.Piyumika, M.W. Ilangarathne,

L.T. Rathnaweera

Department of English Language Teaching

Abstract

Critical discourse analysis (CDA) is one of the methods used in analysing discourses. The discourses that address social and political issues are often analysed utilising CDA. This contributes to confirming, challenging, and reproducing social phenomena. As a platform that addresses social issues, TV advertisements can also be analysed using CDA while pointing out how advertisements use their power to confirm, challenge, and reproduce gender roles in society. Previous studies on CDA have analysed various types of discourses: political speeches, YouTube comments on songs, and advertisements on beauty products. However, no research has been done analysing gender roles in food and beverage advertisements. This study investigates the ideologies regarding gender roles that are reflected and reproduced throughout TV advertisements. TV advertisements observed for one hour and fifteen minutes via TV Derana are the primary data resource of this qualitative research. Eight advertisements on food and beverage were randomly selected because unlike in cosmetic advertisements where female casts appear frequently, both male and female characters can be observed in food and beverage advertisements revealing ideologies regarding both male and female gender roles. When collecting data, the gender of the characters, activities they are engaging with, content (message) of the voice-over, and the male/ female voice used are considered. Gathered data were analysed using the CDA perspective and Fairclough's three-dimensional model to highlight ideologies related to both gender roles. This study explores how advertisements depict the female gender roles as caretakers, who engage in household chores, and male roles as the 'provider' of the family. However, some advertisements reproduce ideologies related to gender roles by portraying men who involve in household activities and child care. By considering this, it is obvious that while obtaining commercial benefits, TV advertisements tend to reproduce ideologies of gender roles as influential to society.

Keywords: CDA, Gender roles, Ideologies, TV advertisement

¹ jayaniwasana1999@gmail.com

A Study on the Influence of Traditional Dance on Popular Culture

L.P.H.N. Kumarasiri¹

Department of Fine Arts

Abstract

Popular culture has emerged as a result of the media process. This study discusses the impact of traditional dance on popular culture, and under this research, it is very important to study what is popular culture and traditional dance. At present, the trajectory of traditional dance direction change could be pointed out as the disability of this research problem. Under this research topic, to study the impact of traditional dance on popular culture, information gathered through a field study and questions as the methods of data collection. It was expected to investigate. Primary and secondary sources were used. Due to the challenge of traditional dance in the face of popular culture, awareness programs from the school level to higher education and the inclusion of these points in the syllabus of such children learning dance would protect traditional dance. It can be assumed that there are some effects to be achieved. Popular culture shapes the human behaviour, values, sensibility, and intelligence level of man in various ways, and popular culture is a culture that is very attractive mixed with new media. The culture also changes. The purpose of this research was to get a quality answer to prevent it by studying the direction and impact of Sri Lankan traditional dance in popular culture and to preserve the quality and traditionality of Sri Lankan traditional dance through the research.

Keywords: Dancers, Mass Media and New Media Use, Popular Culture, Popular Culture and Society, Traditional Dance

¹ hnimeshika2018@gmail.com

A Comparative Analysis of the Grammar Points in New Practical Chinese Reader 1 and HSK Standard Course 1 Textbooks

S.O.H. Silva¹

Department of Modern Languages

Abstract

The teaching materials are not only one of the most important parts of teaching Chinese as a foreign language but also an important tool for learners. The advantages and the disadvantages of the teaching materials directly influence the learning situation of language learners. Moreover, it plays a significant role in the primary stage of language cognition. When it comes to textbooks, a better textbook is considered as a bridge between the language and the learner. Grammar is one of the key elements of primary Chinese learning, and also grammar learning is highly affected by the materials. Among the teaching materials, a textbook is the first teaching material to introduce grammar points to the learners. This paper compares *New Practical Chinese Reader 1* textbook with the *HSK Standard Course 1* textbook, taking them as the two research objectives, in order to discover their similarities and differences in the grammar points. This paper intends to make a comparative analysis of the grammar items in the two textbooks in three parts: number of grammar points, arrangement of grammar points, and grammar exercises. The data were analysed using the quantitative, qualitative, literature review and comparative analysis methods. The results of this study reveal, in terms of the selection of grammar items, the *HSK Standard Course 1* textbook includes more grammar points than the *New Practical Chinese Reader 1* textbook. In terms of the grammar content and the arrangement of grammar points, the two textbooks have their emphasis. In terms of grammar exercises, although the total number of exercises in the two textbooks is roughly different, both textbooks have practical exercises.

Keywords: Comparison, Elementary Chinese Textbooks, Grammar points, New Practical Chinese Reader, Teaching Chinese as a Foreign Language in Sri Lanka

¹ odanihemaransi98@gmail.com

The Effect of Special Effects Makeup on Creating Credibility in Fantasy Characters

G.R.J.C. Gamlath¹

Department of Fine Arts

Abstract

Since the beginning of the film industry for centuries, film-makers have been able to inculcate an emotional impact on their audience. However, during the process of making films, there is a doubt whether the film-makers have been able to include trustworthiness in fantasy films. Therefore, they have highlighted special effect makeup (Sfx makeup) or prosthetics makeup to build credibility and sensitivity. Special effect makeup can be used to create the unreal world and recreate the real world. Film-makers mean special effects makeup as the physical changes done to an actor's or actress's any part of body. The special effects makeup differs from the normal makeup because in special effects makeup build changes on the skin. The research problem that arises here is whether the creation of fantasy characters with the use of special effects makeup has trustworthiness in them. The objectives of the research were to study the history of special effects makeup thoroughly, to find the effect on fantasy characters by the use of the special effect, to study of the audience preference for fantasy characters, to show the causes that makes a film trustworthy. As the research methodology, secondary data such as *The shape of water* (2017), *Avengers* (2018), and *Maleficent* (2019) films were taken. For quantitative analysis, 50 undergraduates who are reading Film and Television Studies in their final year at university were selected, and they were provided with questionnaires to collect the data. The conclusion of the study depicts how special effects makeup via fantasy characters have created trustworthiness in the audience.

Keywords: Credibility, Fantasy, Makeup, Prosthetics, Special effect

¹ jayanichathurikagamlath@gmail.com

The Difficulties Encountered and Solutions for Translating Technical Manuals from English to Sinhalese

B.Y. De Silva¹

Department of Linguistics

Abstract

Technical translation has become a crucial part of translation. The translation of technical manuals is often a delicate practice that involves facing several challenges simultaneously. Technical manual translations should be precise and of the highest quality. The key element in technical translation is the usage of technical terms. In technical manuals there are elements that must be translated with great precision such as the technical characteristics of the product, safety regulations, instructions for use, installation instructions or the general and specific operations of the product. Moreover, a technical translator must deal with problems such as maintaining the quality and accuracy of the translation, finding equivalent technical terms in pertinent subject fields, managing large projects. This study investigated the difficulties encountered and their solutions when translating technical manuals from English to Sinhalese. The methodology used for this was qualitative, in which twenty technical manuals were written in English and their translations in Sinhalese. The findings of this study revealed that it is crucial to create a glossary that contains the English and Sinhala terminology that appears recurrently in technical manuals in order to make the work easier for translators and to improve the quality. Furthermore, it was proved that the systematic use of specific technical language is required, particularly in the translation of technical manuals. A technical translator should go through the entire manual several times and should be familiar with the flow of the content and the vocabulary used. Additionally, technical manuals are usually meant for a specific target or a variety of audiences. Therefore it is essential to understand the audience and the level of knowledge they have in order to use relatable technical terms. The findings of the current study should be taken as a guide for translating technical manuals from English to Sinhalese.

Keywords: Glossary, Technical Manuals, Technical Terms, Technical Translator, Vocabulary

¹ yasasvidesilva@gmail.com

Effectiveness of Using Video Dubbing to Improve the Speaking Skill of Adult ESL Learners in Colombo District

S.W. Samadhi Hansika¹

Department of English Language Teaching

Abstract

Speaking is a key skill in language learning, and being capable of communicating fluently in a foreign language is the main objective for many students. Speaking is the act of transmitting information between a speaker and a listener. Teaching speaking for ESL (English as a Second Language) learners is a challenge for English teachers in Sri Lanka due to increased written language tests, which limit the ability to teach speaking and use L1 language for communication. Children, compared to adults, are believed to learn a language more easily in non-teaching situations because of their cognitive abilities. This paper investigates the effectiveness of using video dubbing to improve the speaking skills of adult ESL learners in the Colombo district. As audio and visual materials significantly contribute to language acquisition, video dubbing can improve adult learners' oral competency. Compared to traditional video, dubbing enhances pronunciation, intonation, fluency, vocabulary, and grammar. Data was gathered through classroom observations, a speaking test, and semi-structured interviews. This study was conducted on twenty adult learners enrolled in a Spoken English course in the Colombo district. The researcher used observation to observe the integration of video dubbing during the teaching process and tests to determine the advancement of the students' speaking, pronunciation, fluency and grammar during video dubbing integration over eight weeks. First, the combination of quantitative and qualitative outcomes showed that video-dubbing assignments were entertaining and might improve English-speaking ability. Second, performing video-dubbing activities lessened the anxiety of learning a foreign language. The application of video dubbing in the learning process has significantly affected students' speaking skills concerning technology, media, and learning.

Keywords: ESL (English as a second language) adult learners, Speaking Skill, Teaching Speaking, Video dubbing

¹ hsamadhi07@gmail.com

A Research on the Chinese Bridge Competition on Improving the Chinese Proficiency of Sri Lankan College Students: Considering the Participation of the Confucius Institute at the University of Kelaniya from 2015 to 2022

S.M.R.L De Alwis¹

Department of Modern Languages

Abstract

The Chinese Bridge Proficiency Competition aims to arouse the enthusiasm of students internationally to learn Chinese and strengthen the world's understanding of the Chinese language and culture. At present, the competition has become popular among Chinese learners and has become an important platform for college students globally to learn the Chinese language and learn about China. Many students from Sri Lankan universities such as Kelaniya, Colombo, Sabaragamuwa and Ruhuna universities participate in this competition every year, and most of them represent the University of Kelaniya. This research discusses in-depth about the significance of the Chinese Bridge Proficiency Competition for Chinese learners around the world. The primary focus of this research was the examination of the competition experiences and the improvements of the students who participated and won the competition. The data required for this research were gathered by interviewing and providing questionnaires to the students that have won the first five places of this competition from the University of Kelaniya in each year from 2015 to 2022. Through analysing the data, several observations were made on how the Chinese Bridge Competition played a major role in improving the students' academic skills such as vocabulary, listening and speaking skills, reading and writing skills, and cultural knowledge. The analysis also found that the opinions on the Chinese Bridge Competition of the respondents improved during the competition. This research also elaborates suggestions for future participants that assist them in winning the competition and suggestions to reduce issues faced in the Chinese bridge competition in Sri Lanka.

Keywords: Chinese Bridge Proficiency Competition, Chinese Language, Culture, Experience

¹ smrashmi99@gmail.com

Music for Well-being: A Case Study at an Elderly Home

W.A. Sewwandi¹

Department of Fine Arts

Abstract

The field of applied ethnomusicology and music therapy are covered in this pilot study. Applied ethnomusicology is the approach guided by principles of social responsibility. Basically, applied ethnomusicology is used to improve the social status of marginalised and underprivileged people's situations through the use of music and musical elements. The researcher wanted to use music with seniors living in an elderly home in the Gampaha district to help them feel at ease in their new environment. Both study areas are relatively new in Sri Lanka. There were only male citizens in this elderly home, and few of them were active with their musical choices. Most of them were between the age of 60 and 70 and they were very lonely, and they would like to talk with someone. Kenneth Brummel-Smith (Alzheimer's Disease), Alicia Ann Clair (Dementia), and Theresa A. Allison are a few researchers to mention who have experience in this field and have shown many health benefits of music-making with senior citizens. This research was going through gerontology as well. Gerontology is the study of the process of ageing and the recognition of problems among the elderly. Using those studies as examples, this case study was designed using a qualitative research method. Data were collected on weekly one-hour interactive sessions in the selected setting, participants' observations, interviews, and individual discussions.

Keywords: Applied Ethnomusicology, Gerontology, Music Therapy, Senior citizen, Well-being

¹ anusewwandi1998@gmail.com

The Impact of Chinese Food on the Food Culture and Market in Sri Lanka

Jayami M. Suraweera¹

Department of Modern Languages

Abstract

China and Sri Lanka are two Asian countries with rich and huge cultural values and heritages. In those cultural contexts, the food culture possesses a unique place in both countries. This study was done to study the impact of Chinese food on the food culture and market in Sri Lanka. The objective of this study was to identify the impact of Chinese food on Sri Lankan society and the food market. Restaurants and food stalls in the Western Province were used as the basic sample for this study. This study was based on both primary and secondary data. To obtain primary data, questionnaires were submitted to a sample of 60 restaurant managers, and stratified random sampling was used to select them. In addition, ten experts in the field were interviewed. The collected data were analysed by descriptive statistical methods, factor analysis, comparative analysis, and qualitative analysis methods. A significant amount of the food that Sri Lankans eat is consisting Chinese food, and most of them have become popular among Sri Lankan food lovers without being aware that it is Chinese food. Noodles, chop suey, sauces, and sweet and sour meats were identified as examples. The analysis confirmed that Chinese food accounted for 23% of the total sales in all the stores and restaurants selected for this study and that Chinese food is used as a strategy to attract customers. It is observed that 91% of those shops sell noodles, 82% chop suey, 100% fried rice, and 71% other Chinese food. In conclusion, it was found that Chinese food has greatly influenced the market and food culture in the lives of the people in Sri Lanka. It is apparent that it has both positive and negative aspects.

Keywords: Chinese Culture, Chinese Foods, Culture, Food Culture, Sri Lankan Foods

¹ er.jayamimalsha@gmail.com

A Study Based on the Importance of Activating Schemata in Teaching Reading in Lower Secondary ESL Learners

S.K. Amarasena¹, H.M.R. Gunawardana, V. Vaz, M.P.S. Lakshan, T. Kodikara

Department of English Language Teaching

Abstract

Reading is a major skill in the language acquisition process. When teaching reading in a classroom a teacher should make sure that students have the necessary comprehension in terms of the given text and the context. In an ESL classroom, background knowledge plays a significant role in promoting the reader to get the information in the process of learning and this role of background knowledge in language comprehension has been deduced through the Schema theory. The main aim of this research was to investigate the importance of activating schemata in teaching reading. Within this research, the data were analysed from a qualitative perspective and were gathered through classroom observation where the knowledge was tested by giving a simple test. The same text was given to two student groups; one by activating schemata along with pre-reading activities, the other without exploring the background knowledge and information of the selected text. The findings were analysed and discussed based on the impact of activating schemata in teaching reading and effectiveness in comprehension of a given text. Thereby, the findings of this research manifest the significance of background knowledge in the interpretation of texts by showing that schemata can support language proficiency as a factor of comprehension that is important to consider when teachers teach reading.

Keywords: Background, Comprehension, ESL classroom, Schema theory, Schema

¹ sithijiamarasena@gmail.com

Insights into the Implementation of Sri Lanka's Language Policy and Planning within the Shopping Malls Located in the Heart of Colombo: Critical Analysis Based on the Status Planning Approach

H.D.A.S. Pabudunayake, J.W.M. Jayawardhana, N.A.D.P.S. Nissanka, W.M.A.K.

Warnasooriya, W.M.P.J. Wasala¹

Department of English Language Teaching

Abstract

This study aims to investigate the implementation of language policy within the selected shopping malls, 'One Galle Face' and 'Crescat Boulevard,' located in the capital city of Sri Lanka, Colombo. Language policy and planning significantly impact language usage as a part of sociolinguistics, and there may be gaps in language policy and planning in different settings. According to the current language policy and planning in Sri Lanka, Sinhala and Tamil are considered the main languages, with English as the link language. The current study was conducted by following a qualitative method, and data was gathered through interviews and survey questionnaires. Five shops were randomly selected from each shopping mall that represent different commercial fields, and the participants were the owners and sales representatives of the relevant shops. The research results disclosed that English is the most utilized language within the high-end retail shops in the shopping complexes in Colombo. It is evident that the selected shops maintain a particular status or image within those contexts, regardless of the language policy and planning implemented in Sri Lanka. However, further studies are required to address the linguistic, political, and social problems related to the use of Sinhala and English as an effective medium of communication. Also, it is required to examine the identity of Sri Lanka's official languages and how those languages can be related to the global economic concept. Thus, this study demonstrates how language usage has altered according to social status, making English (the link language) a dominant language connected to status planning within the Sri Lankan context.

Keywords: Language policy, Language planning, Link language, Status planning, Social status

¹ jayanganiwasala78@gmail.com

A Study on Evaluating the Creative Visual Treatments Used by Influencers to Promote Sri Lankan Brands on TikTok

S.S.N. De Silva¹

Department of Fine Arts

Abstract

TikTok is a fast-growing social media platform based on videos. The concept of TikTok is based on creating and sharing videos among the target audience focusing on brand awareness. As a trend, brands are using social media influencers to promote their brands on TikTok. Influencer marketing is a trending strategy for promoting brands. In social media platforms, an influencer is a person who has followers by building a reputation for their knowledge and expertise on a specific topic. Consumers trust influencers more than traditional media advertising. In TikTok videos, Influencers use some creative visual treatments to raise brand awareness among the target audience. The objective of this study is to evaluate what creative visual treatments influencers use to promote Sri Lankan brands on the TikTok platform and if those creative treatments are effective for brand awareness. This research is predominantly based on a qualitative approach. It also applies both primary and secondary data gathered under qualitative sources to build up assumptions and establish some hypotheses. Hence this study methodologically follows the qualitative research method. Furthermore, data gathered from the interviews will be used to find out about the creative treatments, influence marketing strategies, and applied in the TikTok videos. The finding of this study explores what creative visual treatments are used by influencers for brand promotions and those that actually affect brand awareness.

Keywords: Brand Awareness, Creative Visual Treatments, Influence Marketing, Promotions, TikTok

¹ sithmidesilva98@gmail.com

A Study on the Viewpoints Held by the Younger Generation Related to the Attainment of Puberty of a Girl within the Sri Lankan Culture

C.L. Mileesha Upanthie Fonseka¹

Department of Linguistics

Abstract

Biologically puberty of a girl is defined as her first menstruation period. According to the cultural basis of Sri Lanka this phase is accompanied with different rituals rather than considering it as a biological phenomenon. The objective of this research was to identify the viewpoint of the younger generations whether they view Puberty of a girl as a biological phenomenon. A qualitative methodology was carried out to collect data for the study. A questionnaire comprised of three dichotomous questions and a multiple-choice question related to the study was shared among twenty-one people aged from 17 to 25. 90.5% of the responses agreed to the fact that puberty of a girl should be considered as a biological phenomenon and 66.7% of the responses agreed that the customs associated with the puberty of a girl within the Sri Lankan culture can be performed or not performed depending on one's personal desire. Thereby after analysing the responses made, it was concluded that the views held by the younger generation towards the puberty of a girl were associated with a biological viewpoint rather than a cultural phenomenon.

Keywords: Girl child, Puberty, Viewpoint, Younger generation

¹ mileesha.82@gmail.com

A Study on the Influence to Read a Novel After Watching its Respective Film

C.L. Mileesha Upanthie Fonseka¹

Department of Linguistics

Abstract

A film is a visual representation of a screenplay. A screenplay is a written text which includes characters, locations, action and dialogues directing the film. The screenplay is a written document telling a story line. Everything seen and heard in a film are included in the screenplay which means a film is directed based on its screenplay. All films are produced based on a screenplay. Some films are produced based on a novel where the storyline, dialogues, characters, locations, action are all based on the content of the novel. Among the viewers of a novel-based film there are viewers who had not read the novel at such instances the novel based film gives viewers a visual summary of the novel. This research was carried out to analyse the influence over its viewers to read the respective novel after watching its respective film. A qualitative method was used to collect data for the research it was by sharing a questionnaire of 5 dichotomous questions randomly among film viewers aged 17 to 25 years. The associated results of the study showed that 59.3% of the viewers were influenced to read the novel after watching the respective film. The same study showed that most of the viewers preferred to watch a film and then read its respective novel. The study also revealed that 52% of viewers often watched the film then read the novel. Thereby it was concluded that the viewers were influenced to read a novel after watching its respective film.

Keywords: Book, Film, Novel, Screenplay, Viewers

¹ mileesha.82@gmail.com

A Study on the Awareness of Sex Education through Romantic Novels

C.L. Mileesha Upanthie Fonseka¹

Department of Linguistics

Abstract

The thoughtful awareness on sex, sexuality, sexual health, gender identity, bodily development, puberty are topics related to sex education. Sex education helps to answer a teenager's questions and provide them with proper knowledge on sex education. Yet the questions of a teenager which are related to sex education are answered only up to a certain extent, leaving them more curious. An individual equipped with sex education embraces that knowledge over personal desires and personal choices. Therefore, sex education is deemed to be essential for individuals. Many of the romantic novels possess detailed contents about sexual intimacy and sexual pleasures. The objective of this research was to analyse how romantic novels contributed to answer the unanswered questions on sex education. To collect data for the qualitative study a questionnaire of 5 questions was shared among both male and female readers aged 17 to 25 years who had read romantic novels. The questions were prepared in a manner to collect individual responses through dichotomous questions and finally the results were analysed based on the percentage of values made on the responses. All the responses made marked the importance of knowledge on sex education while 80% revealed that they were not well educated on sex education at a young age. 83.3% of the responses agreed to the fact that they gained new knowledge on sex education by reading romantic novels. After analysing the responses made by 20 readers it was concluded that romantic novels provided new knowledge and awareness for its readers on sex education.

Keywords: Awareness, Knowledge, Romantic novel, Sex education, Teenager

¹ mileesha.82@gmail.com

Enhancing the Quality Assurance in Legal Translations

A.A.N.R.R. Abeyrathne¹

Department of Linguistics

Abstract

Legal translation is one of the most significant areas in the field of translation. Legal translation is the translation of language used in legal settings and is used for legal purpose. The documents may include any type of legal text – court documents, witness statements, birth certificates, divorce decrees and many more. A translator has a greater responsibility and risk when doing legal translations compared to other translations as even a minor mistake can cause an immense damage. This study aimed to recognize the techniques or solutions used by legal translators from English to Sinhalese and vice versa. Accordingly, qualitative data collecting methods such as surveys, interviews and observations were used to gather the data in order to conduct the research. Two interviews were directed with a professional legal translator and a trainee. A questionnaire was distributed among five professional Sinhala-English legal translators in Sri Lanka. The findings explored the following challenges: difficulty to find synonyms which are in common usage, translating unfamiliar words and technical terms, translating long sentences, knowledge about the subject field, certain words in the glossary which are not up-to-date, certain terms that give a completely different meaning in everyday use and the legal translator's adherence to strict deadlines. The research recommends some solutions to overcome these issues: many problems are solved with the use of glossaries, seeking help from subject experts and using words that are up-to-date. By using these methods, a legal translator will be able to avoid the problems that arise in the translation of legal documents.

Keywords: Legal translation, Problem, Solutions, Synonyms, Technical terms

¹ nipuniabeyrathne998@gmail.com

Evading the Challenges of Interpretation

N.A.D. Nanayakkara¹

Department of Linguistics

Abstract

Interpretation is one of the most challengeable professions in the translation professional sector, and professionally certified interpreters encounter various challenges while engaging in their career. This study aimed to observe the aforementioned challenges experienced by the interpreters and the solutions that can be implemented to overcome those challenges. During further discussions, the study allows the readers to acknowledge the ways to improve interpretation skills. Accordingly, primary data collection methods such as personal observations, interviews and questionnaires were used to gather qualitative data in order to conduct the research. Two interviews were directed with a professionally certified interpreter and a trainee. A questionnaire was distributed among three professional Sinhala-English interpreters and two professional Tamil-English interpreters in Sri Lanka. The findings explored four major challenges that interpreters face while interpreting, namely, inability to hear the speaker, deficiency of cultural knowledge, lack of preparation, and interpreting jokes, humour and sarcasm. Through observation and analysis, it was clarified that the mentioned challenges could be solved through continuing to implement active listening, keeping up-to-date on cultural trends, and being prepared and composing essential materials on the topics that would be discussed or presented by the speaker, before participating in the meeting or the conference. Furthermore, it was clarified that these challenges could be avoided by the interpreters, especially by the trainees, through continuous practice, vocabulary building and lifetime learning. Eventually, it was concluded that the profession of interpretation is a much challengeable career and that may have been the reason for the decreased number of interpreters compared to the translators in the island.

Keywords: Challenges of interpretation, Interpretation, Profession, Professionally certified interpreters, Trainees

¹ amashadewimini66@gmail.com

An Analysis of Human Rights Violations Represented in Funny Boy (2020) Movie by Deepa Mehta

N.S.I. Weddagala¹

Department of Fine Arts

Abstract

The Funny Boy movie (2020) was adapted for the screen by renowned Indian-Canadian director Deepa Mehta, from a 1994 novel by Sri Lankan-Canadian author Shyam Selvadurai. The film is based on a young Tamil boy called Arjun Chelvaratnam or Arjie who is trying to accept his homosexuality while being in a heteronormative family. The film also depicts the escalating tensions between the Tamil and Sinhalese majority in the 1970s and 80s. Every person in this world has the right to enjoy their human rights and it has been confirmed by the United Nations in the UDHR. In addition, it has been ensured that the government is bound to protect human rights by the Fundamental Rights Act of the Constitution of Sri Lanka. Despite this, the government of the time in 1970-80 was unable to protect the right of the Tamil people, a minority nation in Sri Lanka, to live freely. Their human rights were violated. Also, social problems arose due to the failure to accept the homosexual identity as a society. Deepa created all the mentioned matters in her movie, and it managed to create a discourse in society. Therefore, this study primarily analyses the method used by her to present the violation of human rights in her cinema, in order to understand the creative potential, she seeks. The methodology used was the film Funny Boy as primary data for content analysis and other research papers, journal articles and documentary films along with questionnaires and interviews as secondary data. According to this study, it is clear that she has logically and creatively presented human rights violations through her work that no one can deny.

Keywords: Cinema, Ethnic war, Funny Boy, Homosexuality, Human rights

¹ indrajithsasantha@gmail.com

Impact of the Trilingual Policy when Getting a Job in the Bank of Ceylon Banking Sector

B. Bandara, D. Lorensuhewa¹, P. Agampodi, S. Rajapaksha

Department of English Language Teaching

Abstract

Language policies have been implemented over the years to achieve a planned conversion in language use in one or more communities. In Sri Lanka, this language policy, also known as the Trilingual policy, has been established, yet the practical implementation in different sectors varies. This research aims to examine the contribution of the trilingual policy towards the usage of English and studies how the systemized implementation of language policies help to obtain a job in the government banking sector in Sri Lanka. Accordingly, our research sample included 50 Bank of Ceylon employees working in the Bank of Ceylon, Southern Province, Sri Lanka. This study applies a mixed approach which includes both quantitative and qualitative data collected via surveys and interviews from the non-probability research sample mentioned above. Hence, this study helps to identify the importance of executing the use of English starting from the education system as it is becoming a universally accepted qualification to apply for a job in Sri Lanka. Learning English as a subject in school curriculum is not adequate and the usage of English language among Sinhala and Tamil speakers should be improved as they face many challenges when facing an interview due to the incompetency in English language usage. The research study has also succeeded in proposing solutions to the barriers in gaining a job due to language competency as discovered through the survey. To compile the research, the lack of previous research based on the effect of the language policy and planning in Sri Lanka towards the banking sector was a challenge. Nevertheless, this research discovered that within the Sri Lankan Government banking sector, in this case the Bank of Ceylon, English performs a function greater than as a link language when getting a job in the government banking sector and English language fluency will be a plus point for any interviewee to secure the job.

Keyword: Bank of Ceylon, English, Government banking sector, Linked language, Trilingual policy

¹ dlorensuheva88@gmail.com

The Feelings of Gratitude on Receiving a Friend's Favour - Targeting the University Students of Sri Lanka and Japan -

Hashini Vidanage¹

Department of Modern Languages

Abstract

Sri Lanka has an increasing number of Japanese language learners who often travel to Japan for higher education and work. To live and communicate in another country, it is necessary to have a good cross-cultural understanding. Accordingly, gratitude plays an important position in each country as a social value. We usually express gratitude to the people who help us. The feelings of gratitude can vary from person to person. This research is to understand whether the university students of Sri Lanka and Japan have same or different feelings of gratitude when they receive a favour from a friend, in addition to comparison on the basis of gender and the quality of the favour. The author collected and analysed the data by a pilot questionnaire targeting twenty university students from each country. The questionnaire had three scenarios based on the quality of the favour while there were questions under each scenario on gratitude feelings of indebtedness, social motivation, emotions, regret of bothering, deepening of the bond with friend. The results were measured according to the highest number of responses. Based on the findings, Japan seems to have higher feelings of indebtedness and regret of bothering while Sri Lankans have a higher number in social motivation and deepening of the friendship. Emotions are mostly similar in both countries. There is no significant difference on the basis of gender and some differences can be seen on quality of the favour. Through the study the researcher understood that the feelings of gratitude are important when helping each other for successful communication. The researcher enhanced the cross-cultural understanding for a better living and communication for the Sri Lankans and Japanese.

Keywords: Crosscultural understanding, Favour, Feeling, Friend, Gratitude

¹ hashini.vidanage1998@gmail.com

An analysis of Ruth E. Carter's ancient African-American costume designs in the Black Panther 2 movie

Nisangi Rammandala¹

Department of Fine Arts

Abstract

This study is based on an investigation of the costume designs and patterns in the Black Panther 2 movie that enrich the ancient African-American tribes in the modern world. Black Panther costume designer Ruth E. Carter tried to bring the African-American tribe costumes into the modern world. The research findings revealed that the costume designer of the movie Black Panther 2: Wakanda Forever, R. E. Carter, has infused her ideas with an aesthetic sense that combines African myths with modern science fiction in Black Panther. Carter has developed a complex and fascinating cinematic environment with her creative designs using handcrafted and 3D-printed accessories, traditional African equipment, and also modern, sophisticated equipment that is suitable for the multidimensional world of a king. In the movie, the general's uniforms have beautiful armor inspired by South African jewelry. Moreover, we get a good look at the sacred geometry of African design, like the hidden triangles throughout T'Challa's (Black Panther) suit. Also, Carter has used modern gadgets and patterns in Black Panther and all of his tribe's costumes to bring that technological and futuristic sense into the movie. Throughout all of these methods and techniques that Carter has used, research reveals that Carter's effort to bring the African-American tribe costumes into the modern, futuristic world was very successful, and she has brought a mix of the ancient and modern world's costumes.

Keywords: Cinematography, Costume, Design, Modern

¹ lawanyaeventz@gmail.com

The Language Characteristics of Ba Jin's Novel 'Family'

V.S.R Vidanage¹

Department of Modern Languages

Abstract

Ba Jin has a significant influence on the Chinese literary world and is an excellent master of language art. His representative work 'Family' has Ba Jin's unique language features in the language. 'Family' is the story of an aristocratic Chinese family at the beginning of the 20th century. It describes the history of the feudal family systematically and deeply, reflecting the social reality at that time. Ba Jin's novel 'family' has distinctive artistic characteristics in terms of character processing, narrative art and language. Among Ba Jin's many novels, the 'Torrent trilogy' composed of three novels 'Family', 'Spring' and 'Autumn' is the highest achievement and the most influential masterpiece of them. The first 'Family' is not only the first monument set up Ba Jin on the road of literature but also one of the best realistic masterpieces in the history of modern Chinese literature, with distinct features. The main purpose of this study is to describe the language characteristics of the novel 'Family'. Ba Jin's novel "Family" has created many distinct language characteristics. This paper analyses the language characteristics of Ba Jin's 'Family'. The language of 'Family' also reflects the unique style of Ba Jin's works. The vocabulary used in the novel is very rich and diverse and the vocabulary representing feudal ranks shows a distinct colour of the times, use of daily life vocabulary and dialects also reflects typical regional and colloquial colours. Ba Jin uses many idioms in novel 'Family'. Aijiao (2010) researched the language of the novel 'Family' by Ba Jin. The study explores the language features in the novel 'Family' including the rich vocabulary, to express the inner strong emotions and thoughts, pay attention to the choice of various words in different environments. Pan Yongfu (2020) researched a language and literature in Ba Jin's English-translated novel 'Family'. This article discusses the characteristics of the language art in the English translation of the masterpieces 'Family' from the perspective of language and literature. Wang Yihan (2018) conducted a research on the artistic features of Ba Jin's novel 'Family'. The article discusses the characterization, narrative style and language characteristics of the novel 'Family' by Ba Jin. The study is based on secondary data such as books, theses, articles, and websites. Through the analysis of the language characteristics of 'Family', it shows the entire feudal society, culture, and education of that time. This research provides information about the unique language featured in Ba Jin's novel 'Family'. The research further analyses the writing styles of Ba Jin.

Keywords: Chinese, 'family', Language characteristics, Modern Chinese literature, Novel

¹ sitharavidanage@gmail.com

Identifying reasons for the Lack of Enthusiasm in Chinese Language Major Students of the University of Kelaniya to Face the HSK Examination

W.H.C Jayawickrama¹

Department of Modern Languages

Abstract

The Chinese language has become increasingly important in the world with the rapid development of China and China's economy. Accordingly, Chinese language learning has been popular all over the world. Sri Lanka is one of the south Asian countries that is interested in learning Chinese as a foreign language. Due to the tendency of learning the Chinese language, there is a standardized test of Chinese language proficiency for non-native speakers such as foreign students. It is called the HSK examination. This research aimed to identify reasons for the lack of enthusiasm in Chinese Language major students at the University of Kelaniya to face the HSK examination and introduce effective strategies to enhance their enthusiasm towards taking the examination. Moreover, this study examines the advantages of this examination, questionnaire and face to face interview method was used in order to gather required data for the research. This research was conducted in collaboration with the Chinese major second and third-year undergraduates of the University of Kelaniya, who have not participated in the HSK examination. They were provided a questionnaire and a face-to-face interview was held with them. The study revealed that these undergraduates are not enthusiastic to face the HSK examination because of some reasons such as financial issues, exam anxiety, less awareness of the examination and not having a proper idea about importance and value of it. As an effective strategy, awareness programs can be conducted to explain the importance of the HSK examination. Similarly, the facts such as how it will be useful when doing a Master's degree and applying for scholarships, career life and its international recognition should be explained.

Keywords: Chinese language, Chinese major undergraduates, Chinese proficiency, HSK examination, Motivation

¹ hashinichalindi@gmail.com

‘Man Up? Sexist!’; Analysing Employment and Significance of Humour in Critiquing Sexism in Brooklyn Nine-Nine TV Series

Hiruni Udumulla Arachchi¹

Department of English

Abstract

The TV series attempt to address prominent social issues like sexism through the use of humour. The key concepts, societal role and purpose of comedy, along with the identification of primary functions of jokes by Freud and incongruity in comedy by Critchley, are employed to demonstrate the significance of comedy in non-threateningly unveiling institutionalised and internalised sexism. The concept of incongruity in the "charged comedy" explores the humorous yet powerful disparities between ideal expectations or situations and tragic reality in the TV series to showcase the challenges faced by women in male-dominated industries. The double standard and high expectations faced by the female sergeants, the plight of female victims of sexual assault cases and the traditional identification of women in relation to the male gender are portrayed and criticised through humorous yet powerful incongruities and disparities in the TV series. The research aims to analyse the employment and significance of humour in critiquing taboo subjects and as a benign approach to powerfully demonstrate sexism in the TV series with relation to Freud's societal role and purpose of comedy, identification of primary functions of jokes and Critchley's emphasis on the importance of incongruity in comedy.

Keywords: Brooklyn Nine-Nine, Humor, Incongruity, Sexism

¹ xhiruni@gmail.com

An Analysis of how English as the Medium of Instruction Affects the Academia of Undergraduates in the Faculty of Business, University of Moratuwa

K.D. Samarawikrama, M. W. Ilangarathne, P. G. K. G. Gamage¹, R. D. C. Hansani,

R.W. H. M. Abenanda

Department of English Language Teaching

Abstract

The mode of instruction should be comprehensible to whom it is instructed. Deciding which medium to be implemented for instruction depends on the language policies prevailing in a particular context. Adhering to the constitutionally implemented language policy, Sinhala and Tamil being the official languages while English being the lingua franca in the university academia, can lead to language barriers. Thus, this research investigates whether academic tribulations are caused by the abrupt changes in the mode of instruction from an official language to the lingua franca English while moving from secondary to tertiary education. Accordingly, the challenges caused by English being the mode of instruction faced by the undergraduates in the Department of Industrial Management of the Faculty of Business at the University of Moratuwa, were investigated. Randomly selected 25 undergraduates from the third year were surveyed using a Google questionnaire that included open and close-ended questions, and two randomly selected participants were interviewed through video conferencing. The collected data were analysed through a mixed research method by inductive thematic analysis. As the findings of the study, it was proved that the majority of undergraduates prefer English medium instruction regardless of their communication mismatches. For the supplemental research purposes, it would be more significant to investigate a larger learner cohort to improve the generalizability. Thus, the research concludes that both positive and negative insights have been raised regarding English as the mode of instruction in the related context.

Keywords: English medium instruction, Lingua franca, Mode of instruction

¹ kasunigeethandi99@gmail.com

A Discourse Analysis of the Differences in Writing between Ten EFL/ESL Students in Sri Lanka

D. Lorensuhewa¹

Department of English Language Teaching

Abstract

Written texts are considered an imperative aspect that needs to be analysed using discourse analysis to identify the techniques used and evaluate the content to provide the students with proper feedback for their writing. Cohesion, coherence, clause relations and text patterns are all parts of written discourse analysis. This paper, therefore, aimed to shed some light on the analysis of ten short pieces of writing written by ten primary five ESL/EFL students from France, Russia, Switzerland, Southern Province Sri Lanka, and Northern Province Sri Lanka currently pursuing their education in English in Sri Lanka. It also aimed to discuss the possibility of applying discourse analysis to evaluate language differences and derive solutions to overcome language errors made by those students when writing under the influence of their first language. This study applied a qualitative approach to data gathered by reviewing the short pieces written by ten primary five ESL/EFL students at Galle International College, Southern Province, Sri Lanka, a non-probability research sample. The research was initiated by reviewing related literature about the meaning of cohesion, coherence, cohesive devices, and text patterns, followed by reasons for choosing discourse analysis and the selected texts in particular. Following this, a qualitative and discourse analysis of the ten written texts and the possibility of applying written discourse analysis in English language teaching for ESL students and evaluating was presented. An evaluation of the proposed solutions for the language errors made by EFL/ESL students derived from the analysis gathered by the discourse analysis was also provided. It was found that applying written discourse analysis in teaching written texts can increase what to expect in writing texts and the ability to write coherently, therefore, easily readable.

Keywords: Discourse analysis, ESL/EFL students, Evaluation, Language difference, Writing

¹ dlorensuheva88@gmail.com

Translating Cultural Terms in Literary Texts Retaining Authenticity

Yashodya Bandaranayake¹

Department of Linguistics

Abstract

In literary translation, translating culture-related terms is a crucial difficulty encountered by translators. Since translation bridges the gap between two distinct cultures that speak two different languages, transferring the accurate idea carried by a term, especially a culture-related term, to the target audience is crucial. This study aimed to deal with the cultural terms in the novel *Lay Bare the Roots*, the English translation of Martin Wickramasinghe's *apē gama*. Accordingly, the methods of applying the cultural terms which appeared in the source text when translating them into English were analysed. It was observed during the analysis that cultural terms encompassing some key areas were highlighted, primarily related to Buddhism, folk exorcism and traditional food. It was observed that translating procedures, including annotation, borrowing and direct translation, were applied by the translator in transferring such cultural terms into English. However, it was further observed that applying the original term when translating, followed by an annotation, is the procedure used frequently to retain the authenticity of the context related to the cultural terms. Thus, it is evident that even though direct translations had been provided in some instances where the relevant cultural terms were replaced with appropriate English terms, 'annotation' could be considered the most common and relevant procedure to retain the authenticity of the source texts since the target audience will be able to comprehensively refer to the original terms belonging to a different culture and language through that.

Keywords: Annotation, Cultural translation, Culture, Translating procedures, Translation

¹ ridmibandaranayake24@gmail.com

A Comparison between the Chinese Mythical Bird Phoenix and Sri Lankan Mythical Bird Chanda Kinnara

S.M. Kavindi Pabasara Samarakoon¹

Department of Modern Languages

Abstract

Both China and Sri Lanka have their own mythologies. Chinese phoenix bird and Sri Lankan mythical bird *Chanda kinnara* are great examples of those mythologies. Sri Lankan *Chanda Kinnara* bird takes the shape of a half bird and half human. The Chinese phoenix is an immortal bird that is as large as an eagle and has a beautiful voice. It represents the peacefulness of the country, and it is said that this bird can transform into a human whenever it needs to. In both countries, writers and poets mentioned those mythical animals in their works. It has been mentioned in ancient Sri Lankan books that the male bird of *Chanda kinnara* can sing and play *wasdandu*, a local musical instrument and that its female bird can dance. Phoenix is one of China's most important mythical creatures that represent Chinese culture. Chinese people use the symbol of this phoenix bird in bridal dresses and jewellery designed for wedding ceremonies. In China's Shang dynasty, the phoenix image has been commonly used as a burial symbol. However, in Sri Lankan society, *Chanda kinnara*, originating in Indian culture, has not been used as a cultural symbol. Carvings and paintings of this mythical bird have been found in Buddhist temples and ancient places in Sri Lanka, whereas paintings and statues of the phoenix have been found in emperors' palaces and temples in China. In both countries, many poems, songs, stories, movies, stage dramas and teledramas containing these mythical birds can be found. However, the Chinese phoenix bird represents the Chinese culture more strongly than the Sri Lankan *Chanda kinnara* does. This research aims to examine the difference and similarities between these two mythical birds.

Keywords: Chanda Kinnara, Comparison, Mythology, Mythical animal, Phoenix

¹ kavindipabasara1998@gmail.com

An Analysis of the Application of Minimalism into Sri Lankan Film Posters

A.R.Chandula Deshanjalee Dedunupitiya¹

Department of Fine Arts

Abstract

Minimalism art is an aesthetic and intellectual tendency that discards extra or unwanted things by demonstrating only the essential qualities. This tendency occurred in the United States of America during the first half of the 1960s. Minimalism is a technology which can also be used in the production of films. Therefore, this art can be used for visuals, stories, plots, sound designs, and movie posters. Even though the film industry in Sri Lanka has a downturn compared to the other film industries in the world, more creative films have been created in the Sri Lankan film industry. The lack of creativity can be identified as one of the areas for improvement in Sri Lankan film marketing materials. There were various occasions when different aesthetic approaches were used in designing film posters in Sri Lanka. Among them, it is scarce to find a film poster creation in Sri Lanka that has taken a minimalist approach. This research study will analyse the minimalist approach used in film marketing materials in Sri Lanka. The research method is that fifty films have been taken into the analysis, given that ten films from each year for the past 05 years, to analyse the content analysis method of each film poster. The findings of this study will demonstrate how far the minimalist approach has been used in the Sri Lankan film industry for creations and how appropriate it is to use minimalist designs for future film posters that will be used in the industry. As the minimalist design used in the Sri Lankan film posters has a low level or is yet to be used, the minimalist approach in creating film posters for promoting Sri Lankan films will be analysed in this research.

Keywords: Film marketing materials, Minimalism, Minimalist approach, Promotion,
Sri Lankan film posters,

¹ chanduladeshanjali@gmail.com

A Study of how Director Ryan Coogler Used Modern Technology to Bring Underwater Scenes in the Movie Black Panther 2

Nisangi Rammandala¹

Department of Fine Arts

Abstract

The purpose of this research is to find out the techniques that are used to design underwater costumes of the Black Panther 2: Wakanda Forever movie. Research based on the information taken from research papers and articles and the interview transcripts The study reveals that Coogler was able to find a method to bring modern technology into underwater filming. He brought sophisticated gadgets that are used to breathe and swim in those traditional underwater costumes in the movie. They have a little inspiration of the costumes of the people in Wakanda, but moreover, the Talokanil tribe costumes are much different. Coogler attached wings and floating equipment to the Talokanil costumes. It brings underwater filming alive, even though there are so many fighting and action scenes. Talokanil people, with their look and intricate costumes grounded in historic Mayan and Aztec influences while featuring elements that reveal the kingdom's advancements and technology. We can see they have used so many techniques and fair methods to include modernity in those ancient underwater costumes throughout the movie. It addresses the fact that the effort they have put into this work has been fruitful and has gained massive success for the movie itself.

Keywords: Costume design, Modern cinematography, Tribe

¹ lawanyaeventz@gmail.com

The Development of Spiritual Tourism to Create Sri Lanka a Destination Image among German Tourists

Uthpala Ranasinghe¹

Department of Modern Languages

Abstract

A twig of tourism; Spiritual tourism is getting vital in a fast-paced world, where people go on holiday for further than just relaxation, to seek and take a break from their stressful and materialistic lives by trying to find a work-rest balance. Sri Lanka, home to a wealth of natural, warm weather, the golden sands or lush green mountains, cultural and religious sites including World Heritage spots, holistic Ayurveda treatment and Meditation and yoga retreats, has an immense probability of uplifting spiritual tourism whilst making the country a coveted destination. On the other side, Harald Schwillus and Markus Globisch (2022:19) have indicated that visiting churches and monasteries, Monastery-gardens are in third place among vacation activities of Germans after walks and hikes. Although it is indeed implicit in developing tourism in Sri Lanka in a sustainable way through spiritual tourism as in India, attention needs to be paid by the applicable authorities and professionals hardly. Thus, this research aimed to yield the potential of developing Spiritual Tourism and suggestions to create Sri Lanka a destination image among Germans whilst changing the characteristics of spiritual tourism that attract German tourists. The researcher used Qualitative Analysis Method in collecting data to achieve the objectives. Expert-Interviews and the distribution of questionnaires were the main research methods used. Three companies from three different categories, a Destination Management Company, a Retreat Hotel, an Institute for Spiritual Tourism, further a German yoga teacher in Sri Lanka, were interviewed. To get the point of view of the German tourists, two Destination Management Companies and one Spirit Acting Coach in Germany were interviewed. In addition, questionnaires were distributed among 10-15 Germans. Moreover, secondary data were gathered through books and scholarly articles. The research findings indicate that although Sri Lanka is rich in spiritual values and having the probability of solid attractiveness for German Tourists, there is a lower footing of tourist visits for Spiritual Purposes in Sri Lanka. Moreover, it was brought to light that most of the German Tourists have experienced the natural beauty of Sri Lanka through culture and holistic values, not the true essence of spirituality. Hence, it is recommended to pay more attention to resources and to create Sri Lanka as a destination among Germans.

Keywords: Development, German Tourists, Spiritual tourism, Sri Lanka, Tourism

¹ madubhashiniuthpala@gmail.com, madhusan-hs17044@stu.kln.ac.lk

Difficulties Faced by First-Year French Language Undergraduates in Listening and Speaking Activities

H.W. Pinsari Saubhagya¹

Department of Modern Languages

Abstract

To be fluent in a particular language, a language learner should acquire the four competencies in a language; writing, reading, speaking and listening. At the university level, French language students follow activities related to all four competencies. Only students who pass the French language for the Advanced level examination are eligible to study French at the University of Kelaniya. However, most of them need more expertise in the two major competencies, speaking and listening comprehension, although they have done the subject for at least two years in grades twelve and thirteen at school. The students face numerous challenges in speaking and listening activities in their first year of university. The researcher assumes that the lack of engagement in speaking and listening activities before the university entrance can be a reason that decelerates a student's progress in speaking and listening comprehension in the first year of university. The primary objective of the present study was to examine the difficulties faced by first-year French language students when they are engaged in speaking and listening comprehension tasks for the first time at the university. Therefore, the research was carried out among first-year undergraduates to identify the nature of the difficulties they face and find out their reasons. Accordingly, the study provides suggestions on how the students can improve the two competencies; speaking and listening. Based on the difficulties they faced, the researcher would also recommend focusing on all four language competencies at the Advanced Level, which will positively impact the students' language proficiency.

Keywords: Advanced level, First-year French language students, Listening, Speaking,
University

¹ pinsarisaubhagya@gmail.com

A Critical Study on the Impact of the Religion and Ethnicity in Sri Lanka towards the Nationality of Sinhalese

Ven. Pahatharawe Sumiththa Dewa¹

Department of Pali and Buddhist Studies

Abstract

Ethnicities and religions in Sri Lanka can be divided into several categories. About 70% of Sri Lankans are Theravada Buddhists, and about 15% are Hindus. Of the remaining population, 10% follow Islam, and 7% follow Christianity. According to Galuk Poll survey reports, Sri Lanka is ranked third among the countries with the highest religious and national diversity. Despite the religion they follow, 99% of Sri Lankans consider religion to be an essential part of their daily activities. Sri Lankan identity is inseparable from the popular and political imagination, and the country's discourses on religion, nationhood, self-determination and autonomy are pervasive. This religious and communalism between Tamil, Muslims, Hindu Christians and other ethnic groups became the basis for sectarian and racist conflicts in the country. By the 1950s, the issue of religion and nationality had become a broader crisis due to linguistic nationalism and the 'only Sinhala' language policy, and the ethnic war between the Liberation Tigers of Tamil Eelam (LTTE) and the Sri Lankan state, which ended in 2019 militarily, resulted in the fact that ethnicity and religion are a cause for problems. The ensuing riots against the Muslim minority led to religious tensions and violence by nationalist and bigoted Buddhist groups (Beruwala, Digana and Theldeniya), which was a turning point and paved the way for Islamist attacks leading up to the 21 April 2019 Easter attacks. Today, Sri Lankans are in a post-war era. Thus, they should engage in political, religious and social studies. This is because, today, it has been proven that inciting ethnic and religious conflicts in Sri Lanka is done to maintain political supremacy. These interfaith discussions and conferences will lead to a better society and a united Sri Lanka. This research aims to highlight the Buddhist teachings that can be applied to prevent religious and ethnic conflicts.

Keywords: Buddhist teachings, Conflicts, Ethnicities, Religions, Sri Lanka

¹ sumiththadewathero@gmail.com

Employability of Translation Graduates in Sri Lanka

H.M.L.V. Wanninayake¹

Department of Linguistics

Abstract

The Sri Lankan higher education sector faces critical situations regarding the employability of graduates. Most university graduates tend to remain unemployed or underemployed, and some need to know how to proceed with their studies after graduating. This situation is a significant issue for some graduates, particularly in the field of Translation Studies. Being unaware of the advantages of a Bachelor's degree and unknowing how to continue with further higher education levels can be the cause of the issue. This study aimed to identify the grounds for graduates not getting employed and discover the solutions to the problem. The research was based on primary and secondary resources collected through surveys, reviews of e-books, journal articles, magazine articles and textbooks. The finding of this study showed that all graduates must have a proper sense of the needs of the degree they follow, the plot of their future studies and the modern employee skills that every professional needs to succeed in the contemporary workplace and job market. It is concluded that, in the current job market, employers are more concerned with soft skills, hard skills and attitudes rather than the knowledge the graduates possess. Accordingly, for that reason, graduates' management skills, practical knowledge, positive attitude, analytical ability, dedication to work, communication and IT skills are among the highly concerned factors of employers. Graduates must focus on the skills highly needed for their field in the modern workplace.

Keywords: Employability, Modern workplace, Translation graduates, Translation job market, Translation studies,

¹ lankeshiw001@gmail.com

Thucydides' Voice in the Modern World: An Overview of the Modern Interpretations of Thucydides' Cause of the Peloponnesian War

Maheshi Sandunika Jaythissa¹

Department of Western Classical Culture and Christian Culture

Abstract

In modern scholarship, Thucydides' work has become a masterpiece of the fifth-century BC political dimensions. Taking human conduct as the master of their destiny rather than the divine agencies, he analysed the cause of the Peloponnesian war, how the fear engendered in Sparta by Athenian growth 'made war inevitable'. This research examined how modern writers look at the work of Thucydides from different angles. Taking a few prominent interpretations of modern writers such as Donald Kagan, S. N. Jaffe, and Mark Fisher, their focus on the idea of realism in Thucydides' real reason for the war was analysed. Finally, the way political polarization which brought Athens and Sparta into the war was examined to provide insight into the field of international relations. Thereby, it is evident that Thucydides' account is actually a scientific history that is pertinent today.

Keywords: Modern interpretation, Peloponnesian war, Politics, Realism, Thucydides

¹ sandunikln12@gmail.com

Has the Sinhalese Dubbed Harry Potter Done Justice to the Original Harry Potter?

A Comparative Study on Translating Cultural and Magical Terms Related to the Movie Harry Potter and Philosopher's Stone

Dinuka Saman Kumari¹, Sandali Wijesinge, Udari de Silva

Department of Linguistics

Abstract

Translation is the communication of the meaning of a source text by means of an equivalent target text. Audiovisual translation, which plays a significant role in the process of localizing international works of art, is one of the youngest members of the field of translation. As dubbing is the most familiar approach to bringing them to the local audience, the objective of this research was to examine the cultural and magical terms in the hallmark Harry Potter and Philosopher's Stone movie that has been translated into the Sinhalese language as to whether the movie mentioned above has been effectively dubbed into the target language. Firstly, the researchers extracted some parts of the original movie and identified the cultural and magical terms. Then, their Sinhalese equivalents were observed. When comparing the original English movie with its Sinhalese dubbed version, it was observed that although cultural terms had been translated safely, some magical terms had been misinterpreted. It was realized that the translator had not used equivalent terms for every cultural term. Nevertheless, they have not affected the original context and have ideally linked with the target culture. However, it seemed that the translator had not succeeded when translating magical terms to the expected extent. Since magical terms are iconic symbols which make the Harry Potter series peculiar from others, those words should have been translated with more effort without omitting, neglecting, or generalizing them. Additionally, it was observed that the dubbed version has localized and simplified the terms to suit the target audience, i.e. children. The mentioned translation errors and decisions have quite affected the original movie. Apart from that, it should be noted that it has succeeded in providing an acceptable dubbed version to the audience, and the Sinhala dubbed version of Harry Potter has done justice to the original Harry Potter to some extent.

Keywords: Cultural terms, Dubbing, Magical terms, Translation

¹ dinukasamankumari@gmail.com

An Analytical Study of The Role of Morphemes in Word Formation in the Hindi Language

K.M.H.S.Konara¹

Department of Hindi Studies

Abstract

Phonology, morphology, syntax and semantics are four significant components of linguistics, in which the study of a language and its grammatical structure is carried on. Among these four components, morphology holds an essential position in studying a new language, as the whole grammatical structure of a language is analysed through morphology. The field of study of morphology begins with the study of morphemes. In studying the internal structure of words, Morpheme is considered the smallest unit of words, which have a meaning but cannot be further divided. As much as the knowledge of vocabulary and grammar is essential in learning a new language for communication, it is also important to know how the words we use to make sentences are constructed in that language. Therefore, the present study was conducted to determine how words are constructed by a single morpheme or by connecting two or more morphemes. This study aimed to identify the types of morphemes, the methods of word formation by combining morphemes and their influence in changing the words into terms in a sentence in the Hindi language. The study was conducted using the analytical method of qualitative research methodology. Dictionaries, Hindi grammar books, Linguistic books, relevant research articles and websites were referred to as secondary data for this study. The outcome of the present study shows the types of morphemes according to morphology and how the words are constructed using those types of morphemes in the Hindi language.

Keywords: Hindi language, Linguistics, Morpheme, Morphology, Words

¹ konarak_hs170540@stu.kln.ac.lk

ACKNOWLEDGEMENTS

- The Chancellor of University of Kelaniya, Most Venerable Professor Kollupitiye Mahinda Sangharakkhitha Thero
- The Vice-Chancellor of University of Kelaniya, Senior Professor Nilanthi de Silva
- The Dean of Faculty of Humanities, Dr. Sudath Senarath, for his fullest support and kind guidance
- The Keynote Speaker Professor Emeritus Sarath Amunugama, Retired Senior Professor, Department of Modern Languages, University of Kelaniya, for delivering an insightful speech
- The Chairman of the University Research Council, Senior Professor Kapila Seneviratne for his guidance
- The Director of the Research Centre of the Faculty of Humanities, Dr. Anjali Wickramasinghe for her enthusiastic and kind support
- Dr. Shashikala Assella and Dr. Vajira Nalinda Jayathilake for conducting the workshops on abstract writing
- All Heads of Departments and Units of the Faculty of Humanities, for their fullest support at all stages of this endeavor
- Department Coordinators, for administering the review process
- The Reviewers of the abstracts for spending their valuable time to enhance the quality of the symposium
- The Editorial Board for their invaluable contribution
- Session Chairs and Session Rapporteurs for overseeing the parallel sessions
- Ms. Amaya Nanayakkara, Research Assistant, Research Centre of the Faculty of Humanities for the support given throughout the process
- Ms. Mileesha Upanthie Fonseka and Mr. Yasith Dissanayake for compèring
- Student Volunteers for their support in this endeavor
- Technical Officers of the Faculty for providing technical support
- Vidyalkankara Press, Peliyagoda for their printing work at a nominal price
- The Registrar, Senior Assistant Registrars, Assistant Registrars, Bursar, and Assistant Bursars for their cooperation
- Staff of Payment and Supplies Divisions for their cooperation
- Staff of the Vice-Chancellor's Office for their cooperation
- Staff of University Research Council for their cooperation
- All those who worked tirelessly for the success of the Undergraduate Symposium HUG 2022, Faculty of Humanities

“විභේදන නොවෙයි බන්, කවද හරි කොහොම හරි, අපේ මේ පරම්පරාගත වාරිත, වාරිත, අපේ ආගම, අපේ ජාතිය, අපේ භාෂාව, අපේ සංස්කෘතිය, කොටින්ම ‘අපේය’ කියා කියවෙන දේවල් ගැන ඇල්මක් ඇතුව, ඒවා රැක බලා ගන්න, ඒවා වගා දියුණු කරගන්නට හිතන මතන ඕනෑකම ඇති, නිකමට බොරුවට රට රවටන්ට ඒවා ගැන කටින් කතාවෙන් බහෙන් වේදිකාවෙන් විතරක් නොවෙයි, ඇත්ත වශයෙන්ම අවංකවම පසුවෙන්ම හිතෙන්ම ඉබේ ඇති වෙලා තියෙන කැක්කුමෙන්, ඇල්මෙන් කටයුතු කරන උදවියට රට ගියොත් අන්න විද්‍යාට නම් අපටත් අපේ අනික් කොයි කොයි දේවලටත් හොඳ දසාවක් ලබනවා ඇති.

ඔය අලුත් තාලයට හැඩ ගැහිලා පරණ දේ පෙන්නන්ට බැරුව ඉදිරියට යන මහත්තැන්ලාට හිතෙන්ට පුළුවනි “ඔය පරණ නූගත් මෝඩයන්ගේ කෝපි අදහස්, කෝපි හැඟීම් මේ විසිවෙනි සතවරුසෙට ගැලපෙන ඒවා යැ!” කියා. නමුත් මේ අහපන්, අහේ බන්, අර පරණම පරණ කෝපිම කෝපි ආදිකාලේ මනුස්සයන් තුළ තිබුණු ගතිගුණ අදහස් දිවිපැවැත්ම මිනිස්කම වන්නට වෙනස් කරගන්නේ නැතුව දිගින් දිගට පරපුරෙන් පරපුරට ආවා නම් අද මොකට දෑ බන්, අමුතුවෙන් සමාජවාදයක් ගැන කයි කතන්දර!”

රසවාහිනි, යා යුතු මග, 1958 වෙසක් කලාපය
 යක්කඩුවේ ශ්‍රී ප්‍රඥාරාම නායක ස්ථවිර
 විද්‍යාලභිකාර විශ්වවිද්‍යාලයේ පර්යේෂණ මහාචාර්ය



මානවශාස්ත්‍ර පීඨ
 උපාධි අපේක්ෂකයන්ගේ ශාස්ත්‍රීය ප්‍රභාෂණය 2022
 (HUG 2022)